আল-কুরআনের অভিধান

[বাংলা – Bengali – بنغالي]

শাইখ আবদুল কারীম পারেখ

অনুবাদ : www.understandquran.com

সম্পাদনা : ড. আবু বকর মুহাম্মাদ যাকারিয়া

2012 - 1433

IslamHouse.com

« باللغة البنغالية »

الشيخ عبد الكريم پاريكه

ترجمة: www.understandquran.com

مراجعة: د/ أبو بكر محمد زكريا

2012 - 1433

IslamHouse.com

আশ্রয় চাওয়া	عِيَاذ (ع و ذ)
আমি আশ্রয় চাই	أَعُوْذُ
সর্বনাম: থেকে, সঙ্গে, দ্বারা, মধ্যে	بِ
সর্বনাম: থেকে, হতে, কিছু হতে, তখন	مِنْ
বিতাড়িত, অভিশপ্ত	رَجِيْمٌ (ر ج م)
বিশেষ্য: নাম	اِسْمٌ
অশেষ দয়াবান	اَلرَّحْمٰنُ
অতীব মেহেরবান	اَلرَّحِيْمٌ (ر ح م)
সকল প্রকার প্রশংসা, সমস্ত প্রশংসা	اَلْحَمْدُ (ح م د)
সর্বনাম: জন্য, কারণে	لِ
সৃষ্টিকুলের রব/ প্রতিপালক	رَبِّ الْعَالَمِيْنَ
মালিক, প্রভু, রাজা	مَالِكِ (م ل ك)
দিন	يَوْمَ
ন্যায়বিচার, ধর্ম, ঈমান, বিশ্বাস	اَلدِّيْنِ

একমাত্র তোমারই, কেবল তোমাকেই	إِيّاَكَ
আমরা ইবাদত করি	نَعْبُدُ (ع ب د)
এবং	وَ
আমরা সাহায্য চাই	نَسْتَعِيْنُ
সাহায্য চাওয়া	اِسْتَعَانَ (ع و ن)
হেদায়ত কর, পথদেখাও	اِهْدِ (ه د ي)
আমাদেরকে	نَا
রাস্তা, পথ	صِرَاطَ
সোজা, সঠিক, মজবুত, ন্যায়পরায়ণ, সৎ	مُسْتَقِيْمٌ
যারা, যাদেরকে	اَلَّذِيْن
তুমি নিয়ামত দান করেছ, পুরষ্কৃত করেছ	أَنْعَمْتَ (ن ع م)
সর্বনাম: তাদের উপর	عَلَيْهِمْ
ব্যতীত, ছাড়া, বাদে	غَيْر
যাদের উপর গযব পড়েছে	مَغْضُوْبٌ (غ ض ب)
না, নাই	لاَ
যারা পথভ্রষ্ট, বিভ্রান্ত	اَلضَّآلِّيْنَ (ض ل ل) (ভাববিশেষ্য.: ضَلَال ،ضَلَالَة)

রুকু-১	
ঐটি	ذٰلِكَ
কোন সন্দেহ নেই	لَا رَيْب
তাতে, তার মধ্যে	فِيْهِ
আল্লাহকে যারা ভয় করে, সংযত, তাকওয়া অর্জনকারী	مُتَّقِيْنَ
তারা ঈমান আনে, বিশ্বাস করে	يُؤْمِنُوْنَ (ا م ن)
অদৃশ্য, গোপন	غَيْبُ
এবং	وَ
তারা কায়েম করে,প্রতিষ্ঠিত করে	يُقِيْمُوْنَ
সালাত, নামায	الصَّلَاةُ
তা হতে	مِمَّا
আমরা রিযিক দিয়েছি,	رَزَقْنَا (ر ز ق)
আমরা	نَا
তাদেরকে	هُمْ

তারা ব্যয় করে, খরচ করে	يُنْفِقُوْنَ (ن ف ق)
সঙ্গে যা, ঐ বিষয়ে যা	بِمَا
অবতীর্ণ করা হয়েছে	أُنْزِلَ
তোমার প্রতি	إِلَيْكَ
যা	مَا
তোমার পূর্বে	قَبْلِكَ
মৃত্যুর পরের জীবন, আখেরাত, যা পরে আসে	اٰخِرَةٌ
তারা দৃঢ় বিশ্বাস করে	يُوْقِنُوْنَ (ي ق ن)
তারা	أُوْلَآئِكَ
উপর	عَلَى
হেদায়েত	هُدًى
সফল, কল্যাণ লাভকারী	مُفْلِحُونَ
নিঃসন্দেহে, নিশ্চয়	إِنَّ
তারা অস্বীকার করেছে/ তারা কুফরী করেছে	كَفَرُو
সমান, বরাবর	سَوَآءٌ
যে, কি	ءَ
তুমি সতর্ক করলে	أَنْذَرْتَ (ن ذ ر)
অথবা	أَمْ
না	لَمْ

তারা ঈমান আনবে না, তারা বিশ্বাস স্থাপন করবে না	لاَ يُؤْمِنُونَ
তিনি সীলমোহর করে দিয়েছেন	خَتَمَ
মন, হৃদয়	قُلُوْبٌ (একবচন: قَلْبٌ)
তাদের শ্রবনশক্তি	سَمْعِهِمْ
দৃষ্টিশক্তি	أَبْصَارٌ
পর্দা, আবরণ, আচ্ছাদন	غِشَـوَةٌ
এবং তাদের জন্য রয়েছে	وَلَهُمْ
শাস্তি	عذَابٌ
বড়,কঠিন, মহা	عَظِيْمٌ
রুকু- ২	
মানুষ, লোকেরা	اَلنَّاسُ
যে, যারা	مَن
সে বলে	يَقُوْلُ (ভাববিশেষ্য: قَوْلٌ)
আমরা ঈমান এনেছি, বিশ্বাস করেছি	اٰمَنَّا
তারা নয়	مَا هُم
তারা ধোঁকা দেয়, তারা প্রতারিত করে	يُخَادِعُوْنَ (خ د ع)
এ ছাড়া	إِلَّا
নিজেদেরকে	أَنْفُسَهُم (ن ف س)

তারা অনুভব করে না, তারা উপলব্ধি করে না	مَايَشْعُرُوْنَ
রোগ	مَرَضٌ
সুতরাং, তাই	فَ
তিনি বৃদ্ধি করলেন	زَادَ
যন্ত্রণাদায়ক, কষ্টদায়ক	أَلِيْمٌ
এ কারণে যে	بِمَا
তারা ছিল	كَانُوْا
তারা মিথ্যা বলে	يَكْذِبُوْنَ (ك ذ ب)
যখন	إِذَا
বলা হয়	قِيْلَ
তাদেরকে, তাদের উদ্দেশ্যে	لَهُمْ
তোমরা বিপর্যয় সৃষ্টি কর না	لَا تُفْسِدُوْا (ف س د)
যমীনে, যমীনের মধ্যে	فِي الْأَرْضِ
তারা বলে	قَالُوْا (ق و ل)
শুধু, কেবল, মূলতঃ	إِنَّمَا
আমরা	نَحْنُ
শান্তি স্থাপনকারী, সংশোধনকারী	مُصْلِحُوْنَ (ص ل ح)
সাবধান	أَلَا
বিপর্যয় সৃষ্টিকারী	مُفْسِدُوْنَ (ف س د)
কিন্তু	لٰكِنْ

তোমরা ঈমান আন, বিশ্বাস কর	اٰمِنُوْا
যেমন, যেরুপ	كَمَا
কি	أَ
বোকা, নির্বোধ	سُفَهَآءُ
তারা মিলিত হল, সাক্ষাৎ করল	لَقُوْا (ل ق ي)
আমরা ঈমান এনেছি, বিশ্বাস করেছি	اٰمَنَّا
তাহারা একান্তে মিলিত হল, গোপনে মিলিত হল	خَلَوْا (خ ل و)
শয়তান (অসৎ বন্ধুরা)	شَيَاطِيْن
বিদ্রুপকারী, উপহাসকারী	مُسْتَهْزِءُوْنَ (ه ز ء)
অবকাশ দেন	يَمُدُّ
বিদ্রোহ, সীমালঙ্ঘন	طُغْيَانْ
তারা অন্ধের মতো ছুটে বেড়ায়	يَعْمَهُوْنَ (ع م ه)
তারা ক্রয় করল	اِشْتَرَوْا (ش ر ي)
পথভ্রষ্টতা	ضَلَالَةٌ
হেদায়েত	هُدى
সুতরাং না	فَمَا
লাভজনক হল	رَبِحَتْ (مَا رَبِحَتْ) (লাভজনক হয়নি: (ر ب ح)
ব্যবসা	تِجَارَةٌ

হেদায়েতপ্রাপ্ত	مُهْتَدِيْنَ
তাদের উদাহরণ, তাদের দৃষ্টান্ত	مَثَلٌ
যেমন	كَ
সেই ব্যক্তি	الَّذِيْ
সে জ্বালাল	اِسْتَوْقَدَ (و ق د)
আগুন	نَارٌ
অতঃপর যখন	فَلَمَّا
আলোকিত করল	أَضَآءَ تْ (ض و ء)
তার চারিদিক	حَوْلَهٗ
দূর করলেন/ নিয়ে গেলেন	ذَهَبَ এর পরে ب লাগলে এর অর্থ তখন এই হয়। নতুবা অর্থ হবে, ‘চলে গেল’
ছেড়ে দিলেন	تَرَكَ
মধ্যে	فِيْ
অনেক অন্ধকার, অন্ধকারসমূহ	ظُلُمَاتٌ
তারা দেখে না	لَا يُبْصِرُوْنَ (ب ص ر)
বধির	صُمٌّ
বোবা	بُكْمٌ (একবচন.: أَبْكَمُ)
অন্ধ	عُمْيٌ (একবচন.: أَعْمى)
অতঃপর তারা	فَهُمْ
তারা ফিরে আসবে না	لَا يَرْجِعُوْنَ (ر ج ع)

أَوْ	বা , অথবা
كَ	যেমন
صَيِّبٌ	বৃষ্টি
سَمَآءُ	আকাশ
رَعْدٌ	মেঘের গর্জন
بَرْقٌ	বিদ্যুৎ চমক
يَجْعَلُونَ	তারা রাখে
أَصَابِعْ (إِصْبَعٌ :.একবচন)	তাদের আঙ্গুল
اٰذَانٌ (أُذُنٌ :.একবচন)	তাদের কানে
صَوَاعِقُ (صَاعِقَةٌ :.একবচন)	বজ্রধ্বনি
حَذَرٌ	ভয়
مَوْتٌ	মৃত্যু
مُحِيْطٌ	ঘেরাওকারী, বেষ্টনকারী
يَكَادُ	অচিরেই, প্রায়
يَخْطَفُ (خ ط ف)	সে ছিনিয়ে নেয়, কেড়ে নেয়
كُلَّمَا	যখনই
مَشَوْا (م ش ي)	তারা চলে, হাঁটে
إِذَا	যখন
أَظْلَمَ (ظ ل م)	অন্ধকার হয়
قَامُوْا	তারা দাঁড়াল
لَوْ	যদি

চান	شَآءَ (ش ي ء)
সবকিছু	كُلِّ شَيْءٍ
শক্তিশালী, ক্ষমতাবান	قَدِيْرٌ
রুকু- ৩	
হে মানুষেরা, হে লোকসকল,	يَآ أَيُّهَا النَّاسُ
তোমরা ইবাদত কর	اُعْبُدُوْا
রব, (সৃষ্টিকারী, মালিক ও পরিচালক) প্রতিপালক	رَبَّ (أَربَابٌ :.বহুবচন)
তোমাদের	كُمْ
যিনি	اَلَّذِيْ
সৃষ্টি করেছেন	خَلَقَ
তোমরা যেন	لَعَلَّكُمْ
তোমরা যেন ভয় কর, বেঁচে চলতে পার (পাপ হতে) তাকওয়া অবলম্বন কর	تَتَّقُوْنَ (و ق ي)
তিনি বানিয়েছেন	جَعَلَ
তোমাদের জন্য	لَكُمْ
পৃথিবী, যমীন	أَرْضٌ
বিছানা, বিশ্রামের স্থান	فِرَاشًا
ছাদ, আচ্ছাদন, অট্টালিকা	بِنَآءٌ
তিনি নাযিল করেছেন	أَنْزَلَ (ن ز ل)

পানি	مَآءً
তিনি বের করেছেন, উৎপাদন করেছেন	أَخْرَجَ (خ ر ج)
তার সাহায্যে, উহার দ্বারা	بِهٖ
থেকে, হতে	مِنْ
ফলমূল	ثَمَرَاتْ (একবচন.: ثَمَرَةٌ)
সুতরাং তোমরা বানিও না, সুতরাং তোমরা কর না	فَلَا تَجْعَلُوْا (ج ع ل)
সমকক্ষ, সমতুল্য, অংশীদার	أَنْدَادًا
তোমরা	أَنْتُمْ
জানো	تَعْلَمُوْنَ (ع ل م) (ভাববিশেষ্য.: عِلْمٌ)
যদি	إِنْ
তোমরা হও	كُنْتُمْ
মধ্যে	فِي
সন্দেহ, সংশয়	رَيْبٌ
আমরা নাযিল করেছি	نَزَّلْنَا (ن ز ل)
উপর	عَلٰى
দাস	عَبْدٌ
তাহলে তোমরা আন, তৈরী কর	فَأْتُوْا
একটি সূরা (কুরআনের)	سُوْرَةٌ (বহুবচন.: سُوَرٌ)
তার মতো,তার অনুরূপ	مِثْلِهٖ

এবং তোমরা ডাক	وَ ادْعُوْا (د ع و)
সাক্ষী, সহায়ক	شُهَدَاءُ (একবচন..: شَهِيْدٌ)
আল্লাহ্ ছাড়া	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ
সত্যবাদী	صَادِقِيْنَ (ص د ق) (একবচন..: صَادِقٌ)
অতঃপর	فَ
যদি	إِنْ
না	لَمْ
তোমরা করতে পার	تَفْعَلُوْا (ف ع ل)
কখনো না	لَنْ
যা (এমন যে)	اَلَّتِيْ
ইন্ধন, জ্বালানী	وَقُوْدٌ
এর, তার (স্ত্রীলিঙ্গ)	هَا
পাথর	حِجَارَةٌ
প্রস্তুত করা হয়েছে	أُعِدَّتْ (ع د د)
অবিশ্বাসীরা	كَافِرِيْنَ (একবচন..: كَافِرٌ)
সুসংবাদ দাও	بَشِّرْ (সুসংবাদ: بَشَارَةٌ)
তারা কাজ করেছে	عَمِلُوْا
ভালো কাজ	صَالِحَاتْ (বহুবচন: صَالِحُوْنَ)
যে	أَنَّ
তাদের জন্য	لَهُمْ

জান্নাত, বাগান	جَنَّاتٍ (একবচন.: جَنَّةٌ)
প্রবাহিত হয়	تَجْرِيْ
তার নীচ দিয়ে	تَحْتَ
নদী	أَنْهَارٌ (একবচন.: نَهْرٌ)
যখনই	كُلَّمَا
তাদেরকে জীবিকা দেয়া হয়	رُزِقُوْا
ফলমূল	ثَمَرَةٌ এক বচন (বহুবচন: ثَمَرَاتٌ)
এটা	هٰذَا
তাদেরকে দেয়া হয়	أُتُوْا
সাদৃশ্যপূর্ণ, অনুরূপ	مُتَشَابِهًا
স্ত্রীরা	أَزْوَاجٌ (زَوْجٌ :.একবচন)
পবিত্র	مُطَهَّرَةٌ
চিরস্থায়ীভাবে বসবাস করবে	خَالِدُوْنَ
তিনি লজ্জাবোধ করেন না	لَا يَسْتَحْيِ
তিনি দৃষ্টান্ত দেন, উদাহরণ দেন	يَضْرِبُ مَثَلاً
মশা, ডাঁশ	بَعُوْضَةٌ
বা তার চেয়েও বড়	فَمَا فَوْقَهَا
আর	فَأَمَّا
নিশ্চয়ই তা	أَنَّهُ
সত্য	حَقٌّ

কি	مَاذَا
তিনি ইচ্ছা করলেন	أَرَادَ
তিনি বিভ্রান্ত করেন	يُضِلُّ
তিনি হেদায়েত করেন	يَهْدِيْ
অনেককে	كَثِيْرً
ব্যতীত, ছাড়া	إِلَّا
সীমালঙ্ঘনকারীগণ	فَاسِقِيْنَ (ف س ق)
তারা ছিন্ন করে, তারা ভাঙে	يَنْقُضُوْنَ (ن ق ض)
প্রতিশ্রুতি	عَهْد
এর পরে	مِنْ بَعْدِ
শক্ত-সুদৃঢ় করা, আবদ্ধ হওয়া (প্রতিশ্রুতি)	مِيْثَاق
তারা ছিন্ন করে	يَقْطَعُوْنَ (ق ط ع)
নির্দেশ দিয়েছেন	أَمَرَ
সম্পর্ক যুক্ত রাখতে	يُوْصَلُ (و ص ل)
ক্ষতিগ্রস্ত লোক	خَاسِرُوْنَ (خ س ر)
কিভাবে, কি করে	كَيْفَ
মৃত, নির্জীব, নিষ্প্রাণ	أَمْوَاتًا (م و ت)
অতঃপর তিনি তোমাদেরকে জীবন দান করেছেন	فَأَحْيَاكُمْ
তারপর	ثُمَّ

তোমাদেরকে প্রর্তাবর্তন করানো হবে	تُرْجَعُوْنَ (ر ج ع)
তিনি সৃষ্টি করেছেন	خَلَقَ
তোমাদের জন্যে	لَكُمْ
সবকিছু	جَمِيْعًا
লক্ষ্য দিলেন, মনোযোগ দিলেন, ইচ্ছা করলেন	اِسْتَوٰى
দিকে	إِلٰى
তৈরী করলেন, সম্পূর্ণ করলেন	سَوّٰى
তাদের	هُنَّ
সাত	سَبْعَ
আকাশগুলো	سَمَاوَات(سَمَآءٌ (একবচন..:
মহাজ্ঞানী	عَلِيْمٌ (ع ل م)
রুকু- ৪	
তোমার প্রতিপালক, রব	رَبُّكَ
প্রতি, জন্য	لِ
ফেরেশতারা	مَلَآئِكَةٌ
নিশ্চয়ই আমি	إِنِّيْ
যিনি সৃষ্টি করেন, সৃষ্টি করতে যাচ্ছি, সৃষ্টিকারী	جَاعِلٌ
প্রতিনিধি, স্থলাভিষিক্ত	خَلِيْفَةٌ

প্রবাহিত করাবে, ঝরাবে	يَسْفِكُ
রক্তসমূহ	دِمآءٌ (دم) (একবচন.:
আমরা পবিত্রতা ঘোষণা করি	نُسَبِّحُ (س ب ح)
আমরা পবিত্রতা বর্ণনা করি, আমরা মাহাত্ম্য বর্ণনা করি	نُقَدِّسُ (ق د م س)
আপনার	لَكَ
শিখালেন	عَلَّمَ
নামগুলো	أَسْمَآءَ (اِسْمٌ) (একবচন.:
সবকিছু	كُلَّهَا
উপস্থাপন করলেন	عَرَضَ
আমাকে জানাও, আমাকে অবহিত কর	أَنْبِئُوْنِيْ (ن ب ء)
আমাকে	نِيْ
এসব	هٰؤُلَآءِ
আপনি পবিত্র	سُبْحَانَكَ
আমাদের জন্য	لَنَا
আপনি আমাদেরকে শিখিয়েছেন	عَلَّمْتَ
নিশ্চয়ই আপনি	إِنَّكَ
আপনিই	أَنْتَ
মহাজ্ঞানী	عَلِيْمٌ
প্রজ্ঞাময়, হিকমতওয়ালা	حَكِيْمٌ

فَلَمَّا	তারপর যখন
أَلَمْ أَقُلْ	আমি কি বলি নি?
أَعْلَمُ	আমি জানি
تُبْدُوْنَ	তোমরা প্রকাশ কর
تَكْتُمُوْنَ (ك ت م)	তোমরা গোপন কর
اُسْجُدُوْا (س ج د)	সিজদা কর
إِبْلِيْس	ইবলীস, শয়তান
أَبَى	সে অস্বীকার করল, অমান্য করল
اِسْتَكْبَرَ (ك ب ر)	সে অহংকার করল, নিজেকে বড় মনে করল
كَانَ	সে হল
اُسْكُنْ (س ك ن)	বসবাস কর
كُلَا	তোমরা দুজন খাও
رَغَدًا	স্বাচ্ছন্দে
حَيْثُ	যেখানেই
شِئْتُمَا (شَآءَ একবচন.)	তোমরা দুজন চাও
لَا تَقْرَبَا (ق ر ب)	তোমরা দুজন কাছে যাবে না
هٰذِهِ	এই
شَجَرَةٌ	গাছ
تَكُوْنَا	তোমরা দুজন হয়ে যাবে
أَزَلَّ	সে (তাদেরকে) পদস্খলিত করল

তাদেরকে	هُمَا
হতে	عَنْ
তা, তার (স্ত্রীলিঙ্গ)	هَا
সে বের করে দিল	أَخْرَجَ (خ ر ج)
তারা দুজন ছিল	كَانَا (كَانَ :.একবচন)
তোমরা নীচে নেমে যাও	اِهْبِطُوْا
কিছু	بَعْضٌ
শত্রু	عَدُوٌّ
ঠিকানা, বাসস্থান	مُسْتَقَرٌّ
জীবিকার উপকরণ	مَتَاعٌ
একটা নির্দিষ্ট সময়	حِيْنَ
তারপর সে শিখে নিল	فَتَلَقّٰى
কিছু বাণী, কিছু শব্দ	كَلِمَات (كَلِمَةٌ :.একবচন)
তিনি তাকে ক্ষমা করলেন	تَابَ عَلَى
তাওবা কবুলকারী	تَوَّابٌ
তারপর যখন	فَإِمَّا
তোমাদের কাছে আসবে	يَأْتِيَنَّكُمْ
আমার পক্ষ হতে	مِنِّيْ
অনুসরণ করল	تَبِعَ
আমার পথ-নির্দেশনা, হেদায়েত	هُدَايَ
ভয়	خَوْفٌ

তাদের জন্য, তাদের উপর	عَلَيْهِمْ
দুঃখ	حُزْنٌ
তারা অস্বীকার করল	كَفَرُوْا (ك ف ر)
তারা মিথ্যা মনে করল	كَذَّبُوْا (ك ذ ب)
আমাদের আয়াত (আদেশ, বাণী, নিদর্শন)	اٰيَاتِنَا
জাহান্নামের অধিবাসী	أَصْحَابُ النَّارِ
রুকু- ৫	
হে	يَا
ইসরাঈলের বংশধর	بَنِيْ إِسْرَآئِيْلَ
তোমরা স্মরণ কর	اذْكُرُوْا
তোমরা পূর্ণ কর	أَوْفُوْا
প্রতিশ্রুতি	عَهْد
আমি পূর্ণ করব	أُوْفِ
কেবল আমাকেই	إِيَّايَ
সুতরাং আমাকেই ভয় কর	فَارْهَبُوْنِ (ر ه ب)
আমি অবতীর্ণ করেছি	أَنْزَلْتُ
সত্যতা সমর্থনকারী, সত্যায়নকারী	مُصَدِّقًا
তার জন্য যা	لِمَا
তোমাদের সাথে	مَعَكُمْ
হয়ো না, হয়ে যেও না	لَا تَكُوْنُوْا

প্রথম	أَوَّلَ
তোমরা ক্রয় কর না	لَا تَشْتَرُوْا (ش ر ي)
আমার আয়াত (আদেশ, বাণী, নিদর্শন)	اٰيَاتِيْ
মূল্য	ثَمَنًا
সামান্য	قَلِيْلاً
তোমরা মিশাবে না, তোমরা ঢেকো না	لَا تَلْبِسُوْا
মিথ্যা	بَاطِل
তোমরা গোপন করো না	لَا تَكْتُمُوْا (كَتْمٌ :.ভাববিশেষ্য)
তোমরা কায়েম কর	أَقِيْمُوْا
তোমরা রুকু কর, অবনত হও	ارْكَعُوْا
রুকুকারীদের সাথে	رَاكِعِيْنَ
কি	أَ
তোমরা নির্দেশ দাও	تَأْمُرُوْنَ (ا م ر)
কল্যাণ, ভালো, সৎকাজ	بِرّ
তোমরা ভুলে যাও	تَنْسَوْنَ (ن س ي)
নিজেদেরকে	أَنْفُسَكُمْ (ن ف س)
তোমরা তিলাওয়াত কর	تَتْلُوْنَ (ت ل و)
তবে কি (তোমরা) না	أَفَلَا
তোমরা বোঝ	تَعْقِلُوْنَ (ع ق ل)

তোমরা সাহায্য চাও	اِسْتَعِيْنُوْا
অবশ্যই বড় কঠিন	لَكَبِيْرَةٌ
যারা বিনীত, যারা ভয় করে	خَاشِعِيْنَ (خ ش ع)
তারা বিশ্বাস করে, তারা মনে রাখে, মনে করে,	يَظُنُّوْنَ (ظ ن ن)
নিশ্চয়ই তারা	أَنَّهُمْ
তারা সাক্ষাৎকারী, তারা মিলিত হবে	مُلَاقُوْا
প্রত্যাবর্তনকারী	رَاجِعُوْنَ (ر ج ع)
রুকু- ৬	
আমি	أَنِّيْ
আমি মর্যাদা দিয়েছি, আমি শ্রেষ্ঠত্ব দিয়েছি	فَضَّلْتُ (ف ض ل)
এবং তোমরা ভয় কর, আত্মরক্ষা কর, তাকওয়া অবলম্বন কর	وَاتَّقُوْا
দিন	يَوْمًا
কাজে আসবে না	لَاتَجْزِيْ (ج ز ي)
রুহ, কোন প্রাণী	نَفْسٌ
জন্য	عَنْ
কবুল করা হবে না	لَا يُقْبَلُ (ق ب ل)
সুপারিশ	شَفَاعَةٌ (ش ف ع)

تাদের সাহায্য করা হবে	يُنْصَرُوْنَ (ن ص ر)
নেয়া হবে না	لَا يُؤْخَذُ
ক্ষতিপূরণ	عَدْلٌ
আমরা তোমাদের মুক্তি দিয়েছিলাম, রক্ষা করেছিলাম	نَجَّيْنَاكُمْ (ن ج و)
অনুসারীরা, লোকেরা, বংশধর	اٰلَ
ফেরাউন	فِرْعَوْنَ
তারা কষ্ট দিত	يَسُوْمُوْنَ
খারাপ, কঠোর	سُوْءَ
শাস্তি	عَذَاب
জবাই করা	ذَبْح
পুত্র সন্তানরা, ছেলেরা	أَبْنَآءَ (একবচন.: اِبْنٌ)
তারা বাঁচিয়ে রাখতো	يَسْتَحْيُوْنَ
নারীরা	نِسَآء
এবং এর মধ্যে (ছিল)	وَفِيْ ذٰلِكُمْ
পরীক্ষা	بَلَآءٌ
তোমাদের রব	رَبُّكُمْ
কঠিন, বড়	عَظِيْمٌ
যখন	إِذْ
আমরা বিভক্ত করেছিলাম, বিদীর্ণ করেছিলাম	فَرَقْنَا (ف ر ق)

তোমাদের (জন্য)	بِكُمْ
সমুদ্র	بَحْرٌ
আমরা ডুবিয়ে দিয়েছিলাম	أَغْرَقْنَا
তোমরা দেখছিলে	تَنْظُرُوْنَ (ن ظ ر
আমরা নির্ধারিত করেছিলাম	وِاعَدْنَا
চল্লিশ	أَرْبَعِيْنَ
রাত	لَيْلَة (لَيَالِيْ :.. বহুবচন)
এরপর	ثُمَّ
তোমরা গ্রহণ করেছিলে	اِتَّخَذْ تُمْ (ا خ ذ
বাছুর, গো-বৎস	عِجْلٌ
তারপর	مِنْ بَعْدِهِ
অন্যায়কারী, যুলুমকারী, অত্যাচারী	ظَالِمُوْنَ (ظ ل م
আমরা মাফ করেছিলাম	عَفَوْنَا
এর পরেও	مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ
সত্য মিথ্যার মাপকাঠি, যার দ্বারা ন্যায় ও অন্যায়ের পার্থক্য সুস্পষ্ট হয়	فُرْقَانْ
তোমরা প্রত্যাবর্তন কর, তওবা কর	تُوْبُوْا
স্রষ্টা	بَارِئٌ
যতক্ষণ না	حَتّٰى
আমরা দেখি	نَرٰى

جَهْرَةً	প্রকাশ্যে
صَاعِقَةٌ	বজ্রপাত, গর্জন, বেহুশকারী শব্দ
بَعْثٌ	পুনরুজ্জীবিত করল
ظَلَّلْنَا (ظ ل ل)	আমরা ছায়া দিয়েছিলাম
غَمَامٌ	মেঘ
اَلْمَنُّ	অনুগ্রহ, ধনিয়ার মতো এক প্রকার খাদ্য, স্বাদে মধুর মত এক প্রকার আঠালো খাবার (জেলির মত)
سَلْوٰى	বানী ইসরাঈলের জন্য আসমান থেকে নাযিল করা এক প্রকার পাখি
كُلُوْا	তোমরা খাও
طَيِّبَاتِ (ط ي ب)	পবিত্র বস্তু
ظَلَمُوْا	তারা অন্যায় করেছিল, তারা যুলুম করেছিল
لٰكِنْ	কিন্তু
هٰذِهِ	এই, ইহা
قَرْيَةٌ	শহর, গ্রাম
حَيْثُ	যেখানে
شِئْتُمْ	তোমরা চাও
رَغَدًا	স্বানন্দে
بَابٌ	দরজা

সিজদায় অবনত হয়ে, সিজদারত অবস্থায়	سُجَّدًا
তোমরা বল	قُوْلُوْا
ক্ষমা	حِطَّةٌ
আমরা ক্ষমা করব	نَغْفِرْ
তোমাদের ত্রুটিগুলো, তোমাদের সীমালঙ্ঘনগুলো	خَطَايَاكُمْ
শীঘ্রই, অদূর ভবিষ্যতে	سَ
আমরা বাড়িয়ে দেব	نَزِيْدُ (ز ي د)
যারা ইহসান করে, যারা ন্যায়পন্থী	مُحْسِنِيْنَ
অতঃপর, তবে	فَ
পরিবর্তন করল	بَدَّلَ
শাস্তি, মহামারী, ক্রোধ	رِجْزًا
তারা পাপ কাজ করে, অন্যায় করে, সীমালঙ্ঘন করে	يَفْسُقُوْنَ (ف س ق)
রুকু- ৭	
সে পানি চাইল	اِسْتَسْقى
তুমি আঘাত কর, প্রহার কর	اِضْرِبْ (ভাববিশেষ্য..: ضَرْبٌ)
লাঠি	عَصَا
পাথর	حَجَرْ
ফেটে বের হল, প্রবাহিত হল	اِنْفَجَرَتْ (ف ج ر)

বারো, বারোটি	اِثْنَتَا عَشَرَةَ
ঝর্ণা	عَيْنًا (عُيُوْنٌ (বহুবচন..:
নিশ্চয়ই	قَدْ
জানত	عَلِمَ (ع ل م)
সকল	كُلٌّ
লোক, মানুষ	أُنَاسٌ
পানি পান করার স্থান	مَشْرَبٌ
তোমরা খাও	كُلُوْا
তোমরা পান কর	اِشْرَبُوْا (ش ر ب)
তোমরা বিপর্যয় সৃষ্টি কর না	لَا تَعْثَوْا (ع ث و)
খাবার	طَعَامٌ
একই, এক	وَاحِدٌ
সুতরাং তুমি ডাকো, প্রার্থনা কর	فَادْعُ (د ع و)
আমাদের জন্য	لَنَا
তিনি বের করেন, উৎপন্ন করেন	يُخْرِجْ (خ ر ج)
উৎপাদন করে	تُنْبِتُ (ن ب ت)
শাকসবজি	بَقْلٌ
শসা	قِثَّآءٌ
যব, গম, রসুন	فُوْمٌ
মশুর ডাল, ডাল	عَدَسٌ
পিঁয়াজ	بَصَلٌ

তোমরা বদল করতে চাও	تَسْتَبْدِلُوْنَ (ب د ل)
নিকৃষ্ট, সামান্য	أَدْنٰى
শহর, নগর	مِصْرٌ
তোমরা যা কিছু চেয়েছো	سَأَلْتُمْ
আরোপিত হল, পড়ল	ضُرِبَتْ (ض ر ب)
অপমান, নীচতা, লাঞ্ছনা	ذِلَّةٌ
দারিদ্র, দারিদ্রতা	مَسْكَنَةٌ
তারা পরিবেষ্টিত হল, তারা অর্জন করল	بَآءُوْا
তারা হত্যা করে	يَقْتُلُوْنَ (ق ت ل)
নবীগণ('আলাইহিমুস সালাম)	نَبِيّيْنَ (একবচন.: نَبِيٌّ)
তারা অবাধ্যতা করেছিল	عَصَوْا (ভাববিশেষ্য.: عِصْيَانٌ)
তারা সীমালঙ্ঘন করত	يَعْتَدُوْنَ (ع د و)
রুকু- ৮	
তারা ইয়াহূদী হল	هَادُوْا
নাসারা	نَصَارٰى
সাবী, তারকাপূজারী	صَابِئِيْنَ
শেষ দিন	يَوْمُ الْاٰخِرَةِ
কাজ করল	عَمِلَ
সৎ, ভাল	صَالِحًا
তাদের পুরস্কার	أَجْرُهُمْ

رَبْ عِنْدَ	রবের কাছে, পালনকর্তার কাছে
حَزِنَ	বিষন্ন হল
أَخَذْنَا	আমরা গ্রহণ করেছিলাম
مِيْثَاقٌ	প্রতিশ্রুতি
رَفَعْنَا (ر ف ع)	আমরা উপরে তুলে ধরেছিলাম
فَوْقَ	উপর
طُوْرٌ	তুর পর্বত, একটি পাহাড়ের নাম
تَوَلَّيْتُمْ	তোমরা ফিরে গেলে
لَوْ	যদি
لَقَدْ	অবশ্যই, নিশ্চয়ই
اِعْتَدَوْا	তারা সীমা ছাড়িয়ে গেল, তারা সীমালঙ্ঘন করল
اَلسَّبْتُ	শনিবার
قِرَدَةٌ (একবচন.: قِرْدٌ)	বানর
خَاسِئِيْنَ	ঘৃণিত, লাঞ্ছিত
نَكَالاً	শিক্ষণীয় বিষয়, দৃষ্টান্ত, শাস্তি
بَيْنَ يَدَيْ	তাদের আগে, সম্মুখ ভাগে, সামনে
خَلْف	পিছনে
مَوْعِظَةٌ (و ع ظ)	উপদেশ
يَأْمُرُ (ا م ر)	তিনি নির্দেশ দেন
أَنْ	যেন

গাভী	بَقَرَةٌ
মজা করা, বিদ্রুপ করা, ঠাট্টা করা	هُزُوًا
আমি আশ্রয় চাই	أَعُوْذُ
দো'আ কর, প্রার্থনা কর, ডাকো	أُدْعُ
তিনি স্পষ্ট করে বর্ণনা করেন, তিনি বলে দেবেন	يُبَيِّنْ
সেটা কেমন (গাভী)?	مَاهِيَ
তিনি বলেন	يَقُوْلُ
বৃদ্ধ নয়	لَا فَارِضٌ
বাচ্চা নয়, কুমারীও নয়	لَا بِكْرٌ
মাঝামাঝি, মধ্যম বয়সের	عَوَانٌ
তোমরা কর	اِفْعَلُوْا
যা	مَا
তোমাদেরকে নির্দেশ দেয়া হয়	تُؤْمَرُوْنَ (ا م ر)
তার রং	لَوْنُهَا (বহুবচন..: أَلْوَان)
হলুদ রংয়ের	صَفْرَآءُ
গাঢ় রং	فَاقِعٌ
তা আনন্দ দেয়	تَسُرُّ (س ر ر)
দর্শকমন্ডলী (কে)	نَاظِرِيْنَ (ن ظ ر)
একই রকম মনে হল, সংশয় হল	تَشَابَهَ
চান	شَآءَ

কোন ধরণের কাজে ব্যবহৃত হয়, কাজকর্ম করে এমন	ذَلُوْلٌ
জমি চাষ করে	تُثِيْرُ الْأَرْضَ (ث و ر)
পানি দেয় (জমিতে)	تَسْقِي
ক্ষেত-খামার	حَرْثٌ
নিখুঁত, সুস্থ, নির্দোষ	مُسَلَّمَةٌ
কোন দাগ নেই, দোষ নেই	لَا شِيَةَ
এখন	اَلْئٰنَ
তুমি নিয়ে এসেছো, তুমি এসেছো	جِئْتَ
তারা আগ্রহী ছিল না, তারা প্রায় করত না	مَا كَادُوْا
রুকু- ৯	
তোমরা হত্যা করলে	قَتَلْتُمْ (ق ت ل)
তোমরা একে অন্যের উপর দোষারোপ করলে	اِدَّارَءْتُمْ (د ر ء)
প্রকাশকারী	مُخْرِجٌ
তোমরা গোপন কর	تَكْتُمُوْنَ (ك ت م)
তার কিছু অংশ দ্বারা	بِبَعْضِهَا
এভাবে	كَذٰلِكَ
জীবিত করেন	يُحْيِ
মৃত ব্যক্তি	مَوْتٰى (মَيِّتٌ :একবচন)

তিনি তোমাদের দেখান	يُرِيْكُمْ (ر ء ي)
নিদর্শনসমূহ	اٰيَاتْ
তোমরা বোঝ, তোমরা বুঝতে পার	تَعْقِلُوْنَ
এরপর, অতঃপর	ثُمَّ
কঠোর হল, কঠিন হয়ে গেল	قَسَتْ (قَسَاوَةٌ :.ভাববিশেষ্য)
হৃদয়গুলো	قُلُوْبٌ (قَلْبٌ :.একবচন)
এভাবে	فَ
তা	هِيَ (মূল অর্থ, তারা) এখানে قُلُوْبٌ শব্দের সর্বনাম হিসেবে ব্যবহৃত হচ্ছে, যা قَلْبٌ এর ভাঙ্গা বহুবচন।
মত	كَ
পাথর	حِجَارَةٌ (حَجَرٌ :.একবচন)
অথবা	أَوْ
আরো, বেশী	أَشَدُّ
কঠোর, কঠিন	قَسْوَةٌ (ق س و)
কারণ অবশ্যই	لَمَا
প্রবাহিত হয়, ফেটে বের হয়	يَتَفَجَّرُ
নদী, ঝর্ণাধারা	أَنْهَار (نَهْرٌ :.একবচন)
ফেটে যায়	يَشَّقَّقُ (ش ق ق)
নিচে পড়ে যায়	يَهْبِطُ (ه ب ط)

আল্লাহর ভয়ে	خَشْيَةُ اللّٰهِ
এরপর কি তোমরা চাও, এরপর কি তোমাদের কোন আশা আছে	أَ فَتَطْمَعُوْنَ (ط م ع)
চাইল, আশা করল, আগ্রহী হল	طَمَعَ
যে	أَنْ
নিশ্চয়ই	قَدْ
একদল	فَرِيْقٌ
তারা পরিবর্তন করে, বদলে দেয়	يُحَرِّفُوْنَ
তারা বুঝল	عَقَلُوْا
তারা দেখা করল, তারা মিলিত হল	لَقُوْا
তারা বলল	قَالُوْا (ভাববিশেষ্য: قَوْلٌ)
আমরা ঈমান এনেছি	اٰمَنَّا
একা হলে, নির্জনে মিলিত হলে	خَلَا (ভাববিশেষ্য..: خَلْوَةٌ)
তোমরা বলে দাও বা বলে দিবে	تُحَدِّثُوْنَ
ঐ বিষয় যা	بِمَا
প্রকাশ করল	فَتَحَ
তোমাদের প্রতি, তোমাদের উপরে, নিকটে	عَلَيْكُمْ
তারা ঝগড়া করে, তর্ক করে	يُحَآجُّوْنَ
তারা গোপন করে	يُسِرُّوْنَ (গোপন বিষয়: سِرٌّ ; গোপন বিষয়াদি: أَسْرَار)

তারা প্রকাশ করে	(ভাববিশেষ্য..: اِعْلَانٌ) يُعْلِنُوْنَ
নিরক্ষর	أُمِّيُّوْنَ
এছাড়া	إِلَّا
আকাংক্ষা, ভিত্তিহীন আশা, কিছু না বুঝে শুধু পাঠ করা	أَمَانِيُّ
যদি, না	إِنْ (যদি إِنْ -এর পর إِلَّا থাকে তাহলে إِنْ -এর মানে হয় 'কিছুই না')
ধ্বংস	وَيْلٌ
তারা লিখে	يَكْتُبُوْنَ (ك ت ب)
তাদের হাত	(একবচন..: يَدٌ) أَيْدِيْهِمْ
মূল্য	ثَمَنًا
তারা অর্জন করে	يَكْسِبُوْنَ (ك س ب)
কখনো না	لَنْ
আমাদেরকে স্পর্শ করবে	تَمَسَّنَا (م س س)
দিনগুলো	(একবচন..: يَوْمٌ) أَيَّامًا
একটি নির্দিষ্ট সংখ্যা, কিছু, গণনাকৃত	مَعْدُوْدَةً
বল	قُلْ
চুক্তি, প্রতিশ্রুতি, অঙ্গীকার	عَهْدٌ
ভঙ্গ করবেন, বিপরীত করবেন না	يُخْلِفُ
অথবা	أَمْ

বরং সত্য হল	بَلٰى
যে কেউ, যে ব্যক্তি	مَنْ
সে অর্জন করল	كَسَبَ (ك س ب)
খারাপ কাজ, পাপ	سَيِّئَةٌ (سَيِّئَات (বহুবচন.:
ঘেরাও করে নিল, পরিবেষ্টন করল	أَحَاطَتْ (إِحَاطَةٌ (ভাববিশেষ্য.:
অপরাধ, পাপ	خَطِيْئَةٌ (خَطِيْئَاتٌ (বহুবচন.:
রুকু- ১০	
পিতা-মাতা	وَالِدَيْنِ
আত্মীয়-স্বজন	ذِيْ الْقُرْبٰى
ইয়াতীমগণ	يَتَامٰى (يَتِيْمٌ (একবচন.:
দরিদ্র, অভাবী ব্যক্তি	مَسَاكِيْنُ
তোমরা বল	قُوْلُوْا
সুন্দর কথা, ভালো কথা, ভদ্র আচরণ	حُسْنًا
তোমরা কায়েম কর, প্রতিষ্ঠা কর	أَقِيْمُوْا
তোমরা দাও	اٰتُوْا
যাকাত, সম্পদ পবিত্র করার জন্য ধর্মীয় ইবাদত বা নিয়ম বিশেষ	زَكٰوة
তোমরা মুখ ফিরিয়ে নিয়েছিলে	تَوَلَّيْتُمْ
সামান্য কিছু	قَلِيْلًا
তোমাদের মধ্য থেকে	مِنْكُمْ

তোমরা	أَنْتُمْ
যারা মুখ ফিরিয়ে নেয়	مُعْرِضُوْنَ
ঘরগুলো	دِيَارٌ (دَارٌ (একবচন.:
তোমরা স্বীকার করেছিলে	أَقْرَرْتُمْ
তোমরা সাক্ষ্য দাও	تَشْهَدُوْنَ
ঐসব (লোকেরা), এই সকল লোকেরাই	هَآؤُلَآءِ
তোমরা পরস্পরকে সহায়তা কর	تَظَاهَرُوْنَ (ظ ه ر)
পাপ	إِثْمٌ
বাড়াবাড়ি করা, সীমালজ্ঘন করা, জুলুম করা	عُدْوَانٌ
তারা তোমাদের কাছে আসে	يَأْتُوْكُمْ
বন্দী	أُسَارٰى
তোমরা মুক্তিপণ নিয়ে ছাড়াও, বিনিময় করে ছাড়াও	تُفَادُوْ (ف د ي)
তবে কি	فَمَا
প্রতিদান, পুরস্কার	جَزَآءُ
যে	مَنْ
করে	يَفْعَلُ
অপমান, লাঞ্ছনা	خِزْيٌ
জীবন	حَيوة

তাদের ফিরিয়ে নেয়া হবে, তাদের ফিরিয়ে দেয়া হবে	يُرَدُّوْنَ
দিকে	إِلى
কঠোরতম	أَشَدِّ
এবং না	وَمَا
এ বিষয়ে যা	عَمَّا
হালকা করা হবে, কমানো হবে	يُخَفَّفُ
তাদের সাহায্য করা হবে	يُنْصَرُوْنَ
রুকু- ১১	
নিঃসন্দেহে, নিশ্চয়ই, অবশ্যই	لَقَدْ
আমরা দিয়েছি	اٰتَيْنَا
আমরা পর্যায়ক্রমে পাঠিয়েছি	قَفَّيْنَا (ق ف ي)
রসূলগণ	رُسُلْ (رُسُوْل :.একবচন)
মরিয়মের পুত্র	اِبْنُ مَرْيَمَ
সুস্পষ্ট নিদর্শনসমূহ	بَيِّنَاتٍ
আমরা তাকে সাহায্য করেছি	أَيَّدْنَا
পবিত্র আত্মা [জিবরাঈল (আঃ)] দিয়ে	رُوْحُ الْقُدُس
তাহলে কি	أَفَ
যখনই	كُلَّمَا
আসলো, এসেছে	جَآءَ

কোন রসূল	رَسُوْل
চায় না, পছন্দ করে না	لَا تَهْوٰى
তোমাদের মন	أَنْفُسُكُمْ (ن ف س)
তোমরা অহংকার করেছ	اِسْتَكْبَرْتُمْ
এক দল	فَرِيْقًا
তোমরা হত্যা করেছ	تَقْتُلُوْنَ (ق ت ل)
তারা বলল	قَالُوْا
হৃদয়গুলো	قُلُوْب (একবচন.: قَلْبٌ)
আচ্ছাদিত, সুরক্ষিত, গিলাফে ঢাকা	غُلْفٌ
বরং	بَلْ
অভিশাপ দিল	لَعَنَ
তাদের, তারা (পুরুষ)	هُمْ
যখন	لَمَّا
সত্যায়নকারী	مُصَدِّقٌ
যা তাদের সাথে ছিল	لِمَا مَعَهُمْ
তারা বিজয় চায়	يَسْتَفْتِحُوْنَ (ف ت ح)
যা তারা চিনল	مَا عَرَفُوْا (ع ر ف)
তা কতই নিকৃষ্ট	بِئْسَمَا
তারা বিক্রি করল	اِشْتَرَوْا
যে	أَنْ
তারা কুফরী করে	يَكْفُرُوْا

বিদ্রোহ বশতঃ, জেদ বশতঃ	بَغْيًا
তারা অর্জন করল, তারা পরিবেষ্টিত হল	بَآءُوْ
অবমাননাকর	مُهِيْنٌ
ছাড়া,ব্যতীত, পিছনে	وَرَآءَ
কেন	لِمَ
আল্লাহর নবীগণ ('আলাইহিমুস সালাম)	أَنْبِيَآءَ اللّٰهِ (نَبِيٌّ :.একবচন)
বাছুর	عِجْلٌ
আমরা উঠিয়েছিলাম, তুলে ধরেছিলাম	رَفَعْنَا (ر ف ع)
উপর	فَوْقَ
একটি পাহাড়ের নাম	طُوْر
তোমরা ধর, গ্রহণ কর	خُذُوْا
শক্তভাবে, দৃঢ়তার সাথে	بِقُوَّةٍ
এবং শুন	وَاسْمَعُوْا (س م ع)
আমরা অমান্য করলাম, অবাধ্য হলাম	عَصَيْنَا
তাদের পান করানো হয়েছিল, সিঞ্চিত হয়েছিল	أُشْرِبُوْا (ش ر ب)
নির্দেশ দেয়	يَأْمُرُ (ا م ر)

যদি হয়ে থাকে	إِنْ كَانَتْ
আখিরাতের ঘর, পরকাল	اَلدَّارُ الْاٰخِرَةُ
আল্ল্াহর নিকট	عِنْدَ اللّٰهِ
একমাত্র, বিশেষভাবে	خَالِصَةً
মানবজাতির অন্যদের জন্য নয়, অন্য মানুষেরা ছাড়া	مِنْ دُوْنِ النَّاسِ
আকাঙ্ক্ষা কর, আশা কর, অভিলাষ কর	تَمَنَّوْا
চিরকাল, সর্বদা, কখনো	أَبَدًا
আগে পাঠিয়েছে	قَدَّمَتْ
তাদের হাতগুলো	أَيْدِيْهِمْ
অবগত, খুবই অবহিত, সর্বজ্ঞ, যিনি সবকিছু জানেন	عَلِيْمٌ
নিশ্চয়ই তুমি পাবে	لَتَجِدَنَّ
সর্বাধিক লোভী	أَحْرَصَ
আয়ু, জীবন	حَيوة
যারা শির্ক করে	أَشْرَكُوْا
কামনা করে, চায়	يَوَدُّ
তাদের প্রত্যেকে, তাদের কেউ কেউ, তাদের অনেকেই	أَحَدُهُمْ
যদি	لَوْ

আয়ু দেয়া হত, বয়স দেয়া হত	يُعَمَّرُ (ع م ر)
এক হাজার	أَلْفَ
বছর	سَنَة
তা না	مَاهُوَ
যে বাঁচাতে পারে, রক্ষাকারী, মুক্তিদাতা	مُزَحْزِحٌ
সর্বদ্রষ্টা, যিনি সবকিছু দেখেন	بَصِيْرٌ
রুকু- ১২	
শত্রু	عَدُوٌّ
অনুমতি	إِذْنٌ
সুসংবাদ	بُشْرٰى
ফেরেশতা জিব্রাঈল (আঃ)	جِبْرِيْلَ
ফেরেশতা মিকাঈল (আঃ)	مِيْكَالَ
ফাসেক, দুষ্কৃতিকারীরা, সীমালঙ্ঘনকারীরা	فَاسِقُوْنَ (একবচন..: فَاسِقٌ)
নিক্ষেপ করল	نَبَذَ (ن ب ذ)
দেয়া হয়েছে	أُوْتُوْا
পেছনে, ব্যতীত, ছাড়া	وَرَآءَ
পিঠ	ظُهُوْرَ (একবচন..: ظَهْرٌ)
তারা যেন	كَأَنَّهُمْ
জানে না	لَا يَعْلَمُوْنَ

অনুসরণ করল	اِتَّبَعُوْا (ت ب ع)
যা কিছু	مَا
আবৃত্তি করত, পড়ত	تَتْلُوْا (تِلَاوَةٌ (ভাববিশেষ্য.:
রাজত্ব	مُلْكٌ
কিন্তু	لٰكِنْ
তারা শিক্ষা দেয়	يُعَلِّمُوْنَ (تَعْلِيْمٌ (ভাববিশেষ্য.:
জাদু বিদ্যা	سِحْرٌ
দুইজন ফেরেশতা	مَلَكَيْنِ (مَلَكٌ (একবচন.:
ব্যাবিলিয়ন, ইরাকের অন্তর্গত একটি শহরের নাম	بَابِلَ
দুইজন ফেরেশতার নাম, হারুত ও মারুত	هَارُوْتَ وَ مَارُوتَ
কেউ না	مَا
কাউকে	مِنْ أَحَدٍ
যতক্ষণ না	حَتّٰى
তারা উভয়ে বলে, তারা দুজন বলে	يَقُوْلَا (قَوْلٌ (ভাববিশেষ্য.:
প্রকৃতপক্ষে, কেবলমাত্র	إِنَّمَا
আমরা	نَحْنُ
পরীক্ষা	فِتْنَةٌ
কাফির হয়ো না, কুফরি কর না	لَا تَكْفُرْ
তারা শিক্ষা নেয়	يَتَعَلَّمُوْنَ (تَعَلُّمٌ (ভাববিশেষ্য.:

তাদের দুজনের থেকে	مِنْهُمَا
তারা বিচ্ছেদ ঘটায়	يُفَرِّقُوْنَ (تَفْرِيْقٌ :ভাববিশেষ্য..)
যা দ্বারা	بِهٖ
মাঝে	بَيْنَ
ব্যক্তি, পুরুষ, স্বামী	الْمَرْءِ
স্ত্রী (স্বামী ও স্ত্রী উভয়ের জন্য, তবে এখানে স্ত্রী), জোড়া	زَوْجٌ
তারা নয়	مَا هُمْ
অনিষ্টকারী	ضَارِّيْنَ (ضَارٌّ :একবচন..)
যা	مَا
ক্ষতি করে	يَضُرُّ (ض ر ر)
উপকার করে	يَنْفَعُ (ن ف ع)
তারা জানত	عَلِمُوْا
অবশ্যই যে ব্যক্তি	لَمَنْ
ক্রয় করল	اِشْتَرٰى
তার জন্য নেই	مَا لَهٗ
অংশ	خَلَاقٌ
অবশ্যই কত নিকৃষ্ট, খুবই মন্দ	لَبِئْسَ
তারা বিক্রি করল	شَرَوْا
যে তারা	أَنَّهُمْ
প্রতিদান	مَثُوْبَةٌ

উত্তম, ভাল	خَيْرٌ
রুকু- ১৩	
আমাদের কথা শুনুন, আমাদের দিকে দৃষ্টি দিন বা লক্ষ্য করুন, আমাদের জন্য একটু অপেক্ষা করুন	رَاعِنَا (رَاعِنَا، اُنْظُرْنَا এই দুটি আরবী শব্দের অর্থ একই। কিন্তু ইয়াহূদীরা জিভ বাঁকিয়ে বলত رَاعِيْنَا যার অর্থ আমাদের পালের রক্ষক। তাই মুসলিমদের এ শব্দ ব্যবহার করতে নিষেধ করা হয় ও উপদেশ দেয়া হয় اُنْظُرْنَا বলতে)
আমাদের প্রতি লক্ষ্য করুন	اُنْظُرْنَا
ভালবাসে না, চায় না	مَا يَوَدُّ (و د د)
বিশেষভাবে মনোনীত করেন	يَخْتَصُّ (خ ص ص)
তিনি যাকে ইচ্ছা করেন	مَنْ يَّشَآءُ
অনুগ্রহশীল	ذُو الْفَضْلِ
মহান, বড়	عَظِيْمٌ
আমরা রহিত করি, আমরা বাদ করে দেই, আমরা মুছে দেই	نَنْسَخْ (ن س خ)
অথবা	أَوْ
আমরা তা ভুলিয়ে দেই	نُنْسِها (ن س ي)
আমরা আনি	نَأْتِ

কি নয়, নাকি	أَلَمْ
তুমি জান	تَعْلَمْ
আল্লাহ ছাড়া	دُوْنِ اللّٰهِ
বন্ধু, অভিভাবক	وَلِيٌّ (বহুবচন.: أَوْلِيَاء)
সাহায্যকারী	نَصِيْرٌ (ن ص ر) (نَصَرَ ، يَنْصُرُ ، نَصْرٌ)
নাকি তোমরা চাও?	أَمْ تُرِيْدُوْنَ
তোমরা প্রশ্ন করবে	تَسْئَلُوْا
যেমন	كَمَا
জিজ্ঞাসিত হয়েছিলো	سُئِلَ
বদল করে	يَتَبَدَّلُ (ب د ل)
সরল পথ	سَوَآءَ السَّبِيْلِ
চায়, কামনা করে	وَدَّ
অনেক, অনেকে	كَثِيْرٌ
যদি	لَوْ
প্রকাশিত হল, সুস্পষ্ট হল	تَبَيَّنَ (ب ي ن)
ক্ষমা করা	عَفْوٌ (ع ف و)
উপেক্ষা করা, ছেড়ে দেয়া, এড়িয়ে চলা	صَفْحٌ
দেন, পাঠান, নিয়ে আসেন	يَأْتِيْ
নির্দেশ	أَمْرٌ (বহুবচন.: أُمُوْر ؛ أَوَامِر)
তোমরা আগে পাঠাবে	تُقَدِّمُوْا

তোমরা পাবে	تَجِدُوْا
কাছে	عِنْدَ
এটা, ওটা	تِلْكَ
তাদের আকাঙ্ক্ষা	أَمَانِيُّهُمْ
আন, দাও	هَاتُوْا
প্রমাণ, দলীল	بُرْهَانٌ (বহুবচন..: بَرَاهِيْن)
তবে হ্যাঁ, কেন না, অবশ্যই	بَلٰى
অনুগত হয়েছে, আত্মসমর্পণ করেছে	أَسْلَمَ (س ل م)
নিজের চেহারাকে, তার সত্তাকে	وَجْهَهٗ (বহুবচন..: وُجُوْهٌ)
সৎকর্মশীল, ইহসানকারী,	مُحْسِنٌ (বহুবচন..: مُحْسِنُوْنَ ، مُحْسِنِيْنَ)
প্রতিদান	أَجْرٌ
দুঃখ, দুশ্চিন্তা, বিষাদ	حُزْنٌ
রুকু- ১৪	
ইয়াহূদীরা বলল	قَالَتِ الْيَهُوْدُ
নাই, না	لَيْسَتْ (পুংলিঙ্গ..: لَيْسَ)
এভাবেই	كَذٰلِكَ
অধিক অত্যাচারী, বড় অন্যায়কারী	أَظْلَمُ (ظ ل م)
বাধা দিল, মানা করল	مَنَعَ
মাসজিদগুলো	مَسَاجِدَ (একবচন..: مَسْجِدٌ)
স্মরণ করা হয়, যিকির করা হয়	يُذْكَرُ

চেষ্টা করল	سَعى
ধ্বংস	خَرَابْ
প্রবেশ করা	دَخْلٌ
যারা ভীত সন্ত্রস্ত	خَآئِفِيْنَ (خ و ف)
লাঞ্ছনা, দুর্গতি	خِزْيٌ
যেদিকেই, যেখানেই	أَيْنَمَا
মুখ ফিরাও	تُوَلُّوْا
সেদিকেই, সেখানেই	ثَمَّ
আল্লাহ্‌র চেহারা (আল্লাহর পক্ষ থেকে নির্ধারিত কেবলা)	وَجْهُ اللّٰهِ
ছেলে	وَلَدًا (أَوْلَادٌ :.বহুবচন)
তিনি পরম পবিত্র	سُبْحَانَهُ
অনুগত	قَانِتٌ (قَانِتُوْنَ ، قَانِتِيْنَ :বহুবচন)
স্রষ্টা, নমুনা বিহীন স্রষ্টা	بَدِيْعٌ
যখন	إِذَا
ইচ্ছা করলেন, সিদ্ধান্ত নিলেন	قَضى (قَاضِيْ :বিচারক)
আদেশ, কাজ	أَمْرًا
হয়ে যাও	كُنْ
হয়ে যায়	يَكُوْنُ
কেন না, যদি	لَوْ لَا
সদৃশ, একই রকম	تَشَابَهَتْ

আমরা সুস্পষ্টভাবে বর্ণনা করেছি	بَيَّنَّا
সুসংবাদদাতা	بَشِيْرٌ (بِشَارَةٌ :.ভাববিশেষ্য)
সতর্ককারী	نَذِيْرٌ
তুমি জিজ্ঞাসিত হবে না	لَا تُسْئَلُ
জাহান্নামের অধিবাসীরা	أَصْحَابُ ا لْجَحِيْمِ
কখনও না	لَنْ
সন্তুষ্ট হবে	تَرْضٰى (رَاضِي :কর্তা)
তোমার প্রতি	عَنْكَ
যে পর্যন্ত না	حَتّٰى
তুমি অনুসরণ কর	تَتَّبِعَ
তাদের দ্বীন, ধর্ম, পথ	مِلَّةَ
আকাঙ্ক্ষাসমূহ, লালসাসমূহ	أَهْوَآءَ (هَوٰى :.একবচন)
তোমার কাছে এসেছে	جَآءَكَ
তোমার জন্য নাই	مَا لَكَ
রুকু- ১৫	
বিনিময়, প্রতিদান	عَدْلٌ
পরীক্ষা করলেন	اِبْتَلٰى (اِبْتِلَاءٌ :.ভাববিশেষ্য)
পূর্ণ করল	أَتَمَّ
যে বানায় বা তৈরী করে, নিয়োগকারী	جَاعِلٌ
নেতা	إِمَامًا

ذُرِيَّةٌ (ذُرِّيَّاتٌ :.বহুবচন)	বংশধর
لَا يَنَالُ (ن ي ل)	পাবে না, পৌঁছাবে না
عَهْدٌ	প্রতিশ্রুতি, অঙ্গীকার
جَعَلْنَا	আমরা বানালাম
الْبَيْتَ	ঘর (মক্কায়)
مَثَابَةً	মিলনকেন্দ্র
اِتَّخِذُوْا	নির্ধারণ কর, গ্রহণ কর
مَقَامُ إِبْرَاهِيْمَ	যে স্থানে ইবরাহীম (আঃ) দাঁড়িয়েছিলেন, মাক্বামে ইবরাহীম
مُصَلّٰى	সালাতের স্থান
طَهِّرَا	তোমরা উভয়ে পবিত্র রাখ
طَآئِفِيْنَ (ط و ف)	তাওয়াফকারীগণ
عَاكِفِيْنَ	ইতেকাফকারীগণ
الرُّكَّعِ السُّجُوْدِ	রুকু সিজদাকারীগণ
اٰمِنًا	নিরাপত্তা, শান্তি
أُرْزُقْ (ر ز ق)	রিযিক দান কর
أَهْلُ	অধিবাসী, ওয়ালা
أُمَتِّعُ (م ت ع)	জীবনসামগ্রী দিব, আমি আনন্দ দিব বা উপভোগ করাব
أَضْطَرُّ (ض ر ر)	বাধ্য করব
رَفَعَ	উঁচু করল, উঠাল

ভিত্তিসমূহ	قَوَاعِدَ (একবচন.: قَاعِدَةٌ)
কবুল কর	تَقَبَّلْ
একটি জাতি	أُمَّةٌ (বহুবচন.: أُمَمٌ)
আমাদের দেখিয়ে দাও	أَرِنَا
ইবাদাতের পন্থা, বিশেষতঃ হজ্জের নিয়ম	مَنَاسِكَ
প্রত্যাবর্তন কর (দয়ায়), কবুল কর (আমাদের তাওবা)	تُبْ
পাঠাও	اِبْعَثْ
হিকমাত	الْحِكْمَةُ
পরিশুদ্ধ করে	يُزَكِّيْ (ز ك ي)
রুকু- ১৬	
মুখ ফিরিয়ে নিল (কোন কিছু হতে)	رَغِبَ عَنْ
মুখ ফিরাল (কোন কিছুর দিকে)	رَغِبَ إِلى
নির্বোধ, বোকা, নিচ	سَفِهَ (নির্বোধেরা: سُفَهَاء)
আমরা মনোনীত করেছিলাম	اِصْطَفَيْنَا
অনুগত হও	أَسْلِمْ (س ل م)
নির্দেশ দিয়েছিল, ওসিয়ত করা	وَصّى
সন্তান	بَنِيْ
হে আমার সন্তানেরা	يَا بَنِيَّ
যখন উপস্থিত হয়েছিল	إِذْ حَضَرَ

উপাস্য, যার উপাসনা করা হয়, মা'বুদ	إِلٰهٌ
পূর্বপুরুষ, বাপদাদারা	اٰبَآءَ (أَبٌ (একবচন.:
বিগত হয়েছে	خَلَتْ
সে সম্পর্কে যা	عَمَّا
তোমরা হয়ে যাও	كُوْنُوْا
তোমরা সঠিক পথপ্রাপ্ত হবে	تَهْتَدُوْا
একনিষ্ঠ উপাসক	حَنِيْفًا (حُنَفَاءُ (বহুবচন.:
বংশধর	الْأَسْبَاط
দেয়া হয়েছিল	أُوْتِيَ
নবীগণ	نَبِيُّوْنَ (نَبِيٌّ (একবচন.:
পার্থক্য করল	فَرَّقَ (تَفْرِيْقٌ (ভাববিশেষ্য.:
মধ্যে	بَيْنَ
যে কোন একজন	اَحَدٍ
তারা মুখ ফিরাল	تَوَلَّوْا
বিরোধ	شِقَاقٌ
সুতরাং	فَ
অচিরেই	سَ
যথেষ্ট হয়, যথেষ্ট হবেন	يَكْفِيْ (كِفَايَةٌ (ভাববিশেষ্য.:
তুমি, তোমার	كَ
তাদের বিরুদ্ধে আল্লাহই যথেষ্ট	يَكْفِيْكَهُمُ اللّٰهُ

হবেন তোমার জন্য	
রং	صِبْغَةٌ
কে, কার	مَنْ
উত্তম	اَحْسَنَ
ইবাদতকারীগণ	عَابِدُوْنَ (একবচন.: عَابِدٌ)
আল্লাহ সম্পর্কে	فِي اللَّه
একনিষ্ঠভাবে ইবাদতকারীগণ	مُخْلِصُوْنَ
সমধিক জ্ঞানী	اَعْلَمُ
গোপন করল	كَتَمَ
সাক্ষ্য	شَهَادَةٌ
রুকু- ১৭	
এখন, অদূর ভবিষ্যতে, অচিরেই	سَ
কোন জিনিসে তাদের ফিরিয়ে দিল, কিসে তাদের মুখ ফিরাল	مَا وَلّٰهُمْ
যে স্থানের দিকে মুখ ফিরিয়ে সালাত আদায় করা হয়, ক্বিবলা	قِبْلَةَ
এভাবে	كَذٰلِكَ
মধ্যমন্থী, ন্যায়পরায়ণ, সুউচ্চ আদর্শধারী জাতি	أُمَّةً وَّسَطًا
আমরা বানাই নি, নির্ধারণ করি নি	مَا جَعَلْنَا
তাদের মধ্যে থেকে কে	مِمَّنْ

	(সমন্বয় مِنْ এবং مَنْ -এর)
ফিরে যায়	يَنْقَلِبُ (اِنْقِلَابٌ :.ভাববিশেষ্য)
পায়ের গোড়ালী	عَقِبٌ
তার পায়ের দুই গোড়ালী বা উভয় গোড়ালী	عَقِبَيْهِ
যদিও তা ছিল	إِنْ كَانَتْ
নিশ্চয়ই	لَ
বড় কঠিন	كَبِيْرَةٌ
(তা) নষ্ট হতে দেয়	يُضِيْعُ (ض ي ع)
বড়ই দয়ালু	رَؤُوْفٌ
নিশ্চয়ই	قَدْ
আমরা দেখি	نَرٰى
বার বার ফিরে তাকানো	تَقَلُّبَ (ق ل ب)
তোমার মুখ	وَجْهَكَ
অতএব অবশ্যই আমরা তোমাকে ফিরিয়ে দিব	فَلَنُوَلِّيَنَّكَ
অতএব	فَ
অবশ্যই	لَ
আমরা তোমাকে ফিরিয়ে দিব	نُوَلِّيْ (و ل ي)
নিশ্চয়ই	أَنَّ
ফিরাও	وَلِّ

দিকে	شَطْرَ
পবিত্র মসজিদ কা'বাঘর,পবিত্র ইবাদতের স্থান	الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
যেখানেই	حَيْثُ
তাদেরকে কিতাব দেয়া হয়েছিল	أُوْتُوْا الْكِتَابَ
না	مَا
অবশ্য যদি	لَئِنْ
তুমি এনে দিলে	أَتَيْتَ
তারা চেনে	يَعْرِفُوْنَ (مَعْرِفَةٌ :.ভাববিশেষ্য)
সন্তানগণ	أَبْنَآءُ (اِبْنٌ :.একবচন)
গোপন করল	كَتَمَ
সন্দিহান, সন্দেহকারীগণ	مُمْتَرِيْنَ
রুকু- ১৮	
দিক, লক্ষ্য	وِجْهَةٌ
যে মুখ ফিরায়	مُوَلِّيْ
তোমরা প্রতিযোগিতা কর, ধাবিত হও	اِسْتَبِقُوْا
সৎকাজ, কল্যাণসমূহ	خَيْرَاتْ
যেখানেই	أَيْنَمَا
ফিরাও	وَلِّ
যাতে না	(لِ + أَنْ + لَا) لِئَلَّا

কোন প্রমাণ, বিতর্ক	حُجَّةٌ
আমি (যেন) পূর্ণ করি	أُتِمَّ
হয়ত	لَعَلَّ
তোমরা হেদায়াত পাবে	تَهْتَدُوْنَ
আমরা প্রেরণ করেছি	أَرْسَلْنَا
তোমাদের মধ্যে	فِيْكُمْ
তিলাওয়াত করে, পাঠ করে	يَتْلُوْا (ভাববিশেষ্য..: تِلَاوَةٌ)
স্মরণ করা	ذِكْرٌ
কৃতজ্ঞতা, ধন্যবাদ দেয়া	شُكْرٌ
রুকু- ১৯	
সাথে	مَعَ
আল্লাহর পথ	سَبِيْلِ اللّٰه
মৃত ব্যক্তিরা	أَمْوَات (একবচন..: مَيّتٌ)
জীবিতগণ	أَحْيَآءٌ (একবচন..: حَيٌّ)
আমরা পরীক্ষা করব	نَبْلُوْا
ক্ষুধা	جُوْعٌ
ক্ষতি	نَقْصٌ
সম্পদসমূহ	أَمْوَالٌ
ফল ফসলাদি	ثَمَرَاتٌ (একবচন..: ثَمَرَةٌ)
এসে পড়ল, আঘাত করল	أَصَابَتْ
বিপদ	مُصِيْبَةٌ

শান্তি, রহমত, বিপুল অনুগ্রহ	صَلَوَاتٌ
মক্কায় কা‘বার কাছে অবস্থিত দুটি পাহাড়ের নাম	صَفَا وَ مَرْوَة
নিদর্শনসমূহ	شَعَآئِرُ (شِعَارٌ :.একবচন)
হাজ্জ করল	حَجَّ
‘উমরা করল	اِعْتَمَرَ
দোষ, পাপ	جُنَاحٌ
স্বেচ্ছায় করল, স্বেচ্ছায় কোনো সৎকাজ করা	تَطَوَّعَ
কৃতজ্ঞ, মূল্যদানকারী	شَاكِرٌ
খুব অবহিত, সর্বজ্ঞ	عَلِيْمٌ
সমগ্র, সকল	أَجْمَعِيْنَ
হালকা করল	خَفَّفَ
তাদের অবকাশ দেয়া হবে	يُنْظَرُوْنَ (ن ظ ر)
রুকু- ২০	
সৃষ্টি করা, সৃষ্টি	خَلْقٌ
পরিবর্তন	اِخْتِلَافٌ
রাত	لَيْلَ (لَيَالِيْ :.বহুবচন)
দিন	نَهَارٌ
নৌযানসমূহ	فُلْكٌ
চলাচল করে	تَجْرِيْ

সমুদ্র	بَحْرٌ
ছড়িয়ে দিয়েছেন	بَثَّ
জীব-জন্তু	دَآبَّةٌ (دَوَابُّ (বহুবচন..:
প্রবাহ নিয়ন্ত্রণ	تَصْرِيْفٌ
বাতাস	رِيَاحُ (رِيْحٌ (একবচন..:
মেঘমালা	سَحَابْ
আয়ত্বাধীন	مُسَخَّرْ
মধ্যে	بَيْنَ
আল্লাহ ব্যতীত	دُوْنِ اللّٰهِ
সমগুণসম্পন্ন, সমতুল্য, শরীক, অংশীদার	أَنْدَادًا
ভালবাসা	حُبٌّ
অধিক	أَشَدُّ
প্রত্যাখ্যান করল, মুক্ততা ঘোষণা করল, অস্বীকার করল	تَبَرَّأَ (ب ر ء)
যাদের অনুসরণ করা হল, অনুসরণ করা হত	اتُّبِعُوْا
তারা অনুসরণ করল	اتَّبَعُوْا (ت ب ع)
বিচ্ছিন্ন হয়ে গেল	تَقَطَّعَ (ق ط ع)
সকল উপায় উপকরণ, সম্পর্ক	أَسْبَابْ
আমাদের জন্য যদি (এমন হত)	لَوْ أَنَّ لَنَا

আরেকবার, দ্বিতীয়বার	كَرَّةً
পরিতাপ, ভীষণ অনুতাপ	حَسَرَاتٌ
উদ্ধারপ্রাপ্ত, যারা বের হয়ে আসে	خَارِجِيْنَ
আগুন	نَار
রুকু- ২১	
পবিত্র	طَيِّبًا
পদাংকসমূহ (প্রদর্শিত পথ)	خُطُوَاتٌ (একবচন.: خُطْوَةٌ)
পাপ কাজ	سُوْءٌ
অশ্লীলতা	فَحْشَآءٌ
আমরা পেয়েছিলাম, আমরা পেয়েছি	أَلْفَيْنَا
যদিও কি	أَوَلَوْ
চিৎকার করা, ডাকা	نَعْقٌ
ডাকা, আহবান করা, প্রার্থনা করা, চাওয়া ইত্যাদি	دُعَآءٌ
চিৎকার করা, ডাকা	نِدَآءٌ
শুধু তাঁকেই	إِيَّاهُ
হারাম করেছেন, নিষিদ্ধ করেছেন	حَرَّمَ
মৃত (জন্তু)	مَيْتَةٌ
রক্ত	دَمٌ
গোশত	لَحْمٌ
শূকর	خِنْزِيْرٌ

উৎসর্গীকৃত, নাম নেয়া হয়েছে	أُهِلَّ
নিরুপায় হয়ে পড়ে	اُضْطُرَّ
বিদ্রোহী, অমান্যকারী	بَاغٍ
সীমালঙ্ঘনকারী	عَادٍ
পাপ	إِثْمٌ (বহুবচন..: آثَام)
পেটসমূহ	بُطُوْنٌ (একবচন..: بَطْنٌ)
তাহলে তারা কত দুঃসাহসী? তাহলে তারা কত ধৈর্যধারণকারী?	فَمَا أَصْبَرَهُمْ
জেদ, বিরোধিতা, মতভেদ	شِقَاقٌ
দূর	بَعِيْدٌ
রুকু- ২২	
নাই, না	لَيْسَ
সৎকর্ম	بِرٌّ
দিকে	قِبَلَ
দান করল	اٰتى (ভাববিশেষ্য..: إِيْتَاءٌ)
আত্মীয়-স্বজন, নিকটাত্মীয়	ذَوِى الْقُرْبٰى
ইয়াতীম	يَتَامٰى (একবচন..: يَتِيْمٌ)
দরিদ্র, মিসকীন	مَسَاكِيْنَ (একবচন..: مِسْكِيْنٌ)
পথিক	اِبْنُ السَّبِيْلِ
সাহায্যপ্রার্থী, ভিক্ষুক	سَآئِلِيْنَ
ঘাড় (ক্রীতদাসদের ঘাড়)	رِقَابٌ (একবচন : ঘাড় رَقَبَةٌ)

পূর্ণকারী	مُوْفُوْنَ
বিপদাপদ, দুঃখ-কষ্ট, অর্থসঙ্কট	بَأْسَآءُ
রোগ-ব্যধির কষ্ট	ضَرَّآءُ
যুদ্ধের সময়	حِيْنَ الْبَأْسِ
সত্যপরায়ণ, সত্য বলা	صَدَقُوْا (ص د ق)
তাকওয়ার অধিকারী, আল্লাহসচেতন, যারা আল্লাহকে ভয় করে	مُتَّقُوْنَ
বিধিবদ্ধ করা হয়েছে, ফরয করা হয়েছে	كُتِبَ
কিসাস, সমতা ও ন্যায়পরায়ণতার আইন	قِصَاصٌ
নিহতগণ	قَتْلٰى (একবচন.: قَتِيْلٌ)
স্বাধীন ব্যক্তি	الْحُرُّ
ক্রীতদাস	عَبْدٌ
নারী	أُنْثٰى
ক্ষমাপ্রাপ্ত হয়, ক্ষমা করা হয়	عُفِيَ
তার ভাই	أَخِيْهِ
অনুসরণ করা	اِتِّبَاعٌ
প্রচলিত নিয়ম অনুযায়ী, সুন্দরভাবে	مَعْرُوْفٌ
পরিশোধ করা	أَدَآءٌ

دয়া, ভাল ব্যবহার	إِحْسَانٌ
সহজপন্থা, দণ্ড হ্রাস	تَخْفِيفٌ
বাড়াবাড়ি করে	اِعْتَدٰى
জীবন	حَيوةٌ
বুদ্ধিমানগণ	أُولِي الْأَلْبَابِ (একবচন: لُبٌّ মন, বুদ্ধিমত্তা)
উপস্থিত হয়	حَضَرَ
রেখে যায়	تَرَكَ (ت ر ك)
ধন-সম্পদ	خَيْرٌ
ওসিয়ত করা	وَصِيَّةٌ
সে শুনল	سَمِعَ (س م ع)
পাপ	إِثْمٌ
আশঙ্কা করল	خَافَ
ওসিয়তকারী	مُوْصٍ
পক্ষপাতিত্ব	جَنَفًا
রুকু- ২৩	
রোজা, সিয়াম	صِيَام (صَوْمٌ (একবচন..:
যেমন	كَمَا
দিনগুলো	أَيَّامْ (يَوْمٌ (একবচন..:
নির্দিষ্ট সংখ্যক, গণনাকৃত	مَعْدُودَةٌ
গণনা করা	عِدَّةٌ

তোমরা মহত্ব বর্ণনা কর, বড়ত্ব ঘোষণা কর	تُكَبِّرُوْا
প্রশ্ন করল, জিজ্ঞাসা করল	سَأَلَ (سُؤَالٌ (ভাববিশেষ্য.:
আমার সম্পর্কে	عَنِّيْ (عَنْ + ي)
আমি জবাব দেই, সাড়া দেই	أُجِيْبُ
প্রার্থনা, ডাক	دَعْوَةٌ
প্রার্থনাকারী	دَاعٍ (دَعَا ، يَدْعُوْ ، دَعْوَةٌ)
আমাকে ডাকে, আমার কাছে প্রার্থনা করে	دَعَانِ (এটা ছিল মূল শব্দ دَعَانِيْ কিন্তু এখানে শেষের ي সরিয়ে দিয়ে এর ছোটরূপ ব্যবহৃত হয়েছে)
সুতরাং তারা আমার ডাকে সাড়া দিক	فَلْيَسْتَجِيْبُوْا (ج و ب)
আমার জন্য	لِيْ
সঠিক পথে পরিচালিত , সত্যের সন্ধান পাওয়া	رَشَدَ
হালাল করা হয়েছে, অনুমতি দেয়া হয়েছে	أُحِلَّ
রোজার রাত	لَيْلَةَ الصِّيَامِ
দাম্পত্য কর্তব্য পালন, স্ত্রী মিলন	رَفَثَ
তোমাদের স্ত্রীরা	نِسَآءَكُمْ

তারা (মহিলা)	هُنَّ
পোশাক	لِبَاسٌ
তোমরা যে	أَنَّكُمْ
তোমরা বিশ্বাসঘাতকতা কর, খিয়ানত কর	تَخْتَانُوْنَ (خ و ن)
ক্ষমা করলেন	عَفَا
এখন	أَلْئٰنَ
সহবাস কর, মিলিত হও	بَاشِرُوْا (مُبَاشَرَةٌ :ভাববিশেষ্য..)
অনুসন্ধান কর	اِبْتَغُوْا
সুতা, রেখা	خَيْطٌ
সাদা	أَبْيَضْ
কালো	أَسْوَدْ
উপস্থাপন কর, জানাও, পেশ কর	تُدْلُوْا (د ل ي)
রুকু- ২৪	
নতুন চাঁদ	أَهِلَّة
চিহ্ন, সময় নির্দেশক, সময় নির্ণয়ের উপায়	مَوَاقِيْت (مِيْقَاتٌ :একবচন..)
বাড়িগুলো	بُيُوْت (بَيْتٌ :একবচন..)
দরজাগুলো	أَبْوَاب (بَابٌ :একবচন..)
যুদ্ধ কর	قَاتِلُوْا
পেল	ثَقِفَ

তোমরা পেলে, তোমরা পাবে বা পাও	ثَقِفْتُمُوْا (ث ق ف)
বিরত হয়, থামে	اِنْتَهَوْا (اِنْتِهَاءٌ :ভাববিশেষ্য..)
জবরদস্তি, আক্রমণ, শত্রুতা	عُدْوَانٌ
সম্মানিত মাস	الشَّهْرُ الْحَرَامُ
সম্মানিত বস্তু	حُرُمَاتٌ
ধ্বংস	تَهْلُكَة
বাধাপ্রাপ্ত হও	أُحْصِرْتُمْ (ح ص ر)
সহজপ্রাপ্য, যা সহজ হয়	اِسْتَيْسَرَ
উপহার, উৎসর্গ, হাদঈ বা হজ্জ বা উমরার জন্য যে জন্তু যবেহ করা ওয়াজিব।	الْهَدْىُ
চুল কামাবে না, কাটবে না, মুণ্ডন করবে না	لَا تَحْلِقُوْا (ح ل ق)
মাথা	رُؤُوْس (رَأْسٌ :একবচন..)
পৌঁছে যায়	يَبْلُغَ (ب ل غ)
এর গন্তব্যস্থলে	مَحِلَّهُ
কষ্ট, যন্ত্রণা, অসুখ	أَذًى
ইবাদাতের কাজ, কুরবানী, উৎসর্গ	نُسُكٍ
তোমরা নিরাপত্তায় থাক	أَمِنْتُمْ
লাভবান হয়, সুযোগ নেয় (একই	تَمَتَّعَ (م ت ع)

সফরে হাজ্জ ও ওমরা দুই ইহরামে পালন করাকে হাজ্জে তামাত্তু বলে)	
তিন	ثَلَاثَةَ
সাত	سَبْعَةٌ
দশ	عَشَرَةٌ
তোমরা প্রত্যাবর্তন করলে	رَجَعْتُمْ (ر ج ع)
পরিবার-পরিজন	أَهْلُ
বাসিন্দারা , উপস্থিত ব্যক্তিগণ	حَاضِرِيْ (এটাছিল حَاضِرِيْنَ কিন্তু যেহেতু এটা এখানে مَضَاف হিসেবে ব্যবহৃত হচ্ছে, তাই শেষ ن বাদ দেয়া হয়েছে.)
কঠোর শাস্তিদাতা	شَدِيْدُالعِقَابْ
রুকু- ২৫	
মাসগুলো	أَشْهُر (শَهْرٌ (একবচন.:
সুবিদিত, জ্ঞাত	مَعْلُوْمَاتْ
ফরয (বাধ্যতামূলক) করে	فَرَضَ
অন্যায় আচরণ	فُسُوْقٌ (فِسْقٌ (একবচন.:
ঝগড়া-বিবাদ	جِدَالٌ
পাথেয় সংগ্রহ কর	تَزَوَّدُوْا (ز و د)
সর্বোত্তম পাথেয়	خَيْرُالزَّادِ
আল্লাহর তাকওয়া	التَّقْوٰى

أَفَاضَ	ফিরে আসা
عَرَفَاتٌ	একটি ময়দানের নাম (যেখানে অবস্থান করাকে হাজ্জের মূল কাজ বলা হয়েছে)
الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ	মুজদালিফা নামক স্থান
قَضَيْتُمْ	সম্পন্ন করেছ
مَنَاسِكُ (একবচন..: مَنْسِكٌ)	হাজ্জের কাজগুলো
اٰتِنَا	আমাদেরকে দান কর
قِ (وَقَى، يَقِي، وِقَايَةٌ)	রক্ষা কর, বাঁচাও
قِنَا	আমাদের রক্ষা কর, বাঁচাও
نَصِيْبٌ	অংশ
سَرِيْعٌ	দ্রুত
تَعَجَّلَ	তাড়াহুড়ো করল, তাড়াতাড়ি করল
يَوْمَيْنِ	দুইদিন
تَأَخَّرَ	দেরী করল, থাকল
أَعْجَبَ (ع ج ب)	চমৎকৃত করল, মুগ্ধ করল
قَوْلٌ (বহুবচন..: أَقْوَالٌ)	কথা
أَلَدُّ الْخِصَامِ	সাংঘাতিক ঝগড়াটে
تَوَلّٰى	ফিরে যায়, প্রাধান্য লাভ করে, কর্তৃত্ব পায়,
سَعٰى (ভাববিশেষ্য..: سَعْيٌ)	চেষ্টা করে

শস্যক্ষেত্র	حَرْثٌ
প্রাণ, জীবজন্তু	النَّسْلُ
অহংকার, প্রভাব	عِزَّةٌ
যথেষ্ট	حَسْبُ
ঠিকানা, আবাস	مِهَادٌ
বিক্রি করে দেয়	يَشْرِى
প্রত্যাশা করে	اِبْتِغَآءَ
সন্তুষ্টি	مَرْضَات
প্রবেশ করল	دَخَلَ
ইসলাম, শান্তি	السِّلْمُ
পরিপূর্ণ	كَآفَّةٌ
পদস্খলিত হয়	زَلَل
ছায়া, শামিয়ানা	ظُلَلٌ
মেঘমালা	غَمَامٌ
কাজ শেষ হয়ে গেছে	قُضِيَ الْأَمْرُ
রুকু- ২৬	
জিজ্ঞাসা কর	سَلْ
কত	كَمْ
সুশোভিত করা হয়েছে	زُيِّنَ (ز ي ن)
উপহাস করেছিল	سَخِرَ (س خ ر)
এক	وَاحِدَةٌ

পাঠালেন	بَعَثَ
বিচার করে	يَحْكُمُ (ح ك م) (ভাববিশেষ্য.: حُكْمٌ)
তোমরা ধারণা করেছিলে	حَسِبْتُمْ (ح س ب)
এখনও না	لَمَّا
অবস্থা, উদাহরণ	مَثَلُ
স্পর্শ করেছিল	مَسَّ
তারা প্রকম্পিত হয়েছিল	زُلْزِلُوْا (ভাববিশেষ্য.: زَلْزَلَةٌ)
কখন	مَتَى
আল্লাহ্‌র সাহায্য	نَصْرُ اللّٰهِ
কী, কী পরিমাণ	مَاذَا
আত্মীয়-স্বজন	أَقْرَبِيْنَ
যুদ্ধ, সংগ্রাম	قِتَالٌ
অপ্রীতিকর, অপছন্দনীয়	كُرْهٌ
হয়তো	عَسى
উত্তম, কল্যাণকর	خَيْرٌ
অকল্যাণকর	شَرٌّ
রুকু- ২৭	
প্রতিরোধ করা, বাধা দেয়া	صَدٌّ
গুরুতর অপরাধ, অনেক বড়	أَكْبَرُ
তারা থামবে না, তারা বিরত থাকবে না	لَا يَزَالُوْنَ

তারা (তোমাদের) ফিরিয়ে দেয়	يَرُدُّوْا (ر د د)
তারা করতে পারে, সক্ষম হয়	اِسْتَطَاعُوْا (اِسْتِطَاعَةٌ (ভাববিশেষ্য.:
ফিরে যায়, মুরতাদ হয়ে যায়	يَرْتَدِدْ (اِرْتِدَادٌ (ভাববিশেষ্য, ধর্ম ত্যাগ করা,
ব্যর্থ হল, বিনষ্ট হল	حَبِطَ
হিজরত করেছিল	هَاجَرُوْا (ه ج ر)
জিহাদ করেছিল	جَاهَدُوْا (ج ه د)
প্রত্যাশা করে	يَرْجُوْنَ (ر ج و)
মদ, মাদকদ্রব্য	خَمْرٌ
জুয়া	مَيْسِرٌ
উদ্বৃত্ত, প্রয়োজনের অতিরিক্ত	عَفْوٌ
তোমরা চিন্তা কর, তোমরা বুঝ	تَتَفَكَّرُوْنَ
সংশোধন, সুব্যবস্থা করা, হিতসাধন করা	إِصْلَاحٌ
উত্তম	خَيْرٌ
মিলিয়ে নাও	تُخَالِطُوْا
অনিষ্টকারী	مُفْسِدٌ
সংশোধনকারী, হিতকারী	مُصْلِحٌ
বিপদে ফেলা, জটিলতা আরোপ করা	أَعْنَتَ
তোমরা বিয়ে করবে না	لَا تَنْكِحُوْا
মুশরিক নারী	مُشْرِكَاتٍ (مُشْرِكَةٌ (একবচন.:

দাসী	أَمَةٌ
মুগ্ধ করল, ভালো লাগল	أَعْجَبَ (ع ج ب)
তোমরা বিয়ে দিও না	لَا تُنْكِحُوْا (ن ك ح)
দাস	عَبْدٌ
আহবান করে, ডাকে	يَدْعُوْنَ
ক্ষমা	مَغْفِرَةٌ
তারা উপদেশ গ্রহণ করে	يَتَذَكَّرُوْنَ
রুকু- ২৮	
মাসিক, রক্তঃস্রাব	مَحِيْضٌ
অপবিত্রতা	أَذًى
তোমরা দূরে থাক	فَاعْتَزِلُوْا (ع ز ل)
নারীগণ	نِسَآءٌ
তারা (মহিলা) পবিত্র হয়	يَطْهُرْنَ (ط ه ر)
তওবাকারীগণ, ক্ষমা প্রার্থীগণ	تَوَّابِيْنَ
পবিত্রতা অবলম্বনকারী	مُتَطَهِّرِيْنَ
ক্ষেত	حَرْثٌ
যখন তোমরা ইচ্ছা কর, যেভাবে তোমরা চাও	أَنّٰى شِئْتُمْ
তোমরা আগামী দিনের ব্যবস্থা কর, তোমরা আগে পাঠাও	قَدِّمُوْا
সাক্ষাৎকারী	مُلَاقُوْا

لَا تَجْعَلُوْا	তোমরা ব্যবহার কর না, তোমরা বানাবে না
عُرْضَةٌ	প্রতিবন্ধক, অজুহাত
أَيْمَانٌ (একবচন..: يَمِيْنٌ)	শপথ
تَبَرُّوْا	তোমরা সৎকাজ করবে
لَغْوٌ	অর্থহীন, ইচ্ছা ছাড়া, অনর্থক কথা বা কাজ
حَلِيْمٌ	বড় সহিষ্ণু
يُؤْلُوْنَ (ভাববিশেষ্য..: إِيْلَاءٌ)	তারা শপথ করে
تَرَبُّصُ	অপেক্ষা করা
أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ	চার মাস
فَآءُوْ	তারা ফিরে আসে
عَزَمُوْا (ع ز م)	তারা ইচ্ছা করে, সঙ্কল্প করে
مُطَلَّقَاتٌ	তালাকপ্রাপ্তা নারীরা
ثَلَاثَةَ	তিন
قُرُوْءٌ (একবচন..: قُرْءٌ)	মাসিক রক্তঃস্রাবের পর্যায়কাল
أَرْحَامٌ (একবচন..: رَحِمٌ)	জরায়ু, গর্ভ
بُعُوْلٌ (একবচন..: بَعْل)	স্বামীগণ
أَحَقُّ	বেশী অধিকারী
رَدَّ	ফিরিয়ে নেয়া
فِيْ ذٰلِكَ	এর মধ্যে

পুরুষগণ	رِجَال (একবচন.: رَجُلٌ)
রুকু- ২৯	
তালাক দেয়া, বিবাহবিচ্ছেদ ঘটানো	طَلَاقٌ
দুইবার	مَرَّتَانِ
তালাক প্রত্যাহার করা, বন্ধনে রাখা	إِمْسَاكٌ
সৎ ভাবে, ঠিক, ভাল	مَعْرُوْفٌ
মুক্ত করে দেয়া, অবসর দেয়া, বিদায় দেয়া	تَسْرِيْحٌ
সম্মানের সাথে	إِحْسَانٌ
হালাল নয়	لَا يَحِلُّ
না যে	أَلَّا (أَنْ + لَا)
তারা দুজন (স্বামী ও স্ত্রী) বজায় রাখতে পারবে, তারা দুজন কায়েম করতে পারবে	يُقِيْمَا (ভাববিশেষ্য.: إِقَامَةٌ)
আল্লাহ্‌র সীমারেখা	حُدُوْدُ اللّٰهِ
গুনাহ, পাপ	جُنَاحٌ
অতিক্রম করে, লঙ্ঘন করে	يَتَعَدَّ
সে ছাড়া, অন্য ব্যক্তি	غَيْرَهُ
তারা পরস্পর আবার মিলিত হয়, তারা পরস্পরের কাছে ফিরে আসে	يَتَرَاجَعَا
তারা পৌঁছে	بَلَغْنَ

সময়, ইদ্দত, মেয়াদ	أَجَلٌ
বন্ধনে রাখ	أَمْسِكُوْا
মুক্ত কর, বিদায় করে দাও	سَرِّحُوْا
যন্ত্রণা দেয়া, ক্ষতি করা	ضِرَارٌ
তিনি উপদেশ দান করেন	يَعِظُ (و ع ظ) (وَعْظٌ ভাববিশেষ্য.:)
রুকু- ৩০	
(বিয়েতে) বাধা দিও না	لَا تَعْضُلُوْا (ع ض ل)
শুদ্ধতম পন্থা	أَزْكَى
অধিক পবিত্র	أَطْهَرُ
মায়েরা	وَالِدَاتِ
দুধ পান করাবে	يُرْضِعْنَ (ر ض ع)
দুই বছর	حَوْلَيْنِ
দুই পরিপূর্ণ	كَامِلَيْنِ
দুধ পান করান	الرَّضَاعَةُ
সন্তান, নবজাতক	مَوْلُوْدٌ
যার সন্তান (পিতা)	مَوْلُوْدٌ لَّه‘
খাবার, ভরণ-পোষণ	رِزْقٌ
পোষাক	كِسْوَةٌ
কষ্ট দেয়া হয় না, কষ্ট দেয়া যাবে না	لَا تُكَلَّفُ
তার সামর্থ্য	وُسْعَهَا (نَفْسٌ শব্দটি আরবীতে স্ত্রীলিঙ্গ)

ক্ষতিগ্রস্ত করা যাবে না	لَا تُضَآرَّ
মা	وَالِدَةٌ
সন্তান	وَلَدٌ
এটার মতো বা অনুরূপ	مِثْلُ ذٰلِكَ
দুধ ছাড়ান	فِصَالًا
পরামর্শ	تَشَاوُرْ
তুমি কোনো মহিলাকে (ধাত্রী) বল (তোমার সন্তানকে) দুধ খাওয়াতে	تَسْتَرْضِعُوْا
তুমি অর্পণ কর	سَلَّمْتُمْ
মারা যায়	يُتَوَفَّوْنَ
তারা রেখে যায়, ছেড়ে যায়	يَذَرُوْنَ
চার	أَرْبَعَةَ
দশ	عَشَرًا
তোমরা ইশারা-ইঙ্গিতে কোনো প্রস্তাব করলে	عَرَّضْتُمْ
মেয়েদের বিয়ের প্রস্তাব	خِطْبَةِالنِّسَآءِ
তোমরা গোপন রাখ	أَكْنَنْتُمْ
গোপনে, গোপন	سِرًّ
সংকল্প করা	عَزْمٌ
বিবাহ বন্ধন, বিয়ে করা	عُقْدَةُ النِّكَاحِ
ভয় করা, সতর্ক থাকা	حَذْرٌ

রুকু- ৩১	
স্পর্শ করা	مَسٌّ
নির্ধারিত অংশ, দেনমোহর	فَرِيْضَةٌ
ধনী, সামর্থ্যবান	مُوْسِعٌ
অভাবগ্রস্ত, সামর্থ্যহীন	مُقْتِرٌ
অর্ধেক	نِصْفٌ
অনুগ্রহ প্রকাশ করা, ক্ষমা করা	عَفْوٌ
অধিক নিকটবর্তী	أَقْرَبُ
আল্লাহ সচেতনতা, তাকওয়া	تَقْوٰى
ভুলে যেও না	لَا تَنْسَوْا (ن س ي)
সহানুভূতি, উদারতা, সহৃদয়তা	فَضْلٌ
সংরক্ষণ কর, সতর্ক থাক	حَافِظُوْا (ح ف ظ)
নামায, সালাত	صَلَوَات (صَلوةٌ (একবচন.:
মধ্যবর্তী নামায ('আসরের নামায)	الصَّلوةُ الْوُسْطى
দাঁড়াও	قُوْمُوْا
বিনয় সহকারে, একান্ত বিনীতভাবে	قَانِتِيْنَ
পদাতিক অবস্থায়	رِجَالاً
আরোহী অবস্থায়	رُكْبَانًا
ভরণ পোষণ, জীবিকা ও যাবতীয় খরচপত্রের ব্যবস্থা	مَتَاعًا
বছর, এক বছর	الْحَوْلُ

(ঘর থেকে) বের না করে দিয়ে	غَيْرَ إِخْرَاجٍ (خ ر ج)
রুকু- ৩২	
তুমি কি দেখনি?	أَلَمْ تَرَ
হাজার হাজার	أُلُوْفٌ (أَلْفٌ (একবচন.:
মৃত্যুভয়	حَذَرَ الْمَوْتِ
মরে যাও	مُوْتُوْا (م و ت)
এমন কে আছে যে	مَنْ ذَا الَّذِيْ
ঋণ দেবে	يُقْرِضُ
বহুগুণ	أَضْعَافًا (ضِعْفٌ (একবচন.: দ্বিগুণ
অনেক	كَثِيْرَةٌ
সংকুচিত করা, কম করা	قَبْضٌ
প্রশস্ত করা, বেশী করা	بَسْطٌ
নেতৃস্থানীয় লোকেরা	مَلَأ
নির্ধারিত করা	اِبْعَثْ
রাজা	مَلِكًا
কি? না তো?	هَلْ
তোমাদের পক্ষে সম্ভব, তোমরা এমন হবে, তোমরা ভেবে দেখেছো বা তোমাদের এমন সম্ভাবনা আছে	عَسَيْتُمْ
যদি	إِنْ
যে না, কেন না	أَلَّا (أَنْ + لَا)

নিশ্চয়ই	قَدْ
আমরা বিতাড়িত হয়েছি	أُخْرِجْنَا
সন্তান সন্ততি, ছেলে সন্তানসমূহ	أَبْنَآءَ
তারা বিমুখ হল, তারা পিঠ ফেরাল	تَوَلَّوْا
নিযুক্ত করেছেন	بَعَثَ
তালুত, দাউদ (আঃ) -এর সময়ের এক মুমিন নেতা, যদিও তিনি দরিদ্র ছিলেন, তাকে বানী ইসরাইলের রাজা হিসেবে নিযুক্ত করা হয়েছিল, কারণ তাকে আল্লাহ বুদ্ধিমত্তা, ব্যক্তিত্ব ও যুদ্ধকৌশলের জ্ঞান দান করেছিলেন	طَالُوْتَ
কোথায়, কিভাবে	أَنّٰى
হবে	يَكُوْنُ
তাকে দেয়া হয়	يُؤْتَ
প্রাচুর্য	سَعَةً
মনোনীত করেছেন	اِصْطَفٰى
বেশী দিয়েছেন	زَادَ
প্রাচুর্য, প্রশস্তি	بَسْطَةً
সিন্দুক	تَابُوْتُ
প্রশান্তি, বিশ্বাসের শান্তি,	سَكِيْنَةٌ

নির্ভরযোগ্যতার শান্তি	
অবশিষ্ট	بَقِيَّةٌ
ছেড়ে গেছে	تَرَكَ
বহন করা	تَحْمِلُ
ফেরেশতাগণ	مَلَائِكَةُ
রুকু- ৩৩	
রওনা হল, বের হল	فَصَلَ
সৈন্যদল	جُنُوْدٌ
তোমাদের পরীক্ষা করবেন	مُبْتَلِيْكُمْ
পরীক্ষক	مُبْتَلِيْ
নদী	نَهْرٌ (أَنْهَارٌ :.বহুবচন)
পান করল	شَرِبَ
না	لَيْسَ
স্বাদ গ্রহণ করা, খাওয়া	طَعْمٌ
এক কোষ পানি	غُرْفَةٌ
হাত	يَدٌ (أَيْدِيْ :.বহুবচন)
তারা পান করল	شَرِبُوْا
পার হল, অতিক্রম করল	جَاوَزَ
এক মুশরিক রাজা, যাকে দাউদ (আ:) হত্যা করেন	جَالُوْت
যে তারা	أَنَّهُمْ

مُلَاقُوْا	যারা সাক্ষাৎ করবে
كَمْ	কত, এমন বহু
قَلِيْلَةٌ	ক্ষুদ্র, সামান্য, ছোট
غَلَبَ	জয়ী হয়েছিল
فِئَةٌ	দল, গোষ্ঠী
بَرَزُوْا	তারা শত্রুর সম্মুখীন হল, তারা যুদ্ধক্ষেত্রে এলো
أَفْرِغْ (ف ر غ)	বর্ষণ কর, ঢালো
ثَبِّتْ (ث ب ت)	সুদৃঢ় কর, স্থির কর
أَقْدَامْ (একবচন.: قَدَمٌ)	পা, পদক্ষেপ
نَصَرَ	সাহায্য করলেন
هَزَمَ	পরাজিত করল
دَفْعَ	প্রতিহত করা
فَسَدَتْ	বিপর্যস্ত হত, অশান্তিপূর্ণ হত
أَرْضٌ	পৃথিবী, যমীন
ذُوْ فَضْلٍ	অনুগ্রহশীল, করুণাময়
تِلْكَ	এগুলো (প্রকৃতপক্ষে বোঝাচ্ছে ঐগুলো)
إِنَّكَ	নিশ্চয়ই তুমি
لَمِنْ	অবশ্যই অন্তর্গত
مُرْسَلِيْنَ (একবচন.: مُرْسَل)	রসূলগণ

রসুলগণ	رُسُلْ
কথা বলেছেন	كَلَّمَ
আমরা তাকে সাহায্য করেছি, শক্তি দান করেছি	أَيَّدْنَاهُ
পবিত্র আত্মা, জিবরাঈল (আঃ)	رُوْحُ الْقُدُسِ
তারা পরস্পর যুদ্ধ করল	اِقْتَتَلَ
করেন	يَفْعَلُ
তিনি ইচ্ছা করেন	يُرِيْدُ (إِرَادَةٌ (ভাববিশেষ্য.:
রুকু- ৩৪	
তোমরা ব্যয় কর, খরচ কর	أَنْفِقُوْا
ক্রয়-বিক্রয়	بَيْعٌ
অন্তরঙ্গ বন্ধুত্ব	خُلَّةٌ
সুপারিশ	شَفَاعَةٌ
চিরঞ্জীব	الْحَيُّ
চিরস্থায়ী	قَيُّوْم
তন্দ্রা	سِنَةٌ
নিদ্রা	نَوْمٌ
কে আছে?	مَنْ ذَا
যে	الَّذِيْ
অনুমতি	إِذْنٌ
মধ্যে, সামনে	بَيْنَ

তাদের সামনে	بَيْنَ أَيْدِيْهِمْ
তারা আয়ত্ব করতে পারে না, বেষ্টন করতে পারে না	لَا يُحِيْطُوْنَ (اِحَاطَةٌ (ভাববিশেষ্য.:
আসন	كُرْسِيٌّ
ক্লান্ত করা	أَوْدٌ
ক্লান্ত করে না	لَا يَئُوْدُ
সর্বোচ্চ (সত্তাগত অবস্থানে, সম্মানে ও ক্ষমতায়)	عَلِيٌّ
জবরদস্তি	إِكْرَاهٌ
দ্বীন, ধর্ম, জীবনযাপনের পথ	الدِّيْنُ
স্পষ্ট হয়েছে	تَبَيَّنَ
ভুল, বক্রতা	غَيٌّ
যাকে নিয়ে তার জন্য নির্দিষ্ট সীমা লঙ্ঘন করা হয়েছে এমন সকল কিছু, মিথ্যা উপাস্য, আল্লাহ ছাড়া যারই ইবাদত করা হয় তা	طَاغُوْتُ
মজবুতভাবে ধারণ করল	اِسْتَمْسَكَ
হাতল, রজ্জু	عُرْوَةٌ
সুদৃঢ়, মজবুত, অব্যর্থ	وُثْقَى
ছিন্ন হবার নয়	لَا انْفِصَامَ
অভিভাবক, বন্ধু	وَلِيٌّ (أَوْلِيَاءُ (বহুবচন.:

অন্ধকার	ظُلُمَات
আলো	نُوْرٌ
রুকু- ৩৫	
বাদানুবাদ করেছে, তর্ক করেছে	حَآجَّ
জীবন দান করেন	يُحْيِيْ
মৃত্যু দান করেন	يُمِيْتُ
আমি	أَنَا
সূর্য	شَمْسٌ
হতভম্ব হয়ে গেল	بُهِتَ
অথবা	أَوْ
অনরূপ	كَ
অতিক্রম করেছিল	مَرَّ (ভাববিশেষ্য..: مُرُوْرٌ)
শহর, জনপদ, বসতি	قَرْيَةٌ (বহুবচন..: قُرٰى)
তা, সে (স্ত্রীলিঙ্গ), তিনি	هِيَ
উপুড় হয়ে ধ্বসে পড়েছিল	خَاوِيَةٌ
ছাদগুলো	عُرُوْشٌ
এটা	هٰذِهِ
মৃত্যু দান করালেন	أَمَاتَ
একশ	مِائَةٌ
বছর	عَامٌ
তুমি (এভাবে) অবস্থান করেছ	لَبِثْتَ

খাদ্য	طَعَامٌ
পানীয়	شَرَابٌ
পচে নি, বিকৃত হয় নি	لَمْ يَتَسَنَّه
দেখ	اُنْظُرْ
গাধা	حِمَارٌ
হাড়সমূহ	عِظَامٌ
কিভাবে	كَيْفَ
আমরা সংযোজিত করি	نُنْشِزُ (ن ش ز)
আমরা আবৃত করি	نَكْسُوْا
মাংস, গোশত	لَحْمًا
আমাকে দেখাও	أَرِنِي
তুমি কি তাহলে (বিশ্বাস) কর নি?	أَوَلَمْ تُؤْمِن
পরিতৃপ্ত হবার জন্য, প্রশান্তি লাভ করার জন্য	يَطْمَئِنَّ
আমার হৃদয়	قَلْبِي (হৃদয়: قَلْبٌ)
ধরে নাও	خُذْ
চার	أَرْبَعَة
পাখি	طَيْر (বহুবচন.: طُيُوْرٌ)
পোষ মানিয়ে নাও, বশীভূত কর	صُرْ
পাহাড়	جَبَلَ (বহুবচন.: جِبَالٌ)
অংশ, টুকরো, খণ্ড	جُزْءٌ

দৌড়িয়ে	سَعْيًا
রুকু- ৩৬	
শস্যকণা, বীজ	حَبَّةٌ
উৎপন্ন হয়	أَنْبَتَتْ (إِنْبَاتٌ :.ভাববিশেষ্য)
সাত	سَبْعَ
শীষগুলো	سَنَابِلَ (سُنْبُلَةٌ :.একবচন)
বহুগুণে বর্ধিত করেন	يُضَاعِفْ (مُضَاعَفَةٌ :.ভাববিশেষ্য)
ব্যয় করে	يُنْفِقُوْنَ (إِنْفَاقٌ :.ভাববিশেষ্য)
ধন-সম্পদ	أَمْوَال (مَالٌ :.একবচন)
অনুসরণ করে না, পরে আসে না	لَا يُتْبِعُوْنَ (اِتْبَاعٌ :.ভাববিশেষ্য)
অনুগ্রহ করার খোটা, অনুগ্রহের কথা মনে করিয়ে দিয়ে কষ্ট দেয়া	مَنًّا
কষ্ট	أَذًى
ভাল কথা, দয়ার কথা	قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ
ক্ষমা	مَغْفِرَةٌ
দান	صَدَقَةٌ
সম্পদশালী, অভাবমুক্ত, মুখাপেক্ষীহীন	غَنِيٌّ
পরম সহিষ্ণু	حَلِيْمٌ
বাতিল কর না, নষ্ট কর না	لَا تُبْطِلُوْا
সেই ব্যক্তির মত	كَالَّذِيْ

লোক দেখানোর জন্য (কোন কাজ করা)	رِئَآءُ
কঠিন, মসৃণ পাথর	صَفْوَانٌ
মাটি	تُرَابٌ
বর্ষিত হল	أَصَابَ
প্রবল বৃষ্টি	وَابِلٌ
পরিষ্কার, মসৃণ	صَلْدًا
তারা ক্ষমতা রাখে না	لَا يَقْدِرُوْنَ
উদ্দেশ্যে, চেয়ে	اِبْتِغَآءُ
আল্লাহ্‌র সন্তুষ্টি	مَرْضَاتِ اللَّهِ
প্রতিষ্ঠা লাভ করা, সুদৃঢ় করা	تَثْبِيْتًا
বাগান, উদ্যান	جَنَّةٌ (জنَّاتٌ :.বহুবচন)
উঁচু ভূমি	رَبْوَةٌ
ফলমূল, খাদ্যবস্তু	أُكُلٌ
দ্বিগুন	ضِعْفَيْنِ
সামান্য বৃষ্টি, শিশির	طَلٌّ
চাওয়া, পছন্দ করা	وَدَّ
তোমাদের কেউ	أَحَدُكُمْ
খেজুর	نَخِيْلٌ
আঙ্গুর	أَعْنَابٌ (عِنَبٌ :.একবচন)
বার্ধক্য	كِبَرٌ

সন্তান-সন্ততি	ذُرِّيَّةٌ
দুর্বল	ضُعَفَآءُ (ضَعِيْفٌ (একবচন.:
ঘূর্ণিবায়ু, ঝড়	إِعْصَارٌ
ভস্মীভূত হল	اِحْتَرَقَتْ (ح ر ق)
তোমরা যেন চিন্তাভাবনা কর	تَتَفَكَّرُوْنَ
রুকু- ৩৭	
পবিত্র বস্তু	طَيِّبَةٌ
তোমরা সঙ্কল্প কর না	لَا تَيَمَّمُوْا
নিকৃষ্ট বস্তুগুলো	خَبِيْث
তোমরা নও, তোমরা করবে না	لَسْتُمْ
গ্রহণকারী	اٰخِذِيْ
তোমরা চোখ বন্ধ করে নাও	تُغْمِضُوْا
চোখ বন্ধ করা	غَمْضٌ
প্রশংসিত	حَمِيْدٌ
দারিদ্র্য	فَقْرٌ
অশ্লীলতা	فَحْشَآء
দান করেন	يُؤْتِيْ
হিকমত, প্রজ্ঞা, বুদ্ধিমত্তা	حِكْمَةٌ
উপদেশ গ্রহণ করে	يَذَّكَّرُ
দান, খরচ, ব্যয়	نَفَقَةٌ
তোমরা মানত কর	نَذَرْتُمْ

যদি	إِنْ
প্রকাশ কর	تُبْدُوْا (ب د و)
উত্তম	نِعِمَّا
দরিদ্রগণ	فُقَرَآء
দূর করে দেবেন	يُكَفِّرْ
পাপগুলো	سَيِّئَآت (একবচন.: سَيِّئَةٌ)
না	لَيْسَ
কিন্তু	لـكِنْ
আল্লাহর সন্তুষ্টি (এর দ্বারা আল্লাহর ‘চেহারা’ গুণটিও সাব্যস্ত হবে।)	وَجْهُ اللّٰهِ
পুরোপুরি প্রদত্ত হবে, পূর্ণ দেয়া হবে	يُوَفَّ
আবদ্ধ হয়েছে, অবরুদ্ধ রয়েছে	أُحْصِرُوْا (ح ص ر)
চলাফেরা করা অর্থাৎ জীবিকা অর্জনের জন্য কোথাও যাতায়াত করা	ضَرْبًا
ধারণা করে, মনে করে	يَحْسَبُ (ح س ب)
ধনী	أَغْنِيَآء (একবচন.: غَنِيٌّ)
বিরত থাকা (চাওয়া থেকে), ভদ্রতা	تَعَفُّف
তোমরা চিনবে	تَعْرِفُ (ع ر ف)
লক্ষণ, চিহ্ন	سِيْمَا
কাকুতি-মিনতি করে নাছোড় হয়ে	إِلْحَافًا

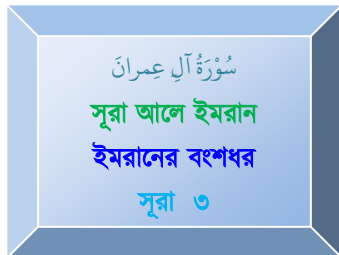
ভিক্ষা চাওয়া	
রুকু- ৩৮	
গোপনে	سِرًّا
প্রকাশ্যে	عَلَانِيَةً
সূদ	الرِّبوا
তারা দাঁড়াবে না	لَا يَقُوْمُوْنَ
যেমন	كَمَا
পাগল করেছে, মোহাবিষ্ট করেছে	يَتَخَبَّطُ
স্পর্শ	مَسٌّ
ক্রয়-বিক্রয়, ব্যবসা	بَيْعٌ
আসলো	جَآءَ
উপদেশ, সতর্কবাণী	مَوْعِظَةٌ
বিরত হল	اِنْتَهَى
অতীত হল	سَلَفَ
পুনরাবৃত্তি করল	عَادَ (ভাববিশেষ্য.: عَوْدٌ)
নির্মূল করা, মিটিয়ে দেয়া	مَحْقٌ
বর্ধিত করা	يُرْبِيْ
চরম অস্বীকারকারী, চরম অকৃতজ্ঞ, মারাত্মক কাফের	كَفَّارٌ (একবচন.: كَافِرٌ)
পাপী	أَثِيْمٌ
তোমরা পরিত্যাগ কর, ছেড়ে দাও	ذَرُوْا

যা বাকী রয়েছে	بَقِيَ
ঈমানদারগণ	مُؤْمِنِيْنَ
তবে তোমরা ঘোষণা শুনে নাও, জেনে রাখ	فَأْذَنُوْا
যুদ্ধ	حَرْبٌ
যদি	إِنْ
তোমরা তওবা কর	تُبْتُمْ
মূলধন	رُؤُوْسٌ
অধিকারী	ذُوْ
অভাব, দারিদ্র্য	عُسْرَةٌ
অবকাশ দেয়া, সময় দেয়া	نَظِرَةٌ
স্বচ্ছলতা	مَيْسَرَةٌ
যে	أَنْ
তোমরা সে ঋণ ক্ষমা করে দাও, দান করে দাও	تَصَدَّقُوْا
তোমাদেরকে ফিরানো হবে, তোমাদেরকে প্রত্যাবর্তিত করা হবে	تُرْجَعُوْنَ
পরিপূর্ণ প্রদান করা হবে	تُوَفّٰى
রুকু- ৩৯	
তোমরা পরস্পর ঋণের লেনদেন কর	تَدَايَنْتُمْ

ধার, ঋণ	دَيْنٌ
নির্দিষ্ট মেয়াদ	أَجَلٌ مُّسَمًّى
এবং তার লিখে রাখা উচিত, এবং সে যেন লিখে	وَلْيَكْتُبْ
লেখক	كَاتِبٌ
ন্যায়নীতি, ন্যায়সঙ্গত	عَدْلٌ
অস্বীকার করা উচিত না	لَا يَأْبَ
সে লেখায়, সে যেন লিখে, কর্য বা ঋণ গ্রহীতা যেন লেখার বস্তু বলে দেয়	لِيُمْلِلَ
কম করবে না	يَبْخَسْ
নির্বোধ	سَفِيْهًا
দুর্বল	ضَعِيْفًا
অভিভাবক	وَلِيٌّ
তোমরা সাক্ষী রাখ	اِسْتَشْهِدُوْا
দুইজন সাক্ষী	شَهِيْدَيْنِ
পুরুষগণ	رِجَالٌ (رَجُلٌ (একবচন..:
দুইজন মহিলা	اِمْرَأَتَيْنِ
তোমরা পছন্দ কর	تَرْضَوْنَ
সাক্ষীগণ	شُهَدَآءُ
ভুলে যায়	تَضِلَّ

তাদের দুজনের একজন	إِحْدٰهُمَا
নিরাপদ মনে করে, বিশ্বাস করে, আস্থা রাখে	أَمِنَ
ফেরত দেয়, পরিশোধ করে	يُؤَدِّ
পাপী	اٰثِمٌ
মনে করিয়ে দিবে (অপরজনকে)	تُذَكِّرَ
অন্য একজন, অপরজন	أُخْرٰى
যখন তাদের ডাকা হয়	إِذَا مَا دُعُوْا
তোমরা বিরক্তি বোধ করবে না, শৈথিল্য করবে না, উপেক্ষা করবে না	لَا تَسْئَمُوْا
বিরক্তি বোধ করা, উপেক্ষা করা, শৈথিল্য করা	سَأْمٌ
ছোট	صَغِيْرًا
বড়	كَبِيْرًا
অধিকতর ন্যায়সঙ্গত, সুবিচারকে অধিক কায়েম রাখে	أَقْسَطُ
সুদৃঢ়, অধিক সুষ্ঠু	أَقْوَمُ
সাক্ষ্য	شَهَادَةٌ
অধিক নিকটবর্তী	أَدْنٰى
তোমরা (যেন) সন্দেহ না কর	لَا تَرْتَابُوْا (ভাববিশেষ্য..: رَيْبٌ)

নগদ, হাতে হাতে	حَاضِرَةٌ
তোমরা আদান প্রদান কর, সম্পন্ন কর	تُدِيْرُونَ (د و ر)
কোন ক্ষতি হতে দিবে না	لَا يُضَارَّ (ض ر ر)
পাপ, সীমালঙ্ঘন	فُسُوْقٌ
তিনি শিক্ষা দেন	يُعَلِّمُ
বন্ধক রাখা	رِهَانٌ
অধিকারপ্রাপ্ত, হস্তগত হওয়া	مَقْبُوْضَةٌ
রুকু- ৪০	
তোমরা প্রকাশ কর	تُبْدُوْا
হিসাব নেবেন	يُحَاسِبُ (ح س ب)
আমরা শুনলাম	سَمِعْنَا
আমরা আনুগত্য করলাম, আমরা মানলাম	أَطَعْنَا
আমাদের ক্ষমা কর, আমরা তোমার সীমাহীন ক্ষমার আকাঙ্ক্ষী	غُفْرَانَكَ
প্রত্যাবর্তন, প্রত্যাবর্তন স্থান	مَصِيْرٌ
কার্যভার দেন না	لَا يُكَلِّفُ (ك ل ف)
আমরা ভুলে যাই	نَسِيْنَا
আমরা ভুল করে বসি	أَخْطَأْنَا
এবং ক্ষমা কর	وَاعْفُ

আমাদের রক্ষাকারী, আমাদের অভিভাবক, আমাদের প্রতিপালক	مَوْلَانَا

রুকু-১	
তিনি অবতীর্ণ করেছেন, নাযিল করেছেন	نَزَّلَ
সত্যায়নকারী, সত্যতা প্রতিপাদনকারী	مُصَدِّقًا
পূর্ববর্তী, তার পূর্বে	بَيْنَ يَدَيْهِ
প্রতিশোধ গ্রহণকারী	ذُو انْتِقَامٍ
গোপন থাকে না	لَا يَخْفَى
আকৃতি গঠন করেন	يُصَوِّرُ (ص و ر)
মাতৃগর্ভগুলো	أَرْحَامْ
কেমন, যেমন	كَيْفَ
সুস্পষ্ট, মৌলিক, মজবুত	مُحْكَمَاتٌ
কিতাবের আসল অংশ, কিতাবের	أُمُّ الكِتَابِ

বুনিয়াদ	
অন্যগুলো	أُخَرُ
অস্পষ্ট, (কারণ তা অন্য কিছুর সাথে সাদৃশ্যপূর্ণ)	مُتَشَابِهَاتٌ
কুটিলতা, বক্রতা	زَيْغٌ
অনুসন্ধান করা	اِبْتِغَآء
ফিতনা, সংশয়	فِتْنَةٌ
ব্যাখ্যা	تَاوِيْلٌ
সুপ্রতিষ্ঠিত, সুগভীর	رَاسِخُوْنَ (ر س خ)
কুটিলতা, বক্রতা সৃষ্টি করে দিও না	لَا تُزِغْ (ز ي غ)
দাও	هَبْ
তোমার নিকট থেকে	مِنْ لَّدُنْكَ
মহাদাতা	وَهَّابٌ
সমবেতকারী	جَامِعٌ
প্রতিজ্ঞা, ওয়াদা	مِيْعَادٌ
রুকু- ২	
ইন্ধন, জ্বালানী	وَقُوْد
অনুরূপ, ন্যায়	كَ
প্রকৃতি, স্বভাব	دَأْبٌ
পাপ, গুনাহ	ذُنُوْبٌ (ذَنْبٌ (একবচন..:
বড় কঠোর	شَدِيْدٌ

শাস্তিদানে	عِقَابٌ
তোমাদের পরাভূত করা হবে	تُغْلَبُوْنَ
আবাসস্থল	مِهَادٌ
দুই দল	فِئَتَيْنِ (فِئَةٌ :.একবচন)
উভয়ে সম্মুখীন হয়েছিল	اِلْتَقَتَا (ل ق ي)
যুদ্ধ করছিল	تُقَاتِلُ (ق ت ل)
অপর, দ্বিতীয়	أُخْرٰى
কাফির, অবিশ্বাসী	كَافِرَةٌ
তারা দেখে	يَرَوْنَ
তাদের দ্বিগুণ	مِثْلَيْهِمْ
দেখা	رَأْيٌ
চোখ	عَيْنٌ
শক্তিশালী করেন	يُؤَيِّدُ
সাহায্য	نَصْرٌ
দৃষ্টান্ত, শিক্ষা	عِبْرَةٌ
অধিকারী, যাদের আছে	أُولِى
অন্তর্দৃষ্টি	أَبْصَارٌ
সুশোভিত করা হয়েছে	زُيِّنَ
ভালবাসা	حُبٌّ
কামনা-বাসনা	شَهَوَاتٌ (شَهْوَةٌ :.একবচন)
নারীরা	نِسَآءٌ

সন্তান-সন্ততি	بَنِيْنَ
স্তূপ	قَنَاطِيْر
রাশীকৃত	مُقَنْطَرَةُ
স্বর্ণ	ذَهَبٌ
রৌপ্য	فِضَّةٌ
ঘোড়া	خَيْلٌ
চিহ্নিত	مُسَوَّمَة
গবাদি পশু	أَنْعَامٌ
কৃষি-জমি	حَرْثٌ
উত্তম আশ্রয়স্থল	حُسْنُ الْمَاٰب
স্ত্রীরা	أَزْوَاج
পবিত্র (মলমূত্র, ঋতুস্রাব ইত্যাদি অপবিত্রতা থেকে মুক্ত)	مُطَهَّرَةٌ
সন্তুষ্টি	رِضْوَانٌ
দর্শক, লক্ষ্যকারী	بَصِيْرٌ (ভাববিশেষ্য.: بَصَارَةٌ)
বান্দা	عِبَادٌ
আমাদের রক্ষা কর	قِنَا (আমাদের: نَا ; রক্ষা কর: قِ)
সত্যপন্থী, সত্যবাদী	صَادِقِيْنَ
অনুগত ব্যক্তিরা	قَانِتِيْنَ
অনুগত	قَانِتٌ
দানশীল, খরচকারী	مُنْفِقِيْنَ

ক্ষমাপ্রার্থী	مُسْتَغْفِرِيْنَ
রাতের শেষ ভাগে	أَسْحَارٌ
সাক্ষ্য দিলেন	شَهِدَ
যে, তিনি	أَنَّهُ
জ্ঞানীগণ	أُولُو الْعِلْمِ
প্রতিষ্ঠিত, দন্ডায়মান	قَآئِمٌ
ন্যায়নীতি, সুবিচার	قِسْطٌ
পরাক্রমশালী	عَزِيْزٌ
প্রজ্ঞাময়, হিকমতওয়ালা	حَكِيْمٌ
দ্রুত হিসাব গ্রহণকারী, হিসাব নিতে তৎপর	سَرِيْعُ الْحِسَابْ
আমি আত্মসমর্পন করেছি	أَسْلَمْتُ
আমার চেহারা, আমার নিজেকে,	وَجْهِيَ
যারা আমাকে অনুসরণ করল	مَنِ اتَّبَعَنِ
তারা মুখ ঘুরিয়ে নিল, চেহারা ফিরিয়ে নিল,	تَوَلَّوْا
প্রচার করা, পৌঁছিয়ে দেয়া	بَلَاغٌ
রুকু- ৩	
যারা নির্দেশ দেয়	يَأْمُرُوْنَ
বিনষ্ট হয়েছে	حَبِطَتْ (ح ب ط)
ধোঁকা দিয়েছে, প্রতারিত করেছে	غَرَّ

مَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ	তারা যা কিছু মিথ্যা উদ্ভাবন করে
كَيْفَ	কেমন
وُفِّيَتْ	পূর্ণ দেয়া হবে
اللّٰهُمَّ	হে আল্লাহ্‌
مَالِكَ	মালিক
مُلْك	রাজ্য
تَشَآءُ	তুমি ইচ্ছা কর
تَنْزِعُ (ن ز ع)	কেড়ে নাও
تُذِلُّ	অপমানিত কর, লাঞ্ছিত কর
يَدٌ	হাত
إِنَّكَ	নিশ্চয়ই তুমি
تُوْلِجُ (و ل ج)	তুমি প্রবেশ করাও, পরিবর্তিত কর, পরিণত কর
لَيْلٌ	রাত
نَهَارٌ	দিন
أَوْلِيَآءُ	বন্ধু, অভিভাবকগণ
دُوْنَ	ব্যতীত, ছাড়া
فِيْ شَيْء	কোনো বিষয়ে
تُقَاةٌ	আত্মরক্ষা হিসেবে
يُحَذِّرُ (ح ذ ر)	ভয় প্রদর্শন করেন, সাবধান করেন
نَفْسَه'	তাঁর নিজের সম্পর্কে

বিদ্যমান, উপস্থিত	مُحْضَرًا
সুদূর ব্যবধান	أَمَدًا بَعِيْدًا
স্নেহশীল, দয়ালু	رَؤُوْفٌ
রুকু- ৪	
বংশধর, সন্তানসন্ততি	ذُرِّيَّةٌ (বহুবচন: ذُرِّيَّاتٌ)
স্ত্রী	اِمْرَاءَةٌ
পেট, এখানে অর্থ হবে গর্ভ	بَطْنٌ
মুক্ত, উৎসর্গীকৃত	مُحَرَّرًا
সে প্রসব করল	وَضَعَتْ
প্রসব করা	وَضَعَ
পুরুষ, এখানে অর্থ হবে ছেলে	الذَّكَرُ
মহিলা, এখানে অর্থ হবে মেয়ে	أُنْثَى
আমি নাম রাখলাম	سَمَّيْتُ (س م و)
আমি আশ্রয় চাইছি	أُعِيْذُ (ع و ذ)
গড়ে তুললেন, বর্ধিত করলেন, বাড়িয়ে তুললেন	أَنْبَتَ
বর্ধন, বেড়ে উঠা,	نَبَاتًا
তত্ত্বাবধায়ক নিযুক্ত করলেন	كَفَّلَ
প্রকোষ্ঠ, মসজিদ সংলগ্ন প্রকোষ্ঠ যা ইমাম, মুয়াজ্জিন বা খাদিমের জন্য নির্মাণ করা হয়	مِحْرَابٌ

কোথা থেকে	أَنّٰى
সেখানেই	هُنَالِكَ
ডাকল, প্রার্থনা করল	دَعَا
দাও	هَبْ
তোমার নিকট থেকে	مِنْ لَّدُنْكَ
সত্যায়নকারী	مُصَدِّقًا
শব্দ, বাণী, এখানে অর্থ হবে আল্লাহ্‌র বাণী, নির্দেশ	كَلِمَةً
নেতা	سَيِّدًا
নিষ্পাপ, নিষ্কলঙ্ক, গুনাহ থেকে দূরে থাকে	حَصُوْرًا
ছেলে	غُلَامٌ (বহুবচন.: غِلْمَانٌ)
বার্ধক্য	كِبَرٌ
বন্ধ্যা	عَاقِرٌ
এই যে না	أَلَّا (أَنْ + لَا)
ইশারা, ইঙ্গিত	رَمْزًا
পবিত্রতা ঘোষণা করা বা বর্ণনা করা, তাসবীহ করা	سَبِّحْ
সন্ধ্যা	عَشِيٌّ
সকাল	إِبْكَار
রুকু- ৫	

তুমি অনুগত হও	اُقْنُتِيْ
খবর, সংবাদ	أَنْبَآءٌ (একবচন.: نَبَأٌ)
আমরা ওহীরূপে প্রেরণ করি, আমরা ওহী পাঠাই	نُوْحِيْ
তুমি ছিলে না	مَا كُنْتَ
তাদের কাছে	لَدَيْهِمْ
নিকটে, কাছে	لَدَيْ
যখন তারা নিক্ষেপ করল	إِذْ يُلْقُوْنَ
কলমগুলো	أَقْلَامٌ (একবচন.: قَلَمٌ)
তাদের মধ্যে কে?	أَيُّهُمْ
কে?	أَيٌّ
তারা ঝগড়া করল	يَخْتَصِمُونَ
সম্মানিত	وَجِيْهًا
নিকটতম, সান্নিধ্যপ্রাপ্তগণ	مُقَرَّبِيْنَ
দোলনা, মায়ের কোল	مَهْدٌ
পরিণত বয়স, পূর্ণ বয়স্ক	كَهْلاً
মানুষ	بَشَرٌ
ইচ্ছা করলেন, সিদ্ধান্ত নিলেন	قَضَى
কাজ	أَمْرًا
আমি সৃষ্টি করি	أَخْلُقُ
মাটি	طِيْنٌ

আকৃতির মত	كَهَيْئَةِ
পাখি	طَيْرٌ (বহুবচন: طُيُوْرٌ)
ফুঁক দেয়া	نَفْخٌ
আল্লাহর আদেশ	إِذْنُ اللّٰهِ
আমি সুস্থকরে তুলি, নিরাময় করি, মুক্ত করি	أُبْرِئُ
জন্মান্ধ	أَكْمَهُ
কুষ্ঠ রোগী	أَبْرَصُ
মৃত	مَوْتَى
তোমরা জমা করে রাখ	تَدَّخِرُوْنَ
লক্ষ্য করল, উপলব্ধি করল	أَحَسَّ
সাহায্যকারী	أَنْصَارٌ
শিষ্য, সাহায্যকারী, এখানে ঈসা (আঃ) এর সাহাবীগণকে বুঝানো হয়েছে	حَوَارِيُّوْنْ
আমরা	نَحْنُ
ষড়যন্ত্র	مَكْرٌ
রুকু- ৬	
আমি তোমাকে গ্রহণ করব, প্রতিগ্রহণ করব, (দুনিয়ার জীবনের পূর্ণতা দান করব)	مُتَوَفِّيكَ

যে তুলে নেয়, যে উপরে উঠিয়ে নেয়	رَافِعٌ
পরিপূর্ণ দেয়	يُوَفِّيْ
পুরস্কার, প্রতিফল	أُجُوْر
মাটি	تُرَابُ
আমরা বিনীতভাবে প্রার্থনা করি	نَبْتَهِلْ
বিনীতভাবে প্রার্থনা করা	اِبْتِهَالٌ (ب ه ل)
ঘটনা , বৃত্তান্তগুলি	قَصَص (قَصَّ ، يَقُصُّ ، قِصَّةٌ)
রুকু- ৭	
তোমরা আস	تَعَالَوْا
সমান	سَوَآءٌ
রব, প্রভু, উপাস্য	أَرْبَابًا (رَبٌّ :.একবচন)
তোমরাই তো	هَا أَنْتُمْ
এসব লোক, ঐসব লোক (যারা)	هَاؤُلَآءِ
তোমরা বিতর্ক করলে, ঝগড়া করলে	حَاجَجْتُمْ
নিকটতম, লোকদের মধ্যে (ঘনিষ্ঠ হবার) অগ্রাধিকারী	أَوْلَى النَّاسِ
রুকু- ৮	
একদল	طَآئِفَةٌ
পূর্বাহ্নে, দিনের প্রথম ভাগে	وَجْهَ النَّهَارِ

তিনি বাছাই করেন, বিশেষভাবে গ্রহণ করেন,	يَخْتَصُّ
আমানত রাখ, নিরাপদ মনে কর	تأْمَنْ
ধনরাশি	قِنْطَار
ফেরত দিবে, আদায় করবে, প্রত্যাবর্তন করবে	يُؤَدِّ
তুমি থাক	دُمْتَ
দণ্ডায়মান, দাঁড়ান	قَآئِمًا
পথ, দায়িত্ব	سَبِيْلٌ (বহুবচন.: سُبُلٌ)
পূর্ণ করল	أَوْفى
শপথ	أَيْمَانٌ
অংশ	خَلَاقٌ
বাঁকিয়ে দেয়, কুঞ্চিত করে, উল্টে পাল্টে দেয়	يَلْوُوْنَ
তাদের জিভগুলো	أَلْسِنَتَهُمْ (একবচন.: لِسَانٌ)
কর্ণধার, নাবিক, পরিচালক, আল্লাহর বিশ্বস্ত বান্দা, আল্লাহওয়ালা	رَبَّانِيِّيْنَ
তোমরা শিক্ষা দাও	تُعَلِّمُوْنَ
তোমরা পড়	تَدْرُسُونَ
রুকু- ৯	
আমার বোঝা (অঙ্গীকারের),	إِصْرِيْ

দায়িত্বভার	
তারা চায়	يَبْغُوْنَ
স্বেচ্ছায়, নিজ ইচ্ছায়	طَوْعًا
অনিচ্ছায়	كَرْهًا
যে চায়	يَبْتَغِ
এসেছে	جَآءَ
হালকা করা হবে না, প্রশমিত হবে না	لَا يُخَفَّفُ
তারা সংশোধিত হয়	أَصْلَحُوْا
তারা পরিবর্ধিত করল	اِزْدَادُوْا
পৃথিবী পরিমাণ, পৃথিবীপূর্ণ, যমীন পরিমাণ	مِلْءُ الْأَرْضِ
সোনা	ذَهَبًا
মুক্তিপণ প্রদান করল, বিনিময় দিল	اِفْتَدٰى
যন্ত্রণাদায়ক	أَلِيْمٌ
রুকু- ১০	
কখনো না	لَنْ
তুমি লাভ করবে, পাবে	تَنَالُوْا
পাওয়া	نَيْلٌ
কল্যাণ, তাকওয়া, নেক, সওয়াব	الْبِرَّ
খাদ্য	طَعَامٌ

হালাল, বৈধ	حِلاًّ
হারাম করল, অবৈধ করল	حَرَّمَ (ভাববিশেষ্য.: تَحْرِيْمٌ)
মিথ্যারোপ করে	اِفْتَرٰى
মিথ্যা	كَذِب
সত্য বললেন	صَدَقَ
অন্যদিক থেকে নিজেকে ফিরিয়ে নিয়ে আসা, অন্য সবকিছু থেকে ঝুঁকে যাওয়া, সুদৃঢ়, একনিষ্ঠভাবে, সত্য দ্বীনের অনুসারী	حَنِيْفًا
তৈরী করা হয়েছে	وُضِعَ
যা অবশ্যই	لَلَّذِيْ
মক্কা	بَكَّة
মাকামে ইবরাহীম, একটি প্রসিদ্ধ স্থান, ইব্রাহীম (আঃ)-এর দাঁড়াবার স্থান, যেখানে দাঁড়িয়ে তিনি কা'বা ঘর নির্মাণ করেছিলেন, আর যাতে তার পায়ের চিহ্ন রয়েছে।	مَقَامُ إِبْرَاهِيْمَ
নিরাপদ, শান্তিপ্রাপ্ত	اٰمِنًا
(কাবা) ঘরের হাজ্জ করা	حِجُّ الْبَيْتِ
সামার্থ্য রাখে	اِسْتَطَاعَ
কেন	لِمَ

তোমরা বাধা দাও	تَصُدُّوْنَ (ভাববিশেষ্য..: صَدٌّ)
তোমরা অনুসন্ধান কর	تَبْغُوْنَ
কুটিলতা, বক্রতা	عِوَجًا
ফিরিয়ে নিবে, প্রত্যাবর্তিত করবে	يَرُدُّوْا (ভাববিশেষ্য..: رَدٌّ)
পাঠ করা হয়	تُتْلٰى
দৃঢ়ভাবে ধারণ করে	يَعْتَصِمْ
দৃঢ়ভাবে ধারণ করা	اِعْتِصَام
রুকু- ১১	
রজ্জু, রশি, তার	حَبْلٌ
একযোগে, সমবেতভাবে	جَمِيْعًا
শত্রু	أَعْدَآءٌ
বন্ধুত্ব করিয়ে দিয়েছেন, মিলিয়ে দিয়েছেন, সংযুক্ত করেছেন	أَلَّفَ
তোমরা হয়ে গেলে	أَصْبَحْتُمْ
ভাই ভাই	إِخْوَانًا (একবচন..: أَخٌ)
কিনারে, ধারে	شَفَا
গর্ত, এখানে অর্থ হবে অগ্নিকুন্ড	حُفْرَةٌ
উদ্ধার করলেন	أَنْقَذَ
এবং অবশ্যই থাকতে হবে	وَلْتَكُنْ
একটি দল	أُمَّةٌ
উজ্জ্বল হবে, সাদা হবে, শুভ্র হবে	تَبْيَضُّ (ب ي ض)

মুখমন্ডল, চেহারা	وُجُوْهٌ (একবচন: وَجْهٌ)
কালো হবে	تَسْوَدُّ
প্রত্যাবর্তিত হয়, ফেরানো হয়	تُرْجَعُ
সব বিষয়	الْأُمُوْرُ
রুকু- ১২	
সর্বোত্তম উম্মত, সর্বশ্রেষ্ঠ জাতি	خَيْرَ اُمَّةٍ
উদ্ভব ঘটানো হয়েছে, সৃষ্টি করা হয়েছে	اُخْرِجَتْ
তোমরা বাধা দাও	تَنْهَوْنَ
অন্যায় কাজ	مُنْكَرْ
সামান্য কষ্ট, দু:খ	أَذًى
পিছন, পিঠ	أَدْبَار (একবচন..: دُبُرٌ)
অধিকারী হয়েছে, আক্রান্ত হয়েছে, ঘেরা পড়েছে	بَآءَ
তারা অবাধ্যতা করল, তারা অবাধ্য হল	عَصَوْا
সীমালঙ্ঘন করত	كَانُوا يَعْتَدُوْنَ
সীমালঙ্ঘন করা	اِعْتِدَآءٌ
তারা নয়	لَيْسُوْا
সমান	سَوَآءٌ
সময়, প্রহরসমূহ	اٰنَآء

তারা তৎপর হয়, তারা সাধ্যমত চেষ্টা করে	يُسَارِعُوْنَ
সৎকাজ	خَيْرَات
সৎকর্মশীল	صَالِحِيْنَ (একবচন.: صَالِحٌ)
কখনও অস্বীকার করা হবে না, কখনও ব্যর্থ হবে না	لَنْ يُّكْفَرُوْا
কখনও কাজে আসবে না, অমুখাপেক্ষী করবে না	لَنْ تُغْنِيَ
বাতাস, হাওয়া	رِيْحٌ (رِيَاحٌ :.বহুবচন)
ভীষণ ঠান্ডা	صِرٌّ
শস্যক্ষেত	حَرْثٌ
অন্তরঙ্গ বন্ধু	بِطَانَةٌ
তারা সুযোগ ছাড়বে না, ত্রুটি করবে না	لَا يأْلُوْنَ (ভাববিশেষ্য.: أَلْوٌّ)
ক্ষতিগ্রস্ত করা , অনিষ্ট সাধন	خَبَالاً
কামনা করে, ভালবাসে	وَدُّوْا
তোমরা বিপন্ন হও, অসুবিধায় পড়	عَنِتُّمْ (ع ن ت)
প্রকাশ পেয়েছে	بَدَتْ
শত্রুতা, হিংসা, বিদ্বেষ	بَغْضَآءُ
মুখগুলো	أَفْوَاه (একবচন.: فَوْهٌ)
তোমরাই তো তারা	هَا أَنْتُمْ أُولَآءِ

তারা কামড়ায়	عَضُّوْا
কামড়ানো	عَضٌّ
আঙ্গুলের মাথাগুলো	أَنَامِلَ
আক্রোশ, ক্রোধ	غَيْظٌ
মরে যাও	مُوْتُوْا
মনের কথা, মনের ভেতরের অবস্থা	بِذَاتِ الصُّدُوْر
তোমাদেরকে স্পর্শ করে	تَمْسَسْكُمْ (م س س)
তাদের খারাপ লাগে	تَسُؤْهُمْ
আনন্দ করা	فَرْحٌ
চক্রান্ত	كَيْدٌ
রুকু- ১৩	
আপনি সকালে বের হলেন	غَدَوْتَ (غ د و)
আপনি স্থান নির্ধারণ করেন	تُبَوِّئُ
স্থান নির্ধারণ করা	بَوَّأَ
ঘাঁটি, স্থান, বসার জায়গাগুলি	مَقَاعِدَ (একবচন.: مَقْعَدٌ)
যুদ্ধ, লড়াই	قِتَالٌ
সংকল্প করল, সিদ্ধান্ত নিল	هَمَّ
দুই দল	طَآئِفَتَانِ
দুই দল সাহস হারায়, ভীরুতা প্রকাশ করে, দুর্বলতা প্রকাশ করে	تَفْشَلَا
সাহস হারান, ভীরুতা প্রকাশ করা,	فَشْلٌ

দুর্বলতা প্রকাশ করা	
বদরের যুদ্ধ	بَدْر
খুবই দুর্বল, নগণ্য	أَذِلَّةٌ (ذَلِيْلٌ :একবচন)
নয় কি?	أَلَنْ
সাহায্য করে	يُمِدَّ
তিন হাজার	ثَلَاثَةِ اٰلَافٍ
অবতীর্ণ	مُنْزَلِيْنَ
হ্যাঁ, বরং, কেন নয়?	بَلٰى
তখনই, হঠাৎ, ত্বরিত গতিতে	فَوْرٌ
পাঁচ	خَمْسَة
চিহ্নিত	مُسَوِّمِيْنَ
সুসংবাদ	بُشْرٰى
আশ্বস্ত হয়	تَطْمَئِنَّ
কাটা, কেটে ফেলল, ধ্বংস করে দেয়া	قَطَعَ
একটি অংশ, দল বিশেষ	طَرَفًا
লাঞ্ছিত করা, লাঞ্ছিত করল	كَبَتَ
তারা ফিরে যায়	يَنْقَلِبُوْا (اِنْقِلَاب :.ভাববিশেষ্য)
ব্যর্থ, বিফল, নিরাশ	خَآئِبِيْنَ
রুকু- ১৪	
দ্বিগুণ, বহুগুণ	أَضْعَافًا

কয়েকগুণ, চক্রবৃদ্ধি হারে	مُضَاعَفَةٌ
প্রস্তুত করা হয়েছে	أُعِدَّتْ
ছুটে যাও, ধাবিত হও, দ্রুত আস	سَارِعُوْا (س ر ع)
প্রসারতা, প্রশস্ততা	عَرْضٌ
স্বচ্ছলতায়	سَرَّآءُ
অভাবে, দুরাবস্থায়	ضَرَّآءُ
যারা সংবরণ করে, যারা দমন করে, হজম করে	كَاظِمِيْنَ
ক্রোধ, রাগ	غَيْظٌ
যারা ক্ষমা করে	عَافِيْنَ
অশ্লীল কাজ	فَاحِشَةٌ
পাপ	ذُنُوْبٌ (একবচন.: ذَنْبٌ)
না	لَمْ
তারা বাড়াবাড়ি করে	يُصِرُّوْا
কতই না উত্তম, কি সুন্দর	نِعْمَ
কর্মীগণ	عَامِلِيْنَ
বিধানাবলী, আদর্শসমূহ, জীবনচরিত, জীবনপদ্ধতি	سُنَنٌ
ভ্রমণ কর, বিচরণ কর	سِيْرُوْا
শেষ পরিণতি, পরিণাম	عَاقِبَةٌ
বর্ণনা, বিবরণ, সুস্পষ্ট বাণী	بَيَانٌ

উপদেশ	مَوْعِظَةٌ
নিরাশ হয়োনা, মন ভাঙা হয়োনা, দুর্বল হয়ো না, হীনবল হয়ো না	لَا تَهِنُوْا
সমুন্নত হবে, জয়ী হবে	أَعْلَوْنَ (একবচন.: أَعْلَى)
আঘাত	قَرْحٌ
স্পর্শ করেছিল	مَسَّ
দিনগুলি	أَيَّامْ
আমরা আবর্তিত করি, পরিবর্তন করি, ঘুরিয়ে ফিরিয়ে আনি	نُدَاوِلُ (ভাববিশেষ্য.: دَوْلٌ)
ছেটে বাছাই করেন, নির্মল করেন	يُمَحِّصُ
ছেটে বাছাই করা, নির্মল করা	تَمْحِيْص
নিপাত করা, ধ্বংস করা	مَحْقٌ
তোমরা কামনা কর	تَمَنَّوْنَ
রুকু- ১৫	
কি?	أَ
তবে	فَ
যদি	إِنْ
তবে কি যদি?	أَفَإِنْ
মারা গেল	مَاتَ
তোমরা ফিরে যাবে	اِنْقَلَبْتُمْ
পায়ের গোড়ালি (এখানে অর্থ হবে	أَعْقَاب (একবচন.: عَقِبٌ)

পিছু ফিরে যাওয়া)	
লিখিত নির্দিষ্ট সময়	كِتَابًا مُّؤَجَّلاً
কত, বহু (ছিল)	كَأَيِّنْ
(নবীদের দ্বারা লালন পালনকৃত) এক বিরাট শ্রেণি, এক বিরাট জনগোষ্ঠী, (নবীদের) এক বিরাট অনুসারী গোষ্ঠী	رِبِّيُّوْنَ
নিরাশ হওয়া, হীনবল হওয়া	وَهْنٌ
(তার) জন্য যা কিছু	لِمَا
সংঘটিত হয়েছিল, আপতিত হয়েছিল	أَصَابَ
দুর্বলতা	ضُعْفٌ
তারা বিচলিত হয়নি, তারা দমে যায় নি	مَااسْتَكَانُوْا
বাড়াবাড়ি করা, অপচয় করা	إِسْرَافٌ
দৃঢ় রাখ	ثَبِّتْ
উত্তম	حُسْنٌ
রুকু- ১৬	
আমরা সঞ্চার করব	نُلْقِيْ
ভয়	رُعْبٌ
প্রমাণ	سُلْطَانًا

নিকৃষ্ট	بِئْسَ
আবাসস্থল	مَثْوٰى
তোমরা হত্যা করলে	تَحُسُّوْنَ (ভাববিশেষ্য.: حَسٌّ)
তোমরা কাপুরুষতা প্রদর্শন করলে	فَشِلْتُمْ (ف ش ل)
তোমরা মতবিরোধ করলে	تَنَازَعْتُمْ
তোমরা অবাধ্য হলে	عَصَيْتُمْ (ভাববিশেষ্য.: مَعْصِيَةٌ؛ عِصْيَانٌ)
ফেরালেন, বিরত করলেন, পশ্চাৎবর্তী করা	صَرَفَ
তোমরা আরোহন করছিলে	تُصْعِدُوْنَ (ص ع د)
তোমরা ফিরে দেখছিলে না	لَا تَلْوُوْنَ
যেন না কর	لِكَيْلَا
অতিক্রান্ত হল, হাত হতে ফসকে গেল, হারাল, হাত থেকে চলে গেল	فَاتَ
তন্দ্রা	نُعَاسًا
আচ্ছন্ন করা	يَغْشى (غ ش ي)
আমাদের (জন্য) কি আছে? অর্থাৎ আমাদের কি কোনো অধিকার আছে?	هَلْ لَّنَا
এখানে	هَاهُنَا
বের হয়ে এল	بَرَزَ

শোয়ার জায়গা, এখানে অর্থ হবে নিহত হবার স্থান	مَضَاجِعَ
সম্মুখীন হল	اِلْتَقَى
দুই দল	جَمْعَانِ
প্রতারিত করেছিল, পদস্খলন ঘটিয়েছিল	اِسْتَزَلَّ
ক্ষমা করলেন	عَفَا
রুকু- ১৭	
ভ্রমণ করল, অন্য স্থানে প্রহার করার অর্থে ব্যবহৃত হয়েছে	ضَرَبُوْا
যোদ্ধা, জিহাদে অংশ গ্রহণকারী	غُزًّى (একবচন.: غَازِي)
অনুতাপ	حَسْرَةٌ
অবশ্য	لَ
তোমাদেরকে একত্রিত করা হবে	تُحْشَرُوْنَ (ح ش ر)
বস্তুতঃ কারণে, অতএব	فَبِمَا
তুমি কোমলচিত্ত হয়েছ, তুমি নরম হয়েছ	لِنْتَ (لَانَ؛ يَلِيْنُ)
রূঢ়, কর্কশভাষী	فَظًّا
কঠিন হৃদয়	غَلِيْظَ الْقَلْبِ
তারা বিচ্ছিন্ন হয়ে যেত, তারা সরে যেত	اِنْفَضُّوْا

তোমার নিকট	حَوْلِكَ
পরামর্শ কর	شَاوِرْ (مُشَاوَرَةٌ :.ভাববিশেষ্য)
তুমি সিদ্ধান্ত নিয়েছ, দৃঢ় সংকল্পবদ্ধ হও	عَزَمْتَ
নির্ভরশীলগণ, ভরসাকারীগণ	مُتَوَكِّلِيْنَ
পরিত্যাগ করা, সাহায্য করা ছেড়ে দিয়ে কাউকে বিপদে ফেলা	خَذَلَ
খিয়ানত করে, গোপন করে	يَغُلَّ
খিয়ানত করল, গোপন করল	غَلَّ
পরিপূর্ণভাবে প্রদান করা হবে	تُوَفّٰى
অসন্তুষ্টি, ক্রোধ	سَخَطَ
ঠিকানা, বাসস্থান	مَأْوٰى
নিকৃষ্ট	بِئْسَ
গন্তব্যস্থান, প্রত্যাবর্তন স্থান	مَصِيْر
অনুগ্রহ করেছেন	مَنَّ
পাঠিয়েছেন	بَعَثَ
কি	أَ
এবং	وَ
যখন	لَمَّا
দ্বিগুণ	مِثْلَيَ
কোথা হতে	أَنّٰى

তারা মুনাফিক হয়ে গেল	نَافَقُوْا
তোমরা আস	تَعَالَوْا
তোমরা যুদ্ধ কর	قَاتِلُوْا
প্রতিহত কর, প্রতিরক্ষা কর, বাধা দাও	اِدْفَعُوْا
সে দিন	يَوْمَئِذٍ
বেশী নিকটবর্তী	أَقْرَبُ
তারা বসে থাকলো	قَعَدُوْا
যদি	لَوْ
তারা কথা শুনতো, আনুগত্য করত	أَطَاعُوْا
তোমরা তাহলে দূরে সরাও	فَادْرَؤُوْا
কখনো ধারণা করনা, মনে কর না	لَا تَحْسَبَنَّ
তারা জীবিকাপ্রাপ্ত হয়	يُرْزَقُوْنَ
তারা পরিতুষ্ট, তারা খুশী হয়েছে	فَرِحِيْنَ
তারা সুসংসবাদ জেনে আনন্দিত হয়	يَسْتَبْشِرُوْنَ
তারা মিলিত হয় নি	لَمْ يَلْحَقُوْا
রুকু- ১৮	
তারা সাড়া দিল, তারা জবাব দিল	اِسْتَجَابُوْا
আমাদের জন্য যথেষ্ট	حَسْبُنَا
উত্তম অভিভাবক, চমৎকার	نِعْمَ الْوَكِيْل

কার্যনির্বাহক	
তারা ফিরে আসল, ফিরে গেল	اِنْقَلَبُوْا
অনুগ্রহশীল	ذُوْفَضْلٍ
ভয় প্রদর্শন করে	يُخَوِّفُ
বন্ধুরা	أَوْلِيَآء
আমাকে ভয় কর	خَافُوْنِ : ভয় خَافُوْا আমাকে: ; نِ
দ্রুত ধাবিত হয়, তৎপর হয়	يُسَارِعُوْنَ
কোনো অংশ	حَظًّا
আমরা অবকাশ দেই, সুযোগ দেই, ছাড় দেই, ঢিল দেই	نُمْلِيْ
অবমাননাকর	مُهِيْنٌ
পরিত্যাগ করে, ছেড়ে দিবে	يَذَر
পৃথক করে	يَمِيْزُ
অপবিত্র, খারাপ, নিকৃষ্ট	خَبِيْث
পবিত্র, ভাল, উৎকৃষ্ট	طَيِّب
সংবাদ দেয়	يُطْلِعُ
মনোনীত করেন, বাছাই করেন	يَجْتَبِيْ
তারা কার্পণ্য করে	يَبْخَلُوْنَ (ب خ ل)
তাদের (গলায়)বেড়ী পরান হবে	يُطَوَّقُوْنَ
রুকু- ১৯	
শুনলেন	سَمِعَ

দরিদ্র	فَقِيْرٌ
আমরা	نَحْنُ
ধনী	أَغْنِيَآء (غَنِيٌّ :.একবচন)
স্বাদ গ্রহণ কর, আস্বাদন কর	ذُوْقُوْا
জ্বলন্ত আগুন, দহন	حَرِيْقٌ
অত্যাচারী, অধিক অত্যাচারী (এখানে মোটেই অত্যাচারী)	ظَلَّامٌ
বান্দা, দাস	عَبِيْد (عَبْدٌ :একবচন)
কুরবানী, উৎসর্গ, আল্লাহর জন্য দেয়া কোনো বস্তু	قُرْبَان
গ্রাস করে, খেয়ে ফেলে	تَأْكُلْ
তবে কেন	فَلِمَ
অস্বীকৃত হয়েছিল, মিথ্যারোপ করা হয়েছিল	كُذِّبَ
আলোকদানকারী, যা প্রতিফলিত আলো দেয়	مُنِيْر (ن و ر)
স্বাদ গ্রহনকারী, আস্বাদনকারী	ذَآئِقَةٌ
তোমাদের পূর্ণ দেয়া হবে	تُوَفَّوْنَ
প্রতিদান, পুরস্কার	أُجُوْرٌ (أَجْرٌ :.একবচন)
দূরে রাখা হয়	زُحْزِحَ
সফল হল	فَازَ (فَوْزٌ :.ভাববিশেষ্য)

সম্পদ, সামগ্রী, আরাম, ভোগ-বিলাস	مَتَاعٌ
ধোঁকা, প্রতারণা	غُرُوْر
দৃঢ় সংকল্পের বিষয়	عَزْمِ الْأُمُوْر
নিক্ষেপ করল	نَبَذَ
পিছনে	وَرَآء
পিঠ	ظُهُوْر (ভাববিশেষ্য.: ظَهْرٌ)
তারা করেছে, তারা এসেছে	أَتَوْا
তাদের প্রশংসা করা হোক, প্রশংসাপ্রার্থী	يُحْمَدُوْا (ح م د)
নিরাপদ হওয়া, সফল হওয়া	مَفَازَةٌ
রুকু- ২০	
অধিকারী, যাদের আছে	أُولِى
জ্ঞান, অন্তর্দৃষ্টি	أَلْبَاب (একবচন: لُبٌّ)
দাঁড়িয়ে	قِيَامًا
বসে, বসা অবস্থায়	قُعُوْدًا
পার্শ্বদেশ, শুয়ে	جُنُوْب (একবচন.: جَنْبٌ)
চিন্তা করে, গবেষণা করে	يَتَفَكَّرُوْنَ
অনর্থক, বৃথা, অর্থহীন	بَاطِلاً
তুমি কতই না পবিত্র!	سُبْحَانَكَ
তুমি লাঞ্ছিত করলে	أَخْزَيْتَ (خ ز ي)

مُنَادِيًا	আহবানকারী
كَفِّرْ	দূর কর, ক্ষমা কর, মার্জনা কর
سَيِّئَات	দোষ ত্রুটি
تَوَفَّنَا	আমাদের মৃত্যু দাও
مَعَ	সাথে
أَبْرَارٌ	পূণ্যবান
ذَكَرٌ	পুরুষ
أُنْثَى	নারী
أُوْذُوْا	নির্যাতিত হয়েছে
تَقَلُّبْ	(দম্ভপূর্ণ) চলাফেরা
بِلَاد (بَلَدٌ (একবচন..:	শহর, দেশ
مَأْوٰى	ঠিকানা, প্রত্যাবর্তন স্থান
مِهَادٌ	বিশ্রামস্থল
نُزُلاً	অভ্যর্থনার উপহার, মেহমানদারী
خَاشِعِيْنَ	বিনয়ী, অবনত
اِصْبِرُوْا	সবর কর, ধৈর্য ধর
صَابِرُوْا	ধৈর্যে দৃঢ় থাক

রুকু-১	
বিস্তার করেছেন, ছড়িয়ে দিয়েছেন	بَثَّ
অনেক পুরুষ	رِجَالاً (একবচন.: رَجُلٌ)
তোমরা পরস্পরে (হক) দাবী কর, একে অপরের নিকট জিজ্ঞাসা কর, একে অপরের নিকট চাও	تَسَآءَلُوْنَ
নিকট আত্মীয়, আত্মীয়তার সম্পর্ক	أَرْحَام (একবচন, অর্থ জরায়ূ رحم)
তত্ত্বাবধায়নকারী, দৃষ্টিবান	رَقِيْبًا
ইয়াতীম মেয়েরা	يَتَامى
অপরাধ	حُوْبًا
গুরুতর	كَبِيْرًا
সুবিচার, ইনসাফ	قِسْطٌ
পছন্দমত	طَابَ
দুইটি	مَثْنى
তিনটি	ثُلَاثَ

চারটি	رُبَاع
ন্যায়বিচার	عَدْلٌ
মালিক হয়েছে, শব্দটি যুদ্ধবন্দী নারী এবং ক্রীতদাসীদের জন্য ব্যবহার করা হয়ে থাকে	مَلَكَتْ
ডান হাতসমূহ	أَيْمَان (يَمِيْنٌ :.ভাববিশেষ্য)
নিকটবর্তী	أَدْنٰى
যে তোমরা অবিচার করবে না, পক্ষপাতিত্ব করবে না, ফকীর হবে না, সর্বস্বান্ত হবে না, কপর্দকহীন হবে না	أَلَّا تَعُوْلُوْا
মাহ্‌র, ইসলামী শরীয়ত অনুযায়ী বিয়ে করার জন্য স্বামীরা স্ত্রীদের যে উপহার দেয় নগদ টাকায় বা অনুরূপ কিছুতে।	صَدُقَاتْ (صدَاقٌ :.একবচন)
খুশিমনে, সন্তুষ্টচিত্তে	نِحْلَةٌ
তৃপ্তি সহকারে	هَنِيْأً
স্বাচ্ছন্দে, পরিতৃপ্ত হয়ে	مَرِيْئًا
(জীবিকা) প্রতিষ্ঠার (জন্য), জীবনযাত্রার অবলম্বন	قِيَامًا
পোশাক পরাও	اُكْسُوْا

পোশাক	كِسْوَةٌ
পরীক্ষা কর, বিশেষ ভাবে নজর রাখ	اِبْتَلُوْا
যখন পৌঁছে যায়	بَلَغُوْا
অনুমান কর, দেখ, প্রাপ্ত হও	اٰنَسَ
বিচারের জ্ঞান, বিবেকবুদ্ধি	رُشْدًا
সমর্পন কর	اِدْفَعُوْا
অপব্যয়	إِسْرَافًا
তাড়াতাড়ি করে	بِدَارًا
বিরত থাকবে	لِيَسْتَعْفِفْ
তোমরা সমর্পন কর	دَفَعْتُمْ
অংশ	نَصِيْبٌ
পিতা-মাতা	وَالِدَانِ
আত্মীয়-স্বজন	أَقْرَبُوْنَ
কম	قَلَّ
বেশী	كَثُرَ
নির্ধারিত	مَفْرُوْضًا
বন্টন করা	قِسْمَةٌ
দূর সম্পর্কীয় আত্মীয়-স্বজন	أُوْلُوْا الْقُرْبَى
ভয় করে	لِيَخْشَ
সঠিক, কোমল	سَدِيْدًا

অগ্নি-শিখা	سَعِيْرًا
রুকু- ২	
অংশ	حَظٌّ
দুজন নারী	اِثْنَتَيْنِ
দুই-তৃতীয়াংশ	ثُلُثَا
অর্ধাংশ	نِصْفٌ
ষষ্ঠাংশ	سُدُسٌ
এক-তৃতীয়াংশ	ثُلُثٌ
ভাইগণ	إِخْوَةٌ
ঋণ	دَيْنٌ (دُيُوْنٌ :.বহুবচন)
তোমরা জান না	لَا تَدْرُوْنَ
সন্তান	وَلَدٌ
এক-চতুর্থাংশ	رُبُعٌ
এক-অষ্টমাংশ	ثُمُنٌ
পিতা-মাতা ও সন্তানহীন মৃত ব্যক্তি	كَلَالَةٌ
ভাই	أَخٌ
বোন	أُخْتٌ
প্রত্যেকে	كُلُّ وَاحِدٍ
অংশীদারগণ	شُرَكَآء
কারো ক্ষতি না করে	غَيْرَ مُضَارّ
আল্লাহর নির্ধারিত সীমাগুলো	حُدُوْدُ اللهِ

সীমা অতিক্রম করে	يَتَعَدَّ
রুকু- ৩	
যে নারীরা	اللَّاتِيْ
চার (জন)	أَرْبَعَةٌ
আবদ্ধ করে রাখ	أَمْسِكُوْا
যে দুইজন লোক	الَّذَانِ
শাস্তি প্রদান কর	آذُوْا
উপেক্ষা কর, শাস্তি প্রদানে বিরত হও	أَعْرِضُوْا
তওবা কবুলকারী, দয়ালু	تَوَّابًا رَّحِيْمًا
অজ্ঞতা, (এখানে আল্লাহর আযাব সম্পর্কে সঠিক জ্ঞানের অভাব, অবাধ্যতার পরিণাম সম্পর্কে অজ্ঞ)	جَهَالَةٌ
জোরপূর্বক	كَرْهًا
আটক করে রাখবে না, বাধা দিবে না	لَا تَعْضُلُوْا (ع ض ل)
আদায় করার জন্য, নিয়ে নিতে	لِتَذْهَبُوْا
প্রকাশ্য	مُبَيِّنَةٍ
জীবন যাপন কর, অবস্থান কর	عَاشِرُوْا
হয়ত, সম্ভবত	عَسى
পরিবর্তন করা	اِسْتِبْدَالْ

স্থান	مَكَان
অগাধ সম্পদ	قِنْطَارٌ
সান্নিধ্য লাভ করেছ (স্ত্রী মিলনের)	أَفْضى
অঙ্গীকার	مِيْثَاقٌ
সুদৃঢ়	غَلِيْظًا
বিগত হয়েছে	سَلَفَ
বড়ই অরুচিকর, ঘৃণিত, ক্রোধের কারণ	مَقْتًا
রুকু- ৪	
মায়েরা	أُمَّهَات (একবচন.: أُمٌّ)
মেয়েরা, কন্যারা	بَنَات (একবচন.: بِنْتٌ)
বোনেরা	أَخَوَات (একবচন.: أُخْتٌ)
ফুফুরা	عَمَّات (একবচন.: عَمَّةٌ)
বোনের মেয়েরা	بَنَاتُ الْأُخْتِ
দুধ পান করিয়েছে	أَرْضَعْنَ
দুধ পান করানোতে সম্পর্কিত বোনেরা, দুধ বোনেরা	أَخَوَاتُكُمْ مِنَ الرَّضَاعَةِ
নিজের স্ত্রীর প্রথম স্বামীর মেয়েরা, কন্যারা	رَبَآئِبْ
কোল, লালন-পালন, তত্ত্বাবধান	حُجُوْر
তোমাদের ঘরে লালিতা-পালিতা	فِيْ حُجُوْرِكُمْ

(এখানে সাধারণ নিয়মে বলা হয়েছে, কারণ সাধারণত: এ জাতীয় মেয়েরা মায়ের সাথে পরবর্তী সংসারে অবস্থান করে থাকে, বস্তুত: যে সকল স্ত্রীর সাথে সহবাস হয়েছে তাদের আগের সংসারের মেয়েরা স্বামীর জন্য সর্বাবস্থায় হারাম।	
স্ত্রীরা	حَلَآئِل (একবচন.: حَلِيْلَةٌ)
ঔরসজাত	أَصْلَابٌ (একবচন.: صُلْبٌ)
দুইবোন	أُخْتَيْنِ (একবচন.: أُخْتٌ)
স্বাধীন মুসলিম নারীরা যারা অন্য কারো বিবাহাধীন রয়েছে	مُحْصَنَات
বিবাহ বন্ধনে আবদ্ধ সৎ পুরুষ	مُحْصِنِيْن
ব্যভিচারী হিসেবে	مُسَافِحِيْن
মাহর	أُجُوْر
সামর্থ্য থাকা	طَوْلًا
স্বাধীন মুসলিম নারীরা	مُحْصَنَات
মালিকানা ভুক্ত ক্রীতদাসীরা	فَتَيَات (একবচন.: فَتَاةٌ)
পবিত্রা, সচ্চরিত্রা	مُحْصَنَات مُحْصَنَاتশব্দটি حِصْنٌ থেকে উদ্গত শব্দ, حِصْنٌ অর্থ দুর্গে প্রবেশ করা)

ব্যভিচারিণী নয়	غَيْرَ مُسَافِحَات
গোপন সম্পর্ক স্থাপন করা	أَخْدَان
বিবাহ বন্ধনে আবদ্ধ হয়	أُحْصِنَّ
তারা করে, লিপ্ত হয়	أَتَيْنَ
ব্যভিচার	عَنَتْ
রুকু- ৫	
আদর্শসমূহ, রীতিনীতি	(একবচন.: سُنَّةٌ) سُنَنٌ
কামনা-বাসনা, কুপ্রবৃত্তি	شَهَوَاتْ
বিপথগামী হওয়া, ঝুকা	مَيْلٌ
পরষ্পর সম্মতিক্রমে, সন্তোষের ভিত্তিতে	عَنْ تَرَاضٍ
সীমালঙ্ঘন করা, বাড়াবাড়ি স্বরূপ	عُدْوَانٌ
আমরা তাকে দগ্ধ করাব	(ভাববিশেষ্য.: اِصْلَاءٌ) نُصْلِيْهِ
পরিহার কর, বেঁচে চল	(ভাববিশেষ্য.: اِجْتِنَابٌ) تَجْتَنِبُوْا
কবীরা গুনাহগুলো, বড় বড় গুনাহগুলো (যেগুলোর শাস্তি উল্লেখ করা হয়েছে বা সেক্ষেত্রে সতর্ক করতঃ ধমক দেয়া হয়েছে)	(একবচন.: كَبِيْرَةٌ) كَبَائِرَ
তোমাদের নিষেধ করা হয়েছে	تُنْهَوْنَ
আমরা দূর করে দিব, ক্ষমা করে দিব, মোচন করব	نُكَفِّرْ

প্রবেশ স্থান, প্রবেশ দ্বার	مُدْخَلاً
সম্মানিত	كَرِيْمًا
আকাঙ্ক্ষা কর না	لَا تَتَمَنَّوْا
উত্তরাধিকারী, অভিভাবক	مَوَالِيَ
অঙ্গীকারাবদ্ধ হয়েছে	عَقَدَتْ
তোমাদের ডান হাত, তোমাদের চুক্তি ও অঙ্গীকার (দাসমুক্তির ব্যাপারে লেখা-পড়া করেছ)	أَيْمَانُكُمْ
রুকু- ৬	
কর্তৃত্বশীল, পরিচালক	قَوَّامُوْنَ
সৎ নারীগণ	صَالِحَات
অনুগত নারী, আনুগত্য পরায়ণা	قَانِتَات
অবাধ্যতা	نُشُوْز
শয্যা	مَضَاجِعَ
সমুন্নত, সবার উপরে (সম্মানে, অবস্থায় ও অবস্থানে তিনি সবার উপরে আরশে রয়েছেন)	عَلِيًّا
বিচারক	حَكَمًا
প্রতিবেশী	جَارٌ
সম্পর্কহীন প্রতিবেশী, দূরবর্তী প্রতিবেশী	جَارِ الْجُنُبِ

পার্শ্ববর্তী সহচর	صَاحِبِ بِالْجَنْبِ
পথিক, মুসাফির	اِبْنُ السَّبِيْلِ
দাম্ভিক	مُخْتَالًا
গর্বকারী	فَخُوْرًا
সঙ্গী, সাথী	قَرِيْنًا
কি হত	مَاذَا
যদি	لَوْ
বিন্দুমাত্র	مِثْقَالْ
যদি	إِنْ
হয়	تَكُ
তার পক্ষ থেকে	مِنْ لَّدُنْهُ
আনব, উপস্থিত করব	جِئْنَا
তারা	هٰؤُلَآءِ
সমতল হয়, সমান হয়ে যায়, মিশিয়ে দেয়া হয়	تُسَوّٰى
কথা, বিষয়	حَدِيْثًا
রুকু- ৭	
নিকটবর্তী হবে না, ধারে কাছেও যাবে না	لَا تَقْرَبُوْا (ق ر ب)
নেশাগ্রস্ত	سُكَارٰى
গোসল ফরয হওয়া অবস্থায়, ঘোর	جُنُبًا

অপবিত্র অবস্থায়	
মুসাফির, অতিক্রমকারী	عَابِرِيْ
গোসল করে নাও	تَغْتَسِلُوْا (غ س ل)
অসুস্থ	مَرْضٰى (مَرِيْضٌ (একবচন.:
প্রস্রাব-পায়খানা করার স্থান	غَائِطٌ
তোমরা স্পর্শ করেছ, সহবাস করেছ	لٰمَسْتُمْ
তায়াম্মুম কর	تَيَمَّمُوْا
মাটি	صَعِيْدًا
পবিত্র	طَيِّبًا
মাসাহ কর (ভেজা হাত বুলিয়ে নাও)	اِمْسَحُوْا
মুখমণ্ডল (চেহারাসমূহ)	وُجُوْهٌ
মার্জনাকারী	عَفُوٌّ
পরিবর্তন করে, বিকৃত করে	يُحَرِّفُوْنَ
স্থানসমূহ (মূল অর্থ থেকে)	مَوَاضِع (مَوْضِعٌ (একবচন.:
আমরা অমান্য করলাম, আমরা অবাধ্য হলাম,	عَصَيْنَا
শুনুন	اِسْمَعْ
না শোনার মত, শোনা ব্যতীত	غَيْرَمُسْمَعٍ
বাঁকানো, বিকৃত করা	لَيًّا

জিহ্বাগুলো	أَلْسِنَةٌ
দোষারোপ করে, তাচ্ছিল্য করে	طَعْنًا
সুসঙ্গত, সঠিক	أَقْوَمُ
আমরা মুছে দিব, বিকৃত করে দিব	نَطْمِسُ (ط م س)
ঘুরিয়ে দিব, উল্টিয়ে দিব	نَرُدَّ (ر د د)
পৃষ্ঠদেশ, পিছনের দিক	أَدْبَار (دُبُرٌ) (একবচন.:
শনিবারের সীমালঙ্ঘনকারী ব্যক্তিরা	أَصْحَابُ السَّبْتِ
কার্যকরী	مَفْعُوْلًا
সে রচনা করল, নিম্ন পর্যায়ের অপবাদ আরোপ করল	اِفْتَرٰى
সুতা পরিমাণ, (খেজুরের আঁটির মধ্যখানে থাকা অংশে অবস্থিত সাদা রেখা পরিমাণ)	فَتِيْلًا
রুকু- ৮	
প্রতিমা, কাল্পনিক বস্তু	جِبْتِ
তুচ্ছ বস্তু, খেজুরের বীচির মধ্যে যে চিদ্র থাকে সেটা পরিমাণ	نَقِيْرًا
জ্বলে যাবে	نَضِجَتْ
চামড়াগুলি	جُلُوْدٌ (جِلْدٌ) (একবচন.:
চিরকাল	أَبَدًا
ছায়া	ظِلاًّ

ঘন ছায়া	ظَلِيْلاً
অর্পন কর, পৌঁছে দাও, আদায় কর	تُؤَدُّوْا
কতই না উত্তম, সৎ	نِعِمَّا
দায়িত্বশীলরা, নির্দেশের অধিকারীরা	أُولِي الْأَمْرِ
পরিসমাপ্তি, পরিণতি	تَأْوِيْلاً
রুকু- ৯	
ধারণা করে, দাবী করে	يَزْعُمُوْنَ (ز ع م)
তারা বিচারপ্রার্থী হয়	يَتَحَاكَمُوْا
পাশ কাটানো, সরে যাওয়া	صُدُوْدًا
তারা শপথ করে বলে	يَحْلِفُوْنَ
না	إِنْ
সম্মেলন, সম্প্রীতি	تَوْفِيْقًا
উপেক্ষা কর	أَعْرِضْ
উপদেশ দাও	عِظْ
হৃদয়স্পর্শী কথা	قَوْلاً بَلِيْغًا
অতএব না তোমার পালনকর্তার শপথ	فَلَا وَ رَبِّكَ
মতভেদ করে	شَجَرَ
সংকীর্ণতা, কুণ্ঠাবোধ	حَرَجًا
তুমি সিদ্ধান্ত দিয়েছ	قَضَيْتَ
তারা মেনে নিবে	يُسَلِّمُوْا

পূর্ণ আত্মসমর্পণ সহ	تَسْلِيْمًا
সুদৃঢ়ভাবে, সুপ্রতিষ্ঠিতভাবে	تَثْبِيْتًا
সিদ্দীকগণ, সত্যপন্থীগণ	صِدِّيْقِيْنَ
সাথী, বন্ধু	رَفِيْقًا
রুকু- ১০	
গ্রহণ কর, অবলম্বন কর	خُذُوْا
আত্মরক্ষার ব্যবস্থা, নিরাপত্তার জন্য সতর্কতামূলক ব্যবস্থা	حِذْرٌ
বের হয়ে পড়	اِنْفِرُوْا (ن ف ر)
পৃথক পৃথক দলে	ثُبَاتٌ
বিলম্ব করায়, পশ্চাদপদ করায়, দেরী করায়	يُبَطِّئَنَّ
বিলম্ব করানো, পশ্চাদপদ করা	تَبْطِئَةٌ
আমার প্রতি	عَلَيَّ
মিত্রতা, কোন সম্পর্ক, ভালবাসা	مَوَدَّةٌ
হায় আফসোস আমার	يَالَيْتَنِيْ
সাফল্য	فَوْزٌ
বিক্রি করে	يَشْرُوْنَ
তোমাদের কি হল	مَا لَكُمْ
দুর্বল লোকেরা	مُسْتَضْعَفِيْنَ
শিশুরা	وِلْدَانٌ

তার অধিবাসীরা	أَهْلُهَا
তোমার পক্ষ থেকে	مِن لَّدُنْكَ
কৌশল, চক্রান্ত	كَيْدٌ
রুকু- ১১	
সংযত রাখ	كُفُّوْا
ভয়	خَشْيَةٌ
কেন নয়	لَوْ لَا
অবকাশ, কিছুকাল	أَجَلٌ
সূতা পরিমাণ (খেজুর আঁটির উপরস্থ আবরণ পরিমান, অথবা খেজুর আঁটির মধ্যখানে অবস্থিত ভগ্নাংশের রেখা পরিমাণ)	فَتِيْلاً
যেখানেই	أَيْنَمَا
পেয়ে যাবে, নাগাল পাবে	يُدْرِكْ (د ر ك)
দুর্গ	بُرُوْجٌ
পাকা, সুদৃঢ়	مُشَيَّدَةٌ
অতএব কি হল	فَمَالِ
একেবারেই না, নিকটবর্তী হয় না	لَا يَكَادُوْنَ
তারা বোঝে	يَفْقَهُوْنَ (ভাববিশেষ্য.: فِقْهٌ)
সে আনুগত্য করল	طَاعَةٌ
রাতের বেলা পরামর্শ করা, গোপনে	بَيَّتَ

পরামর্শ করা	
তারা রাতের বেলা পরামর্শ করে	يُبَيِّتُوْنَ
চিন্তাভাবনা করে	يَتَدَبَّرُوْنَ
তারা অবশ্যই পেত	لَوَجَدُوْا
তারা রটিয়ে দেয়, তারা প্রচার করে	أَذَاعُوْا
তথ্য অনুসন্ধান করে দেখে	يَسْتَنْبِطُوْنَ
উৎসাহিত কর	حَرِّضْ
সম্ভবতঃ	عَسى
প্রতিরোধ করবেন	يَكُفَّ
প্রবলতর	أَشَدَّ
যুদ্ধ, সংঘর্ষ	بَأْسٌ
শাস্তিদান, প্রতিরোধ	تَنْكِيْلاً
অংশ, ভাগ	كِفْلٌ
সালাম, অভিভাদন, সম্মান, দো'আ	تَحِيَّةٌ
রুকু- ১২	
ঘুরিয়ে দেয়া	أَرْكَسَ
মিলিত হয়	يَصِلُوْنَ
সংকুচিত হয়েছে, অনিচ্ছুক	حَصِرَتْ
প্রবল করে দিলেন, শক্তিশালী করলেন, চাপিয়ে দিলেন	سَلَّطَ
রুকু- ১৩	

মুক্ত করা	تَحْرِيْرٌ
ঘাড়, এখানে অর্থ হবে ক্রীতদাস-দাসী	رَقَبَةٌ
রক্তমূল্য, যা ক্ষতিপূরণ হিসেবে নিহতের আত্মীয়কে দিতে হয়	دِيَةٌ
সমর্পিত হবে, প্রদত্ত, দিতে হবে	مُسَلَّمَةٌ
দুই মাস	شَهْرَيْنِ (একবচন.: شَهْرٌ)
লাগাতার , ক্রমাগত	مُتَتَابِعَيْنِ
ইচ্ছাকৃত, স্বেচ্ছায়	مُتَعَمِّدًا
বের হও, সফর কর	ضَرَبْتُمْ
নিক্ষেপ করে, সালাম দেয়	أَلْقَى
তুমি নও	لَسْتَ
সম্পদ	عَرَضٌ
যুদ্ধলব্ধ সম্পদ	مَغَانِمَ
সমান নয়	لَا يَسْتَوِيْ
অক্ষম ব্যক্তি ছাড়া	غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ
রুকু- ১৪	
জান কবয করল, মৃত্যু ঘটাল	تُوَفّى
কি অবস্থায়	فِيْمَا
উপায়, অবলম্বন	حِيْلَةٌ
স্বচ্ছলতা, আশ্রয়স্থল	مُرَاغَمًا

পাওয়া	دَرْكٌ
অবধারিত হল, পতিত হল	وَقَعَ
রুকু- ১৫	
হ্রাস করবে, কম করবে, কসর করবে	تَقْصُرُوْا (ق ص ر)
উত্যক্ত করবে, বিপদে ফেলবে	يَفْتِنَ (ف ت ن)
তুমি থাক, তুমি হও	كُنْتَ
যেন দাঁড়ায়, দাঁড়াবে	تَقُمْ
হাতিয়ার, অস্ত্র	أَسْلِحَةٌ
যেন আসে	تَأْتِ
আত্মরক্ষার ব্যবস্থা, নিরাপত্তার জন্য সতর্কতামূলক ব্যবস্থা	حِذْرٌ
তোমাদের দ্রব্য সম্ভার, সাজ-সরঞ্জাম	أَمْتِعَتِكُمْ
আক্রমণ করা, ঝুঁকে পড়া	مَيْلَةٌ
আকস্মিকভাবে, একযোগে, হঠাৎ	وَاحِدَةً
বৃষ্টি	مَطَرٌ
রেখে দাও, পরিত্যাগ কর	أَنْ تَضَعُوْا
তোমরা বিপদমুক্ত হও	اِطْمَأْنَنْتُمْ
তোমরা যন্ত্রণা পেয়ে থাকো	تَأْلَمُوْنَ (ا ل م)
তোমরা আশা কর	تَرْجُوْنَ
রুকু- ১৬	

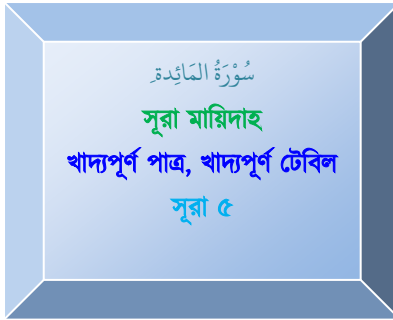
দেখিয়েছেন, শিখিয়েছেন	أَرٰ
খিয়ানতকারীরা, বিশ্বাসঘাতকেরা	خَائِنِيْنَ
বিতর্ককারী	خَصِيْمًا
বিতর্ক কর না	لَا تُجَادِلْ
খিয়ানত করে	يَخْتَانُوْنَ
প্রচণ্ড খিয়ানতকারী, চরম বিশ্বাসঘাতক	خَوَّانًا
পাপী, গুনাহগার	أَثِيْمًا
তারা লুকাতে চায়, আত্মগোপন করে	يَسْتَخْفُوْنَ
তারা রাতে গোপন পরামর্শ করে	يُبَيِّتُوْنَ
অপবাদ দেয়, দোষারোপ করে	يَرْمِ
নিরপরাধ	بَرِيْئًا
বহন করল	اِحْتَمَلَ
রুকু- ১৭	
সংকল্প করল	هَمَّتْ
শিক্ষা দিল	عَلَّمَ
গোপন পরামর্শ	نَجْوٰى
বিরুদ্ধাচারণ করে	يُشَاقِقُ
তাকে প্রবেশ করাব, তাকে নিক্ষেপ করব	نُصْلِهٖ

রুকু- ১৮	
এ ছাড়া যা (আছে)	مَادُوْنَ ذٰلِكَ
নারী জাতীয় বস্তু, মূর্তিসমূহ, দেবীরা	إِنَاثًا
অবাধ্য, বিদ্রোহী	مَرِيْدًا
তারা ছেদ করবে, কেটে ফেলবে	يُبَتِّكُنَّ
কানগুলো	(একবচন..: أُذُنٌ) اٰذَانٌ
গবাদি পশু, মেষপাল	(একবচন..: نَعْمٌ) أَنْعَامٌ
প্রতারণা, ধোঁকা	غُرُوْرًا
পালাবার জায়গা	مَحِيْصًا
অধিক সত্যবাদী	أَصْدَقُ
বাক্য, কথা, কথন	قِيْلاً
খেজুরের আঁটির মধ্যস্থিত ছিদ্রকণা পরিমাণ, তিল পরিমাণ	نَقِيْرًا
অন্তরঙ্গ বন্ধু	خَلِيْلاً
রুকু- ১৯	
ফাত্ওয়া চাচ্ছে, ব্যবস্থা জিজ্ঞেস করে	يَسْتَفْتُوْنَ
তোমরা আশা কর	تَرْغَبُوْنَ
স্বামী	بَعْلٌ
বিদ্যমান	أُحْضِرَتْ
লোভ, কার্পণ্য	الشُّحُّ

তোমরা আকাঙ্ক্ষা কর	حَرَصْتُمْ
দোদুল্যমান, ঝুলন্ত অবস্থায়	مُعَلَّقَةٌ
তোমাদেরকেও	إِيَّاكُمْ
প্রশংসিত	حَمِيْدًا
আনবেন	يَأْتِ
রুকু- ২০	
নিকটতর, সবচেয়ে বেশী অধিকারী, বেশী শুভাকাঙ্ক্ষী	أَوْلَى
প্রবৃত্তি, কামনা-বাসনা	الْهَوٰى
ঘুরিয়ে কথা বল, মন রাখা কথা বল	تَلْوُوْ
পরিবর্ধিত হয়েছে, অগ্রগামী হয়েছে	اِزْدَادُوْا
তারা আলোচনা করে	يَخُوْضُوْا
কথা	حَدِيْثٌ (বহুবচন..: أَحَادِيْث)
অপেক্ষা করে, সুযোগ সন্ধানে থাকে	يَتَرَبَّصُوْنَ
আমরা ঘিরে রাখি, আমরা হিফাজত করি	نَسْتَحْوِذْ
আমরা তোমাদেরকে রক্ষা করি, তোমাদের থেকে প্রতিরোধ করি	نَمْنَعْكُمْ (م ن ع)
রুকু- ২১	
শিথিলভাবে, অলসভাবে	كُسَالٰى
দোদুল্যমান	مُذَبْذَبِيْنَ

প্রভুত্ব, দলিল	سُلْطَانٌ
সুস্পষ্ট প্রমাণ, সুস্পষ্ট দলিল	سَلْطَانًا مُّبِيْنًا
স্তর	الدَّرْكُ
সর্বনিম্ন	أَسْفَلُ
একনিষ্ঠভাবে গ্রহণ করে	أَخْلَصُوْا
কি করবেন?	مَا يَفْعَلُ (টীকাঃ একই ক্রিয়ার বিভিন্ন অর্থ হয় জায়গাভেদে, পাঠকদের বিভিন্ন অর্থের সাথে পরিচিত করার জন্য আমরা এই অভিধানে শব্দগুলোর পুনরাবৃত্তি ঘটিয়েছি)
প্রকাশ করা	جَهْرٌ
মহা শক্তিশালী, অত্যন্ত ক্ষমতাবান	قَدِيْرًا
যথার্থ	حَقًّا
রুকু- ২২	
প্রকাশ্যভাবে	جَهْرَةٌ
বজ্রপাত, কঠোর শব্দ	صَاعِقَةٌ
আমরা ক্ষমা করেছিলাম	عَفَوْنَا
সীমালঙ্ঘন কর না	لَا تَعْدُوْا
শুলে চড়ানো	صَلْبٌ
বিভ্রম হয়েছিল, সংশয়াবিষ্ট করা	شُبِّهَ (ش ب ه)

হয়েছিল	
প্রদানকারী	مُؤْتُوْنَ
রুকু- ২৩	
যাবুর, দাউদ (আঃ)-এর উপর অবতীর্ণ কিতাব	زَبُوْر
বর্ণনা করেছি	قَصَصْنَا (ق ص ص)
কথা বলা	تَكْلِيْمًا
সুসংবাদ দাতা	مُبَشِّرِيْنَ
ভয় প্রদর্শনকারী, সতর্ককারী	مُنْذِرِيْنَ
যুক্তি,বিতর্ক, অবকাশ, অজুহাত	حُجَّةٌ
পথ	طَرِيْقٌ
সহজ	يَسِيْرًا
বাড়াবাড়ি কর না	لَا تَغْلُوْا
হুকুম, বাণী, নির্দেশ	كَلِمَةٌ
প্রেরণ করেন	أَلْقى
তিন	ثَلَاثَةٌ
তোমরা বিরত থাক	اِنْتَهُوْا
রুকু- ২৪	
কখনও লজ্জাবোধ করবে না, কখনও সংকোচ করবে না, কখনও অস্বীকার করবে না	لَنْ يَسْتَنْكِفَ (ن ك ف)

লজ্জা করা, অস্বীকার করা	اِسْتِنْكَافٌ
প্রমাণ, দলিল	بُرْهَانٌ
ফাত্ওয়া জানতে চায়, সমাধান চায়	يَسْتَفْتُوْنَ
দুই তৃতীয়াংশ	ثُلُثَانِ (একবচন.: এক - তৃতীয়াংশ বা ১/৩ : ثُلُث)

রুকু-১	
(অঙ্গীকারের) বন্ধনসমূহ, চুক্তিসমূহ	عُقُوْدٌ (একবচন.: عَقْدٌ)
নির্বাক চতুষ্পদ জন্তু	بَهِيْمَةٌ
অহিংস্র (তৃণভোজী) জন্তু, (উট, গরু, ছাগল। কারও কারও মতে, হরিনী, বন্যগরু, বন্য গাধাও এর অন্তর্ভুক্ত)	أَنْعَامٌ
বৈধ নয়, হালাল নয়	غَيْرَ مُحِلِّيْ
শিকার	صَيْدٌ

حُرُمٌ	ইহরাম অবস্থায়
لَا تُحِلُّوْا	তোমরা অবমাননা কর না
شَعَآئِرُ	নিদর্শনাবলী
الشَّهْرُ الْحَرَامُ	কোন সম্মানিত মাস, হারাম মাস
الْهَدْيُ	একই সফরে হজ্জ ও উমরা উভয়টি আদায় করার সুযোগ গ্রহণের কারণে যে পশুগুলো মক্কার হারাম এলাকায় যবাই করার জন্য পাঠানো হয়, তা-ই হাদঈ।
قَلَآئِد	মক্কার হারামে হাদঈ হিসেবে যবাইর জন্য যে পশুগুলির গলায় কন্ঠাবরণ পরানো হয়েছে।
اٰمِّيْنَ	যাত্রীরা, যারা যেতে ইচ্ছুক
الْبَيْتُ الْحَرَامُ	সম্মানিত ঘর, বাইতুল্লাহ শরীফ (কা'বা)
حَلَلْتُمْ	তোমরা ইহরাম মুক্ত হবে
اِصْطَادُوْا	শিকার
اِصْطَادٌ (ص ي د)	শিকার করা
لَا يَجْرِمَنَّكُمْ	তোমাদের (যেন) উত্তেজিত না করে, তোমাদেরকে যেন প্ররোচিত না করে,

শত্রুতা, বিদ্বেষ	شَنَاٰنُ
তোমরা সহযোগিতা কর	تَعَاوَنُوْا
জুলুম, বাড়াবাড়ি, সীমালঙ্ঘন	عُدْوَانٌ
মৃত (পশু পাখী)	مَيْتَةٌ
রক্ত (প্রবাহিত)	دَمٌ
মাংস	لَحْمٌ
শূকর	خِنْزِيْرٌ
যার উপর কারো নাম নেয়া হয়েছে, যাকে কারো নামে যবাই করা হয়েছে, যাকে কারো নামে উৎসর্গ করা হয়েছে	أُهِلَّ
যাকে গলা টিপে বা শ্বাসরোধে হত্যা করা হয়েছে	مُنْخَنِقَةٌ
প্রহারে নিহত পশু	مَوْقُوْذَةٌ
উঁচু জায়গা থেকে পড়ে নিহত	مُتَرَدِّيَةٌ
শিংয়ের আঘাতে নিহত	نَطِيْحَةٌ
হিংস্র পশু	السَّبُعُ
তোমরা পবিত্র করলে (যাকে জীবিত অবস্থায় পেয়ে আল্লাহর নাম নিয়ে যবাই করে হালাল করলে)	ذَكَّيْتُمْ
যবাইকৃত	ذُبِحَ

পূজার মণ্ডপ, দেব-দেবীর আস্তানা, বেদী	نُصُبٌ
তোমরা ভাগ্য নির্ণয় কর	تَسْتَقْسِمُوْا
জুয়া অথবা লটারীর তীর, আধুনিক যুগের লটারীও এর অর্ন্তভুক্ত	أَزْلَامٌ
নিরাশ হয়েছে	يَئِسَ
নিরুপায় হয়ে পড়ে, বাধ্য হয় (খেতে)	اُضْطُرَّ
প্রবল ক্ষুধা	مَخْمَصَةٌ
যার আসক্তি আছে, যে ইচ্ছাকৃতভাবে ঝুঁকে পড়ে	مُتَجَانِفٌ
শিকারী পশু পাখী	جَوَارِح
প্রশিক্ষণপ্রাপ্ত শিকারী জন্তু	مُكَلِّبِيْنَ
তারা ধরে আনল	أَمْسَكْنَ
সৎ চরিত্রা নারীরা	مُحْصَنَاتٍ
গ্রহণকারী	مُتَّخِذِي (আসলে এটা ছিল مُتَّخِذِيْنَ , কিন্তু যেহেতু এটা مُضَاف তাই শেষের থেকে ن বাদ দেয়া হয়েছে)
রুকু- ২	
তোমরা দাঁড়াও, প্রস্তুত হও	قُمْتُمْ

হাতগুলো	أَيْدِيْ
কনুই	مَرَافِقُ
মাথা	رُءُوْسٌ
পাগুলো	أَرْجُلٌ (رِجْلٌ :একবচন)
গোড়ালিগুলো, উভয় গোড়ালী	كَعْبَيْنِ
বীর্যপাত বা যৌন সম্ভোগের কারণে অপবিত্র অবস্থা, বীর্যপাত বা যৌন সম্ভোগের কারণে যার গোসলের প্রয়োজন	جُنُبًا
মলমূত্র ত্যাগের স্থান	غَآئِطٌ
তোমরা যৌন সম্ভোগ করলে, স্পর্শ করলে	لَامَسْتُمْ
তিনি অঙ্গীকারাবদ্ধ হলেন, গ্রহণ করলেন, শক্ত করলেন	وَاثَقَ
জাহান্নাম, অগ্নিস্তুপ	جَحِيْمٌ
উদ্যত হয়েছিল	هَمَّ
প্রসারিত করে, বিস্তার করে	يَبْسُطُوْا
প্রতিহত করলেন, ফিরিয়ে রাখলেন	كَفَّ
রুকু- ৩	
বার (জন)	اِثْنَيْ عَشَرَ
প্রতিনিধি, পর্যবেক্ষক	نَقِيْبًا

তোমরা সাহায্য কর, তোমরা শক্তি বৃদ্ধি কর	عَزَّرْتُمُوْا
ভঙ্গ করা	نَقْضٌ
তুমি বিচ্যুত হবে না, সব সময়, প্রতিদিন	لَا تَزَالُ
তুমি অবগত হতে থাকবে	تَطَّلِعُ
ক্ষমা কর, উপেক্ষা কর	اِصْفَحْ
আমরা সঞ্চারিত করেছি	أَغْرَيْنَا
অচিরেই , অতিসত্বর	سَوْفَ
তারা করে, বানায়	يَصْنَعُوْنَ
পথগুলো	سُبُلٌ (একবচন.: سَبِيْلٌ)
শান্তি	سَلَام
কে ক্ষমতা রাখে, আধিপত্য রাখে	مَنْ يَّمْلِكُ
ধ্বংস করে	يُهْلِكَ
আমরা	نَحْنُ
সন্তানগণ	أَبْنَآءُ (একবচন.: اِبْنٌ)
বন্ধু, প্রিয়পাত্র	أَحِبَّآؤُ
তবে কেন	فَلِمَ
মানুষ	بَشَرٌ
দুইজন নবীর মধ্যবর্তী সময়	فَتْرَةٌ
রুকু- ৪	

দেয়া হয়নি	لَمْ يُؤْتِ
পবিত্র	مُقَدَّسْ
ফিরো না, হটে যেও না	لَا تَرْتَدُّوْا
তোমরা প্রত্যাবর্তন করবে	تَنْقَلِبُوْا
প্রবল শক্তিধর, পরাক্রান্ত	جَبَّارِيْنَ
দুই ব্যক্তি	رَجُلَانِ
দ্বার, দরজা	الْبَابُ
কখনও , সর্বদা	أَبَدًا
যতক্ষণ তারা থাকবে	مَا دَامُوْا
তুমি যাও	اِذْهَبْ
তোমরা দুইজনে যুদ্ধ কর	قَاتِلَا
এখানে	هَاهُنَا
আমি ক্ষমতা রাখি না	لَا أَمْلِكُ
আমার আত্মা, আমার নিজের	نَفْسِيْ
আমার ভাই	أَخِيْ
পৃথক করে দাও, মীমাংসা করে দাও	اُفْرُقْ
হারাম (করা হল), হারামকৃত, নিষিদ্ধকৃত	مُحَرَّمَةٌ
চল্লিশ	أَرْبَعِيْنَ
বছর	سَنَةٌ

উদ্ভ্রান্ত হয়ে এদিক সেদিক ঘুরে বেড়াবে	يَتِيْهُوْنَ
দুঃখ করনা	لَا تَأْسَ
রুকু- ৫	
এবং তুমি তিলাওয়াত কর, পড়ে শুনাও	وَاتْلُ
খবর, সংবাদ	نَبَا (বহুবচন.: أَنْبَاءُ)
দুই ছেলে	اِبْنَيْ (একবচন.: اِبْنٌ)
তারা দুইজন নৈকট্য লাভের জন্য পেশ করল, নিবেদন করল	قَرَّبَا
কুরবানী	قُرْبَانًا
কবুল করা হল, গৃহীত হল	تُقُبِّلَ
তুমি প্রসারিত করলে	بَسَطْتَّ
আমার দিকে	إِلَيَّ
তোমার হাত	يَدَكَ
সম্প্রসারণকারী	بَاسِطٌ
তুমি অর্জন কর, তুমি বহন কর	تَبُوْءَ
তুমি হয়ে যাবে	تَكُوْنُ
প্ররোচিত করল, উদ্বুদ্ধ করল, বশে আনল	طَوَّعَتْ
সে হয়ে গেল	أَصْبَحَ

পাঠাল	بَعَثَ
কাক	غُرَابٌ
সে গর্ত খনন করে, সে মাটি খোঁচায়	يَبْحَثُ
সে লুকাবে, ঢাকবে	يُوَارِيْ
লাশ, মরদেহ	سَوْأَةُ
হায়! আমার আফসোস	يَاوَيْلَتَى
আমি কি অক্ষম হলাম?	أَعَجَزْتُ
আমি হব	أَكُوْنَ
আমি গোপন করি, আমি লুকাতে পারি, ঢাকতে পারি	أُوَارِيَ
অনুতাপকারীরা, লজ্জিতরা	نَادِمِيْنَ (একবচন.: نَادِمٌ)
এ কারণে	أَجْلِ ذٰلِكَ
যেন	كَأَنَّمَا
সীমা অতিক্রমকারী	مُسْرِفُوْنَ
তারা যুদ্ধ করে, সংগ্রাম করে	يُحَارِبُوْنَ (ح ر ب)
চেষ্টা করে, সচেষ্ট হয়	يَسْعَوْنَ
শূলবিদ্ধ করা হয়	يُصَلَّبُوْنَ
কেটে দেয়া হয়, কেটে দেয়া হবে	تُقَطَّعَ (ق ط ع)
বিপরীত দিক	خِلَافٍ
নির্বাসিত করা হয়	يُنْفَوْنَ

তোমরা সক্ষম হও	تَقْدِرُوْا
রুকু- ৬	
নৈকট্য	وَسِيْلَةَ
চোর	سَارِقٌ
মহিলা চোর	سَارِقَةٌ
দৃষ্টান্তমূলক শাস্তি	نَكَالاً
মুখসমূহ	أَفْوَاهٌ (একবচন..: فَوْهٌ)
শুনতে বেশী আগ্রহী, গুপ্তচর বৃত্তির জন্য শুনে, অধিক শ্রবণকারীগণ	سَمَّاعُوْنَ
অন্যান্য (যারা)	اٰخَرِيْنَ
অধিক ভক্ষণকারী	أَكَّالُوْنَ (ا ك ل)
হারাম বস্তু, অবৈধ বস্তু	سُحْتٌ
তারা বিচারক নিয়োগ করবে	يُحَكِّمُوْنَ
রুকু- ৭	
কিতাবের জ্ঞানী, ফকীহগণ	أَحْبَارٌ
চোখ	عَيْنٌ
নাক	أَنْفٌ
কান	أُذُنٌ
দাঁত	سِنٌّ
জখম	جُرُوْحٌ
ন্যায়সঙ্গত প্রতিশোধ, কিসাস,	قِصَاصٌ

সমতার বিধান	
গুনাহের কাফফারা, ক্ষতিপূরণ	كَفَّارَةٌ
ধারাবাহিকভাবে পাঠালাম, পিছনে পাঠালাম	قَفَّيْنَا
পদাংক, পদচিহ্ন	اٰثَارٌ
সংরক্ষক, রক্ষণাবেক্ষণকারী	مُهَيْمِنًا
দ্বীন, (শরীয়তের) বিধান	شِرْعَةٌ
কর্মপন্থা	مِنْهَاجًا
কল্যাণকর কাজ	خَيْرَاتٌ
রুকু- ৮	
বন্ধুত্ব করে, ফেরে (বন্ধুত্বের জন্য)	يَتَوَلَّ
তাকদীরের বিপর্যয়, ঘুর্ণন, চক্র	دَآئِرَةٌ
তারা শপথ করল	أَقْسَمُوْا
সুদৃঢ়, দৃঢ়ভাবে	جَهْدَ
তাদের শপথগুলো	أَيْمَانِهِمْ
ফিরে যাবে	يَرْتَدَّ
বিনয়ী, নরম	أَذِلَّة
কঠোর, পরাক্রান্ত	أَعِزَّة
তিরস্কার	لَوْمَةٌ
তিরস্কারকারী	لَائِم
দল, গোষ্ঠী, সম্প্রদায়	حِزْبٌ (أَحْزَاب :.বহুবচন)

 www.understandquran.com

রুকু- ৯	
খেলা, খেলার বস্তু	لَعِبًا
তোমরা আহবান কর, ডাক	نَادَيْتُمْ
তোমরা ত্রুটি লক্ষ্য করছ, প্রতিশোধ নিচ্ছ	تَنْقِمُوْنَ
আমি কি তোমাদের সংবাদ দিব?	هَلْ أُنَبِّئُكُمْ (ن ب ء)
প্রতিদান, সাওয়াব	مَثُوْبَةً
বানর	قِرَدَةً (একবচন.: قِرْدٌ)
শুকর	خَنَازِيْر
মর্যাদায় নিকৃষ্ট, নিকৃষ্ট বাসস্থান	شَرٌّ مَّكَانًا
সর্বাধিক পথভ্রষ্ট	أَضَلُّ
কেন না	لَوْ لَا
দ্বীনের কর্ণধার, যারা মানুষদেরকে আল্লাহর শরী'আত মোতাবেক পরিচালিত করে।	رَبَّانِيُّوْنَ
আলিম, ফকীহগণ	أَحْبَارُ
অবরুদ্ধ, কৃপণ	مَغْلُوْلَةٌ
প্রকৃতপক্ষে অবরুদ্ধ হল, সংকীর্ণ করা হল	غُلَّتْ
(আল্লাহর দুটি হাত) উদার উন্মুক্ত, প্রশস্ত, প্রসারিত	مَبْسُوْطَتَانِ

আমরা সঞ্চারিত করেছি, সৃষ্টি করেছি	أَلْقَيْنَا
তারা প্রজ্জ্বলিত করল	أَوْقَدُوْا
যুদ্ধ	حَرْبٌ
নিভিয়ে দিলেন	أَطْفَأَ
দূর করে দেই, মাফ করে দেই	كَفَّرْنَا
মধ্যমপন্থা অবলম্বী, সত্যপন্থী	مُقْتَصِدَةٌ
নিকৃষ্ট	سَآءَ
রুকু- ১০	
রক্ষা করবেন	يَعْصِمُ (ভাববিশেষ্য..: عِصْمَةٌ)
তোমরা নও	لَسْتُمْ
তোমরা প্রতিষ্ঠিত কর	تُقِيْمُوْا
আফসোস কর না, বিষন্ন হবে না	لَا تَأْسَ
ইয়াহূদী হয়েছে	هَادُوْا
নক্ষত্র উপাসক, সাবেয়ী	صَابِئُوْنَ
চায় না, অনভিপ্রেত, পছন্দ করে না	لَا تَهْوٰى
তারা ধারণা করল	حَسِبُوْا
অন্ধ হয়ে থাকল	عَمُوْا
বধির হয়ে থাকল	صَمُّوْا
তিনজনের মধ্যে একজন বা তিনজনের মধ্যে তৃতীয়জন,	ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ

ত্রিত্ববাদ, তিন মা'বুদে বিশ্বাসী	
সত্যনিষ্ঠা, পবিত্রা	صِدِّيْقَةٌ
তারা দুজনেই খাদ্য গ্রহণ করত	كَانَا يَأْكُلَانِ
দেখ, লক্ষ্য কর	اُنْظُرْ
তারা সত্য থেকে ভুল পথে পরিচালিত হয়, তাদের সত্য থেকে ফিরিয়ে নেয়া হয়	يُؤْفَكُوْنَ
রুকু- ১১	
অভিসম্পাত করা হয়েছে	لُعِنَ
ভাষায়	عَلٰى لِسَانِ
অবাধ্যাচরণ করেছিল	عَصَوْا
সীমাতিক্রম করে, সীমালঙ্ঘন করে	يَعْتَدُوْنَ
সীমাতিক্রম করা, সীমালঙ্ঘন করা	اِعْتِدَآءٌ
তারা পরস্পর নিষেধ করত না	لَا يَتَنَاهَوْنَ
নিশ্চয়ই নিকৃষ্ট	لَبِئْسَ
তুমি দেখছ	تَرٰى
তারা বন্ধুত্ব করছে, বন্ধুত্ব করে, অভিভাবক হিসেবে গ্রহণ করে	يَتَوَلَّوْنَ
আগে পাঠিয়েছে	قَدَّمَتْ
অসন্তুষ্ট হলেন	سَخِطَ
অবশ্যই তুমি পাবে	لَتَجِدَنَّ

বন্ধুত্ব	مَوَدَّةٌ
শিক্ষিত, বিদ্বান, ইবাদতকারী আলিম, খ্রিষ্টীয় পাদ্রী বা ধর্মগুরু	قِسِّيْسِيْنَ
দুনিয়া ত্যাগী সাধু	رُهْبَانًا
শুনল	سَمِعُوْا
তাদের চোখ	أَعْيُنُهُمْ
প্রবাহিত হয়	تَفِيْضُ (ف ي ض)
অশ্রু	دَمْعٌ
সাওয়াব দান করলেন, প্রতিদান দিলেন	أَثَابَ
রুকু- ১২	
হারাম মনে করো না, হারাম বলে ঘোষণা করো না	لَا تُحَرِّمُوْا
পবিত্র জিনিস	طَيِّبَاتٌ
অনর্থক, অসত্য	لَغْوٌ
কসম, শপথ	أَيْمَانٌ
তোমরা দৃঢ়ভাবে করলে	عَقَّدْتُّمْ
খাবার খাওয়ান	إِطْعَامُ
মধ্যম	أَوْسَط
তোমরা কসম খেলে	حَلَفْتُمْ
মূর্তি, পূজার বেদী	أَنْصَابٌ

অপবিত্রতা	رِجْسٌ
সঞ্চারিত করবে, ঘটাবে, সংঘটিত করবে	يُوْقِعُ
কি?	هَلْ
যারা বিরত থাকে, যারা নিবৃত্ত হয়	مُنْتَهُوْنَ
তোমরা বিমুখ হলে	تَوَلَّيْتُمْ
রুকু- ১৩	
শিকার	صَيْدٌ
পৌঁছানো, নেয়া, ধরা, নাগালে পাওয়া	تَنَالُ
বর্শা	رِمَاحٌ
অহিংস্র তৃণভোজী পশু, চতুষ্পদী জন্তু	نَعَمْ
দুইজন ন্যায়পরায়ণ ব্যক্তি	ذَوَا عَدْلٍ
কা'বায় পৌঁছাতে হবে	بَالِغَ الْكَعْبَةِ
অশুভ পরিণাম ভোগ করা	وَبَالَ
পুনরাবৃত্তি করল, ফিরে আসল	عَادَ
মুসাফির, কাফেলা	سَيَّارَةٌ
স্থলভাগের শিকার	صَيْدُ الْبَرِّ
পবিত্র গৃহ, সম্মানিত ঘর, কা'বা শরীফ	اَلْبَيْتُ الْحَرَامُ

রুকু- ১৪	
ঐ উটনী যাকে ৫টি শাবক (এবং শেষবারে পুরুষ শাবক) প্রসব করার কারণে কান চিরে দেব-দেবীর সম্মানে ছেড়ে দেয়া হয়	بَحِيْرَةٌ
ঐ উটনী যাকে ১০ টি মাদী শাবক প্রসব করার কারণে দেব-দেবীর সম্মানে ছেড়ে দেয়া হয়	سَآئِبَةٌ
ঐ উটনী যাকে প্রথম বয়সে পর পর ২টি বাচ্চা প্রসব করার কারণে দেব-দেবীর সম্মানে ছেড়ে দেয়া হয়	وَصِيْلَةٌ
ঐ উট যার ঔরসে ১০ টি বাচ্চা জন্মানোর কারণে দেব-দেবীর সম্মানে ছেড়ে দেয়া হয়	حَامٌ
আমাদের জন্য যথেষ্ট	حَسْبُنَا
আমরা পেয়েছি	وَجَدْنَا
দুইজন	اِثْنَانِ
তোমরা অবরুদ্ধ করবে, অপেক্ষমান রাখবে	تَحْبِسُوْنَ
তোমরা সন্দেহ করলে	اِرْتَبْتُمْ
গুনাহগার ব্যক্তিবর্গ, পাপী	اٰثِمِيْنَ
প্রকাশ পায়	عُثِرَ

তারা দুইজন অধিকারী হল, অপরাধী হল	اِسْتَحَقَّا
নিকটবর্তী দুইজন	أَوْلَيَانِ
নিকটতর	أَدْنٰى
প্রত্যাখান করা হবে, ফিরিয়ে দেয়া হবে	تُرَدُّ
রুকু- ১৫	
কি?	مَاذَا
তোমাদের উত্তর দেয়া হয়েছিল	أُجِبْتُمْ
দোলনা, শৈশবকাল, কোল	مَهْدٌ
পরিণত বয়স	كَهْلاً
মাটি	طِيْنٌ
আকৃতি সদৃশ	كَهَيْئَةِ
তুমি ফুক দিতে	تَنْفُخُ
তুমি নিরাময় করতে	تُبْرِئُ
জন্মান্ধ	أَكْمَهَ
কুষ্ঠরোগী	أَبْرَصَ
আমি নিবৃত্ত করলাম	كَفَفْتُ
খাদ্যপূর্ণ পাত্র, খাদ্যপূর্ণ টেবিল	مَآئِدَةٌ
রুকু- ১৬	
আমি বলি নি	مَاقُلْتُ

যতক্ষণ আমি ছিলাম	مَادُمْتُ
রক্ষক, তত্ত্বাবধায়ক	رَقِيْبٌ
সাফল্য	فَوْزٌ

রুকু- ১	
সদৃশ স্থির করে, সমকক্ষ দাঁড় করায় (অন্যান্যদের)	يَعْدِلُوْنَ
নির্দিষ্ট সময়, নির্ধারিত মেয়াদ	أَجَلٌ مُّسَمًّى
তোমরা সন্দেহ করছ	تَمْتَرُوْنَ
যারা মুখ ফিরিয়ে নেয়, যারা বিমুখ হয়ে থাকে	مُعْرِضِيْنَ
অচিরেই, শীঘ্রই	سَوْفَ
সংবাদসমূহ	أَنْبَآءُ
মানবগোষ্ঠী, যুগ, একই যুগের লোক, ৩০ অথবা ৮০ বছরের সময়, প্রজন্ম	قَرْن

আমরা প্রতিষ্ঠিত করেছিলাম, আমরা শক্তি দিয়েছিলাম	مَكَّنَّا
তিনি প্রতিষ্ঠিত করেছেন, শক্তি দিয়েছেন, স্থান দিয়েছেন, আশ্রয় দিয়েছেন	مَكَّنَ
মুষলধারে বৃষ্টি, প্রবলবৃষ্টি বর্ষণকারী মেঘপুঞ্জ	مِدْرَارًا
নদী ও ঝর্ণাসমূহ	أَنْهَارٌ
পাপরাশি	ذُنُوْبٌ
আমরা সৃষ্টি করেছি, উঠিয়েছি	أَنْشَأْنَا
কাগজ	قِرْطَاسٌ
স্পর্শ করা, সে স্পর্শ করল	لَمَسَ
ফেরেশতা	مَلَكٌ (বহুবচন.: مَلآئِكَةٌ)
আমরা সংশয়াচ্ছন্ন করলাম, আমরা বিভ্রান্ত করলাম	لَبَسْنَا
তারা বিভ্রান্ত করে (নিজেদের)	يَلْبِسُوْنَ
পরিবেষ্টন করল	حَاقَ
হাসি-তামাশা করল, ঠাট্টা করল, বিদ্রূপ করল	سَخِرُوْا
রুকু- ২	
ভ্রমণ কর	سِيْرُوْا

পরিণাম, শেষ পরিণাম	عَاقِبَةٌ
সত্য অমান্যকারীরা, মিথ্যাবাদীরা, মিথ্যারোপকারীরা	مُكَذِّبِيْنَ
কার জন্য?, কার (মালিকানায়)?	لِمَنْ
স্থিতি লাভ করে, বাস করে, অবস্থান করে	سَكَنَ
স্রষ্টা	فَاطِرٌ
তিনি খাওয়ান	يُطْعِمُ
তাঁকে খাওয়ান হয় না	لَا يُطْعَمُ
আমি আদিষ্ট হয়েছি	أُمِرْتُ
রেহাই পেল, ফিরিয়ে রাখা হল	يُصْرَفُ
সে দিন	يَوْمَئِذٍ
অপসারণকারী	كَاشِفٌ
বিজয়ী, পরাক্রমশালী	قَاهِرٌ
উপরে	فَوْقَ
কোন, কি জিনিস	أَيُّ
রুকু- ৩	
রচনা করল, বানাল, অপবাদ দিল, অসত্যারোপ করল	اِفْتَرٰى
কোথায়?	أَيْنَ
তোমরা ধারণা করতে, দাবী করতে	تَزْعُمُوْنَ

থাকবে না	لَمْ تَكُنْ
তাদের ফিতনা	فِتْنَتُهُمْ
আল্লাহর শপথ	وَاللّٰهِ
আমরা ছিলাম না	مَاكُنَّا
কান পেতে রাখে , সে কান পেতে শোনে	يَسْتَمِعُ
পর্দা	أَكِنَّةٌ
অনুধাবন করা, ভালোভাবে বোঝা	فِقْهٌ
ওজন, বধিরতা	وَقْرًا
তারা বিতর্ক করে	يُجَادِلُوْنَ
কাহিনী, উপকথাসমূহ	أَسَاطِيْر
পূর্বকালীন, পূর্ববর্তীগণ	أَوَّلِيْنَ
তারা নিষেধ করে	يَنْهَوْنَ
তারা বিরত থাকে, দূরে থাকে	يَنْئَوْنَ
তাদের দাঁড় করান হবে	وُقِفُوْا
হায় আমাদের আফসোস	يَالَيْتَنَا
যদি আমাদের আবার ফেরত পাঠানো হত	نُرَدُّ
আমরা হতাম	نَكُوْنَ
প্রকাশিত হল	بَدَا (বর্তমান কাল: يَبْدُوْ)
অবশ্যই পুনরাবৃত্তি করবে	لَعَادُوْا

যারা পুনরুত্থিত হবে	مَبْعُوْثِيْنَ
নয় কি?	أَلَيْسَ
রুকু- ৪	
কিয়ামাত, ঘড়ি, ঘন্টা, মুহুর্ত	سَاعَةٌ
অকস্মাৎ, হঠাৎ	بَغْتَةٌ
হায় আফসোস আমাদের জন্য	يَاحَسْرَتَنَا
আমরা ভুল করেছি, ত্রুটি করেছি	فَرَّطْنَا
বহন করবে	يَحْمِلُوْنَ
বোঝাসমূহ, গুনাহসমূহ	أَوْزَارٌ (وِزْرٌ :.একবচন)
পিঠগুলো	ظُهُوْرٌ
যা তারা বহন করবে	مَايَزِرُوْنَ
কৌতুক, তামাশা	لَهْوٌ
মানতে অস্বীকার করছে	يَجْحَدُوْنَ
ভারী, কষ্টকর, বড়	كَبُرَ
তুমি সমর্থ হও, সক্ষম হও	اِسْتَطَعْتَ
তুমি অনুসন্ধান কর	تَبْتَغِيْ
কোন সুড়ঙ্গ	نَفَقًا
সিঁড়ি	سُلَّمًا
বিচরণশীল জন্তু	دَآبَّةٌ
পাখী	طَآئِرٌ
উড়ে	يَطِيْرُ

তার দুই ডানা	جَنَاحَيْهِ
দল, উম্মত, জাতি প্রজাতি	أُمَمٌ (أُمَّةٌ :.একবচন)
আল্লাহ যাকে চান বা যাকে ইচ্ছা করেন	مَنْ يَشَإِاللهُ
তাকেই শুধু	إِيَّاهُ
তিনি দূর করেন	يَكْشِفُ
রুকু- ৫	
নম্রতা প্রকাশ করে,বিনয়ের সাথে প্রার্থনা করে	يَتَضَرَّعُوْنَ
কেন না	لَوْ لَا
আমাদের শাস্তি	بَأْسُنَا
সুশোভিত করেছিল, সুশোভিত করা হয়েছে	زُيِّنَ
তারা ভুলে গেল	نَسُوْا
তাদের যে উপদেশ দেয়া হয়েছিল	مَا ذُكِّرُوْا
তারা উল্লসিত হল, অহমিকায় মেতে উঠল	فَرِحُوْا
নিরাশ হয়ে গেল	مُبْلِسُوْنَ
কেটে দেয়া হল	قُطِعَ
মূল, শিকড়, পিছন	دَابِرُ
সরে যায়, বিমুখ হয়	يَصْدِفُوْنَ

আল্লাহ্‌র ধনভাণ্ডারসমূহ	خَزَآئِنُ اللهِ
আমি জানি না	لَا أَعْلَمُ
গোপন জিনিস, অদৃশ্য, অপ্রকাশিত, অনুপস্থিত, গায়েব	غَيْبَ
আমি বলি না	لَا أَقُوْلُ
সমান হচ্ছে কি?	هَلْ يَسْتَوِيْ
অন্ধ	أَعْمى
চক্ষুষ্মান, দর্শক	بَصِيْرٌ
রুকু- ৬	
তুমি সতর্ক কর	أَنْذِرْ
দূরে সরিয়ে দিও না	لَا تَطْرُدْ
সকাল	غَدٰوةٌ
সন্ধ্যা	عَشِيٌّ
তাঁর সন্তুষ্টি, তাঁর চেহারা	وَجْهَهُ
তোমার উপর নয়	مَاعَلَيْكَ
আমরা পরীক্ষা করেছি	فَتَنَّا
সুস্পষ্টভাবে প্রকাশিত হয়	تَسْتَبِيْنَ
রুকু- ৭	
আমাকে নিষেধ করা হয়েছে	نُهِيْتُ
তোমরা তাড়াতাড়ি চাইছ বা করছ	تَسْتَعْجِلُوْنَ
ফয়সালার ক্ষমতা নেই, সুবিচার	إِنِ الْحُكْمُ

নাই, হুকুম-বিধান দেওয়ার অধিকার নেই	
উত্তম ফয়সালাকারী, উত্তম মীমাংসাকারী	خَيْرُ الْفَاصِلِيْنَ
চাবি	مِفْتَاحٌ
চাবিগুলো	مَفَاتِحٌ
পড়ে না	مَا تَسْقُطُ
পাতা	وَرَقَةٌ
তাজা, আর্দ্র	رَطْبٌ
শুষ্ক	يَابِسٌ
তোমরা অর্জন কর	جَرَحْتُمْ
রুকু- ৮	
হিফাযতকারী, তত্ত্বাবধায়ক	حَفَظَةٌ
ত্রুটি করে না, বাড়াবাড়ি করে না	لَا يُفَرِّطُوْنَ
অতিসত্বর, দ্রুততর	أَسْرَعُ
কাতরভাবে	تَضَرُّعًا
গোপনে	خُفْيَةً
দুঃখ, বিপদ	كَرْبٌ
সংঘর্ষ বাঁধিয়ে দেন, বিভক্ত করতে পারেন	يَلْبِسُ
বিভিন্ন দল, উপদল	شِيَعًا

আস্বাদন করাতে পারেন	يُذِيْقُ
আমি নই	لَسْتُ
তারা অযথা আলোচনা করছে	يَخُوْضُوْنَ
যদি, যখনই, অথবা	إِمَّا
তোমাকে ভুলিয়ে দেয়	يُنْسِيَنَّكَ
তুমি বসবে না	لَا تَقْعُدْ
মনে পড়ার পর	بَعْدَ الذِّكْرٰى
পরিত্যাগ কর, ছেড়ে দাও	ذَرْ
প্রতারিত করল, ধোঁকা দিল	غَرَّتْ
যেন ধ্বংসে নিক্ষিপ্ত (না) হয়, গোনাহ বা শাস্তির বেড়াজালে আবদ্ধ না হয়ে পড়ে	أَنْ تُبْسَلَ
সুপারিশকারী, শাফায়াতকারী	شَفِيْعٌ
বিনিময় প্রদান করে	تَعْدِلْ
সমস্ত বিনিময়	كُلَّ عَدْلٍ
ধ্বংসে নিক্ষেপ করা হয়েছে, তাদের কুফরী ও শির্কের কারণে জাহান্নামে আবদ্ধ হয়ে পড়েছে,	أُبْسِلُوْا
পানীয়	شَرَابٌ
ফুটন্ত পানি	حَمِيْمٌ
যন্ত্রণাপ্রদ, অতি কষ্টদায়ক	أَلِيْمٌ

রুকু- ৯	
আমরা কি ডাকব	أَنَدْعُوْا
আমরা ফিরে যাব	نُرَدُّ
গোড়ালীসমূহ	أَعْقَابْ
তাকে বিভ্রান্ত করেছে	اِسْتَهْوَتْهُ
হয়রান, হতবুদ্ধি, দিশেহারা	حَيْرَان
সঙ্গী, সহচর	أَصْحَاب
আমাদের কাছে আস	اِئْتِنَا
হয়ে যাও	كُنْ
তখনই হয়ে যাবে, তখনই হয়ে যায়	فَيَكُوْنَ
ফুঁক দেয়া হবে	يُنْفَخُ
শিঙ্গা	صُوْرٌ
আযার, ইবরাহীম (আঃ)-এর বাবার নাম	اٰزَرَ
মূর্তিগুলো	أَصْنَامًا
আপনাকে দেখছি	أَرَاكَ
আমরা দেখাই	نُرِيْ
সাম্রাজ্য	مَلَكُوْتَ
সমাচ্ছন্ন হল	جَنَّ
দেখল	رَاٰ

একটি তারা (উজ্জ্বল)	كَوْكَبًا
অস্তমিত হল	أَفَلَ
অস্তগামীগণ	اٰفِلِيْنَ
চাঁদ	قَمَرٌ
উদীয়মান (উজ্জ্বল)	بَازِغًا
সূর্য	شَمْسٌ
আমি মুখ ফিরালাম	وَجَّهْتُ
একনিষ্ঠভাবে, সুদৃঢ়ভাবে, একাগ্রচিত্তে, অন্য সবকিছু থেকে ঝুঁকে শুধু আল্লাহর দিকে	حَنِيْفًا
দুই দল	فَرِيْقَيْنِ
অধিক যোগ্য, অধিক দাবীদার	أَحَقُّ
নিরাপত্তা, শান্তি	أَمْنٌ
মিশ্রিত করে না	لَمْ يَلْبِسُوْا
রুকু- ১০	
তারা শির্ক করল, অংশীদার সাব্যস্ত করল	أَشْرَكُوْا
আমরা দায়িত্ব অর্পণ করলাম, নির্দিষ্ট করলাম	وَكَّلْنَا
অনুসরণ কর, ইকতিদা কর	اِقْتَدِهْ
রুকু- ১১	

তারা যথার্থ মর্যাদা দিল না, তারা সম্মান করল না	مَاقَدَرُوْا
কাগজসমূহ	قَرَاطِيْس
অর্থহীন আলোচনা, বিতর্ক	خَوْضٌ
সত্যতা প্রমাণকারী	مُصَدِّقٌ
পূর্ববর্তী, তার পূর্বে ছিল, তার দু'হাতের মাঝখানে	بَيْنَ يَدَيْ
তুমি সতর্ক কর	تُنْذِرْ
জনপদসমূহের কেন্দ্র, মক্কাবাসী	أُمَّ الْقُرٰى
আশে-পাশে	حَوْلَ
যন্ত্রণা, কঠোরতা	غَمَرَاتْ
প্রসারিত করে	بَاسِطُوْا
অবমাননাকর	هُوْنٌ
আমাদের কাছে তোমরা এসেছ, তোমরা আমাদের কাছে এসেছ	جِئْتُمُوْنَا
নিঃসঙ্গ, একাকী	فُرَادٰى
প্রথম বার	أَوَّلَ مَرَّةٍ
আমরা দিয়েছি, আমরা অধিকার দিয়েছি	خَوَّلْنَا
তোমরা ধারণা করতে	زَعَمْتُمْ (ز ع م)
রুকু- ১২	

(তিনিই) বিদীর্ণকারী	فَالِقٌ
বীজ, আঁটি	النَّوٰى
ভোরের আলো, প্রভাত	إِصْبَاحٌ
শান্তি, আরাম	سَكَنًا
হিসাব নির্দেশক	حُسْبَانًا
নির্ধারিত পরিমাণ	تَقْدِيْر
নক্ষত্ররাজি	نُجُوْمٌ (একবচন.: نَجْمٌ)
সৃষ্টি করলেন	أَنْشَأَ
আবাসস্থল	مُسْتَقَرٌّ
সংরক্ষণাগার	مُسْتَوْدَعٌ
উদ্ভিদ	نَبَاتٌ
সবুজ (ক্ষেত ও বৃক্ষ)	خَضِرًا
শস্যদানা, বীজ	حَبًّا (বহুবচন.: حُبُوْبٌ)
ঘনসন্নিবিষ্ট	مُتَرَاكِبًا
খেজুর	نَخْلٌ
খেজুর গাছের মোচা	طَلْعٌ
ফলের গুচ্ছ, খেজুর থোকা	قِنْوَانٌ
নুয়ে থাকে, নিকটবর্তী	دَانِيَةٌ
আঙ্গুর	أَعْنَابٌ
যাইতুন ফল	زَيتُوْنٌ (زَيْتُوْنَة :একবচন)
আনার, ডালিম, বেদানা	رُمَّانٌ

মُشْتَبِهًا	সদৃশ
ثَمَرٌ	ফল
أَثْمَرَ	ফলবতী হল, ফল জন্মে
يَنْعِهِ	তা পাকে
يَنْعٌ	পাকা
خَرَقُوْا	তারা সাব্যস্ত করল, তারা রচনা করল
بَنِيْنَ	ছেলে
بَنَاتٌ	মেয়ে
تَعَالَى	সমুন্নত, উচ্চ (সর্বদিক থেকে তিনি উচ্চ, সত্তার অবস্থান, সম্মান ও ক্ষমতায়)
عَمَّا	(তা) হতে যা
يَصِفُوْنَ (و ص ف)	তারা বর্ণনা করে, তারা রচনা করে
	রুকু- ১৩
بَدِيْعٌ	আবিষ্কারক, নতুন করে নমুনা ব্যতীত স্রষ্টা
أَنَّى	কিভাবে
لَمْ تَكُنْ	নাই
صَاحِبَةٌ	সঙ্গিনী, স্ত্রী

এই (হচ্ছেন)	ذٰلِكُمْ
সম্পাদানকারী, কার্যনির্বাহক, তত্ত্বাবধায়ক	وَكِيْلٌ
তাকে পেতে পারে না	لَا تُدْرِكُ
পাওয়া	اِدْرَاك
চোখ	أَبْصَارٌ
সুক্ষ্মদর্শী	لَطِيْفٌ
তুমি পড়লে, পড়া শিখলে	دَرَسْتَ
বিমুখ হও, উপেক্ষা কর	أَعْرِضْ
দুর্বাক্য বল না, গাল-মন্দ কর না	لَا تَسُبُّوْا
কি তোমাদের বোধগম্য করাবে?	مَا يُشْعِرُكُمْ
পাল্টিয়ে দিবে, পরিবর্তন করে দেবে, ফিরিয়ে দেবে	نُقَلِّبُ
অন্তরগুলো	أَفْئِدَةٌ
প্রথম বার	أَوَّلَ مَرَّةٍ
সীমালঙ্ঘন, বিদ্রোহিতা, অবাধ্যতা	طُغْيَانٌ
তারা উদ্ভ্রান্ত হয়ে ফিরবে	يَعْمَهُوْنَ
রুকু- ১৪	
সামনাসামনি	قُبُلاً
মুর্খতা দেখায়	يَجْهَلُوْنَ
শত্রু	عَدُوًّا (বহুবচন.: أَعْدَاءٌ)

স্বর্ণ, লোভনীয়, চাকচিক্যময়	زُخْرُفُ
ধোঁকা, প্রতারণা	غُرُوْرًا
ছেড়ে দাও	ذَرْ
অনুরক্ত হয়, আকৃষ্ট হয়	تَصْغٰى
তারা অপকর্ম উপার্জন করে	يَقْتَرِفُوْا
দুষ্কৃতিকারী, অপকর্ম উপার্জনকারী	مُقْتَرِفُوْنَ
আমি অনুসন্ধান করব	أَبْتَغِيْ
আদেশদাতা, বিচারক	حَكَمًا
সুস্পষ্ট, বিস্তারিত	مُفَصَّلاً
পরিপূর্ণ হয়েছে	تَمَّتْ
কথাগুলো	كَلِمَةُ
সত্য	صِدْقًا
সুবিচার, ন্যায়পরায়নতা	عَدْلاً
পরিবর্তনকারী	مُبَدِّلَ
অনুমান করছে	يَخْرُصُوْنَ
স্মরণ করা হল, নাম নেয়া হল	ذُكِرَ
বিশদরূপে বর্ণনা করেছেন	فَصَّلَ
প্ররোচনা দেয়, গোপনে বলে দেয়	يُوْحُوْنَ
রুকু- ১৫	
সে চলে	يَمْشِيْ
বড়, প্রধানগণ	أَكَابِرَ

অপরাধীগণ	مُجْرِمِيْهَا
আমাদেরকে দেয়া হবে	نُؤْتى
অধিক জ্ঞাত, খুব জানেন	أَعْلَمُ
অপমান, অধঃপতন, লাঞ্ছনা	صَغَارٌ
খুলে দেন, প্রসারিত করে দেন	يَشْرَحْ
হৃদয়, বক্ষ	صَدْرٌ
সংকীর্ণ	ضَيِّقًا
সংকীর্ণ, কষ্ট, রুদ্ধ	حَرَجً
যেন	كَأَنَّمَا
সে আরোহন করছে	يَصَّعَّدُ
অপবিত্রতা	رِجْسٌ
শান্তির ঘর	دَارُ السَّلَامِ
হে দল, সম্প্রদায়, সমাজ	يَامَعْشَرَ
আস্বাদন করল	اِسْتَمْتَعَ
আমরা পৌঁছেছি	بَلَغْنَا
তুমি নির্ধারিত করেছিলে	أَجَّلْتَ
ঠিকানা, বাসস্থান	مَثْوٰى
রুকু- ১৬	
তোমাদের কাছে আসবে	يَأْتِكُمْ
বর্ণনা করত	يَقُصُّوْنَ
আমরা সাক্ষ্য দিচ্ছি	شَهِدْنَا

ধ্বংসকারী	مُهْلِكَ
করুণাময়	ذُوْ الرَّحْمَةِ
স্থলাভিষিক্ত করতে পারেন, প্রতিনিধি করবেন	يَسْتَخْلِفْ
নিশ্চয়ই আগমনকারী, অবশ্যই আসবে	لَاٰتٍ
পৌঁছে	يَصِلُ
তারা ধ্বংস করে	يُرْدُوْ
দুর্বোধ্য করে দিচ্ছে, ভেজাল করছে, মিলাচ্ছে	يَلْبِسُوْا
নিষিদ্ধ, সুরক্ষিত	حِجْرٌ
তারা মিথ্যা রচনা করে	اِفْتِرَآءً
পুরুষগণ	ذُكُوْرٌ (একবচন..: ذَكَرٌ)
বর্ণনা করা, বিশ্লেষণ, গুণ, বিশেষণ	وَصْفٌ
নির্বুদ্ধিতা, বোকামী	سَفَهًا
রুকু- ১৭	
মাচার উপর উঠান লতা বা গুল্ম	مَعْرُوْشَاتٍ
ফসল কাটা, ফসল সংগ্রহ করা	حَصَادٍ
ভারবাহী জন্তু	حَمُوْلَةً
ছোট জাতের জন্তু	فَرْشًا
আট	ثَمَانِيَةٌ

জোড়া, দম্পতি, প্রকার	أَزْوَاجٌ
ভেড়া, মেষ (শ্রেণীর)	ضَأْنٌ
ছাগল (শ্রেণীর)	مَعْزٌ
দুটি পুরুষ পশু	ذَكَرَيْنِ
দুটি মাদী পশু	أُنْثَيَيْنِ
বহন করে আছে, ধারণ করেছে	اِشْتَمَلَتْ
গর্ভসমূহ (অর্থাৎ বাচ্চা)	أَرْحَام
উট (শ্রেণীর)	إِبِلٌ
রুকু- ১৮	
আমি পাই না	لَا أَجِدُ
যা হারাম করা হয়েছে, নিষিদ্ধ, হারামকৃত, নিষিদ্ধকৃত	مُحَرَّمًا
খাদ্য গ্রহণকারীর উপর	عَلَى طَاعِمٍ
রক্ত	دَمًا
প্রবাহিত	مَسْفُوْحًا
অবিভক্ত খুরবিশিষ্ট পশু, নখরবিশিষ্ট পশু	ذِيْ ظُفُرٍ
ছাগল	غَنَمٌ
চর্বি	شُحُوْمٌ
অন্ত্র, নাড়ী-ভুঁড়ি	حَوَايَا
সংযুক্ত হয়, মিলিত হয়ে থাকে	اِخْتَلَطَ

হাড়	عَظْمٌ
সুপ্রশস্ত ও ব্যাপক	وَاسِعَةٌ
তোমরা মিথ্যা রচনা কর, কল্পনা কর	تَخْرُصُوْنَ
পরিপূর্ণ ও চূড়ান্ত যুক্তিপ্রমাণ	الْحُجَّةُ البَالِغَةُ
উপস্থিত কর, আন, নিয়ে আস	هَلُمَّ
রুকু- ১৯	
দারিদ্র নিমজ্জিত হবার ভয়, দারিদ্র্য	إِمْلَاق
তাদেরকেও	إِيَّاهُمْ
যা প্রকাশ্য	مَاظَهَرَ
যা অপ্রকাশ্য, গোপন	مَابَطَنَ
বয়ঃপ্রাপ্ত হওয়া, পূর্ণ শক্তি ও সামর্থ্যের বয়স	أَشُدَّ
পূর্ণ দাও	أَوْفُوْا
পরিমাপ, পাত্রের মাপ বিশেষ	كَيْلٌ
ওজন, পাল্লা	مِيْزَانٌ
ন্যায়পরায়ণতা	قِسْطٌ
রুকু- ২০	
তোমরা যেন না বল	أَنْ تَقُوْلُوْا
অধ্যয়ন, পঠন ও পাঠন	دِرَاسَةٌ
অধিক হিদায়াত প্রাপ্ত	أَهْدٰى

অধিকতর যালিম	أَظْلَمُ
দূরে সরে গেল, অমান্য করল, বিমুখ হল	صَدَفَ
তারা পাশ কেটে যায়, তারা মুখ ফেরায়	يَصْدِفُوْنَ
তুমি নও	لَسْتَ
সৎ কর্ম, ভাল কাজ, নেকী	حَسَنَةٌ
দশ গুণ (সাওয়াব)	عَشْرُ أَمْثَال
সুপ্রতিষ্ঠিত দ্বীন	دِيْنًا قِيَمًا
কুরবানী, ইবাদতের পদ্ধতি, হজ্জ	نُسُكٌ
আমার জীবন	مَحْيَايَ
আমার মরণ	مَمَاتِيْ
বোঝা বহন করবে না	لَا تَذِرُ
বোঝা বহনকারী	وَازِرَةٌ
বোঝা	وِزْرٌ
প্রত্যাবর্তন	مَرْجِعٌ
প্রতিনিধি, খলিফা, স্থলাভিষিক্ত	خَلَآئِفَ
সত্বর শাস্তি প্রদানকারী, শাস্তিদানে তৎপর	سَرِيْعُ الْعِقَابِ

রুকু-১	
(যেন) না হয়, না থাকে	لَا يَكُنْ
কোন সংকীর্ণতা, কষ্ট, সংকোচ, অসুবিধা	حَرَجٌ
আমাদের শাস্তি	بَأْسُنَا
রাতের বেলায়	بَيَاتًا
দুপুরে বিশ্রাম গ্রহণকারী, দিবা নিদ্রায় বিভোর	قَائِلُوْنَ
সে দিন	يَوْمَئِذٍ
ভারী হল	ثَقُلَتْ
(নেকীর) পাল্লা	مَوَازِيْنُ
হালকা হল	خَفَّتْ
জীবিকা নির্বাহের উপায়গুলো	مَعَايِشَ
রুকু- ২	
অধম, অপমানিত, নিচ	صَاغِرِيْنَ

অবকাশ দিন	أَنْظِرْ
তাদেরকে পুনরুত্থিত করা হবে, উঠানো হবে	يُبْعَثُوْنَ
যারা অবকাশপ্রাপ্ত	مُنْظَرِيْنَ
পথভ্রষ্ট করেছেন	أَغْوَيْتَ
আমি অবশ্যই ওৎ পেতে বসে থাকব	أَقْعُدَنَّ
ডান দিক	أَيْمَانٌ
বামদিক	شَمَآئِل
আপনি পাবেন না	لَا تَجِدُ
লাঞ্ছিত, ধিকৃত	مَذْءُوْمًا
বিতাড়িত	مَدْحُوْرًا
আমি পূর্ণ করব	أَمْلَئَنَّ
গোপনীয় করা হয়েছিল, আবৃত ছিল	وُوْرِىَ
লজ্জাস্থান, দেহের যে অংশগুলো আবৃত থাকা উচিত	سَوْاٰتُ
শপথ করল	قَاسَمَ
অধঃপতন ঘটাল, প্রতারিত করল	دَلّٰى
প্রকাশ পেল	بَدَتْ
তারা দু’জন জোড়া দেয়, তারা দু’জন আবৃত করে,	يَخْصِفَانِ
পাতা	وَرَقٌ

রুকু- ৩	
শোভা বর্ধন রুপে	رِيْشًا
তাকওয়ার পোশাক, আল্লাহ সচেতনতার পোশাক, আল্লাহ সচেতনতা	لِبَاسُ التَّقْوٰى
সে (শয়তান) যেন তোমাদের প্রতারিত করতে না পারে, সে (শয়তান) যেন তোমাদের ফিতনায় ফেলতে না পারে	لَا يَفْتِنَنَّكُمْ
খুলে ফেলে	يَنْزِعُ
তার দলবল, তার বংশ	قَبِيْلُهٗ
স্থির রাখ, প্রতিষ্ঠিত কর	أَقِيْمُوْا
প্রত্যেক মসজিদ	كُلِّ مَسْجِدٍ
তোমরা (তেমনি) আবার ফিরে আসবে	تَعُوْدُوْنَ
রুকু- ৪	
তারা বিলম্বিত করতে পারবে না	لَا يَسْتَأْخِرُوْنَ
তারা ত্বরান্বিত করতে পারবে না	لَا يَسْتَقْدِمُوْنَ
তারা পালিয়ে গেছে, তারা লুকিয়ে গেছে	ضَلُّوْا
তার সম (দল),তার স্বজাতি	أُخْتَهَا
তারা সম্মিলিত হল, তারা পরস্পরকে অনুসরণ করল	اِدَّارَكُوْا

রুকু- ৫	
খোলা হবে না	لَا تُفَتَّحُ
প্রবেশ করে	يَلِجَ
উট	جَمَلٌ
সূঁচের ছিদ্র	سَمِّ الْخِيَاطِ
পর্দা, চাদর, আচ্ছাদনসমূহ	غَوَاشٌ
আমরা দূর করে দিলাম	نَزَعْنَا
বিদ্বেষ, ঈর্ষা	غِلٌّ
তাদের ডাকা হবে, তাদের ডেকে বলা হবে	نُوْدُوْا
ডাকল, ডেকে বলল	نَادَىٰ
হ্যাঁ	نَعَمْ
ঘোষণা করবে	أَذَّنَ
এক ঘোষক	مُؤَذِّنٌ
বক্রতা	عِوَجًا
পর্দা	حِجَابٌ
উঁচু স্থান, জান্নাত ও জাহান্নাম পৃথককারী উঁচু স্থানগুলি। যাদের ভাল কাজ ও খারাপ কাজ সমান হবে তারা ঐ স্থানগুলিতে এক নির্দিষ্ট সময়ের জন্য অবস্থান করবে।	أَعْرَافٌ

চিহ্ন	سِيْمَا
তারা আকাঙ্ক্ষা করে বা করবে	يَطْمَعُوْنَ
ফিরান হয়	صُرِفَتْ
দিকে	تِلْقَآءَ
রুকু- ৬	
কাজে আসল না	مَا أَغْنَىٰ
পৌঁছাবে না	لَا يَنَالُ
তোমরা ঢেলে দাও	أَفِيْضُوْا
আমরা ভুলে যাব, উপেক্ষা করব	نَنْسى
আমাদের জন্য কি কেউ আছে?	هَلْ لَنَا
আমাদের আবার ফিরিয়ে পাঠান হয়, পুন:প্রেরিত হই	نُرَدُّ
রুকু- ৭	
ছয় দিন/ সময়ের নির্দিষ্ট বিভাগ/ কালের একটি অধ্যায়	سِتَّةِ أَيَّامٍ
আরশের উপর উঠেছেন	استَوَى عَلَى الْعَرْش
উপরে উঠা	استوى (যখন এর পরে عَلَى আসে)
তিনি আচ্ছাদিত করেন	يُغْشِيْ
সে অনুসরণ করে, সে খোঁজে	يَطْلُبُ
দ্রুতগতিতে, তাড়াতাড়ি	حَثِيْثًا

অধীনস্থ করেছেন	مُسَخَّرَاتٍ
অপরিসীম বরকতময়	تَبَارَكَ
বিনীতভাবে, বিনয়ের সাথে	تَضَرُّعًا
গোপনে	خُفْيَةً
আশার (সাথে)	طَمَعًا
বায়ুরাশি	رِيَاحَ
সুসংবাদ স্বরূপ	بُشْرًا
বহন করল	أَقَلَّتْ
মেঘমালা	سَحَابًا
ভারী	ثِقَالاً
আমরা তাকে পরিচালিত করি	سُقْنَاهُ
নির্জীব ভূখন্ড, মৃত অনুর্বর ভূমি, নগরী	بَلَدٍ مَّيِّتٍ
উৎকৃষ্ট ভূখন্ড, বিশুদ্ধ উর্বর ভুমি, নগরী	الْبَلَدُ الطَّيِّبُ
ফসল, লতা-গুল্ম, শাক-সবজী	نَبَاتٌ
নিকৃষ্ট, অপরিপূর্ণ	نَكِدًا
রুকু- ৮	
সংবাদ, বাণী, পয়গাম	رِسَالَاتٍ (رِسَالَةٌ :.একবচন)
আমি তোমাদের সদুপদেশ দেই	أَنْصَحُ (نَصِيْحَةٌ :.ভাববিশেষ্য)
তোমরা আশ্চর্য হলে	عَجِبْتُمْ
অন্ধ জনগোষ্ঠী	قَوْمًا عَمِيْنَ
রুকু- ৯	

‘আদ জাতি	عَادٌ
(সেই জাতির) প্রধান ব্যক্তিরা	مَلَأٌ
নির্বুদ্ধিতা, বোকামী	سَفَاهَةٌ
আমরা ধারণা করি	نَظُنُّ
উপদেশ প্রদানকারী, হিতাকাঙ্ক্ষী	نَاصِحٌ
সংবর্ধিত করল, বাড়াল	زَادَ
প্রাচুর্যতা (শক্তির), বিস্তৃতি , প্রসার	بَصْطَةً
অনুগ্রহগুলো, ইহসান, নিয়ামত, সম্পদ	الْآَءِ
উপনীত হয়েছে, পড়েছে	وَقَعَ
শাস্তি, অপবিত্র	رِجْسٌ
নামগুলি	أَسْمَاءٌ (একবচন..: إِسْمٌ)
তোমরা নামকরণ করলে	سَمَّيْتُمُوْا (ভাববিশেষ্য: تَسْمِيَةٌ)
মূল, শিকড়, পিছন	دَابِرٌ
রুকু- ১০	
সামূদ জাতি, সালেহ (আঃ) এর জাতি	ثَمُوْد
উষ্ট্রী	نَاقَةٌ
সে খায়	تَأْكُلْ
প্রতিষ্ঠিত করল, জায়গা দিল	بَوَّأَ
নরম জমি, সমতল ভূমি	سُهُوْلٌ
প্রাসাদগুলি	قُصُوْرٌ (একবচন..: قَصْرٌ)
তোমরা খোদাই করে তৈরী কর	تَنْحِتُوْنَ

পাহাড়গুলি	جِبَالٌ (একবচন.: جَبَلٌ)
ঘরগুলি	بُيُوْتٌ (একবচন.: بَيْتٌ)
অনাচার সৃষ্টি কর না	لَا تَعْثَوْا
দুর্বল করে রাখা হয়েছিল	أُسْتُضْعِفُوْا
প্রেরিত রাসূল	مُرْسَلٌ
তারা কেটে দিল, হত্যা করল, যবাই করল	عَقَرُوْا
তারা সীমালঙ্ঘন করল	عَتَوْا
আমাদের কাছে নিয়ে আস	اِئْتِنَا (ب)
তুমি ওয়াদা করছ	تَعِدُ
প্রেরিত রাসূলগণ	مُرْسَلِيْنَ
ভুমিকম্প	رَجْفَةٌ
উল্টিয়ে পড়ে থাকল, উপুড় হয়ে বা অধোমুখী হয়ে পড়ে থাকল	جَاثِمِيْنَ
সে মুখ ফিরিয়ে নিল	تَوَلّٰى
তোমরা কর	تَأْتُوْنَ
পূর্বে করেনি	مَا سَبَقَ
কেউ	مِنْ أَحَدٍ
লোক	أُنَاسٌ
যারা অতি পবিত্র থাকতে চায়	يَتَطَهَّرُوْنَ
পশ্চাদবর্তীগণ, পিছনে অবস্থানকারীগণ	غَابِرِيْنَ

আমরা বৃষ্টি বর্ষণ করেছিলাম	أَمْطَرْنَا
(পাথর)বৃষ্টি	مَطَرٌ
রুকু- ১১	
মাদ্ইয়ান, একটি জায়গার নাম যেখানে শুয়াইব (আঃ)-কে পাঠানো হয়েছিল	مَدْيَنَ
কম দিও না, ঠকিও না	لَا تَبْخَسُوْا
(প্রাপ্য) দ্রব্য	أَشْيَاءَ
তোমরা ওত পেতে বসে থাকবে না, তোমরা বসবে না	لَا تَقْعُدُوْا
তোমরা ভয় দেখাও, ওয়াদা কর	تُوْعِدُوْنَ
তোমরা বাধা দাও	تَصُدُّوْنَ
পরিবর্ধিত করেছেন, আধিক্য দিয়েছেন	كَثَّرَ
তোমরা অবশ্যই ফিরে আসবে	لَتَعُوْدُنَّ
ঘৃণাকারী, অপছন্দকারী	كَارِهِيْنَ
আমরা মিথ্যা অপবাদ দিলাম	اِفْتَرَيْنَا
আমরা ফিরে আসলাম	عُدْنَا
তারা কখনও বসবাস করে নি, কোনো কাজে আসে নি	لَمْ يَغْنَوْا
আফসোস করব, দুঃখ করব, আক্ষেপ করব	اٰسى

রুকু- ১২	
তারা পরিবর্ধিত হল, তারা প্রাচুর্য লাভ করল	عَفَوْا
নিঃশত্রু হল, নির্ভয় হল, নিরাপদ হল	أَمِنَ
নিদ্রিত, ঘুমন্ত	نَائِمُوْنَ
দিনের প্রথম প্রহর	ضُحًى
কৌশল	مَكْرٌ
রুকু- ১৩	
যার জন্য এটা (বলা) সঠিক, বাস্তব	حَقِيْقٌ
নিক্ষেপ করল	أَلْقَى
অজগর	ثُعْبَانٌ
টেনে বের করল	نَزَعَ
শুভ্রোজ্জ্বল	بَيْضَاءُ
রুকু- ১৪	
কি?	مَاذَا
তাকে অবকাশ দাও	أَرْجِهْ
শহরগুলো	مَدَائِن
সংগ্রহকারীগণ, ঘোষকগণ, সমবেতকারীগণ	حَاشِرِيْنَ (ح ش ر)
জাদুকর	سَاحِرٌ
সুদক্ষ, অভিজ্ঞ	عَلِيْمٌ

জাদুকররা	سَحَرَةٌ
কিংবা, অথবা	إِمَّا
যে	أَنْ
তুমি নিক্ষেপ কর	تُلْقِيَ
নিক্ষেপকারী	مُلْقِيْنَ
তোমরা নিক্ষেপ কর	أَلْقُوْا
জাদু করল, সম্মোহিত করল	سَحَرُوْا
চোখসমূহ	أَعْيُنُ
আতংকিত করল	اِسْتَرْهَبُوْا
উপস্থিত করল, নিয়ে আসল	جَاءُوْا
নিক্ষেপ কর	أَلْقِ
গিলে ফেলে	تَلْقَفُ
তারা কৃত্রিম সৃষ্টি করল, তারা অলীকতা সৃষ্টি করল, মিথ্যা নিয়ে এল	يَأْفِكُوْنَ
ব্যর্থ, মিথ্যা প্রমাণিত হল	بَطَلَ
তারা পরাজিত হল	غُلِبُوْا
সেখানে	هُنَالِكَ
নিপতিত হল, নুইয়ে দিল	أُلْقِيَ
আমি অনুমতি দেই	اٰذَنُ
কাটব	أُقَطِّعَنَّ
আমি শূলবিদ্ধ করব	أُصَلِّبَنَّ

প্রত্যাবর্তনকারী	مُنْقَلِبُوْنَ
তুমি প্রতিশোধ গ্রহণ কর, হিংসা পোষণ কর	تَنْقِمُ (ن ق م)
বর্ষন কর, ঢেলে দাও	أَفْرِغْ
রুকু- ১৫	
তুমি ছেড়ে দিবে	تَذَرُ
আমরা হত্যা করব	نُقَتِّلُ
আমরা জীবিত রাখব	نَسْتَحْيِي
পরাক্রমশালী, কঠোর শাস্তিদাতা	قَاهِرُوْنَ
আমরা নির্যাতিত হয়েছি	أُوْذِيْنَا
রুকু- ১৬	
দুর্ভিক্ষ	سِنِيْنَ
ক্ষতি	نَقْصٍ
এটা আমাদের জন্য	لَنَا هٰذِهِ
তারা মন্দভাগ্যের দোষ চাপায়	يَطَّيَّرُوْا
মন্দভাগ্য	طَائِرٌ
যে কোনো রকম, যা কিছুই	مَهْمَا
পঙ্গপাল	جَرَادٌ
উকুন	قُمَّلَ
ব্যাঙ	ضَفَادِعَ
শাস্তি	رِجْزٌ

খুলে দেয়া, সরিয়ে দেয়া	كَشَفَ
পৌছাঁনো নির্ধারিত ছিল, আসন্ন	بَالِغُوْا
প্রতিজ্ঞা ভঙ্গ করে	يَنْكُثُوْنَ
সমুদ্র, নদী	يَمّ
পূর্ব দিকগুলোতে	مَشَارِق
পশ্চিম দিকগুলোতে	مَغَارِب
আমরা ধ্বংস করলাম	دَمَّرْنَا
তারা গৃহ নির্মাণ করে, তারা উচুঁ করে (প্রাসাদ)	يَعْرِشُوْنَ
আমরা পার করিয়ে দিলাম	جَاوَزْنَا
তারা ইবাদতে লেগে থাকে	يَعْكُفُوْنَ
যে ধ্বংসপ্রাপ্ত হতে যাচ্ছে	مُتَبَّرٌ
রুকু- ১৭	
ত্রিশ	ثَلَاثِيْنَ
নির্দিষ্ট সময়	مِيْقَات
চল্লিশ	أَرْبَعِيْنَ
আমার প্রতিনিধিত্ব কর	اُخْلُفْنِيْ
সংশোধন কর	أَصْلِحْ
আমাকে দেখাও	أَرِنِي
তুমি আমাকে দেখতে পাবে না	لَنْ تَرَانِي
জ্যোতি প্রকাশ করলেন	تَجَلّٰى

চূর্ণ বিচূর্ণ	دَكًّا
পড়ে গেল	خَرَّ
অজ্ঞান	صَعِقًا
জ্ঞান ফিরে আসল	أَفَاقَ
ফলকগুলো	أَلْوَاحُ (لَوْحٌ (একবচন.:
দেখাব	أُورِيْ
দূরে নিক্ষেপ করবে, ঘুরিয়ে দিবে, ফিরিয়ে দেবে	أَصْرِفُ
সুপথ, সঠিক	رُشْدٌ
ভ্রান্ত পথ, ভুল	غَيٌّ
রুকু- ১৮	
অলংকারগুলো	حُلِيٌّ
অবয়ব (সম্পন্ন)	جَسَدًا
গরুর মত আওয়াজ, হাম্বা ধ্বনি	خُوَارٌ
ভাঙ্গল, পড়ে গেল	سُقِطَ
রাগান্বিত, ক্রুদ্ধ	غَضْبَانٌ
অনুতপ্ত, দুঃখিত	أَسِفًا
আকর্ষণ করল, টানল	يَجُرُّ
মায়ের ছেলে, ভাই, সহোদর	اِبْنَ أُمَّ
সন্তুষ্ট কর না, হাসতে দিও না	لَا تُشْمِتْ
রুকু- ১৯	

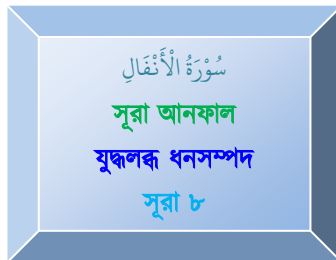
ঠান্ডা হল, অপসৃত হল, প্রশমিত হল	سَكَتَ
পুস্তক, লিখিত বস্তু, লিপি	نُسْخَةٌ
ভয় করে	يَرْهَبُوْنَ
মনোনীত করল, বেছে নিল	اِخْتَارَ (اِخْتِيَارٌ :.ভাববিশেষ্য)
সত্তর	سَبْعِيْنَ
আমাকেও	إِيَّايَ
আপনার পরীক্ষা মাত্র	فِتْنَتُكَ
শ্রেষ্ঠ মার্জনাকারী, ক্ষমাকারীদের শ্রেষ্ঠ	خَيْرُ الْغَافِرِيْنَ
আমরা প্রত্যাবর্তন করলাম	هُدْنَا
আমি ভোগাই, আমি প্রদান করি	أُصِيْبُ
আমি চাই	أَشَاءُ
নিরক্ষর	أُمِّيٌّ
লিখিত	مَكْتُوْبًا
নামিয়ে দেয়	يَضَعُ (عَنْ)
বোঝা, ভার	إِصْرٌ
শৃংখলগুলো	أَغْلَال
শক্তি যোগায়, সহযোগিতা করে	عَزَّرَ
রুকু- ২০	
বার	اِثْنَتَا عَشَرَ
সম্প্রদায়, গোত্র	أَسْبَاطًا
উৎসারিত হল	اِنْبَجَسَتْ

পানির ঝর্ণা, প্রস্রবন, কূপ	عَيْنًا
রুকু- ২১	
মাছগুলো	حِيْتَانٌ (حُوْتٌ (একবচন..:
প্রকাশ্যে পানির উপরিভাগে ভাসমান অবস্থায়	شُرَّعًا
নসীহত কর, উপদেশ দান কর	تَعِظُوْنَ
অভিযোগ পেশ করা, দায়িত্ব মুক্ত হওয়া	مَعْذِرَةً
নিকৃষ্টতম, ভয়ানক	بَئِيْسٍ
বিদ্রোহ করল, ঔদ্ধত্য প্রদর্শন করল	عَتَوْا
তাদের নিষেধ করা হয়েছিল	نُهُوْا
আমরা পরীক্ষা করেছি	بَلَوْنَا
স্থলাভিষিক্ত হল	خَلَفَ
প্রতিনিধি (পরবর্তী)	خَلْفٌ
তারা উত্তরাধিকারী হল	وَرِثُوْا
তারা গ্রহণ করে	يَأْخُذُوْنَ
সম্পদ, অর্থ, জীবন সামগ্রী	عَرَضٌ
তারা পড়ল	دَرَسُوْا
তারা দৃঢ়ভাবে ধারণ করে থাকে	يُمَسِّكُوْنَ
আমরা উপরে তুলে ধরলাম	نَتَقْنَا
ছায়া	ظُلَّةٌ

উপর পড়বে, নিপতিত হবে	وَاقِعٌ
রুকু- ২২	
আমি কি নই?	أَلَسْتُ
সে শির্ক করল, সে অংশীদার সাব্যস্ত করল	أَشْرَكَ
মিথ্যাবাদীগণ	مُبْطِلُوْنَ
এড়িয়ে গেল	اِنْسَلَخَ
অনুসরণ করে, পিছনে লাগে	اتْبَعَ
বিপথগামী	غَاوِيْنَ
অবনমিত হল, আঁকড়িয়ে ধরে বসে পড়ল	أَخْلَدَ
কুকুর	كَلْبٌ
তুমি বোঝা চাপাও	تَحْمِلُ
জিহবা বের করে হাঁপাতে থাকে	يَلْهَثْ
সুপথগামী, হেদায়াতপ্রাপ্ত	مُهْتَدِىْ
আমরা সৃষ্টি করেছি	ذَرَأْنَا
অধিক বিভ্রান্ত	أَضَلُّ
সুন্দর	حُسْنٰى
রুকু- ২৩	
ক্রমান্বয়ে (ধ্বংসের দিকে)নিয়ে যাব, আস্তে আস্তে টেনে নিব	نَسْتَدْرِجُ

অবকাশ দেই, ছাড় দেই	أُمْلِيْ
নিয়ন্ত্রণ, কৌশল, ফাঁদ	كَيْدٌ
মজবুত , সুদৃঢ়	مَتِيْنٌ
উন্মাদ	جِنَّةٌ
নিকটে এসে গেছে	اِقْتَرَبَ
কোন কথা	أَيِّ حَدِيْثٍ
পথপ্রদর্শক	هَادِىْ
কখন, কবে	أَيَّانَ
সংঘটিত হওয়া, জাহাজের নোঙ্গর করা	مُرْسَاهَا
তিনি প্রকাশ করেন না	لَا يُجَلِّيْ
ভারী হয়ে পড়েছে	ثَقُلَتْ
অকস্মাৎ, হঠাৎ	بَغْتَةً
তুমি যেন	كَأَنَّكَ
পরিজ্ঞাত, অন্বেষণকারী	حَفِيٌّ
আমি অধিকারী নই, আমি ক্ষমতা রাখি না	لَا أَمْلِكُ
আমার নিজের জন্য	لِنَفْسِيْ
যদি আমি হতাম	لَوْكُنْتُ
আমি জানতাম গায়েবের বিষয় (অনুপস্থিত, অপ্রকাশ্য)	أَعْلَمُ الْغَيْبَ
আমি অধিক সঞ্চয় করে নিতাম	اسْتَكْثَرْتُ

রুকু- ২৪	
সে প্রশান্তি গ্রহণ করে, বিশ্রাম নেয়	يَسْكُنَ
আবৃত করে, আচ্ছাদিত করে	تَغَشّٰى
গর্ভবতী হল	حَمَلَتْ
বোঝা, গর্ভ	حَمْلٌ
হালকা	خَفِيْفًا
সে চলাচল করে	مَرَّتْ
ভারী হয়	أَثْقَلَتْ
দুজনই প্রার্থনা করে	دَعَوَا
সুসন্তান, সুস্থ, পূর্ণাংগ	صَالِحًا
নিশ্চয়ই আমরা হব	لَنَكُوْنَنَّ
তারা সামর্থ্য রাখে না	لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ
নীরবতা অবলম্বনকারী হও	صَامِتُوْنَ
তারা চলে	يَمْشُوْنَ
তারা ধরতে পারে, তারা ধরছে বা ধরবে	يَبْطِشُوْنَ (ب ط ش)
আমার বিরুদ্ধে কৌশল কর বা ষড়যন্ত্র কর	كِيْدُوْنِ
অভিভাবকত্ব করেন, বন্ধুত্ব রাখেন, সাহায্য করেন	يَتَوَلّٰى
কল্যাণ, ভাল কাজ	عُرْف

প্ররোচনা, কুমন্ত্রণা, ওয়াসওয়াসা	نَزْغٌ
আশ্রয় প্রার্থনা করা	اِسْتَعِذْ
কুচিন্তা	طَائِفٌ
আকর্ষণ করে, টেনে নেয়	يَمُدُّوْنَ
তারা বিরত হয় না, ত্রুটি করে না	لَا يُقْصِرُوْنَ
তুমি বেছে নিলে, তুমি সংঘটন করলে	اِجْتَبَيْتَ
পাঠ করা হয়	قُرِئَ
তোমরা মনোযোগ সহকারে শুন	اِسْتَمِعُوْا
তোমরা নীরব থাক	أَنْصِتُوْا
উচ্চস্বর ব্যতীত, অতি উচ্চ রবে নয়	دُوْنَ الْجَهْرِ
সকাল	غُدُوٌّ
সন্ধ্যা	اٰصَال

রুকু-১	
যুদ্ধলব্ধ ধনসম্পদ, ইসলামী যুদ্ধে শত্রু পক্ষের ধনসম্পদ যা মুসলিমদের	أَنْفَالٌ

হস্তগত হয়	
তোমাদের মধ্যকার অবস্থা	ذَاتَ بَيْنِكُمْ
কেঁপে ওঠে	وَجِلَتْ
যেমন, কিরূপ	كَمَا
তারা বিতর্ক করে	يُجَادِلُوْنَ
সুস্পষ্ট হল	تَبَيَّنَ
যেন	كَأَنَّمَا
তারা চালিত হচ্ছে, তাদেরকে পিছন দিক হতে হাঁকিয়ে নিয়ে যাওয়া হবে	يُسَاقُوْنَ
কোনো একটি	إِحْدٰى
যে তা (আওতাধীন হবে) তোমাদের জন্য	أَنَّهَا لَكُمْ
তোমরা চেয়েছিলে	تَوَدُّوْنَ
ব্যতীত, নয়	غَيْرَ
শক্তিমান, অস্ত্রধারী (দলটি)	ذَاتِ الشَّوْكَةِ
সত্যে পরিণত করতে	يُحِقُّ
বাতিলে পরিণত করেন, মিথ্যায় পরিণত করেন, মিটিয়ে দেন	يُبْطِلَ
তোমরা সাহায্য চেয়েছিলে, উদ্ধার কামনা করেছিলে	تَسْتَغِيْثُوْنَ
সাহায্যকারী	مُمِدٌّ

একের পর এক আগত	مُرْدِفِيْنَ
রুকু- ২	
তন্দ্রা, ঘুমের ঘোরে ঢুলতে থাকা	نُعَاسٌ
সুদৃঢ় করে	يَرْبِطَ
ঘাড়গুলো	أَعْنَاقٌ (একবচন.: عُنُقٍ)
প্রত্যেক আঙ্গুলের অগ্রভাগ	كُلَّ بَنَانٍ
তারা বিরোধিতা করেছিল	شَاقُّوْا
যুদ্ধক্ষেত্রে, সেনাবাহিনী হিসেবে, সম্মুখ যুদ্ধরত সেনাবাহিনী হিসেবে	زَحْفًا
রণকৌশল	مُتَحَرِّفًا
মিলিত হবার জন্য (মুসলিম পক্ষের অন্য কোনো দলের সাথে)	مُتَحَيِّزًا
তুমি নিক্ষেপ করেছিলে	رَمَيْتَ
তিনি (আল্লাহ) নিক্ষেপ করেছিলেন	رَمٰى
তিনি (আল্লাহ) পরীক্ষা করেন	يُبْلِيَ
পরীক্ষা	بَلَآءً
ব্যর্থকারী, যিনি অন্যদের দুর্বল করে দেন	مُوْهِنُ
তোমরা পুনরাবৃত্তি কর	تَعُوْدُوْا
আমরা পুনরাবৃত্তি করব	نَعُدْ
রুকু- ৩	

তোমরা মুখ ফিরিও না	لَا تَوَلَّوْا
নিকৃষ্টতম জন্তু	شَرَّ الدَّوَابّ
তোমরা ডাকে সাড়া দাও	اِسْتَجِيْبُوْا
অন্তরায় হয়ে থাকেন	يَحُوْلُ
বিশেষভাবে, কেবলমাত্র	خَآصَّة
নিশ্চিহ্ন করে ফেলে, ছিনিয়ে নেয়, বলপূর্বক নিয়ে যায়	يَتَخَطَّفُ
আশ্রয় দান করলেন	اٰوٰى
তোমরা খিয়ানত করো না, তোমরা বিশ্বাস ভঙ্গ করো না	لَا تَخُوْنُوْا
রুকু- ৪	
তারা বন্দী করে	يُثْبِتُوْا (ث ب ت)
বর্ষণ কর	أَمْطِرْ
তত্ত্বাবধায়কগণ, অভিভাবকগণ	أَوْلِيَآء (وَلِيٌّ) (একবচন.:
শিস দেয়	مُكَاءً
করতালি বাজায়	تَصْدِيَة
পৃথক করেন	يَمِيْزَ
তিনি একত্রিত করবেন	يَرْكُمَ
রুকু- ৫	
যদি তারা বিরত হয়	إِنْ يَّنْتَهُوْا
অতীত হয়েছে	سَلَفَ

তারা পুনরাবৃত্তি করে	يَعُوْدُوْا
বিগত হয়েছে	مَضَتْ
অভিভাবক, পৃষ্ঠপোষক	مَوْلى
জেনে রাখ	إِعْلَمُوْا
তোমরা যুদ্ধলব্ধ ধনসম্পদ পেয়েছ	غَنِمْتُمْ
এক-পঞ্চমাংশ	خُمُسٌ
নিকটবর্তী উপত্যকার প্রান্তে	عُدْوَةُ الدُّنْيَا
দূরবর্তী উপত্যকার প্রান্তে	عُدْوَةُ الْقُصْوٰى
যাত্রীদল, উষ্ট্ররোহী দল, কাফেলা	الرَّكْبُ
নিচে, নিম্নভূমিতে	أَسْفَلَ
তোমরা পরস্পর (যুদ্ধ) নির্ধারণ করতে, প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হতে	تَوَاعَدْتُّمْ
তোমার স্বপ্ন	مَنَامِكَ
তোমরা কাপুরুষতা দেখাতে, তোমরা সাহস হারাতে	فَشِلْتُمْ (ف ش ل)
রক্ষা করেছিলেন	سَلَّمَ
কম করে দেখালেন	يُقَلِّلُ (قَلِيْلٌ হতে)
রুকু- ৬	
বিলুপ্ত হবে, চলে যাবে	تَذْهَبَ
তোমাদের শক্তি, তোমাদের প্রভাব	رِيْحُكُمْ
স্বদর্পে, দম্ভভরে	بَطَرًا (بَطْرٌ) (ভাববিশেষ্য.:

প্রতিবেশী, পৃষ্ঠপোষক	جَارٌ
সে সরে পড়ল	نَكَصَ
রুকু- ৭	
প্রজ্জ্বলিত অগ্নি, দহন	حَرِيْقٌ
অত্যাচারী, জুলুমকারী	ظَلَّامٌ
আচরণ, নিয়ম	دَأْبٌ
ছিলেন না	لَمْ يَكُ
পরিবর্তনকারী	مُغَيِّرًا
প্রত্যেকবার	كُلُّ مَرَّةٍ
তোমরা আয়ত্তে পাও	تَثْقَفَنَّ
যুদ্ধ	حَرْبٌ
বিধ্বস্ত কর, তাড়িয়ে দাও, ভয় জাগাও	شَرِّدْ
ভয় কর, আশংকা কর	تَخَافَنَّ
নিক্ষেপ কর	انْبِذْ
রুকু- ৮	
ঘোড়ার (যুদ্ধের) সাজ-সরঞ্জাম, বাঁধা ঘোড়া	رِبَاطُ الْخَيْلِ
ভয় প্রদর্শন কর, সন্ত্রস্ত কর	تُرْهِبُوْنَ
ঝুঁকে পড়ে, আকৃষ্ট হয়	جَنَحُوْا (ج ن ح)
ভালবাসা স্থাপন করেছেন	أَلَّفَ

রুকু- ৯	
উদ্দীপিত কর, উদ্বুদ্ধ কর	حَرِّضْ
বিশজন	عِشْرُوْنَ
তারা বিজয়ী হবে	يَغْلِبُوْا
দুইশ (জনের উপর)	مِائَتَيْنِ
একশজন	مِائَة
এক হাজার (জনের উপর)	أَلْفًا
এখন	أَلْاٰنَ
হালকা করে দিয়েছেন	خَفَّفَ
দুর্বলতা	ضَعْفًا
দুই হাজার (জনের উপর)	أَلْفَيْنِ
যুদ্ধবন্দীরা	أَسْرٰى (أَسِيْرٌ :.একবচন)
শত্রুবাহিনীর প্রচুর রক্ত প্রবাহিত করে, শত্রুবাহিনীর প্রচুর প্রাণহানি ঘটায়	يُثْخِنَ
যদি না হত	لَوْ لَا
আগে থেকেই	سَبَقَ
রুকু- ১০	
শক্তিশালী করে দিয়েছেন, আয়ত্তে এনে দিয়েছেন	أَمْكَنَ
আশ্রয় দান করেছে	اٰوَوْا

অভিভবিকত্বের দায়-দায়িত্ব, সম্পর্ক	وَلَايَةٌ
তারা সাহায্য চায়	اِسْتَنْصَرُوْا
আত্মীয়-স্বজন	أُوْلُوْا الْأَرْحَامِ
বেশী অধিকার পাবার যোগ্য, অধিক হকদার	أَوْلى

রুকু-১	
সম্পর্ক ছিন্ন করার ঘোষনা, মুক্ততা ঘোষণা করা	بَرَاءَةٌ
বিচরণ কর, চলাফেরা কর	سِيْحُوْا (سِيَاحَةٌ :..ভাববিশেষ্য)
চার মাস	أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ
অক্ষম করতে পারবে না, পরাভূত করতে পারবে না	غَيْرُ مُعْجِزِيْ
অবমাননাকারী	مُخْزِيْ
সাধারণ ঘোষণা	أَذَانٌ
ত্রুটি করেনি (চুক্তি রক্ষায়)	لَمْ يَنْقُصُوْا (ن ق ص)

বিগত হয়, অতিবাহিত হয়	اِنْسَلَخَ
নিষিদ্ধ মাস, পবিত্র মাসগুলো, সম্মানিত মাসগুলো	الْاَشْهُرُ الْحُرُمُ
অবরোধ কর, ঘেরাও কর	اُحْصُرُوْا
তোমরা বস	اُقْعُدُوْا
ঘাঁটি স্থল	مَرْصَدْ
মুক্ত করে দাও, ছেড়ে দাও	خَلُّوْا
কেউ	أَحَدٌ
তোমার কাছে আশ্রয় প্রার্থনা করে	اِسْتَجَارَكَ
আশ্রয় দাও	أَجِرْ
নিরাপদ স্থান	مَأْمَنَ
রুকু- ২	
পরাক্রান্ত হয়, বিজয়ী হয়	يَظْهَرُوْا
তারা রক্ষা করে না, তারা সম্মান করে না	لَا يَرْقُبُوْا (ر ق ب)
আত্মীয়তা	إِلاًّ
প্রতিশ্রুতির দায়িত্ব	ذِمَّةً
অস্বীকার করে	تَأْبَى
ভঙ্গ করে	نَكَثُوْا (ن ك ث)
নেতৃবৃন্দের (বিরুদ্ধে)	أَئِمَّةَ (إِمَامٌ :..একবচন)
সংকল্প করেছিল	هَمُّوْا

অধিকতর যোগ্য	أَحَقّ
আরোগ্য করবেন, শান্ত করবেন	يَشْفِ
ক্ষোভ, ক্রোধ	غَيْظٌ
তোমাদের ছেড়ে দেয়া হবে	تُتْرَكُوْا
অন্তরঙ্গ, বন্ধু হিসেবে	وَلِيْجَةٌ
রুকু- ৩	
যোগ্য নয়, (এমন হতে পারে না)	مَا كَانَ
তারা রক্ষণাবেক্ষণ করে	يَعْمُرُوْا (ع م ر)
হাজ্বীদের পানি সরবরাহ করা	سِقَايَةَ الْحَاجّ
রক্ষণাবেক্ষণ করা	عِمَارَةً
তারা সমান নয়	لَا يَسْتَوُوْنَ
মহান, অনেক বড়	أَعْظَمُ
সফলকাম	فَائِزُوْن
শান্তি, নিয়ামত	نَعِيْمٌ
স্থায়ী	مُّقِيْمٌ
তারা বেশী ভালবাসে	اسْتَحَبُّوْا
স্বজন, গোত্র	عَشِيْرَةٌ
তোমরা উপার্জন করেছ	اِقْتَرَفْ
বাজার মন্দা হওয়া, নষ্ট হওয়া	كَسَادَ
বাসগৃহ	مَسَاكِنَ (একবচন.: مَسْكَنٌ)
অধিক প্রিয়, বেশী ভালবাসার হয়	أَحَبَّ

অপেক্ষা কর	تَرَبَّصُوْا
রুকু- ৪	
স্থল, ক্ষেত্রে, জায়গায়	مَوَاطِنَ
হুনাইন, হুনাইন যুদ্ধ	حُنَيْن
সংকীর্ণ হয়েছিল	ضَاقَتْ
প্রশস্ত ছিল	رَحُبَتْ
পৃষ্ঠ প্রদর্শনকারী, পশ্চাদগামী	مُدْبِرِيْنَ
প্রশান্তি	سَكِيْنَةٌ
সেনাবাহিনী	جُنُوْدًا
অপবিত্র, নাপাক	نَجَسٌ
বছর	عَامٌ
দারিদ্র্য	عَيْلَةٌ
এক প্রকার কর (অমুসলিমদের থেকে আদায়কৃত দেশরক্ষা কর)	جِزْيَةٌ
স্বহস্তে	عَنْ يَدٍ
অধীনতা স্বীকারকারী, ছোট (হয়ে থাকে)	صَاغِرُوْنَ
রুকু- ৫	
সামাঞ্জস্য করে, তারা দেখাদেখি বলে	يُضَاهِئُوْنَ
পণ্ডিত, আলিম	أَحْبَار

رُهْبَان	সংসারত্যাগী, বৈরাগী, ধর্মযাজক
يُطْفِئُوْا (ভাববিশেষ্য.: اِطْفَاءٌ)	নিভিয়ে দিতে , তারা নিভিয়ে দিবে
يَأْبٰى	প্রত্যাখ্যান করেন
يُظْهِرُ	বিজয়ী করতে
يَكْنِزُوْنَ (ك ن ز)	জমা করে রাখে
ذَهَبٌ	সোনা
فِضَّةٌ	রুপা
يُحْمٰى	উত্তপ্ত করা হবে
تُكْوٰى	দাগ দেয়া হবে, দগ্ধ করা হবে
جِبَاهٌ (একবচন.: جَبْهَةٌ)	কপালগুলো
جُنُوْبٌ (একবচন.: جَنْبٌ)	পাশগুলো
كَنْزٌ	সঞ্চয় করা, জমা করা
عِدَّةٌ	সংখ্যা
أَرْبَعَةٌ	চার (মাস)
حُرُمٌ	হারাম,পবিত্র (জিলক্বদ্, জিলহাজ্জ্, মুহাররাম ও রজব হারাম মাস, হাজ্জের প্রতি সম্মান প্রদর্শনের জন্য এ মাসগুলোতে যুদ্ধ নিষিদ্ধ)
كَافَّةٌ	সমবেতভাবে
النَّسِيُّ	হারাম মাসের পরিবর্তন, কোনো মাসকে যথা স্থান হতে পিছিয়ে

দেওয়া	
পূর্ণ করার জন্য, অনুযায়ী হওয়ার কারণে	يُوَاطِئُوْا
রুকু- ৬	
যুদ্ধে বের হও	اِنْفِرُوْا
তোমরা বোঝায় নুয়ে পড়ছ, বিলুণ্ঠিত হতে থাক	اِثَّاقَلْتُمْ (ث ق ل)
(সে ছিল) দুজনের দ্বিতীয়	ثَانِيَ اثْنَيْنِ
নিচু	سُفْلٰى
সমুন্নত	عُلْيَا
হালকা অবস্থায় থাক, স্বল্প সরঞ্জামের সাথে থাক	خِفَافًا
ভারী অবস্থায় থাক, প্রচুর সরঞ্জামের সাথে থাক	ثِقَالاً
লাভ, সম্পত্তি, অভিযান	عَرَضَ
সুগম, মধ্যম, সহজ	قَاصِدًا
দীর্ঘতর অনুভূত হল	بَعُدَتْ
কষ্টকর যাত্রাপথ, দূর দূরান্ত সফর	شُقَّةُ
রুকু- ৭	
অনুমতি দিল, অব্যাহতি দিল	أَذِنْتَ
অনুমতি চায়, অব্যাহতি চায়	يَسْتَأْذِنُ

সন্দেহগ্রস্ত হয়ে পড়েছে	اِرْتَابَتْ
তারা দ্বিধাগ্রস্ত হচ্ছে, দোদুল্যমান রয়েছে	يَتَرَدَّدُوْنَ
বের হয়	خُرُوْجٌ
প্রস্তুতি নিত, সরঞ্জাম প্রস্তুত করত	أَعَدُّوْا
প্রস্তুতি	عُدَّةً
বহির্গমন, অভিযাত্রা	اِنْبِعَاثٌ
অনিষ্ট, বিশৃংখলা, বিভ্রান্তি	خَبَالاً
তারা ঘোড়া দৌড়াত, এদিক ওদিক ছোটাছুটি করত	لَأَوْضَعُوْا
তোমাদের মধ্যে	خِلَالَكُمْ
কর্ণপাতকারী, গুপ্তচর	سَمَّاعُوْنَ
উল্টোপাল্টা করেছে	قَلَّبُوْا
অব্যহতি দাও	اِئْذَنْ
তারা পড়েছে	سَقَطُوْا
খারাপ লাগে, অসন্তুষ্ট হয়	تَسُؤْ
খুশী হয়	فَرِحَ
একটি, কোন একটি	إِحْدٰى
দুটি কল্যাণ (শাহাদাত বা বিজয়)	حُسْنَيَيْنِ
ইচ্ছায়, সন্তুষ্টিতে, স্বেচ্ছায়	طَوْعًا
অনিচ্ছায়, অসন্তুষ্টিতে	كَرْهًا

ব্যয়, খরচ, অর্থ সাহায্য	نَفَقَات
অলসতা	كُسَالى
নিষ্ক্রান্ত হয়, শেষ হয়ে যায়	تَزْهَقَ
ভয় করে	يَفْرَقُوْنَ
আশ্রয় স্থল	مَلْجَأً
গুহা	مَغَارَاتٍ
ঢুকে বসার জায়গা	مُدَّخَلاً
লাগাম ছেড়া সন্ত্রস্ত ঘোড়ার মত দৌড়িয়ে যায়	يَجْمَحُوْنَ
দোষারোপ করে	يَلْمِزُ
প্রদান করা হয়	أُعْطُوْا
অসন্তুষ্ট হয়ে যায়, বিক্ষুব্ধ হয়	يَسْخَطُوْنَ
আমাদের জন্য যথেষ্ট হবে	حَسْبُنَا
আকৃষ্ট, আশান্বিত, দৃষ্টি নিবদ্ধ করছি	رَاغِبُوْنَ
রুকু- ৮	
যাকাত আদায়কারী কর্মচারীগণ	عَامِلِيْنَ
আকৃষ্ট করতে (দ্বীনের প্রতি)	مُؤَلَّفَة
দাস-মুক্তি	رِقَاب
ঋণগ্রস্তগণ	غَارِمِيْنَ
পথিক (পথে বিপদগ্রস্থ হলে)	اِبْنُ السَّبِيْلِ
কষ্ট দেয়	يُؤْذُوْنَ

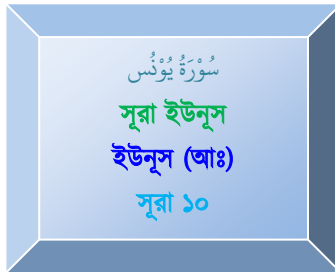
কান (কথা শুনে), কর্ণপাতকারী	أُذُنٌ
বিরোধিতা করে, মোকাবেলা করে	يُحَادِدْ
অর্থহীন আলোচনা, বিতর্ক	خَوْضٌ
ক্রীড়া-কৌতুক	لَعِبٌ
তোমরা অজুহাত দেখিও না	لَا تَعْتَذِرُوْا
রুকু- ৯	
ভাগ, অংশ	خَلَاقٌ
তোমরা অর্থহীন আলোচনা করেছ, বিতর্ক করেছ	خُضْتُمْ
উল্টিয়ে দেয়া জনপদসমূহ	مُؤْتَفِكَات
এসেছিল	أَتَتْ
চিরস্থায়ী জান্নাত	جَنَّاتِ عَدْنٍ
রুকু- ১০	
কঠোর হও	اُغْلُظْ
ক্রটি লক্ষ্য করল, বিরুদ্ধাচারণ করল ও বিরূপ সমালোচনা করল, তারা বদলা নিল	نَقَمَ
হবে	يَكُ
তিনি শাস্তি দিলেন	أَعْقَبَ
লঙ্ঘন করল, ভঙ্গ করল	أَخْلَفُوْا
অত্যানুরাগীগণ, যারা স্বতঃস্ফূর্তভাবে	مُطَّوِّعِيْنَ

দান করে	
পরিশ্রম, প্রচেষ্টা	جُهْدٌ
সত্তর	سَبْعِيْنَ
রুকু- ১১	
পিছনে থেকে যাওয়া লোকেরা	مُخَلَّفُوْنَ
বিরুদ্ধাচরণ করা, পিছনে	خِلَافَ
বসার জায়গা, বসে থাকা	مَقْعَدْ
গরম, উত্তাপ	حَرًّ
তারা হাসুক, তাদের হাসা উচিত	لِيَضْحَكُوْا
তাদের কাঁদা উচিত	لِيَبْكُوْا
পিছেন পড়ে থাকা লোকেরা	خَالِفِيْنَ
শক্তি-সামর্থবান লোকেরা	أُولُو الطَّوْلِ
যারা (নারীরা)পিছনে পড়ে থাকে যখন তাদের স্বামীরা চলে যায় (যুদ্ধে)	خَوَالِف
রুকু- ১২	
অজুহাত পেশকারীরা, ছলনাকারীরা	مُعَذِّرُوْنَ
বেদুঈন লোকেরা	أَعْرَاب
আন্তরিকতা পোষন করে, তারা কল্যাণ কামনা করে	نَصَحُوْا
আমি আরোহন করাই	أَحْمِلُ

অশ্রু	دَمْعٌ
পথ	سَبِيْلٌ
সম্পদশালীরা	أَغْنِيَاء
অজুহাত পেশ করতে থাকবে	يَعْتَذِرُوْنَ
ওজর আপত্তি পেশ করা	اِعْتِذَار
খবরসমূহ, সংবাদসমূহ	أَخْبَار
অধিক যোগ্য	أَجْدَرُ
জরিমানাস্বরূপ	مَغْرَمًا
কালের আবর্তন (অর্থাৎ অমঙ্গল) চক্র, ঘুর্ণন।	دَوَائِرُ
দুর্দিন, কালের আবর্তন (অর্থাৎ অমঙ্গল), চক্র, ঘুর্ণন।	دَائِرَةٌ
নৈকট্যের মাধ্যমস্বরূপ	قُرُبَات
দো'আর (মাধ্যম হিসেবে)	صَلَوَات
নৈকট্যের মাধ্যম	قُرْبَةٌ
রুকু- ১৩	
অগ্রগামীগণ, পূর্ববর্তীগণ	سَابِقُوْنَ
তোমাদের চারপাশে	حَوْلَكُمْ
সীমা অতিক্রম করল, কঠোরতা অবলম্বন করল	مَرَدُوْا
তারা স্বীকার করেছে	اِعْتَرَفُوْا

তারা সংমিশ্রিত করেছে	خَلَطُوْا
দো'আ কর	صَلِّ
প্রশান্তি	سَكَنٌ
অবকাশ প্রদত্ত লোকেরা, স্থগিত (যাদের ব্যাপার)	مُرْجَوْنَ
অবকাশ প্রদান করা (কিছুক্ষণের জন্য)	إِرْجَاءٌ
ঘাঁটি হিসেবে	إِرْصَادٌ
যুদ্ধ করল	حَارَبَ
দাঁড়াবে না, অর্থাৎ সালাত আদায় করবে না	لَا تَقُمْ
ভিত্তি রাখল	أَسَّسَ
ইমারত, গৃহ	بُنْيَانٌ
তীর, কিনারা	شَفَا
গুহা, গহবর, অন্তঃসারশূন্য তীর	جُرُفٍ
ধ্বংসোন্মুখ	هَارٍ
তাকে সহ নিয়ে পড়ল	اِنْهَارَ بِهٖ
বিদূরিত হবে না, চিরস্থায়ী হয়ে থাকবে	لَا يَزَالُ
নির্মাণ করেছে	بَنَوْا
সন্দেহ	رِيْبَةٌ

রুকু- ১৪	
(আল্লাহর) প্রশংসাকারী	حَامِدُوْنَ
(আল্লাহর রাস্তায়) পরিভ্রমণকারী	سَائِحُوْنَ
নিষেধকারী	نَاهُوْنَ
কোমল হৃদয়	أَوَّاهٌ
সহনশীল	حَلِيْمٌ
সংকটকাল, কঠিন মুহূর্ত	سَاعَةِ الْعُسْرَةِ
তিন	ثَلَاثَة
পিছনে থেকে গিয়েছিল	خُلِّفُوْا
সংকুচিত হয়ে গেল	ضَاقَتْ
বিস্তৃত হয়ে গেল	رَحُبَتْ
রুকু- ১৫	
তৃষ্ণা	ظَمَأٌ
ক্লান্তি	نَصَبٌ
ক্ষুধা	مَخْمَصَةٌ
পদক্ষেপ নেয়	يَطَئُوْنَ
পদক্ষেপ	مَوْطِئًا
মোকাবেলা	نَيْلاً
প্রান্তর, উপত্যকা	وَادِيًا
রুকু- ১৬	
তোমাদের নিকটে আছে	يَلُوْنَكُمْ

কঠোরতা	غِلْظَةٌ
বিপর্যস্ত হয়, পরীক্ষায় নিক্ষিপ্ত হয়	يُفْتَنُوْنَ
প্রতি বছর	كُلَّ عَامٍ
ফিরিয়ে দিয়েছেন	صَرَفَ
কষ্টদায়ক, দুঃসহ	عَزِيْزٌ
তোমরা বিপদাপন্ন হও	عَنِتُّمْ
স্নেহশীল, সহানুভূতিশীল	رَءُوْفٌ
আমার জন্য যথেষ্ট	حَسْبِيَ
মহান আরশ	الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ

রুকু-১	
সত্য এবং সঠিক পদক্ষেপ, সত্যিকার পদ (মর্যাদা)	قَدَمَ صِدْقٍ
আরশের উপরে উঠলেন	اسْتَوَى عَلَى العَرْشِ
প্রথমবার সৃষ্টি করেন, প্রথম অস্তিত্বে আনেন, সূচনাকারী	يَبْدَؤُ

সৃষ্টজীব, সৃষ্টি	خَلْقٌ
দ্বিতীয়বার সৃষ্টি করেন বা করবেন	يُعِيْدُ
আলোকবিশিষ্ট, উজ্জ্বল	ضِيَاءً
নির্দিষ্ট করে দিয়েছেন, স্থির করেছেন	قَدَّرَ
অবস্থানগুলো, মঞ্জিলগুলো	مَنَازِل (مَنْزِلٌ (একবচন.:
গণনা, সংখ্যা	عَدَدٌ
বছরগুলো	سِنِيْنَ (سَنَةٌ (একবচন.:
আশা রাখে না	لَا يَرْجُوْنَ
দো'আ, প্রার্থনা, ধ্বনি	دَعْوٰى
অভিবাদন, সালাম	تَحِيَّةٌ
রুকু- ২	
তাড়াতাড়ি করতেন, ত্বরিত করতেন	يُعَجِّلُ
শীঘ্র কামনা করা, ত্বরিত চায়	اِسْتِعْجَال
তার পার্শ্ব	جَنْبِهِ
সীমালঙ্ঘনকারীরা	مُسْرِفِيْنَ
নিয়ে আস	اِئْتِ
এটা ছাড়া (অন্যকিছু)	غَيْرِ هٰذَا
পরিবর্তন কর	بَدِّل
তিনি তোমাদের অবহিত করতেন	أَدْرٰكُمْ
আমি ছিলাম, অতিবাহিত করেছি	لَبِثْتُ

বয়সের এক অংশ, দীর্ঘ সময়	عُمُرًا
রুকু- ৩	
সেগুলো চলে	جَرَيْنَ
ঝড়ো বাতাস	عَاصِفٌ
বিরুদ্ধাচরণ করে	يَبْغُوْنَ
উদ্ভিদ, উদগত হওয়া	نَبَاتٌ
সুবর্ণরূপ, ভূষণ, চাক-চিক্য	زُخْرُف
কর্তিত ফসল, ফসল কাটার পর ক্ষেতের রূপ	حَصِيْدًا
আচ্ছন্ন করবে না	لَا يَرْهَقُ (ر ه ق)
আচ্ছন্ন হওয়া বা করা	رَهَقَ
কালিমা, মলিনতা	قَتَرٌ
রক্ষাকারী	عَاصِمٌ
ঢেকে দেয়া হয়েছে, আবৃত করা হয়েছে	أُغْشِيَتْ
টুকরা, অংশ	قِطَعًا (একবচন.: قِطْعَةٌ)
অন্ধকার	مُظْلِمًا
তোমাদের জায়গায় অবস্থান কর	مَكَانَكُمْ
বিচ্ছিন্ন করল, সরিয়ে দিল	زَيَّلَ
আমাদেরকে	إِيَّانَا
সেখানে	هُنَالِكَ

যাচাই করে নিতে পারবে	تَبْلُوْا
অতীতে করেছে	أَسْلَفَتْ
রুকু- ৪	
অথবা কে?	أَمَّنْ
সত্য প্রমানিত হয়েছে, সত্যায়িত হয়েছে	حَقَّتْ
সঠিক পথ প্রাপ্ত হয় না	لَا يَهِدِّيْ
রুকু- ৫	
তারা অবস্থান করে নি	لَمْ يَلْبَثُوْا
দিনের এক মূহুর্ত, দিনের এক দণ্ড (মাত্র)	سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ
তারা পরস্পর চিনতে পারবে	يَتَعَارَفُوْنَ
কখন(বাস্তবায়িত হবে)	مَتَى
রাতে, রাতারাতি	بَيَاتًا
কি (কারণ আছে), কোনটি	مَاذَا
তারা জানতে চায়, তারা সংবাদ জিজ্ঞাসা করে	يَسْتَنْبِئُوْنَ
হ্যাঁ	إِيْ
আমার রবের শপথ	وَرَبِّيْ
রুকু- ৬	
অনুতাপ	نَدَامَةٌ

সতর্ক হও, সাবধান (শুনে রাখ)	أَلَا
আল্লাহ অনুমতি দিয়েছেন কি?	اٰللّٰهُ أَذِنَ
রুকু- ৭	
তুমি যেভাবে থাক	مَاتَكُوْنُ
(যে কোন) অবস্থা	شَأْن
তোমরা আত্মনিয়োগ কর	تُفِيْضُوْنَ
গোপন থাকে না	مَايَعْزُبُ
ছোট, ক্ষুদ্রতর	أَصْغَرَ
মিথ্যা অনুমান করে	يَخْرُصُوْنَ
রুকু- ৮	
আমার অবস্থান	مَقَامِي
আমার উপদেশ দান	تَذْكِيْرٌ
দুঃখ-কষ্ট, সন্দেহ-সংশয়পূর্ণ	غُمَّةٌ
যারা সতর্ক করে	مُنْذِرِيْنَ
যাদের সতর্ক করা হয়	مُنْذَرِيْنَ
বিচ্যুত করা	تَلْفِتَ (ل ف ت)
প্রাধান্য ও কর্তৃত্ব, বড়ত্ব	كِبْرِيَآءُ
রুকু- ৯	
স্বেচ্ছাচারী, অতি উদ্ধত	عَالٍ
তোমরা দুজন নির্ধারণ কর, তোমরা দুজন স্থাপন কর	تَبَوَّا

বিলীন কর	اِطْمِسْ (ط م س)
কঠিন কর, কঠোর কর, মোহর করে দাও	اُشْدُدْ
গৃহীত হল, কবুল করা হলো, সাড়া দেওয়া হলো	أُجِيْبَتْ
কখনও অনুসরণ কর না	لَا تَتَّبِعَآنِّ
পেয়ে গেল, উপক্রম হল	أَدْرَكَ
শরীর, দেহ (লাশ)	بَدَن
রুকু- ১০	
বাসস্থান, আবাসভূমি	مُبَوَّأَ
তারা পাঠ করে	يَقْرَءُوْنَ
উপকারে আসে নি	مَاتُغْنِي
সতর্কীকরণ, ভীতি প্রদর্শন, ভীতি প্রদর্শনকারীগণ	نُذُرْ (نَذِيْرٌ :.একবচন)
রুকু- ১১	
প্রতিরোধকারী, রহিতকারী	رَآدَّ

রুকু-১	
সুদৃঢ় ও সুপ্রতিষ্ঠিত করা হয়েছে	أُحْكِمَتْ
বিস্তারিতভাবে বর্ণিত হয়েছে	فُصِّلَتْ
পক্ষ হতে	مِنْ لَّدُنْ
দান করবেন	يُؤْتِ
দুই ভাঁজ করে, সংকুচিত করে, ঘুরিয়ে দেয়	يَثْنُوْنَ
তারা আবৃত করে (নিজেদেরকে)	يَسْتَغْشُوْنَ
কাপড়	ثِيَاب (ثَوْبٌ :.একবচন)
আমি বিলম্বিত করি	أَخَّرْنَا
একটি নির্দিষ্ট সময়	أُمَّةٍ مَّعْدُوْدَةٍ
কিসে আটকে রেখেছে	مَايَحْبِسُ
(তাদের হতে) ফেরানো যাবে না	لَيْسَ مَصْرُوْفًا
রুকু- ২	
নিরাশ	يَئُوْسٌ

অকৃতজ্ঞ	كَفُوْرٌ
অনুগ্রহগুলো, সম্পদ, আরাম, নিয়ামত	نَعْمَاءَ
উৎফুল্ল	فَرِحٌ
অহংকারী	فَخُوْرٌ
পরিত্যাগকারী	تَارِكٌ
সংকুচিতকারী	ضَائِقٌ
স্বরচিত, মনগড়া	مُفْتَرَيَاتٍ
আমরা পূর্ণ ফল প্রদান করব	نُوَفِّ
কম দেয়া হবে না	لَا يُبْخَسُوْنَ (ب خ س)
তারা সংগঠিত করেছে, তারা বানিয়েছে	صَنَعُوْا (ص ن ع)
দল, জামায়াত	أَحْزَابْ (একবচন..: حِزْبٌ)
তুমি হয়ো না	لَا تَكُ
সন্দেহ	مِرْيَةَ
হাজির করা হবে, সম্মুখীন করা হবে	يُعْرَضُوْنَ (ع رض)
সাক্ষীরা	أَشْهَاد (একবচন..: شَهِيْدٌ)
কোনো সন্দেহ নেই	لَا جَرَمَ
সর্বাধিক ক্ষতিগ্রস্ত	الْأَخْسَرُوْنَ
তারা বিনয়ী হয়েছে	أَخْبَتُوْا

সমান হয়, উভয়ে সমান	يَسْتَوِيَانِ
রুকু- ৩	
হীন, নীচ (লোক)	أَرَاذِلُ
মতের অপরিপক্ক, অপরিপক্ক মত পোষণকারী	بَادِيَ الرَّأْيِ
অপ্রকাশিত রাখা হল, অন্ধত্ব ছেয়ে গেল, অন্ধ করা হল	عُمِّيَتْ
বাধ্য করতে পারি	نُلْزِمُ
বিতাড়নকারী	طَارِدٌ
বিতাড়িত করা, তাড়িয়ে দেয়া	طَرْدٌ
নীচু মনে করে, অবজ্ঞা করে	تَزْدَرِيْ
অপরাধ	إِجْرَام
আমার অপরাধ	إِجْرَامِي
রুকু- ৪	
তুমি বিমর্ষ হয়ো না	لَا تَبْتَئِسْ
নির্মাণ কর	اِصْنَعْ (নির্মাণ করা: صَنْعَةٌ)
আমাদের পর্যবেক্ষণে, আমাদের চোখের সামনে (এখানে আল্লাহর গুণ 'চোখ' সাব্যস্ত হয়েছে)	أَعْيُنِنَا
কিছু বল না	لَا تُخَاطِبْ
আপতিত হবে	يَحِلُّ

উচ্ছসিত হয়ে উঠল, উথলে উঠল	فَارَ
চুলা, ভূমির উপরি ভাগ	تَنُّوْر
আরোহণ কর	اِرْكَبُوْا (ر ك ب)
এর চলা, এর গতি	مَجْرٖهَا
এর স্থিতি	مُرْسَاهَا
দূরবর্তী স্থান	مَعْزِلٍ
আশ্রয় নিব	اٰوِيْ
অন্তরায় হল, আড়াল করল	حَالَ
গিলে ফেল	اِبْلَعِيْ
ক্ষান্ত হও	أَقْلِعِيْ
শুষে নেয়া হল, শুকিয়ে গেল	غِيْضَ
স্থির হল, এসে ভিড়ল (নৌযান)	اِسْتَوَتْ
'জুদী' একটি পাহাড়ের নাম, অথবা পাহাড় শ্রেণীর নাম	جُوْدِيِّ
ধ্বংস হোক, নিপাত যাক, দূর হোক	بُعْدًا
উপদেশ দিচ্ছি	أَعِظُ (و ع ظ)
অবতরণ কর	اِهْبِطْ
রুকু- ৫	
'আদ' জাতি, হূদ (আঃ) এর জাতি	عَادَ
পরিত্যাগকারী	تَارِكِيْ
আবিষ্ট করেছে, আঘাত করেছে	اِعْتَرَا

কপাল, সামনের চুলের গোছা	نَاصِيَةٌ
অস্বীকার করল	جَحَدَ
স্বৈরাচারী	عَنِيْد
তারা অনুসরণ করেছিল	اُتْبِعُوْا
রুকু- ৬	
বসবাস করিয়েছেন	اِسْتَعْمَرَ
যিনি প্রার্থনার জবাব দেন, দো'আ কবুলকারী	مُجِيْبٌ
আশাস্থল	مَرْجُوًّا
অধিক ক্ষতি, অনিষ্ট	تَخْسِيْر
তার পা কেটে দিল, হত্যা করল, যবাই করল	عَقَرُوْا
মিথ্যা হবার নয়	غَيْرُ مَكْذُوْبٍ
প্রচণ্ড শব্দ, ভয়ংকর গর্জন	صَيْحَةٌ
উপুড় হয়ে পড়া, অধোমুখে নিপতিত, (নিস্পন্দ, নির্জীব)	جَاثِمِيْنَ
বসবাস করেনি, কখনো ছিল না	لَمْ يَغْنَوْا
রুকু- ৭	
অনতিবিলম্বে, অল্পক্ষণের মধ্যে, দেরি হল না	مَا لَبِثَ
তেলে ভাজা, কষানো	حَنِيْذٍ

সংযুক্ত হচ্ছে না, প্রসারিত হচ্ছে না, পৌঁছে না	لَا تَصِلُ
অপরিচিত মনে করল, সন্ধিগ্ধ হল	نَكِرَ
মনে মনে, মনে সঞ্চার হল	أَوْجَسَ
ভয়	خِيْفَةً
সে হাসল	ضَحِكَتْ
পরে, পিছনে, সামনে	وَرَآءَ
হায় আফসোস	يَاوَيْلَتَى
আমি কি সন্তান প্রসব করব?	ءَ أَلِدُ
বৃদ্ধা	عَجُوْزٌ
আমার স্বামী	بَعْلِي
বৃদ্ধ	شَيْخًا
(হে ইবরাহীমের) পরিবার, গৃহবাসী	أَهْلَ الْبَيْتِ
গেল, দূর হল	ذَهَبَ
আতংক, ভয়	الرَّوْعُ
(আল্লাহ) অভিমুখী, প্রত্যাবর্তনকারী	مُنِيْبٌ
অনিবার্য, প্রতিহত হবার নয়	غَيْرُ مَرْدُوْدٍ
সে দুশ্চিন্তাগ্রস্ত হল, দুঃখিত হল	سِيْئَ
সংকুচিত হল	ضَاقَ
অন্তর, বাহু	ذَرْعًا
কঠিন, ভয়ানক	عَصِيْبٌ

দ্রুত দৌড়িয়ে আসল	يُهْرَعُوْنَ
আমার মেহমান	ضَيْفِي
সঠিক (চিন্তা ধারার) কোনো মানুষ, সভ্য লোক	رَجُلٌ رَّشِيْدٌ
আমরা চাই	نُرِيْدُ
সুদৃঢ়, স্তম্ভ, কোনো শক্তিশালী আশ্রয়, সুদৃঢ় আশ্রয়	رُكْنٍ شَدِيْدٍ
কখনও পৌঁছতে পারবে না	لَنْ يَّصِلُوْا
রাতের এক অংশ	قِطْعٍ مِّنَ الَّيْلِ
পিছনে তাকাবে না, ফিরে তাকাবে না	لَا يَلْتَفِتْ
তার উর্ধ্বাংশ	عَالِيَهَا
তার নিম্নাংশ	سَافِلَهَا
কংকর	سِجِّيْلٍ
স্তরে স্তরে, ক্রমাগত	مَنْضُوْد
(প্রত্যেকের জন্য) চিহ্নিত	مُسَوَّمَةً
বহুদূরে	بَعِيْد
রুকু- ৮	
যিনি খুব ভালবাসেন, ভালোবাসা পূর্ণ অন্তর	وَدُوْدٌ (وَدَّ :.ভাববিশেষ্য)
আমরা বুঝি না	مَانَفْقَهُ

তোমার স্বজনবর্গ, তোমার দল	رَهْطُكَ
প্রস্তরাঘাতে হত্যা করতাম	رَجَمْنَا
স্বজনবর্গ, দল, জামাত	رَهْطٌ
অধিক প্রভাবশালী	أَعَزُّ
তাচ্ছিল্ল্য করে	ظِهْرِيًّا
প্রতীক্ষা কর	اِرْتَقِبُوْا
প্রতীক্ষাকারী, প্রত্যক্ষকারী	رَقِيْبٌ
রুকু- ৯	
পৌঁছিয়ে দিবে, উপস্থিত করবে	أَوْرَدَ
উপস্থিত স্থান	وِرْدٌ
যেখানে তারা উপস্থিত হবে	مَوْرُوْدٌ
পুরষ্কার, দান, বখশিশ	رِفْدٌ
(যা তাদের) পুরষ্কার দেয়া হবে	مَرْفُوْدٌ
শিকড় কেটে দেয়া হয়েছে, কর্তিত	حَصِيْدٌ
ধ্বংস, বিপর্যয়	تَتْبِيْبٌ
হাজিরের দিন	يَوْمٌ مَشْهُوْدٌ
হতভাগ্য	شَقِيٌّ (বহুবচন.: أَشْقِيَآء)
সৌভাগ্যবান	سَعِيْدٌ (বহুবচন.: سُعَدَآء)
আর্তনাদ	زَفِيْرٌ
চিৎকার	شَهِيْقٌ
যতক্ষণ বিদ্যমান থাকবে, যত দিন	مَا دَامَتْ

থাকে (এখানে সর্বদা বুঝানো উদ্দেশ্য; কারণ আখেরাতের আসমান ও যমীনের শেষ নেই)	
খুব সম্পাদনকারী, করতে পারেন	فَعَّالٌ
পুরষ্কার, দান, বখশিশ	عَطَاءً
অবারিত, নিরবিচ্ছিন্ন	غَيْرَ مَجْذُوْذٍ
তুমি হয়ো না	لَا تَكُ
সন্দেহ	مِرْيَةٍ
কম হবে না, কম করা ব্যতীত	غَيْرَ مَنْقُوْصٍ
রুকু- ১০	
তোমরা সীমালঙ্ঘন কর না	لَا تَطْغَوْا
তোমরা ঝুঁকবে না, অনুরক্ত হবে না	لَا تَرْكَنُوْا
দুই প্রান্ত	طَرَفَيْ
রাতের প্রান্তভাগ, রাতের (নিকট) অংশ	زُلَفًا مِّنَ اللَّيْلِ
সৎকাজ	حَسَنَات
মন্দকাজ	سَيِّئَات
সৎকর্মশীল ব্যক্তিরা, জ্ঞানবান লোকেরা	أُولُوْا بَقِيَّةٍ
সম্পদ প্রদত্ত হয়েছিল, সাচ্ছন্দ্য দেয়া হয়েছিল	أُتْرِفُوْا

আমরা সুদৃঢ় করছি	نُثَبِّتُ
তোমার অন্তর	فُؤَادَكَ

রুকু-১	
এগারোটি	أَحَدَ عَشَرَ
স্বপ্ন	رُءْ يَا
বাণীসমূহের গুঢ় তত্ত্ব, কথা ও বৃত্তান্তের তত্ত্ব ও ব্যাখ্যা, সব ব্যাপার অনুধাবন করার শিক্ষা, স্বপ্নের ব্যাখ্যার জ্ঞান	تَأْوِيْلِ الْأَحَادِيْثِ
রুকু- ২	
এক মজবুত দল, একদল ভুক্ত, একটি পুরো দল	عُصْبَةٌ
ফেলে আস	اِطْرَحُوْ
নিবিষ্ট হবে, প্রযুক্ত হবে	يَخْلُ
(অন্ধকার) তলদেশে, গভীর	غَيَابَتِ

কূপ	جُبّ
তুলে নেবে	يَلْتَقِطْ
কোনো কাফেলা, কোনো পথিক	بَعْضُ السَّيَّارَةِ
আগামী কাল	غَدًا
সতেজ হবে, প্রফুল্ল হবে, ঝরঝরে হবে, আনন্দ হবে, তৃপ্তিসহ খাবে, সে ফল খাবে	يَرْتَعْ
নেকড়ে বাঘ	ذِئْبٌ
সন্ধ্যাকালে, রাতের বেলা	عِشَاءً
কাঁদতে কাঁদতে	يَبْكُوْنَ
দৌড় প্রতিযোগিতা করছিলাম	نَسْتَبِقُ
সাজিয়ে দিয়েছে, কথা বানিয়েছে	سَوَّلَتْ
উত্তম	جَمِيْلٌ
সাহায্যকারী, যার কাছে সাহায্য কামনা করা হয়	مُسْتَعَانٌ
তোমরা বর্ণনা করছ	تَصِفُوْنَ
পানি সংগ্রহকারী, অগ্রগামী দল	وَارِدَ
ফেলল, ঝুলাল, নিক্ষেপ করল	أَدْلَى
বালতি	دَلْوٌ
বাঃ, কি আনন্দ!, কি খুশীর ব্যাপার	يَابُشْرٰى

ছেলে, কিশোর	غُلَامٌ (غِلْمَانٌ : ছেলেরা)
পণ্যদ্রব্য হিসেবে, মূলধন	بِضَاعَةٌ
সামান্য, নিকৃষ্ট মূল্য, কম মূল্যে	بَخْسٍ
দিরহাম	دَرَاهِم
নিরাসক্তগণ	زَاهِدِيْنَ
রুকু- ৩	
সম্মানজনক ব্যবস্থা কর, সসম্মানে রাখ	أَكْرِمِيْ
আকৃষ্ট করতে চেষ্টা করল, ফুসলাতে লাগল	رَاوَدَتْ
বন্ধ করে দিল	غَلَّقَتْ
দরজাগুলো	أَبْوَاب
চলে আস (আমি) তোমার জন্য, তোমাকে বলছি	هَيْتَ لَكَ
আল্লাহর আশ্রয় চাই, আল্লাহ রক্ষা করুন	مَعَاذَاللهِ
(টেনে)ছিঁড়ে ফেলল	قَدَّتْ
তার জামা	قَمِيْصَهٗ
উভয় পেল	أَلْفَيَا
ঐ মহিলার স্বামীকে	سَيِّدَهَا
কাছে	لَدَا

কি শাস্তি (হতে পারে)	مَاجَزَاءُ
বন্দী করা হবে, কারাগারে পাঠান হবে	يُسْجَنَ (س ج ن)
ছেড়া হয়েছে	قُدَّ
সামনের দিক	قُبُل
পিছনের দিক	دُبُر
রুকু- ৪	
নারীগণ	نِسْوَةٌ
ফুসলাতে চেয়েছিল, আকৃষ্ট করতে চেষ্টা করেছিল	تُرَاوِدُ
যুবক (ক্রীতদাস)	فَتى
উন্মাদ করে দিয়েছে, উন্মত্ত হয়েছে	شَغَفَ
(হেলান দিয়ে) বসার আসন, যে মাহফিলে বালিশ দেয়া থাকে, হেলান দেয়ার বস্তু, সোফা	مُتَّكَأً
একটি করে ছুরি (ফল কেটে খেতে)	سِكِّيْنًا
অভিভূত হল, বড় মনে করল	أَكْبَرْنَ
আল্লাহর কি মহত্ত্ব, সুবহানাল্লাহ্	حَاشَ ِللهِ
তোমরা আমাকে তিরস্কার করেছ	لُمْتُنَّنِيْ

নিজেকে সংযত রেখেছে, নিজেকে নিষ্পাপ রেখেছে	اِسْتَعْصَمَ (ع ص م)
রুকু- ৫	
কারাগার	سِجْنٌ
দুজন যুবক	فَتَيَانِ
আমি নিংড়ে বের করছি	أَعْصِرُ (ع ص ر)
রুটি	خُبْزًا
বিভিন্ন, পৃথক পৃথক (রব)	مُتَفَرِّقُوْنَ
শূলিবিদ্ধ হবে	يُصْلَبُ (শূল: صَلِيْبٌ)
মুক্তি পাবে, ছাড়া পাবে	نَاجٍ
কয়েক বছর (পর্যন্ত)	بِضْعَ سِنِيْنَ
রুকু- ৬	
গাভীসমূহ	بَقَرَاتٍ (بَقَرَةٌ :.একবচন)
মোটা তাজা	سِمَانٌ(سَمِيْنٌ :একবচন)
সাতটি	سَبْعَ
জীর্ণ-শীর্ণ, কৃশকায়	عِجَافٍ
শুষ্ক	يَابِسَات
তোমরা ব্যাখ্যা করতে পার, বর্ণনা করতে সক্ষম হও	تَعْبُرُوْنَ
অর্থহীন স্বপ্ন, কল্পনা প্রসূত স্বপ্ন	أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ
স্মরণ করল (ইউসুফের কথা)	اِدَّكَرَ

দীর্ঘকাল পর	بَعْدَ أُمَّةٍ
তোমরা চাষাবাদ করবে	تَزْرَعُوْنَ
ক্রমাগতভাবে, একাধারে, অনবরত	دَأَبًا
অতঃপর তোমরা যে ফসল কাটবে	فَمَا حَصَدتُّم
তোমরা সংরক্ষণ করবে, সঞ্চয় করে রাখবে	تُحْصِنُوْنَ
বৃষ্টিপাত হবে	يُغَاثُ
তারা ফলের রস নিংড়াবে	يَعْصِرُوْنَ
রুকু- ৭	
কি ব্যাপার ছিল?, কি অবস্থা?	مَا بَالُ
প্রকাশ পেয়েছে	حَصْحَصَ
আমি বিশ্বাসঘাতকতা করি নি, আমি খিয়ানত করি নি	لَمْ أَخُنْ
আমি নিজেকে নির্দোষ মনে করি না	مَا أُبَرِّئُ
আদেশকারী, নির্দেশ দেয়	أَمَّارَةٌ (ا م ر)
আমি বিশেষভাবে গ্রহণ করব, মনোনীত করব, একনিষ্ঠভাবে নিজের করে নেব	أَسْتَخْلِصُ

সম্মানিত, মর্যাদাসম্পন্ন	مَكِيْنٌ
বিশ্বস্ত	أَمِيْنٌ
দেশের ধনভান্ডার, রাজভান্ডার	خَزَائِنُ الْأَرْض
রুকু- ৮	
দ্রব্য সম্ভার প্রস্তুত করে দিল	جَهَّزَ
খাদ্যসামগ্রী	جَهَاز
মেহমান সমাদরকারী, অতিথিপরায়ণ	مُنْزِلِيْنَ
ভৃত্যগণ, সিপাহীগণ	فِتْيَان
তাদের পণ্যমূল্য	بِضَاعَتَهُمْ
রসদ-পত্র, উটের পিঠে মালামাল বহনের থলে বা ভান্ড, এখানে অর্থ হবে মালামাল	رِحَال
আমরা ওজন করে আনতে পারি, পূর্ণ বরাদ্দ পাই	نَكْتَلْ
আমরা আর কি চাই?	مَانَبْغِيْ
আমরা খাদ্য-শস্য আনব	نَمِيْرٌ
এক উটের বহন পরিমাণ খাদ্য-শস্য	كَيْلَ بَعِيْرٍ
প্রতিশ্রুতি, অঙ্গীকার	مَوْثِقًا
আমি তোমাদের জন্য কোন কাজে	مَا أُغْنِيْ عَنْ

আসব না	
ইচ্ছা, বাসনা, খটকা	حَاجَةً
রুকু- ৯	
সে স্থান দিল, আশ্রয় দিল	اٰوٰى
(নিজের) পান পাত্র	سِقَايَةً
উটের পিঠে মালামাল বহন করার পাত্র	رَحْلٌ
হে কাফেলার লোকেরা, হে যাত্রী দল	أَيَّتُهَاالْعِيْرُ
চোর	سَارِقُوْنَ (س ر ق)
এগিয়ে এল, অভিমুখী হল	أَقْبَلُوْا
কি	مَاذَا
তোমরা হারিয়েছ	تَفْقِدُوْنَ
আমরা হারিয়েছি	نَفْقِدُ
গ্লাস, পানি পান করার পাত্র	صُوَاعَ
এক উটের বোঝা পরিমাণ খাদ্য শস্য	حِمْلُ بَعِيْرٍ
জামিন, দায়িত্বশীল	زَعِيْمٌ
আরম্ভ করল (তল্লাশী)	بَدَأَ
থলে, মালপত্র	أَوْعِيَة (وِعَاءٌ) (একবচন.:
আমরা কৌশল শিক্ষা দেই	كِدْنَا

বাদশাহর আইন, রাজ-বিধান	دِيْنِ الْمَلِكِ
রুকু- ১০	
নির্জনে বসল, একান্তে বসল	خَلَصُوْا
পরামর্শ	نَجِيًّا
আমি কখনো ত্যাগ করব না (এ দেশ)	لَنْ أَبْرَحَ
তোমরা অন্যায় করেছ, কসুর করেছ, দায়িত্বহীনতার কাজ করেছ	فَرَّطْتُّمْ
কাফেলা	عِيْر
সাজিয়ে দিয়েছে, কথা বানিয়েছে	سَوَّلَتْ
মুখ ফিরিয়ে নিল (তাদের থেকে)	تَوَلّٰى عَنْ
হায় আফসোস!, হায় আমার দুঃখ!	يَا أَسَفٰى
সাদা হয়ে গেল	اِبْيَضَّتْ
আপনি স্মরণ থেকে ক্ষান্ত হবেন না, আপনি স্মরণ ত্যাগ করবেন না	تَفْتَأُ تَذْكُرُ
মরণাপন্ন হওয়া, মুমূর্ষ	حَرَضًا
আমি অভিযোগ করছি, আমি নিবেদন করছি	أَشْكُوْا
আমার দুঃখ	بَثِّيّ

তোমরা অনুসন্ধান কর	تَحَسَّسُوْا
আল্লাহর রহমত	رَوْحِ اللّٰهِ
সামান্য পরিমাণ, অপর্যাপ্ত	مُزْجَاة
দান করুন	تَصَدَّقْ
তোমাকে প্রাধান্য দিয়েছেন	اٰثَرَكَ
কোনো অভিযোগ নেই	لَا تَثْرِيْبَ
রুকু- ১১	
তোমরা আমাকে বিভ্রান্ত মনে কর, অপ্রকৃতিস্থ মনে কর	تُفَنِّدُوْنِ
সিংহাসন	عَرْش
মরুভূমি, পল্লী-প্রান্তর	بَدْوِ
সম্মিলিত কর	أَلْحِقْ
তাদের সাথে	لَدَيْهِمْ
তুমি আকাঙ্ক্ষা কর	حَرَصْتَ
রুকু- ১২	
আচ্ছন্নকারী, পরিবেষ্টনকারী	غَاشِيَة
পুরুষ, এখানে অর্থ হবে মানুষ	رِجَالاً

سُوْرَةُ الرَّعْد

সূরা আর -রা'দ

মেঘের গর্জন, বজ্রধ্বনি

সূরা ১৩

রুকু-১	
স্তম্ভ, নির্ভর, খুঁটি	عَمَدٍ (একবচন.: عِمَاد)
উপরে উঠেছেন	استوى
বিস্তৃত করেছেন, সম্প্রসারিত করেছেন	مَدَّ
ভূ-খণ্ড, অর্থাৎ জমিনের বিভিন্ন অংশ	قِطَعٌ
পাশপাশি, পরস্পর সংলগ্ন	مُتَجَاوِرَات
শাখা-প্রশাখাযুক্ত, এক শিকড় হতে জন্মানো অনেকগুলো খেজুর গাছ	صِنْوَانٌ
শাখা-প্রশাখা বিহীন, নিজ নিজ শিকড় হতে জন্মানো খেজুর গাছ	غَيْرُ صِنْوَان
লৌহ শৃংখল, জিঞ্জির	أَغْلَال
গলদেশ	أَعْنَاق
দৃষ্টান্তমূলক শাস্তি, শিক্ষামূলক দৃষ্টান্তসমূহ	مَثُلَات

রুকু- ২	
হ্রাস করে	تَغِيْضُ
সর্বোচ্চ (সত্বাগত অবস্থান, সম্মান ও ক্ষমতায়), সমুন্নত	مُتَعَال
আত্মগোপনকারী, লুক্কায়িত	مُسْتَخْفٍ
বিচরণকারী	سَارِبٌ (س ر ب)
প্রহরীরা, অনুসরণকারী	مُعَقِّبَات
সাহায্যকারী, অভিভাবক	وَال
উত্থিত করেন, উৎপাদন করেন	يُنْشِئُ
মেঘ	سَحَاب
ঘন, ভারী (পানি ভরা)	ثِقَال
মেঘের গর্জন, বজ্রধ্বনি	الرَّعْدُ
প্রবল শক্তিশালী, প্রচণ্ড পাকড়াওকারী (যারা তার অবাধ্য) ক্ষমতা ও ফন্দিতে দুর্দান্ত	شَدِيْدُ الْمِحَالِ
প্রসারণকারী, প্রশস্তকারী	بَاسِطٌ (ب س ط)
তার দুই হাত	كَفَّيْهِ
মুখ	فَا ، فُو ، فِي
ছায়া	ظِلَال
প্রবাহিত হয়, প্লাবিত হয়	سَالَتْ
উপত্যকাসমূহ, নদী-নালা	أَوْدِيَةٌ

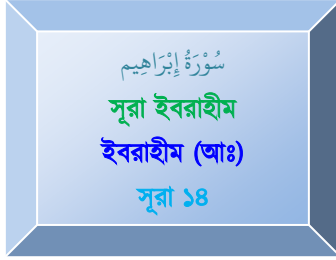
বহন করে, উপরে আনে	اِحْتَمَلَ
প্লাবন, স্রোতধারা	سَيْلٌ
ফেনারাশি	زَبَدًا
উপরিভাগে	رَابِيًا
তারা প্রজ্জ্বলিত করে, উত্তপ্ত করে	يُوْقِدُوْنَ
অলংকার	حِلْيَةٌ
আবর্জনা, জঞ্জাল, অকেজো, ব্যর্থ, বিনষ্ট	جُفَاءً
স্থিতি পায়, অবশিষ্ট থাকে, থেমে যায়	يَمْكُثُ
রুকু- ৩	
তারা সম্মিলিত রাখে, অক্ষুন্ন রাখে	يَصِلُوْنَ
তারা প্রতিরোধ করে, দূরীভূত করে	يَدْرَءُ وْنَ (دَرَاء :.ভাববিশেষ্য)
পরকালের ঘর, পরকাল	عُقْبَى الدَّارِ
উত্তম, চমৎকার	نِعْمَ
ভঙ্গ করে	يَنْقُضُوْنَ
রুকু- ৪	
শান্তি লাভ করে, পরিতৃপ্ত হয়	تَطْمَئِنَّ
কল্যাণসমূহ, আনন্দ	طُوْبَى
গতিশীল করা যেত	سُيِّرَتْ

খন্ডিত করা যেত	قُطِّعَتْ
কথা বলান যেত	كُلِّمَ
নেমে আসবে, অবস্থিত হবে	تَحُلُّ
কঠিন বিপদ	قَارِعَةٌ
রুকু- ৫	
অবকাশ দিয়েছি	أَمْلَيْتُ
নাম বল	سَمُّوْا
কঠোরতর	أَشَقُّ
রক্ষাকারী	وَاقٍ
ফলসমূহ	أُكُلُ
চিরস্থায়ী	دَائِمٌ
পরিণাম	عُقْبى
আনন্দিত হচ্ছে	يَفْرَحُوْنَ
রুকু- ৬	
নিশ্চিহ্ন করেন, বিলুপ্ত করেন	يَمْحُوْا
মূল কিতাব, মূল গ্রন্থ (লাওহে মাহফুয)	أُمُّ الْكِتَاب
সংকুচিত করছি	نَقْصُ
প্রান্তসমূহ, পার্শ্বসমূহ	أَطْرَاف
কোন প্রতিরোধকারী নাই, কোন রদকারী নাই	لَا مُعَقِّبَ

سُوْرَةُ إِبْرَاهِيم

সূরা ইবরাহীম

ইবরাহীম (আঃ)

সূরা ১৪

রুকু-১	
আল্লাহর দিনসমূহ, যে সকল দিনে বিশেষ বিশেষ ঘটনা (আযাব বা নাজাত) ঘটেছে	أَيَّامِ اللّٰهِ
রুকু- ২	
আমাদের পথসমূহ	سُبُلَنَا (سَبِيْلٌ :.একবচন)
তোমরা আমাদের কষ্ট ও পীড়ন দিচ্ছ	اٰذَيْتُمُوْنَا
রুকু- ৩	
ব্যর্থ হল	خَابَ
স্বৈরাচারী, হটকারী, সত্যের শত্রু	عَنِيْد
পান করান হবে	يُسْقٰى
গলিত পূঁজ	صَدِيْد
ঢোক গিলে পান করবে	يَتَجَرَّعُ (جُرْعَةٌ :.ভাববিশেষ্য)
সমর্থ হবে না	لَا يَكَادُ

গলধঃকরণ করা, গিলে ফেলা	يُسِيْغُ
ছাই, ভস্ম	رَمَاد
কঠিন হল, প্রচন্ড চলে	اِشْتَدَّتْ
ঝটিকাপূর্ণ দিন, ঝঞ্ঝাপূর্ণ দিন	يَوْمٍ عَاصِفٍ
উপস্থিত হবে, উন্মোচিত হবে, সম্মুখীন হবে	بَرَزُوْا
অধীন, অনুসারী	تَبَعًا
রক্ষাকারী, উপকারী হবে, কাজে আসবে	مُغْنُوْنَ
আমরা ধৈর্যচ্যুত হই, আহাজারী করি	جَزِعْنَا
পালানোর জায়গা, রেহাই, মুক্তি	مَحِيْص
রুকু- ৪	
ফরিয়াদে সাড়াদানকারী, বিপদে উদ্ধারকারী	مُصْرِخٌ
শিকড়	أَصْلٌ
সুপ্রতিষ্ঠিত, সুদৃঢ়	ثَابِتٌ
শাখা	فَرْعٌ
উপড়ে নেয়া হয়েছে	اِجْتُثَّتْ
রুকু- ৫	
নিক্ষেপ করেছে, নামিয়ে এনেছে, নিপতিত করেছে	أَحَلُّوْا

ধ্বংসের ঘরে অর্থাৎ জাহান্নামে	دَارَالْبَوَارِ
বন্ধুত্ব	خِلَال
সদা-ভ্রমণশীল, অবিরাম চলমান	دَائِبَيْنِ
গুনে শেষ করতে পারবে না, সংখ্যা নির্ণয় করতে পারবে না	لَا تُحْصُوْا
রুকু- ৬	
আমাকে দূরে রাখ	اُجْنُبْنِيْ
বসবাস করিয়েছি, আবাদ করেছে	أَسْكَنْتُ
প্রান্তর, উপত্যকা	وَادٍ
চাষাবাদের যোগ্য নয়, শস্য-ফসলবিহীন, অনুর্বর	غَيْرِ ذِيْ زَرْعٍ
পবিত্র, মহাসম্মানিত	مُحَرَّمٌ
আকৃষ্ট হয়, অনুরক্ত হয়	تَهْوِيْ
বার্ধক্য	كِبَرٌ
রুকু- ৭	
বিস্ফোরিত হবে, স্থির হবে	تَشْخَصُ
দৌড়াতে থাকবে	مُهْطِعِيْنَ
উঁচু করে, উর্দ্ধশ্বাসে, উত্তোলনকারী হয়ে	مُقْنِعِيْ
দৃষ্টি, পলক	طَرْف
অন্তরগুলো	أَفْئِدَة (একবচন.: فُؤَاد)

উদাস, উড়ন্ত, (আশা) শূণ্য	هَوَاءٌ
পরির্তিত করা হবে, বদলে যাবে	تُبَدَّلُ
জড়ানো, এক সাথে আবদ্ধ	مُقَرَّنِيْنَ
শৃংখলগুলো	أَصْفَاد
পোশাকগুলো	سَرَابِيْلُ
আলকাতরা, গন্ধক	قَطِرَانٍ

রুকু-১	
বার বার, প্রায়ই, (যখন) সময় আসবে, কখনো কখনো	رُبَمَا
মোহাচ্ছন্ন রাখে	يُلْهِ (إِلْهَاءٌ :.ভাববিশেষ্য)
কেন না?	لَوْمَا
সম্প্রদায়সমূহ, জাতিগুলো	شِيَعٌ
সঞ্চারিত করি, প্রবিষ্ট করি	نَسْلُكُ (س ل ك)
হয়ে যায়, তারা থাকত	ظَلُّوْا
আরোহণ করে	يَعْرُجُوْنَ

সম্মোহিত করা হয়েছে, দৃষ্টি বিভ্রাট ঘটান হয়েছে	سُكِّرَتْ
জাদুগ্রস্ত	مَسْحُوْرُوْنَ
রুকু- ২	
সুদৃঢ় দুর্গগুলো, বিশাল তারকারাজি	بُرُوْجًا
সংগোপনে, চুরি করে, লুকিয়ে	اِسْتَرَقَ (س ر ق)
সমুজ্জ্বল অগ্নিশিখা	شِهَابٌ
আমরা বিস্তৃত করেছি, সম্প্রসারিত করেছি	مَدَدْنَا
পর্বতমালা	رَوَاسِيَ
সুপরিমিতভাবে	مَوْزُوْن
পরাগায়নকারীরূপে, উৎপাদনশীলরূপে, পূর্ণফলদায়ক, বৃষ্টি আনয়নকারী	لَوَاقِحَ
রুকু- ৩	
শুষ্ক ঠনঠনে মাটি	صَلْصَال
পচা কাদামাটি	حَمَإٍ مَّسْنُوْن
উত্তপ্ত বায়ু, লু-হাওয়া	سَمُوْم
অংশ, দল	جُزْءٌ (أَجْزَاء (বহুবচন.:
রুকু- ৪	
নিরাপদে	آمِنِيْن

ঈর্ষা, ক্রোধ, বিষন্নতা	غِلٍّ
আসনগুলো	سُرُرٌ (سَرِيْرٌ :.একবচন)
পরস্পর মুখোমুখিভাবে, সামনা-সামনি	مُتَقَابِلِيْنَ
ক্লান্তি, অবসাদ	نَصَبٌ
জানিয়ে দাও	نَبِّئْ
ভীত	وَجِلُوْنَ
ভয় পাওয়া, ঘাবড়িয়ে যাওয়া	وَجَلٌ
তবে কিসের? অতএব কি ধরণের?	فَبِمَ
নিরাশ, আশাহত, হতাশ	قَانِطِيْنَ
নৈরাশ্য, হতাশা	قَنَطَ
উদ্দেশ্য কি?	مَاخَطْبُ
পিছে থেকে যাওয়া লোকেরা, পশ্চাদবর্তীগণ	غَابِرِيْنَ
রুকু- ৫	
অপরিচিত লোক, অসচরাচর লোক, অনাকাঙ্ক্ষিত লোক, ভীতিপ্রদ লোক, বিরল ধরণের লোক	قَوْمٌ مُنْكَرُوْنَ
তারা সন্দেহ করত	يَمْتَرُوْنَ
চলে যাও, নিয়ে যায়	أَسْرِ
তোমরা চলে যাও	اُمْضُوْا

সমূলে বিনাশ করে দেয়া হবে	مَقْطُوْعٌ
আমাকে লজ্জিত ও লাঞ্ছিত কর না	لَا تَفْضَحُوْنِ
তোমার জীবনের শপথ	لَعَمْرُكَ
সূর্যোদয়ের সময়	مُشْرِقِيْنَ
চিন্তাশীলগণ, অন্তর্দৃষ্টি-সম্পন্নগণ	مُتَوَسِّمِيْنَ
সাধারণ চলাচলের পথগুলো, বিদ্যমান পথগুলো	سَبِيْلٌ مُّقِيْمٌ
আইকা অধিবাসীগণ, বনের অধিবাসীগণ	أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ
প্রকাশ্য স্থান, প্রকাশ্য পথ	إِمَامٍ مُّبِيْنٍ
রুকু- ৬	
খোদাই করত, পাথর কেটে ঘর তৈরী করত	يَنْحِتُوْنَ (ن ح ت)
বার বার পঠিতব্য, পুনঃপুন আবৃত্তি যোগ্য	مَثَانِيْ
কখনও প্রসারিত কর না	لَا تَمُدَّنَّ
অবনমিত কর	اِخْفِضْ
বাহু	جَنَاحٌ (বহুবচন.: أَجْنِحَةٌ)
বিভক্তকারী	مُقْتَسِمِيْنَ
খণ্ড খণ্ড	عِضِيْنَ
প্রকাশ্যে প্রচার কর	اِصْدَعْ

মৃত্যু, (অন্যত্র নিশ্চিত বিশ্বাস বা দৃঢ় বিশ্বাস অর্থে ব্যবহৃত হয়েছে, কিন্তু এখানে মৃত্যু অর্থে)	يَقِيْن

রুকু-১	
শুক্র বিন্দু, বীর্য	نُطْفَةٌ
ঝগড়াটে, বিরুদ্ধাচারী	خَصِيْمٌ
শীত বস্ত্রের উপকরণ, শীত নিবারক উপকরণ	دِفْءٌ
সন্ধ্যায় তোমরা চারণ ক্ষেত্র থেকে আন	تُرِيْحُوْنَ (ভাব বিশেষ্য: إِرَاحَةٌ)
সকালে তোমরা চারণ ক্ষেত্রে নিয়ে যাও	تَسْرَحُوْنَ
ঘোড়া	خَيْلٌ
খচ্চর	بِغَالٌ (একবচন.: بَغْلٌ)
গাধা	حَمِيْرٌ (একবচন.: حِمَارٌ)

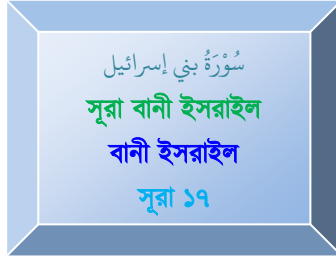
সরল পথ প্রদর্শন	قَصْدُ السَّبِيْلِ
বক্র পথ, ভুলপথ	جَائِرٌ
রুকু- ২	
পশু চারণ করাও	تُسِيْمُوْنَ
রং সমূহ	أَلْوَانٌ (لَوْنٌ :.একবচন)
তাজা	طَرِيًّا
তোমরা বের করতে পার, আহরণ কর	تَسْتَخْرِجُوْا
অলংকার, সৌন্দর্য শোভা, মণি-মুক্তা	حِلْيَةٌ
পানি বিদীর্ণকারী	مَوَاخِرَ
(এমন না হয়) যেন	أَنْ
আলোড়িত হয়, আন্দোলিত হয়, হেলে যায়	تَمِيْدَ
চিহ্নসমূহ	عَلَامات
কখন, কবে	أَيَّانَ
রুকু- ৩	
সত্যবিমুখ, অগ্রাহ্যকারী	مُنْكِرَةٌ
সন্দেহ নাই, নিশ্চিত	لَا جَرَمَ
কাহিনীসমূহ, উপকথাসমূহ	أَسَاطِيْرُ
বোঝা, পাপ	أَوْزَار (وِزْرٌ :.একবচন)
রুকু- ৪	

ইমারত	بُنْيَان
ভিত্তিমূল	قَوَاعِدُ (قَاعِدَةٌ :.একবচন)
ধ্বসে পড়ল, নিপতিত হল	خَرَّ
ছাদ	سَقْفٌ
তোমরা ঝগড়া করছিলে, তোমরা বিতর্ক করছিলে	تُشَاقُّوْنَ
যুলুমকারী অবস্থায়, অত্যাচারী অবস্থায়	ظَالِمِيْ
পবিত্র থাকা অবস্থায়	طَيِّبِيْنَ
পরিবেষ্টন করেছিল, আপতিত হয়েছিল	حَاقَ
রুকু- ৫	
সুদৃঢ় শপথ, কড়া কসম	جَهْدَ أَيْمَان
রুকু- ৬	
(ঐশী) জ্ঞানসম্পন্নরা, স্মরণকারীগণ	أَهْلَ الذِّكْرِ
কুরআনের পূর্বেকার কিতাবসমূহ	زُبُر
ধ্বসিয়ে দিবেন	يَخْسِفُ
চলাফেরা	تَقَلُّبَ
ভীত-সন্ত্রস্ত (অবস্থায়)	تَخَوُّفٍ
ফিরে আসে	يَتَفَيَّؤُا
বিনীত	دَاخِرُوْنَ

রুকু- ৭	
সর্বদা, সার্বক্ষনিক, শাশ্বত চিরাচরিত	وَاصِبًا
তোমরা ফরিয়াদ কর, তোমরা কান্নাকাটি কর	تَجْئَرُوْنَ
কালো, কালিমা মন্ডিত	مُسْوَدًّا
উত্তেজনা প্রশমনকারী, বিষন্ন, কষ্টের ঢোক গিলে যে, কষ্ট সম্বরণকারী	كَظِيْمٌ
আত্মগোপন করে	يَتَوَارٰى
থাকতে দিবে, সংরক্ষণ করবে	يُمْسِكُ
অপমান, হীনতা	هُوْن
পুঁতে ফেলবে	يَدُسُّ
মাটি	تُرَاب
রুকু- ৮	
বর্ণনা করে, গুণ বর্ণনা কর	تَصِفُ
জিহ্বাসমূহ	أَلْسِنَةٌ (একবচন.: لِسَانٌ)
সর্ব প্রথম প্রেরিত হবে, সম্মুখীন করা হবে, সর্বাগ্রে হেচড়ে নেয়া হবে	مُفْرَطُوْنَ
রুকু- ৯	
গোবর	فَرْثٌ
দুধ	لَبَنًا

উপাদেয়, তৃপ্তিকর	سَائِغًا
মাদক দ্রব্য	سَكَرٌ
মৌমাছি	نَحْلٌ (نَحْلَةٌ :একবচন)
সহজ সরলভাবে, অনায়েসে	ذُلُلاً
অকর্মণ্য, নিকৃষ্টতা	أَرْذَلَ
যেন না	لِكَيْ لَا
রুকু- ১০	
শ্রেষ্ঠত্ব দান করা হয়েছে	فُضِّلُوْا
ফিরিয়েদেয়া, প্রদান করা, প্রত্যাবর্তন করা	رَآدِّيْ
পুত্রসমূহ	بَنِيْنَ
পৌত্রসমূহ	حَفَدَةً (حَفِيْدٌ :.একবচন)
তোমরা বর্ণনা করো না, সাব্যস্ত করবে না	لَا تَضْرِبُوْا (ض ر ب)
পরাধীন গোলাম, মালিকানাধীন গোলাম	عَبْدًا مَّمْلُوْكًا
বোবা	أَبْكَمُ (بُكْمٌ :.বহুবচন)
বোঝা	كَلٌّ
তাকে যেদিকেই পাঠান হয়	أَيْنَمَا يُوَجِّهْهُ
রুকু- ১১	
(যেমন) চোখের এক পলক, যে	لَمْحِ الْبَصَرِ

সময়ের মধ্যে চোখের এক পলক পড়ে	
আসমান-জমিনের মধ্যবর্তী স্থান, শূন্য গর্ভ	جَوٌّ
আবাসস্থল	سَكَنًا
চামড়া	جُلُوْدٌ (جِلْدٌ :.একবচন)
তোমরা লঘু বোধ কর, তোমরা হালকা মনে কর	تَسْتَخِفُّوْنَ
সফর	ظَعْن
পশম	أَصْوَاف (صُوْفٌ :.একবচন)
উটের পশম, লোম	أَوْبَار (وَبْرٌ :.একবচন)
বকরীর পশম, চুল	أَشْعَار (شَعْرٌ :.একবচন)
আসবাব পত্র, গৃহ সামগ্রী	أَثَاثًا
আত্মগোপনের স্থান, আশ্রয়স্থল, নিভৃত স্থান	أَكْنَانًا
রুকু- ১২	
আপত্তি গৃহীত হয়, সন্তুষ্টি লাভের সুযোগ দেয়া হবে	يُسْتَعْتَبُوْنَ
সুস্পষ্ট বর্ণনা করা	تِبْيَانًا
রুকু- ১৩	
সুদৃঢ় করা	تَوْكِيْد

জামিন	كَفِيْلاً
সূতা	غَزْلٌ
খণ্ড বিখণ্ড (করে ফেলেছে)	أَنْكَاثًا
অধিক লাভবান	أَرْبَى
স্খলিত হবে	تَزِلَّ
নিঃশেষ হয়ে যাবে	يَنْفَدُ (ن ف د)
নিঃশেষ হবে না, বাকী থাকবে, তা স্থায়ী	بَاقٍ
রুকু- ১৪	
আজমী, অনারব	أَعْجَمِيٌّ
যাকে বাধ্য করা হয়েছে, যার উপর বলপ্রয়োগ করা হয়েছে	أُكْرِهَ
প্রাধান্য দিয়েছে, প্রিয় মনে করেছে	اِسْتَحَبُّوْا
নির্যাতিত লোকেরা	فُتِنُوْا
রুকু- ১৫	
ক্ষুধার আচ্ছাদন	لِبَاسُ الْجُوْعِ
রুকু- ১৬	
ছিল না, হয় নাই	لَمْ يَكُ
তোমরা প্রতিশোধ গ্রহণ কর	عَاقَبْتُمْ
তোমরা কষ্টপ্রাপ্ত হয়েছে, তোমাদের কষ্ট দেয়া হয়েছে	عُوْقِبْتُمْ

রুকু-১	
ভ্রমণ করালেন, পরিভ্রমণ করালেন	(أَسْرٰى؛ يُسْرِي؛ إِسْرَاءٌ) أَسْرٰى
বায়তুল্লাহ (মসজিদে হারাম), কা'বা শরীফ	الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ
বায়তুল মুকাদ্দাস (মসজিদে আকসা)	الْمَسْجِدُ الْأَقْصٰى
দুর্ধর্ষ যোদ্ধা, অতিশয় শক্তিসম্পন্ন	بَأْسٍ شَدِيْدٍ
তারা ঢুকে ছারখার করল, অনুপ্রবেশ করল, ছড়িয়ে পড়ল	جَاسُوْا
দেশের মধ্যে, গৃহ – অভ্যন্তর	خِلَالَ الدِّيَارِ
বিজয় লাভ, পালা	كَرَّةَ
দল, জামায়াত, বাহিনী	نَفِيْرًا
অপকার করেছে, মন্দ করেছে	أَسَأْتُمْ
ধ্বংস-সাধন করে, মন্দ কাজ করে থাকে	يُتَبِّرُوْا

পরিপূর্ণরূপে ধ্বংস করা, বিরান করে দেয়া	تَتْبِيْرًا
তোমরা পুনরাবৃত্তি কর, প্রত্যাবর্তন কর	(عَادَ؛ يَعُوْدُ؛ عَوْدًا)عُدْتُّمْ
আমরা পুনরাবৃত্তি করব, প্রত্যাবর্তিত হবে	عُدْنَا
কয়েদখানা, কারাগার	حَصِيْرًا
রুকু- ২	
আমরা নিষ্প্রভ করেছি, অপসারিত করেছি, ঢেকে দিয়েছি, মুছে দিয়েছি	مَحَوْنَا
আমরা ঝুলিয়ে দিয়েছি, সংযুক্ত করে দিয়েছি	أَلْزَمْنَا
আমলনামা, কৃতকর্ম	طَائِرَ
খোলা অবস্থায়, অনাবৃত, উন্মুক্ত	مَنْشُوْرًا
আমরা আদেশ করি, হুকুম দেই (এখানে অর্থ হবে, আনুগত্যের নির্দেশ দেই)	أَمَرْنَا
সে ধ্বংস করেছে, ধ্বংস করি	دَمَّرَ
পরিপূর্ণরূপে ধ্বংস করা, ধ্বংস	تَدْمِيْرًا
ত্বরান্বিত, তাড়াতাড়ি, দুনিয়া (পার্থিব সুখ)	عَاجِلَةٌ

নিন্দিত, ধিকৃত, খারাপ অবস্থায়	مَذْمُوْمًا
(রহমত থেকে) বিতাড়িত, পরিগৃহীত, পরিত্যক্ত অবস্থায়	مَدْحُوْرًا
স্বীকৃত, প্রশংসিত	مَشْكُوْرًا
নিষিদ্ধ, বন্ধ-অবরুদ্ধ, প্রতিবন্ধি	مَحْظُوْرًا
শ্রেষ্ঠত্ব, বুজুর্গী, ফযিলত	تَفْضِيْلاً
অপমানিত, লাঞ্ছিত, অসহায়	مَخْذُوْلاً
রুকু- ৩	
আদেশ করেছেন, হুকুম দিয়েছেন, (অন্যত্র ফয়সালা করে দিয়েছেন)	قَضٰى
একমাত্র তাঁকেই, শুধু তাঁকেই	إِيَّاهُ
তারা উভয়েই	كِلَا هُمَا
ধমক দিবে না	لَا تَنْهَرْ
সম্মানসূচক	كَرِيْمًا
বিনীত নম্রভাবে, নম্রতা	ذُلِّ
তারা উভয়ে আমাকে লালন পালন করেছে	رَبَّيَانِيْ
শৈশব, ছোট বেলায়, বাল্যবস্থায়	صَغِيْرًا
প্রত্যাবর্তনকারী, তওবাকারী, অভিমুখী	أَوَّابِيْنَ
দাও, প্রদান কর, দিবে	اٰتِ

অপব্যয় কর না	لَا تُبَذِّرْ
অপব্যয়	تَبْذِيْرًا
অপব্যয়কারীরা	مُبَذِّرِيْنَ
তুমি আশা কর	تَرْجُوْا
সহজভাবে, নম্রভাবে	مَيْسُوْرًا
আবদ্ধ	مَغْلُوْلَةٌ
তিরস্কৃত, লাঞ্ছিত	مَلُوْمًا
অনুতপ্ত, পরাজিত, অক্ষম অবস্থায়	مَحْسُوْرًا
রুকু- ৪	
দারিদ্র, অভাব	إِمْلَاق
পাপ, অপরাধ	خِطْأً
সাহায্যপ্রাপ্ত	مَنْصُوْرًا
দাঁড়িপাল্লা, সঠিক ওজনের পাল্লা	قِسْطَاسْ
অনুসরণ কর না, পিছনে পড় না, পিছনে চলো না, অবস্থান করো না	لَا تَقْفُ
পদচারণা কর না, চলাফেরা কর না	لَا تَمْشِ
সদর্পে, দম্ভ ভরে	مَرَحًا
উচ্চতা	طُوْلاً
অপছন্দনীয়	مَكْرُوْهًا
অন্য উপাস্য, অন্য মা'বুদ, অন্য ইলাহ	إِلَهًا آخَرَ

تُلْقى	তুমি নিক্ষিপ্ত হবে
أَصْفى	নির্বাচিত করে দিয়েছেন, ধন্য করেছেন
	রুকু- ৫
مَسْتُوْرًا	লুক্কায়িত, আবৃত, আড়াল করা
اَكِنَّة	আবরণ, পর্দা
وَقْرًا	বধিরতা , ছিপি
عِظَامًا (عَظْمٌ :.একবচন)	হাড়
رُفَاتًا	পচা-গলা, চূর্ণ-বিচূর্ণ (মাটি)
جَدِيْدٌ	নতুন
يُنْغِضُوْنَ (اِنْغَاضٌ :.ভাব বিশেষ্য)	মাথা নাড়ানো, কটাক্ষ করা
	রুকু- ৬
يَنْزَغُ	কুমন্ত্রণা দেয়, সংঘর্ষ বাধায়, উষ্কানি দেয়
زَعَمْتُمْ	তোমরা দাবী কর, তোমরা মনে কর
تَحْوِيْلاً	পরিবর্তন করা
مَحْذُوْرًا	ভয়াবহ, ভীতিপ্রদ, ভয় করার মত
مَسْطُوْرًا	লিখিত, লিপিবদ্ধ
تَخْوِيْفًا	ভীতি প্রদর্শন করা, ভয়স্বরূপ
مَلْعُوْنَةً	অভিশপ্ত
	রুকু- ৭

উচ্চ মর্যাদা দিয়েছেন, সম্মানিত করেছেন	كَرَّمْتَ
অবকাশ দিন	أَخَّرْتَ
অবশ্যই পরীক্ষা করব, বশীভূত করব, মূলোৎপাটিত করব	أَحْتَنِكَنَّ (ح ن ك)
পরিপূর্ণ	مَوْفُوْرًا
বিভ্রান্ত কর, পদস্খলিত কর, উস্কানি দাও, প্রলুব্ধ কর, উত্তেজিত কর	اِسْتَفْزِزْ
আক্রমণ কর, তুমি টান, হাঁকাও	أَجْلِبْ
অশ্বারোহী বাহিনী	خَيْلٌ
পদাতিক বাহিনী	رَجِلٌ
শরীক হয়ে যাও, সহযোগী কর	شَارِكْ
প্রতিশ্রুতি দাও	عِدْ
পরিচালনা করেন	يُزْجِيْ
পুনরায়, অন্য একবার	تَارَةً أُخْرٰى
ঝঞ্ঝা, বায়ু, প্রচণ্ড ঝটিকা	قَاصِفًا
অনুগামী, সাহায্যকারী, জিজ্ঞাসাকারী	تَبِيْعًا
রুকু- ৮	
নিকটবর্তী হয়েছিল, প্রায়	كِدْتَّ
তুমি ঝুঁকে পড়তে	تَرْكَنُ
আমরা আস্বাদন করাতাম	أَذَقْنَا (ذ و ق)

দ্বিগুণ	ضِعْف
রুকু- ৯	
সূর্য ঢলে পড়ার সময় থেকে	دُلُوْكِ الشَّمْسِ
ঘন অন্ধকার	غَسَق
তাহাজ্জুদ আদায় কর, জেগে উঠ, রাতে উঠে সালাত আদায় কর	تَهَجَّدْ
অতিরিক্ত, নফল	نَافِلَةً
প্রশংসিত স্থান	مَقَامًا مَّحْمُوْدًا
বিলুপ্ত হয়েছে	زَهَقَ
বিলুপ্ত হওয়ার	زَهُوْقًا
দূর করে নেয়া	نَاٰ
পার্শ্বদেশ	جَانِب
প্রকৃতি, নিয়ম, পন্থা	شَاكِلَةٌ
রুকু- ১০	
সাহায্যকারী	ظَهِيْرًا
ঝর্ণা	يَنْبُوْعًا
খুব প্রবাহিত করা, জারী করা	تَفْجِيْرًا
নিক্ষেপ কর	تُسْقِطَ (س ق ط)
খণ্ড, টুকরা	كِسَفًا (একবচন: كِسْفَةٌ)
সামনে, মুখোমুখি	قَبِيْلاً
স্বর্ণ	زُخْرُفٌ

তুমি আরোহণ কর	تَرْقٰى
আরোহন	رُقِيٍّ
রুকু- ১১	
নিরাপদে, স্বাচ্ছন্দে, নিশ্চিন্তে	مُطْمَئِنِّيْنَ
মানুষ	بَشَرٌ
নির্বাপিত হওয়ার উপক্রম হয়, স্তিমিত হবে	خَبَتْ
অগ্নিশিখা	سَعِيْرًا
বড়ই কৃপণ, সংকীর্ণমনা	قَتُوْرًا
রুকু- ১২	
হতভাগ্য (ধ্বংসকৃত)	مَثْبُوْرًا
তাদেরকে উচ্ছেদ করবে	يَسْتَفِزَّهُمْ
সমবেত করে, জড়ো করে	لَفِيْفًا
আমরা পৃথক পৃথক করেছি, আমরা খণ্ড খণ্ড করেছি (ভিন্ন ভিন্নভাবে নাযিল করেছি)	فَرَقْنَا
ক্রমশঃ , ধীরে ধীরে, অল্প অল্প করে	مُكْثٍ
তারা লুটিয়ে পড়ে, পতিত হয়	يَخِرُّوْنَ
সিজদা অবস্থায়, সিজদায়	سُجَّدًا
চিবুক, চেহারা (এখানে অর্থ হবে মস্তক বা মাথা)	أَذْقَان

তারা কাঁদতে থাকে	يَبْكُوْنَ (ب ك ي)
যে নামেই, যেটিই	أَيًّامَّا
উচ্চ শব্দ কর না, খুব উচ্চ স্বর কর না	لَا تَجْهَرْ
নিঃশব্দেও না, খুব নীচু স্বর কর না	لَا تُخَافِتْ
মধ্যম, মাঝে, মাঝামাঝি	بَيْنَ
এর	ذٰلِكَ
পথ, পন্থা, মধ্যবর্তী পথ	سَبِيْلاً

রুকু-১	
অবস্থানকারী হবে, বসবাসকারী হবে	مَاكِثِيْنَ
বিনাশকারী হবে, নিপাত করবে, বিনষ্ট করবে	بَاخِعٌ
পিছনে	اٰثَار
উদ্ভিদশূণ্য মৃত্তিকা	صَعِيْدًا جُرُزًا
গুহা	الْكَهْفِ

বিখোদিত, স্মারকলিপি	رَقِيْمٌ
যুবকরা	فِتْيَةٌ
গড়ে দাও, পরিচালিত কর, ফলপ্রসূ কর	هَيِّئْ
দুই দল, উভয় দল	حِزْبَيْن
হিসাব করেছিল, অধিক গণনাকারী	أَحْصى
তারা অবস্থান করেছিল	لَبِثُوْا
সময়, কাল	أَمَدًا
রুকু- ২	
দৃঢ় করেছিলাম	رَبَطْنَا
গর্হিত, অন্যায়	شَطَطًا
তোমরা পৃথক হলে, তোমরা পরিত্যাগ করলে, তোমরা বিচ্ছিন্ন হলে	اِعْتَزَلْتُمْ
পৃথক হওয়া, পবিত্যাগ করা, একাগ্রচিত্ত হওয়া	اِعْتَزَلَ
তাহলে আশ্রয় গ্রহণ কর, স্থান গ্রহণ কর	فَأْوُوْ
ফলপ্রসূ করবেন, ঠিক করবেন, তৈরী করে দিবেন	يُهَيِّئْ
ফলপ্রসূ, সহজবোধ্য, আরামদায়ক	مِرْفَقًا

উদয় হয়	طَلَعَتْ
সরে যায়, পাশ কেটে যায়, ফিরে যায়	تَزَاوَرُ
ডান দিকে, ডান পাশে	ذَاتَ الْيَمِيْنِ
অস্ত যায়	غَرَبَتْ
পাশ কেটে যায়, তা অতিক্রম করে	تَقْرِضُ
বাম দিকে, বাম পাশে	ذَاتَ الشِّمَالِ
ময়দান, প্রশস্থ স্থান, প্রশস্ত চত্বর	فَجْوَةٌ
পথ প্রদর্শনকারী	مُرْشِدًا
রুকু- ৩	
জাগ্রত অবস্থায়	أَيْقَاظًا
নিদ্রিত, ঘুমন্ত অবস্থায় থাকা	رُقُوْدٌ
পার্শ্ব পরিবর্তন করাই, পাশ বদলাতাম	نُقَلِّبُ
প্রসারিত করে	بَاسِطٌ
তার দুই হাত	ذِرَاعَيْهِ
গুহার দ্বার, গর্তের মুখ	وَصِيْدٌ
তুমি উঁকি দিয়ে দেখতে	اِطَّلَعْتَ
তুমি পিঠ ফিরাতে	وَلَّيْتَ
পালাতে	فِرَارًا
তুমি পরিপূর্ণ হয়ে যেতে, সঞ্চার	مُلِئْتَ

হত	
রৌপ্য মুদ্রা, দিরহাম ইত্যাদি	وَرِق
সতর্কতা অবলম্বন করুক, সূক্ষ্ম তদবীর অবলম্বন করুক, নম্রভাবে চলুক, কোমল ব্যবহার করুক	لِيَتَلَطَّفْ
টের পেতে দেয়, জ্ঞাপন করে, জানিয়ে দেয়	يُشْعِرَنَّ
আমরা অবগত করালাম, আমরা খোঁজ দিলাম	أَعْثَرْنَا
বিতর্ক করো না	لَا تُمَارِ
আলোচনা, বিতর্ক	مِرَاءً
রুকু- ৪	
আশ্রয়স্থল	مُلْتَحَدًا
আমরা অমনোযোগী করে দিয়েছি	أَغْفَلْنَا
সীমালঙ্ঘনমূলক, সীমা অতিক্রম করা	فُرُطًا
আবরণ, পর্দা, চাঁদোয়ার ন্যায় শিখা	سُرَادِق
তারা ফরিয়াদ করে, সাহায্য করে, তারা পানীয় চায়	يَسْتَغِيْثُوْا
সাহায্য করা হবে, পানি দেয়া হবে	يُغَاثُوْا
গলিত তামা, তেলের গাদ	مُهْلٌ

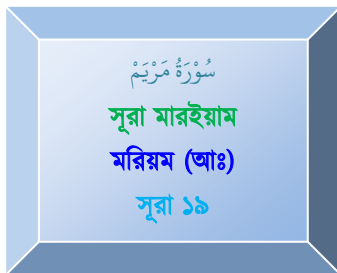
ঝলসিয়ে দিবে, ভাজা-ভাজা করে দেবে	يَشْوِيْ
অবস্থানস্থল	مُرْتَفَقًا
তাদের অলংকৃত করা হবে	يُحَلَّوْنَ
কংকন, চুড়ি বিশেষ	أَسَاوِرَ
কাপড়, বস্ত্র	ثِيَابًا
চিকন, পাতলা, মিহি রেশমের কাপড়	سُنْدُسْ
মোটা রেশমের কাপড়	اِسْتَبْرَق
উঁচু মসনদ, সিংহাসন	أَرَائِك
রুকু- ৫	
পরিবেষ্টিত করেছিলাম	حَفَفْنَا
উভয়, অর্থাৎ বাগান দুটি	كِلْتَا
উভয়ের মধ্যস্থলে, তাদের দুটির ফাঁকে ফাঁকে	خِلَالَهُمَا
আলোচনা করছিল, অপেক্ষা করছিল, কথোপকথন করছিল	يُحَاوِرُ
অধিক শক্তিশালী, পরাক্রান্ত, শ্রেষ্ঠ	أَعَزُّ
জনশক্তি, জনপদ, অধিক মানুষ, দল	نَفَرًا
যে ধ্বংস হবে	أَنْ تَبِيْدَ

স্বল্পতর, কম	أَقَلَّ
আযাব, বিপদ, বিপর্যয়	حُسْبَانًا
উদ্ভিদশূন্য মাটি, শুন্য ময়দান, খালি মাঠ	صَعِيْدًا زَلَقًا
শুষ্ক, গভীরতা	غَوْرًا
অধিকার, ক্ষমতা, ইখতিয়ার	وَلَايَةُ
রুকু- ৬	
চূর্ণ-বিচুর্ণ, ভূষি	هَشِيْمًا
আশা-আকাঙ্ক্ষা হিসেবে	أَمَلاً
উন্মুক্ত	بَارِزَة
আমরা কাউকে ছাড়ব না, বাদ দিব না	لَمْ نُغَادِرَ
তাদের পেশ করা হবে, সম্মুখীন করা হবে	عُرِضُوْا
রাখা হবে, উপস্থিত করা হবে	وُضِعَ
ভীত-সন্ত্রস্ত, আতংকিত	مُشْفِقِيْنَ
বাদ দেয় নি, ছাড়ে নি	لَا يُغَادِرُ
রুকু- ৭	
সাহায্যকারীরূপে	عَضُدًا
ধ্বংস স্থান (গহবর)	مَوْبِقًا
পতিত হবে	مُوَاقِعُوْا

রুকু- ৮	
ঝগড়াটে, তর্কপ্রিয়	جَدَلاً
ব্যর্থ করতে পারে	يُدْحِضُوْا (د ح ض)
আশ্রয়স্থল, পালানোর জায়গা	مَوْئِلاً
রুকু- ৯	
আমি থামবো না, আমরা সফর শেষ করব না	لَا أَبْرَحُ
দুই নদীর মিলনস্থল	مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ
চলতে থাকবে	أَمْضِيَ
যুগ যুগ ধরে	حُقُبًا
মাছ	حُوْتٌ (বহুবচন.: حِيْتَانٌ)
সুড়ঙ্গ করে, ছিদ্র পথ করে	سَرَبًا
আমরা আশ্রয় নিয়েছিলাম	أَوَيْنَا
পাথর	صَخْرَة
পদচিহ্ন অনুসরণে, অনুসরণ করে	قَصَصًا
রুকু- ১০	
গুরুতর, ভারি মন্দ	إِمْرًا
প্রয়োগ কর না, আরোপ কর না, চাপিয়ে দিও না	لَا تُرْهِقْ
উভয়ে চলতে লাগল	اِنْطَلَقَا
গুরুতর কাজ, মন্দ কাজ	شَيْئًا إِمْرًا

ভীষণ অন্যায় কাজ	شَيْئًا نُّكْراً
তুমি কখনোই সক্ষম হবে না	لَنْ تَسْتَطِيْعَ
উভয়ে [অর্থাৎ খিযির ও মুসা (আঃ)] খাদ্য প্রার্থনা করল	اِسْتَطْعَمَا (ط ع م)
তারা অস্বীকার করে	أَبَوْا
মেহমানদারী করে	يُضَيِّفُوْا
দেয়াল	جِدَار
জোরপূর্বক, বল প্রয়োগ করে	غَصْبًا
কষ্ট দেয়া, নিপীড়ন করা, প্রভাবান্বিত করা	رَهَق
রুকু- ১১	
পথ, বিষয় সম্পদ, উপকরণ, কার্যোপকরণ	سَبَبًا
কাদামাটি, পঙ্কিল	حَمِئَة
দৃষ্টান্তমূলক, অনাকাংখিত অন্যায়, সাংঘাতিক	نُكْرًا
আড়াল, পর্দা	سِتْرًا
তার সাথে ছিল	لَدَيْهِ
দুই পর্বত, দুই প্রাচীর	سَدَّيْنِ
দুইটি বর্বর জাতির নাম	يَأْجُوْجَ وَ مَأْجُوْجَ
কর	خَرْجًا

প্রাচীর	سَدًّا
সাহায্য কর	أَعِيْنُوْا (إِعَانَةٌ (ভাব বিশেষ্য..:
সুদৃঢ় প্রাচীর, মজবুত দেয়াল	رَدْمًا
লোহার পাত, টুকরা	زُبَرَ الْحَدِيْدِ
সমান হয়ে গেল	سَاوٰى
পর্বতদ্বয়ের দুই চুড়া	صَدَفَيْنِ
তোমরা ফুঁক দাও	أُنْفُخُوْا (ن ف خ)
গলিত তামা	قِطْرًا
তারা পারত না	مَا اسْطَاعُوْا
তারা সক্ষম হত না	مَا اسْتَطَاعُوْا
ছিদ্র	نَقْبًا
তরঙ্গের মত পড়বে, তরঙ্গায়িত হবে, ঢেউ খেলবে	يَمُوْجُ
উপস্থিত করা, পেশ করা (যথা যথ)	عَرْضًا
আবরণ, পর্দা	غِطَاءً
রুকু- ১২	
অভ্যর্থনা, মেহমানদারী	نُزُلاً
সর্বাধিক ক্ষতিগ্রস্তরা	الْأَخْسَرِيْنَ
কাজ	صُنْعًا
জান্নাতুল ফিরদৌস	فِرْدَوْس
স্থান পরিবর্তন করা	حِوَلاً

কালি	مِدَادًا
নিঃশেষিত হবে	نَفِدَ

রুকু-১	
সংগোপনে, নিভৃতে	خَفِيًّا
দুর্বল হয়েছে, শিথিল হয়েছে	وَهَنَ
সমুজ্জল হয়েছে, শুভ্র হয়ে গেছে, চুল পেকে গেছে	اِشْتَعَلَ
মাথা	رَأْسُ
বার্ধক্য	شَيْبًا
ব্যর্থকাম, হতভাগা, বদনসীব	شَقِيًّا
আমার জ্ঞাতিবর্গ, ওয়ারিস, উত্তরাধিকারী	مَوَالِيَ
বন্ধ্যা	عَاقِرًا
নামবিশিষ্ট	سَمِيًّا
শেষ পর্যায়ে, সীমাহীন, চরম পর্যায়ে	عِتِيًّا

সহজ	هَيِّنٌ
তুমি ছিলে না	لَمْ تَكُ
শৈশব, বাল্যকাল	صَبِيًّا
রুকু- ২	
সে পৃথক হয়ে গেল, অপসারিত হল	اِنْتَبَذَتْ
আকৃতি ধারণ করল	تَمَثَّلَ
দূরে, পৃথক	قَصِيًّا
প্রসব-বেদনা	مَخَاض
খেজুর গাছের গুড়ি, খেজুর গাছের কাণ্ড	جِذْعِ النَّخْلَةِ
স্মৃতি বিলুপ্ত, বিস্মৃত	نَسْيًا مَّنْسِيًّا
ঝর্ণা, নির্ঝর	سَرِيًّا
নাড়া দাও, ঝাঁকুনি দাও	هُزِّيْ (ه ز ز)
সুপক্ক তাজা খেজুর	رُطَبًا جَنِيًّا
পরিতৃপ্ত কর	قَرِّيْ
লোক, মানুষ	إِنْسِيًّا
পাপ, পাপের কাজ, জঘন্য	فَرِيًّا
দোলনা, মায়ের কোল	مَهْدٌ
আমি যতদিন পর্যন্ত থাকি	مَا دُمْتُ
হক আদায়কারী, দায়িত্ববান, সদ্ব্যবহার	بَرًّا
সাক্ষাত, উপস্থিতি	مَشْهَدْ
কত সুস্পষ্ট শ্রবণকারী!	أَسْمِعْ به

আর কত সুস্পষ্ট প্রত্যক্ষকারী!	وأَبْصِرْ
রুকু- ৩	
চিরতরে, দীর্ঘ দিন	مَلِيًّا
অনুগ্রহশীল, স্নেহশীল	حَفِيًّا
পরিত্যাগ করছি, পৃথক হচ্ছি	أَعْتَزِلُ
রুকু- ৪	
তারা নষ্ট করল	أَضَاعُوْا
শাস্তি, গোমরাহী	غَيًّا
অবশ্যম্ভাবী, আগমনকারী	مَأْتِيًّا (ا ت ي)
ভুলে যান, বিস্মৃত হন	نَسِيًّا
ধৈর্যশীল হও, কঠোরভাবে লেগে থাক	اِصْطَبِرْ (ص ب ر)
রুকু- ৫	
নতজানু অবস্থায়	جِثِيًّا
অধিকতর উপযুক্ত	أَوْلى
নিক্ষিপ্ত হওয়া, প্রজ্জ্বলিত হওয়া, প্রবেশের জন্য	صِلِيًّا
অনিবার্য, চূড়ান্ত	حَتْمًا
সংসর্গ, মাহফিল, মজলিস	نَدِيًّا
প্রদর্শনী, লোক দেখান, জাঁকজামক, বাহ্যদৃষ্টিতে (চাকচিক্যে)	رِءْ يًا
ফিরে আসা, প্রতিদান হিসেবে	مَرَدًّا

একাকী	فَرْدًا
বিপক্ষ, শত্রুতা, (তাদের দাবীর) বিরোধী	ضِدًّا
রুকু- ৬	
উত্তেজিত করা, প্রলুব্ধ করা, (বেশী বেশী) উদ্বুদ্ধ	أَزًّا
মেহমান অবস্থায়	وَفْدًا
পিপাসার্ত অবস্থায়	وِرْدًا
অতি সাংঘাতিক, গুরুতর, বীভৎস	إِدًّا
চূর্ণবিচূর্ণ হওয়া	هَدًّا
প্রেম, ভালবাসা	وُدًّا
কলহপরায়ণ, বিতন্ডাপ্রবণ ও জেদী	لُدًّا
ক্ষীণতম আওয়াজ, শব্দ	رِكْزًا

রুকু- ১	
তুমি কষ্ট পাও	تَشْقَى

সমুচ্চ, উচু	عُلًى
সিক্ত মৃত্তিকা, নিচু জমি, মাটির গর্ভে	ثَرٰى
তোমরা অবস্থান কর, তোমরা অপেক্ষা কর	اُمْكُثُوْا
আমি অবলোকন করেছি, আমি দেখেছি, আমি আঁচ করতে পেরেছি	اٰنَسْتُ
অগ্নি শিখা	قَبَسْ
উন্মোচন কর, খুলে ফেল	اِخْلَعْ
জুতা জোড়া	نَعْلَيْ
একটি মুকাদ্দাস উপত্যকার নাম, যেখানে মুসা (আঃ) এর প্রতি ওহী নাযিল হয়েছিল	طُوًى
আমি মনোনীত করেছি	اِخْتَرْتُ (ভাব বিশেষ্য..: اِخْتِيَارٌ)
রাখতে চাই	أَكَادُ
গোপন	أُخْفِيْ
তুমি ধ্বংস হয়ে যাবে	تَرْدٰى
আমি ভর দেই	أَتَوَكَّؤُا
গাছের পাতা ঝাড়ি	أَهُشُّ
আমার ছাগলপাল	غَنَمِيْ
কাজ, প্রয়োজনীয়তা	مَاٰرِبُ

সাপ	حَيَّةٌ
অবস্থা	سِيْرَةَ
সংলগ্ন কর, মিলিয়ে নাও, চেপে ধর	اُضْمُمْ
শুভ্র, সাদা, উজ্জ্বল	بَيْضَاءَ
রুকু- ২	
প্রশস্ত কর	اِشْرَحْ
খুলে দাও, দূর করে দাও, উন্মোচন কর	اُحْلُلْ
জড়তা, গ্রন্থি, গিরা	عُقْدَة
মজবুত কর, শক্তিশালী কর	اُشْدُدْ
আমার কোমর, পিঠ, শক্তি	أَزْرِيْ
শরীক কর, সহযোগী বানিয়ে দাও	أَشْرِكْ
যেন	كَيْ
নিক্ষেপ কর, ভাসিয়ে দাও	اِقْذِفِيْ (ق ذ ف)
তুমি প্রতিপালিত হও, পরিবর্ধিত হও	تُصْنَعَ
আমার দৃষ্টি, আমার চোখ, আমার তত্ত্বাবধান (এখানে আল্লাহর গুণ 'চোখ' সাব্যস্ত হচ্ছে)	عَيْنِيْ
আমি খোঁজ দিব, বলে দিব?	أَدُلُّ
শীতল হয়	تَقَرَّ
পরীক্ষা	فُتُوْنًا
মনোনীত করেছি	اِصْطَنَعْتُ

আমার নিজের জন্য	لِنَفْسِيْ
তোমরা দুজন আলস্য কর না, শৈথিল্য কর না	لَا تَنِيَا
বাড়াবাড়ি করে, জুলুম করে, দুর্ব্যবহার করে	يَفْرُطَ
দান করেছেন	أَعْطى
কি অবস্থা?	مَابَالُ
বিভিন্ন, নানাবিধ	شَتّٰى
চারণ কর, চরাও	اِرْعَوْا
বিবেকবান, বুদ্ধিমান	أُولِى النُّهى
রুকু- ৩	
পুনরায়, দ্বিতীয়বার, আরেকবার	تَارَةً أُخْرٰى
প্রশস্ত স্থান, সমতল প্রান্তর, সুবিধাজনক	مَكَانًا سُوًى
উৎসবের দিন	يَوْمُ الزِّيْنَةِ
পূর্বাহ্ন, দিনের প্রথম ভাগ, চাশতের সময়	ضُحًى
ধ্বংস করে দিবেন, বিধ্বস্ত করবেন	يُسْحِتَ
ব্যর্থকাম হয়েছে, বিফল হয়েছে	خَابَ
উৎকৃষ্ট, আদর্শ	مُثْلٰى
পরাক্রান্ত হবে, জয়ী হবে, প্রাধান্য বিস্তার করবে	اِسْتَعْلٰى

রশিগুলো	حِبَالٌ (একবচন.: حَبْلٌ)
লাঠিগুলো	عِصِيٌّ (একবচন.: عَصَا)
অনুমিত হল, মনে হল	يُخَيَّلُ
(ভীতি)অনুভব করল	أَوْجَسَ
রুকু- ৪	
শুষ্ক পথ	يَبَسًا
ধৃত হয়, ধরা পড়া	دَرَكًا
সে ধ্বংস হয়ে যাবে	هَوٰى
আমার পিছনে, আমার অনুসরণে	أَثَرِيْ
মূসা (আঃ) এর যুগের একজন লোকের নাম	سَامِرِيٌّ
দীর্ঘ হয়েছে, উত্তীর্ণ হয়েছে	طَالَ
দেহ, আকৃতিবিশিষ্ট, অবয়ব	جَسَدًا
শব্দ, গরুর ডাকের শব্দ	خُوَارٌ
রুকু- ৫	
হে আমার মায়ের ছেলে, অর্থাৎ হে আমার ভাই	يَابْنَؤُمَّ
শ্মশ্রু, দাঁড়ি	لِحْيَة
তুমি অপেক্ষা কর নি, তুমি মূল্য দাওনি	لَمْ تَرْقُبْ
মুষ্টি ভরে নিয়েছি, গ্রহণ করেছি	قَبَضْتُ
এক মুষ্টি	قَبْضَة

স্পর্শ করবে না	لَا مِسَاسَ
তুমি হলে, তুমি হয়েছিলে, সারা দিন কাটালে	ظَلْتَ
উপবিষ্ট, অনুরক্ত, সংযুক্তভক্ত	عَاكِفًا
আমি জ্বালিয়ে দিব	نُحَرِّقَنَّ (ح ر ق)
উড়িয়ে দেয়া, বিক্ষিপ্ত করা	نَسْفًا
দৃষ্টিহীন অবস্থায়, নীল-চোখ, প্রস্তরময়	زُرْقًا
তারা পরস্পর চুপি চুপি বলাবলি করবে	يَتَخَافَتُوْنَ
উত্তম, উৎকৃষ্টপন্থীগণ	أَمْثَلُ
রুকু- ৬	
ময়দান, সমতল	قَاعًا
মসৃণ, পরিষ্কার, পরিত্যক্ত,রুক্ষ ধূসর ময়দান	صَفْصَفًا
উঁচু নিচু, টিলা, অসমান	أَمْتًا
মৃদু গুঞ্জন, অস্পষ্ট ধ্বনি	هَمْسًا
বিনত হবে, অবনমিত হবে	عَنَتْ
বেইনসাফী, জুলুম, অভাবগ্রস্ত হওয়া, হক নষ্ট হওয়া	هَضْمًا
সে সৃষ্টি করে, নতুন আবিষ্কার করে	يُحْدِثُ
দৃঢ় সঙ্কল্পতা	عَزْمًا
রুকু- ৭	

ক্ষুধার্ত হবে না	لَا تَجُوْعَ (ج و ع)
বস্ত্রহীন হবে না, অনাবৃত হবে না	لَا تَعْرٰى (ع ر ي)
পিপাসার্ত হবে না	لَا تَظْمَؤُا (ظ م ء)
রৌদ্রতপ্ত হবে না	لَا تَضْحٰى
সংকীর্ণ, সঙ্কুচিত	ضَنْكًا
রুকু- ৮	
অবশ্যম্ভাবী, সাব্যস্ত হওয়া	لِزَامًا
সৌন্দর্য, জাঁকজমক	زَهْرَةَ
পরীক্ষা করি	نَفْتِنَ

রুকু-১	
নতুন	مُحْدَث
অমনোযোগী, অন্য চিন্তায় মশগুল	لَاهِيَة
রুকু- ২	
আমরা ধ্বংস করেছি, আমরা বিধ্বস্ত করেছি	قَصَمْنَا

তারা অনুভব করল, টের পেল	أَحَسُّوْا
পালাতে লাগল, দিশেহারা হয়ে পালাতে লাগল	يَرْكُضُوْنَ (ر ك ض)
পালানো, দিশেহারা হয়ে পালানো	رَكْضٌ
চলতে থাকে, করতে থাকল, শেষ হয় নি	مَازَالَتْ
কর্তিত ফসল	حَصِيْدًا
অগ্নি নির্বাপিত ভস্ম	خَامِدِيْنَ
তারা পরিশ্রান্ত হয় না	لَا يَسْتَحْسِرُوْنَ (ح س ر)
তারা থামে না	لَا يَفْتُرُوْنَ
উভয়েই ধ্বংস হয়ে যেত, উভয়ের মধ্যে অশান্তি বিরাজ করত	فَسَدَتَا
আন, পেশ কর, দাও	هَاتُوْا
রুকু- ৩	
মিলিত অবস্থায়, বন্ধ, সংবদ্ধ	رَتْقًا
পৃথক করে দিয়েছি, খুলে দিয়েছি, মুক্ত করেছি	فَتَقْنَا
প্রশস্ত	فِجَاجًا
ছাদ	سَقْفًا
বিচরণ করছে, পরিক্রমণ করছে, সাঁতার কাটছে	يَسْبَحُوْنَ

চিরস্থায়ী, অনন্ত জীবন, চিরন্তনতা	خُلْد
যদি তুমি মৃত্যুবরণ কর	إِنْ مِّتَّ (م و ت)
তারা প্রতিরোধ করতে পারবে না	لَا يَكُفُّوْنَ
হতবুদ্ধি করে দিবে, হতভম্ব করে দেবে	تَبْهَت
হতবুদ্ধি করা, হতভম্ব করা	بَهْتٌ (ب ه ت)
রুকু- ৪	
কে হেফাজত করতে পারে?, কে রক্ষা করতে পারে?	مَنْ يَكْلَؤُ
সহযোগিতা দেয়া হবে, সাহায্যকারী পাবে	يُصْحَبُوْنَ
কিছুমাত্র, একটু পরিমাণ, ঝাপটা	نَفْحَةٌ
সরিষা, শস্য	خَرْدَلٌ
জ্যোতি, আলো	ضِيَآءٌ
রুকু- ৫	
প্রতিমূর্তি, প্রতিমা	تَمَاثِيْل (م ث ل)
বিচূর্ণ, টুকরো টুকরো	جُذَاذًا
যুবক	فَتًى
কথা বলতে পারে	يَنْطِقُوْنَ (ن ط ق)
অবনমিত হল, অবনত করল	نُكِسُوْا
দগ্ধ কর, পুড়িয়ে দাও	حَرِّقُوْا

হও, হয়ে যাও	كُوْنِيْ
শীতল, ঠান্ডা	بَرْدًا
রুকু- ৬	
মহা সংকট, বিড়ম্বনা	كَرْبٌ
রাতে ঢুকে পড়েছিল, রাতে ছড়িয়ে পড়েছিল	نَفَشَتْ
ছাগলের পাল, মেষ	غَنَمٌ
আমি বুঝিয়ে দিয়েছিলাম	فَهَّمْنَا
শিল্প, কারিগরী	صَنْعَة
বর্ম নির্মাণ	لَبُوْس
রক্ষা করতে পারে, সংরক্ষণ করে	تُحْصِنَ
প্রবল, কঠিন, তীব্র	عَاصِفَة
ডুবুরীর কাজ করত, ডুব দিত	يَغُوْصُوْنَ
মাছওয়ালা (ইউনুস আঃ)	ذَا النُّوْنِ
সংশোধন করে দিয়েছিলাম, উপযোগী করে দিয়েছিলাম	أَصْلَحْنَا
সংরক্ষণ করেছিল	أَحْصَنَتْ
লজ্জাস্থান, ইজ্জত	فَرْجٌ
রুকু- ৭	
অগ্রাহ্য হবে, অস্বীকৃত হবে	كُفْرَان
উঁচু ভুমি, সুউচ্চ স্থান	حَدَب

দ্রুত ছুটে আসবে	يَنْسِلُوْنَ
বিস্ফোরিত হবে	شَاخِصَة
ইন্ধন	حَصَبُ
উপনীত হবে, প্রবেশকারী হবে	وَارِدُوْنَ
চিৎকার, কান ফাটা আর্তনাদ	زَفِيْر
দূরে থাকবে	مُبْعَدُوْنَ
ক্ষীণতম শব্দ	حَسِيْس
ত্রাস, আতংক	فَزَعُ
আমরা গুটিয়ে ফেলব, ভাজ করে রাখবো	نَطْوِيْ
গুটানো, ভাজ করে রাখা	طَيّ
লিখিত কাগজ, দফতর, খাতা	سِجِلّ
সাবধান করে দিয়েছি , জানিয়ে দিয়েছি	اٰذَنْتُ
আমি তো মনে করি, এছাড়া আমি জানি না	إِنْ أَدْرِيْ

রুকু- ১	
বিস্মৃত হবে, ভুলে যাবে	تَذْهَلُ (ذ ه ل)
স্তন্যদায়িনী	مُرْضِعَة
গর্ভপাত করবে	تَضَعُ
গর্ভবতী	ذَاتِ حَمْلٍ
মাতাল সদৃশ, প্রমত্ত	سُكَارٰى
অবাধ্য, নাফরমান, উদ্ধত	مَرِيْد
বন্ধু বানাবে, অভিভাবক বানাবে	تَوَلَّا
রক্ত পিন্ড, ঝোঁকের মত, আটকে যায় যা	عَلَقَة
মাংস পিণ্ড, চিবানো বস্তুর মত	مُضْغَةٌ
পূর্ণাকৃতিবিশিষ্ট, সম্পুর্ণ প্রস্তুত	مُخَلَّقَة
স্থিতিশীল করি, রেখে দেই, অবস্থান করাই	نُقِرُّ
শিশুরূপে	طِفْلاً

অকর্মণ্য জীবন, হীনতম বয়স, নিকৃষ্টতম জীবন	أَرْذَلِ الْعُمُرِ
বিশুস্ক, নিষ্প্রাণ	هَامِدَةً
সতেজ হয়, সরস হয়	اِهْتَزَّتْ
স্ফীত হয়, ফুলে উঠে	رَبَتْ
সুদৃশ্য উদ্ভিদ, মনোরম তরু-লতা, সুন্দর জোড়া	زَوْجٍ بَهِيجٍ
বাঁকা করে, উদ্ধত করে	ثَانِيَ
কাঁধ, গর্দান	عِطْف
রুকু- ২	
দ্বিধাদ্বন্দ্ব জড়িত, সংশয়গ্রস্ত, একপ্রান্তে দাঁড়িয়ে	حَرْف
রজ্জু, রশি	سَبَبٌ
জীব-জন্তু	دَوَابٌّ (একবচন. دَآبَّة)
দুই ঝগড়াটে, ঝগড়াকারী, বিবদমান পক্ষদ্বয়	خَصْمَانِ
বিতর্ক করে, ঝগড়া করে, তারা বিবাদ করছে	اِخْتَصَمُوْا
কেটে তৈরী করা হয়েছে, কেটে ফেলা হয়েছে, বিচ্ছিন্ন করা হয়েছে	قُطِّعَتْ
কাপড়	ثِيَابٌ

ঢেলে দেয়া হবে	يُصَبُّ
বিগলিত করা হবে	يُصْهَرُ
হাতুড়ী, মুগুর, গুর্জ, লৌহদন্ড	مَقَامِعُ
লোহা	حَدِيْدٌ
রুকু- ৩	
মুক্তা	لُؤْلُؤٌ
রেশম	حَرِيْرٌ
স্থানীয় অধিবাসী	عَاكِفٌ
বহিরাগত	بَاد
দ্বীনদ্রোহিতা, শির্ক্, পাপ কাজ, নাস্তিকতা	إِلْحَاد
রুকু- ৪	
কৃশকায় উট, কৃশকায় উট, দুর্বল উট	ضَامِر
দূর-দূরান্ত পথ, দূরবর্তী পথ, প্রত্যন্ত অঞ্চল	فَجٍّ عَمِيْقٍ
গৃহপালিত (অহিংস্র) চতুষ্পদী জন্তু	بَهِيْمَةِ الْأَنْعَامِ
তোমরা খাও	كُلُوْا
খাওয়াও	أَطْعِمُوْا
ক্ষুধার্ত, ভুখা, দুঃস্থ	الْبَائِسْ
দূর করে, ঠিক করে	يَقْضُوْا
ময়লা, অপরিচ্ছন্নতা	تَفَثٌ

প্রাচীন গৃহ, সুসংরক্ষিত গৃহ, অর্থাৎ কা'বা শরীফ	الْبَيْتِ الْعَتِيْق
ছোঁ মেরে নিয়ে যায়	تَخْطَفُ
নিক্ষেপ করে, উড়িয়ে নিয়ে যায়	تَهْوِيْ
দূরবর্তী স্থান, বহুদূর	سَحِيْقٌ
রুকু- ৫	
বিনয়ীগণ, নিষ্ঠাপূর্ণ আনুগত্য গ্রহণকারী লোকেরা, (আল্লাহর হুকুমের কাছে) অবনতকারী লোকেরা	مُخْبِتِيْنَ
কোরবাণীর উটগুলো	بُدْن
সারিবদ্ধভাবে (দাঁড়ান অবস্থায়)	صَوَآفّ
ভূপাতিত হয়, পড়ে যায়, ঢলে পড়ে	وَجَبَتْ
ধৈর্যশীল অভাবগ্রস্ত, পরিতুষ্ট, সহিষ্ণু	قَانِعَ
প্রার্থনাকারী অভাবগ্রস্ত	مُعْتَرّ
মাংস	لُحُوْم (لَحْمٌ (একবচন.:
বিশ্বাসঘাতক, অবিশ্বাসী, খেয়ানতকারী	خَوَّان
রুকু- ৬	
অনুমতি প্রদান করা হল	أُذِنَ
নিহত হয়, যুদ্ধ করা হচ্ছে	يُقَاتَلُوْنَ
বিধ্বস্ত করা হত, ধ্বংসপ্রাপ্ত হত	هُدِّمَتْ
সংসার বিরাগীদের উপাসনালয়গুলো,	صَوَامِعُ

সাধনা গৃহ	
ঈসাইদের গীর্জা	بِيَعٌ
ইয়াহূদীদের উপাসনালয়গুলো	صَلَوَاتٌ
অবকাশ দিয়েছিলাম	أَمْلَيْتُ
আযাব, শাস্তি	نَكِيْرٌ
কূপ	بِئْرٌ
পরিত্যক্ত, অকর্মণ্য, বেকার	مُعَطَّلَةٌ
মহল, প্রাসাদ	قَصْرٌ (বহুবচন.: قُصُوْرٌ)
সুউচ্চ, সজ্জিত, মজবুত	مَشِيْد
অন্ধ হয়	تَعْمى
রুকু- ৭	
আকাঙ্ক্ষা করেছে, সে সংকল্প করেছে, অভিলাষ করেছে	تَمَنّى
বিনত হয়, অবনমিত হয়	تُخْبِتَ
বন্ধা, বরকতহীন, ধ্বংসকারী, খারাপ	عَقِيْمٌ
রুকু- ৮	
হরিৎবর্ণ, সবুজ, শ্যামল	مُخْضَرَّةٌ
রুকু- ৯	
যেন পতিত হয়	أَنْ تَقَعَ
আক্রমণ করবে, হামলা করবে	يَسْطُوْنَ
রুকু- ১০	

মাছি	ذُبَابًا
নিয়ে যায়, ছিনিয়ে নেয়	يَسْلُب
তারা ফিরিয়ে নিতে পারে না, উদ্ধার করতে পারে না	لَا يَسْتَنْقِذُوْا
উদ্ধার করা, মুক্ত করা, ছাড়িয়ে নেয়া	اِسْتِنْقَاذٌ

রুকু-১	
গুপ্তাঙ্গ, লজ্জাস্থান, পবিত্রতা	فُرُوْجٌ (একবচন.: فَرْجٌ)
নিন্দনীয় নয়, তিরষ্কৃত হবে না, মন্দ বলা হয় নি	غَيْرُ مَلُوْمِيْنَ
সীমালঙ্ঘনকারী	عَادُوْنَ
সংরক্ষণকারী, খেয়াল রাখে, সতর্ক থাকে	رَاعُوْنَ
সারাংশ , নির্যাস, নির্বাচিত	سُلَالَةٌ
আবৃত করেছি, পরিধান করিয়েছি, ঢেকে দিয়েছি	كَسَوْنَا

পথসমূহ	طَرَائِق (طَرِيْقَةٌ :.একবচন)
অপসারিত করা, নিয়ে যাওয়া	ذَهَاب
তেল, পিচ্ছিল	دُهنٌ
ব্যঞ্জন, আহার্য, রং	صِبْغٌ
রুকু- ২	
আরোহন করবে, সমান হওয়া	اِسْتَوَيْتَ
পরীক্ষাকারী	مُبْتَلِيْنَ
রুকু- ৩	
সুখ-সম্পদ দান করেছি, সাচ্ছন্দ্য দিয়েছি	أَتْرَفْنَا
সুখী করা, সম্পদশালী করা, ধন দেয়া	اِتْرَاف
অসম্ভব, হতে পারে না, সুদূর পরাহত	هَيْهَاتَ
আবর্জনা, চূর্ণ-বিচূর্ণ	غُثَآءً
একাদিক্রমে, পর পর, ক্রমাগতভাবে	تَتْرًا
উঁচু জায়গা, উঁচু ভূমি	رَبْوَةٌ
রুকু- ৪	
টুকরো টুকরো করে, খণ্ড-বিখণ্ড করে	زُبُرًا
বিভ্রান্তি, অজ্ঞানতা, অমনোযোগিতা, অবহেলা	غَمْرَةٌ
আর্তনাদ করা, ফরিয়াদ করা	جِئْرٌ
পশ্চাদপসরণ করতে, সরে যেতে,	تَنْكِصُوْنَ (ن ك ص)

প্রত্যাবর্তিত হতে	
গল্প গুজবে মেতে উঠা, কেচ্ছা কাহিনী বলা	سَامِرًا
অর্থহীন কথা বলতে	تَهْجُرُوْنَ
বিচ্যুত, বিপথগামী	نَاكِبُوْنَ (ن ك ب)
লেগেই থাকবে	لَجُّوْا
রুকু- ৫	
রক্ষা করেন, আশ্রয় দান করেন	يُجِيْرُ
তাঁর মুকাবিলায় কেউ আশ্রয় দিতে পারবে না, তাঁর বিরুদ্ধে কেউ রক্ষা করতে পারবে না	لَا يُجَارُ عَلَيْهِ
রুকু- ৫	
কুপ্ররোচনা, ওয়াসওয়াসা	هَمَزَات
কথোপকথনকারী, বক্তা, উক্তিকারী	قَائِلٌ
আত্মীয়তার বন্ধন	أَنْسَابٌ
ঝলসিয়ে দিবে, দগ্ধ করবে	تَلْفَحُ
বিবর্ণ, বীভৎস, কু-আকৃতি	كَالِحُوْنَ
গণনাকারী, পরিসংখ্যানকারী	عَادِّيْنَ
অনর্থক, নিস্ফল	عَبَثًا

রুকু-১	
তোমরা বেত্রাঘাত কর, কোড়া মার	اِجْلِدُوْا
বেত, কোড়া	جَلْدَة
মমতা, দয়া, অনুকম্পা	رَأْفَةٌ
অপবাদ দেয়	يَرْمُوْنَ
আশি	ثَمَانِيْن
রহিত হবে, বিদূরিত হবে	يَدْرَؤُا
রুকু- ২	
মিথ্যা অপবাদ	إِفْكٌ
জড়িয়ে পড়েছিলে, আরম্ভ করেছিলে, চর্চা করছিলে, আলোচনা করছিলে	أَفَضْتُمْ
ছড়াচ্ছিলে	تَلَقَّوْنَ
সাধারণ কথা, তুচ্ছ	هَيِّنًا
প্রচারিত হয়, প্রসার লাভ করুক	تَشِيْعَ
রুকু- ৩	

(যেন) কসম না খায়, (যেন) শপথ না করে	لَا يَأْتَلِ
কসম খাওয়া, শপথ করা	اِئْتَلَى
বিমুক্ত, সম্পর্কহীন, নিষ্কলংক	مُبَرَّءُوْنَ
রুকু- ৪	
তোমরা অনুমতি গ্রহণ কর	تَسْتَأْنِسُوْا
বসবাসের স্থান নয়, অনাবাসিক, যে গৃহে কেউ বাস করে না	غَيْرَ مَسْكُوْنَةٍ
নত রাখা, অবনত করা, সংযত করা	غَضٌّ
প্রদর্শন না করে, প্রকাশ না করে	لَا يُبْدِيْنَ
স্বামীরা	بُعُوْلَة (بَعْل .একবচন)
যৌন কামনামুক্ত দাস, অথর্ব	غَيْرِ أُولِي الْإِرْبَةِ
বালক	طِفْل
গোপন অঙ্গ, নারীগণের আবরণীয় বিষয়	عَوْرَات
অবিবাহিতগণ	أَيَامى
দাসী	إِمَاءٌ (أَمَةٌ :..একবচন)
দাসীগণ	فَتَيَاتٌ
ব্যভিচার, বেশ্যাবৃত্তি	بِغَاءٌ
চরিত্রবতী হয়ে থাকা, লজ্জাস্থানের সংরক্ষণ করা	تَحَصُّنًا
পার্থিব সম্পদ, ক্ষণস্থায়ী সম্পদ,	عَرَضٌ

বৈষয়িক স্বার্থ	
রুকু- ৫	
দীপাধার, চেরাগ দানী, তাক, দেওয়ালের ছোট খোপ	مِشْكوة
প্রদীপ	مِصْبَاح
কাঁচপাত্র	زُجَاجَة
নক্ষত্র, তারা	كَوْكَبٌ
উজ্জ্বল	دُرِّيٌّ
তা আলোকিত করা হয়, তা প্রজ্জ্বলিত করা হয়	يُوْقَدُ
তেল	زَيْتٌ
উজ্জ্বল আলো দিচ্ছে, স্বতঃপ্রজ্জ্বলিত হয়	يُضِيْءُ
সমুন্নত করা হোক, সম্মান প্রদর্শন করা হোক	تُرْفَعُ
বিবর্তিত হবে, উল্টিয়ে যাবে	تَتَقَلَّبُ
মরীচিকা	سَرَابٌ
মরুভূমি, ময়দান	قِيْعَةٌ
পিপাসার্ত ব্যক্তি	ظَمْاٰنُ
গভীর	لُجِّيٌّ
কাছেও নেই, সম্ভব নয়, আদৌ না	لَمْ يَكَدْ
রুকু- ৬	

স্তরে স্তরে, উপরে নীচে, স্তুপীকৃত, ঘনীভূত	رُكَامًا
বৃষ্টি ধারা	وَدْقٌ
অভ্যন্তর, মধ্য	خِلَالٌ
ঠান্ডা, শীত, বরফ শিলা	بَرْدٌ
আলো, বিদ্যুৎ ঝলক	سَنَا
বিনীতভাবে	مُذْعِنِيْنَ
অবিচার করবেন	يَحِيْفَ
রুকু- ৭	
শাসন কর্তৃত্ব প্রদান করবেন, দান করবেন, খলিফা বানাবেন, স্থলাভিষিক্ত করবেন	يَسْتَخْلِفَنَّ
অক্ষমকারী	مُعْجِزِيْنَ
রুকু- ৮	
অনুমতি গ্রহণ করে	يَسْتَأْذِنُ
অনুমতি গ্রহণ করা	اِسْتِيْذَانٌ
বালেগ হওয়া, প্রাপ্ত বয়স্ক হওয়া, বুদ্ধির পরিপক্কতা পর্যন্ত পৌঁছা	حُلُمٌ
(খুলে) রাখ, তোমরা (খুলে) রাখ	تَضَعُوْنَ
দ্বিপ্রহর, দুপুর	ظَهِيْرَةٌ
বালক বালিকাগণ	أَطْفَالٌ

(যৌবন) অতিক্রমকারিনী, বর্ষীয়সী, বৃদ্ধা	قَوَاعِدَ
সৌন্দর্য প্রদর্শনকারিনী	مُتَبَرِّجَات
পঙ্গু	أَعْرَج
চাচারা	أَعْمَام
ফুফুরা	عَمَّات (একবচন..: عَمَّةٌ)
মামারা	أَخْوَال
খালারা	خَالَاتٌ (একবচন..: خَالٌ)
ভিন্ন ভিন্ন ভাবে	أَشْتَاتًا
রুকু- ৯	
কাজ, ব্যাপার	شَأْنٌ
তারা গোপনে প্রস্থান করে, সরে পড়ে	يَتَسَلَّلُوْنَ مِنْ
গোপনে প্রস্থান করা, সরে পড়া	تَسَلَّلَ مِنْ
চুপিসারে, অগোচরে, গোপনে	لِوَاذًا

রুকু-১	
পুনরুত্থান, পুনরুজ্জীবিত করা	نُشُوْرًا

সাহায্য করেছে	أَعَانَ
শোনানো হয়, পড়া হয়, লিপিবদ্ধ করা হয়	تُمْلٰى
চলাফেরা করে	يَمْشِيْ
হাট বাজারগুলো	أَسْوَاقٌ (سُوْقٌ :.একবচন)
রুকু-২	
মহলগুলো, প্রাসাদগুলো	قُصُوْرًا
ক্রোধের গর্জন, রাগ, রাগের উত্তেজনা	تَغَيُّظًا
সংকীর্ণ	ضَيِّقًا
বাঁধা অবস্থায়, শৃংখলিত অবস্থায়	مُقَرَّنِيْنَ
মৃত্যু, ধ্বংস	ثُبُوْرًا
তোমরা বিভ্রান্ত করেছিলে?	أَضْلَلْتُمْ
ধ্বংসপ্রাপ্ত, ধ্বংস	بُوْرًا
রুকু-৩	
বাধা, প্রতিবন্ধকতা, আড়াল	حِجْرًا
ধুলিকণা	هَبَاءً
বিক্ষিপ্ত	مَنْثُوْرًا
দুপুরের বিশ্রামস্থল	مَقِيْلاً
মেঘমালা	غَمَامُ
সে কামড়াবে	يَعَضُّ
প্রতারক, প্রয়োজনের সময় ছেড়ে যায়	خَذُوْلًا

যে	
পরিত্যক্ত, বর্জিত, উপহাসের গুরুত্বহীন বস্তু	مَهْجُوْرًا
স্পষ্ট আবৃত্তি (স্পষ্টভাবে সাজানো), ক্রমে ক্রমে, বিরতি দিয়ে (এক বিশেষ ধারায় আলাদা আলাদা অংশে)	تَرْتِيْلاً
ব্যাখ্যা (প্রদান করি), মূল কথাকে ব্যক্ত করে দিয়েছি	تَفْسِيْرًا
রুকু-৪	
ধ্বংস করা	دَمَّرَ
কূপের অধিবাসীগণ	أَصْحَابَ الرَّسِّ
ধ্বংস করা (সম্পূর্ণরূপে)	تَتْبِيرًا
রুকু-৫	
ছায়া	ظِلٌّ
দলীল, পথ প্রদর্শক	دَلِيْلاً
বিশ্রামস্বরূপ (মৃত্যুসম)	سُبَاتًا
সম্মিলিত করেছেন, মিলিয়ে প্রবাহিত করেছেন	مَرَجَ
মিষ্টি	عَذْبٌ
সুপেয়, তৃষ্ণা নিবারক	فُرَاتٌ
লবণাক্ত	مِلْحٌ

বিস্বাদ, প্রদাহকারী	أُجَاجٌ
অন্তরায়, আড়াল	بَرْزَخٌ
বংশগত সম্পর্ক, বংশগত সম্পর্কের আত্মীয়	نَسَبًا
বৈবাহিক সম্পর্ক, বৈবাহিক সম্পর্কের আত্মীয়	صِهْرًا
রুকু-৬	
প্রদীপ অর্থাৎ সূর্য	سِرَاج
পর্যায়ক্রমে আগমনকারী, যারা একের পর এক আসে	خِلْفَةً
তারা চলাফেরা করে	يَمْشُوْنَ
নম্রভাবে, বিনীতভাবে	هَوْنًا
রাত কাটায়	يَبِيْتُوْنَ
প্রাণান্তকর, অনিবার্য, লেগে থাকার মত	غَرَامًا
তারা কার্পণ্য করে	يَقْتُرُوْا
মধ্যমপন্থী, দন্ডায়মান	قَوَامًا
ঘৃণিত, লাঞ্ছিত, হীন অবস্থায়	مُهَانًا
সমুচ্চ কক্ষ, উচ্চতম মঞ্জিল	غُرْفَة
গ্রাহ্য করেন না, পরোয়া করেন না	مَا يَعْبَؤُ
অবশ্যম্ভাবী, স্থায়ী অপরিহার্য	لِزَامًا

রুকু-১	
অবনমিতকারীগণ, বিনয়ীগণ	خَاضِعِيْنَ
রুকু -২	
শিশু অবস্থায়, শৈশবে	وَلِيْدًا
কারারুদ্ধগণ	مَسْجُوْنِيْنَ
সাপ, অজগর	ثُعْبَانٌ
রুকু -৩	
অবকাশ দাও, তার (ব্যাপার) স্থগিত রাখ	أَرْجِهْ
কোন ক্ষতি নাই	لَا ضَيْرَ
রুকু -৪	
দল, জামা'আত	شِرْذِمَةٌ
ক্রোধ উদ্দীপ্তকারীরা	غَائِظُوْنَ
ভীতি প্রদর্শনকারী, সদাসতর্ক	حَاذِرُوْنَ
সূর্য-উদয়কালে	مُشْرِقِيْنَ

ধরা পড়ে গেলাম	مُدْرَكُوْنَ
কখনই নয়	كَلَّا
বিদীর্ণ হল	اِنْفَلَقَ
পাহাড়	طَوْدٌ
আমরা নিকটে আনলাম, নিকটতর করে দিয়েছিলাম	أَزْلَفْنَا
রুকু -৫	
পূর্ববর্তীগণ	أَقْدَمُوْنَ
আমাকে পানীয় দান করেন	يَسْقِيْنِ
সম্মিলিত কর	أَلْحِقْ
নিকটে আনা হবে	أُزْلِفَتْ
প্রকাশ করা হবে, উন্মোচিত করা হবে	بُرِّزَتْ
অধোমুখি করে নিক্ষেপ করা হবে, ঠেলে দেয়া হবে	كُبْكِبُوْا
বন্ধু	صَدِيْقٌ
সুহৃদয় বন্ধু	حَمِيْمٌ
রুকু -৬	
নিকৃষ্টতম লোকেরা, অধম নিম্নজাতের লোকেরা	أَرْذَلُوْنَ
বিতাড়নকারী	طَارِدٌ
প্রস্তরাঘাতে নিহত ব্যক্তিবর্গ	مَرْجُوْمِيْنَ

বোঝাই, ভর্তি, পরিপূর্ণ, পূর্ণতা	مَشْحُوْن
রুকু -৭	
তোমরা নির্মাণ কর	تَبْنُوْنَ
উচ্চ স্থান	رِيْعٌ
প্রাসাদ, অট্টালিকাসমূহ	مَصَانِعَ (مَصْنَعْ (একবচন.:
হস্তক্ষেপ কর, আঘাত হান	بَطَشْتُمْ
নিয়ামত দিয়েছেন, সাহায্য করেছেন	أَمَدَّ
রুকু -৮	
এইখানে	هَاهُنَا
সুকোমল রসে ভরা, মঞ্জরিত, মুকুলিত	هَضِيْم
সানন্দে, অহংকার বশে, দম্ভভরে	فَارِهِيْنَ
রুকু -৯	
পুরুষগণ	ذُكْرَان
বীতশ্রদ্ধ, ঘৃণাকারী	قَالِيْن
এক বৃদ্ধা	عَجُوْزٌ
রুকু -১০	
বন, এক গাছের নাম	أَيْكَةٌ
বংশধরদের	جِبِلَّةٌ
নিক্ষেপ কর, ফেলো	أَسْقِطْ
রুকু -১১	
প্রবিষ্ট করেছে, সঞ্চার করেছে	سَلَكْنَا

অপসৃত হয়েছে, দূরে রাখা হয়েছে	مَعْزُوْلُوْنَ
প্রতিশোধ গ্রহণ করে	اِنْتَصِرُوْا
গন্তব্যস্থান, প্রত্যাবর্তন স্থল	مُنْقَلَب

রুকু-১	
লাভ করছ, শিক্ষা দেয়া হয়	تُلَقّى
জ্বলন্ত	شِهَابٌ
অংগার	قَبَسٌ
তুমি আগুন পোহাতে পার	تَصْطَلُوْنَ
সে মোবারক (ধন্য), কল্যাণযুক্ত করা হয়েছে, তাতে কল্যাণ দেয়া হয়েছে	بُوْرِكَ
নড়াচড়া করছে, ছুটাছুটি করছে, গড়িয়ে চলছে	تَهْتَزُّ
সাপ	جَآنٌّ
পিছনে ফিরল না, মুখ ফিরিয়ে দেখল না	لَمْ يُعَقِّب
বক্ষপার্শ্ব, বগল	جَيْب

রুকু-২	
ভাষা, বাক্য	مَنْطِقٌ
সমবেত করা হত, বিন্যস্ত করা হত	يُوْزَعُوْنَ
পিপীলিকার প্রান্তর, পিপীলিকার উপত্যকা	وَادِ النَّمْلِ
পিপীলিকা	نَمْلَةٌ
নিষ্পেষিত না করে, পদদলিত না করে	لَا يَحْطِمَنَّ
মুচকি হাসলেন	تَبَسَّمَ (ভাব বিশেষ্য..: تَبَسُّمٌ)
হাসা	ضَاحِكًا
তাওফিক দাও, সামর্থ দান কর	أَوْزِعْ
খোঁজ খবর নিলেন, পর্যবেক্ষণ করলেন, পেলেন না	تَفَقَّدَ
হুদহুদ (পাখি বিশেষ)	هُدْهُدْ
ইয়ামেন অঞ্চলের একটি রাজ্যের নাম	سَبَا
গোপন বস্তু, গুপ্ত বিষয়	خَبْءَ
নিক্ষেপ কর, অর্পণ কর	أَلْقِهْ
রুকু-৩	
সিদ্ধান্ত গ্রহণ করা, ফয়সালা করা	قَاطِعَة
উপঢৌকন, হাদিয়া	هَدِيَّةٌ
শক্তিশালী জিন, সাহসী, বিশাল দেহী	عِفْرِيْتُ
ফিরে আসে, প্রত্যাবর্তিত হয়	يَرْتَدَّ

চোখের পাতা, দৃষ্টি, পলক	طَرْفٌ
বিবর্তিত করে দাও, বদলিয়ে দাও	نَكِّرُوْا
এই ভাবে, এইরূপ	هَاكَذَا
গভীর পানি, জলাশয়	لُجَّة
উন্মুক্ত করল, উঠাল	كَشَفَتْ
পায়ের গোড়ালী	سَاقَيْ (একবচন..: سَاقٌ)
বিমন্ডিত, নির্মিত	مُمَرَّدٌ
স্বচ্ছ কাঁচ	قَوَارِيْر
রুকু-৪	
দলপতি, দল, জামাত	رَهْطٌ
শপথ করা, তারা শপথ করল	تَقَاسَمُوْا
রাতে আক্রমণ করব	نُبَيِّتَنَّ
ধ্বংসের সময়	مَهْلِكَ
রুকু-৫	
মনোনীত করেছেন, চয়ন করেছেন	اِصْطَفٰى
আল্লাহ কি? (হন)	ءٰٓاللّٰهُ
বাগান, উদ্যানসমূহ	حَدَائِقَ (একবচন..: حَدِيْقَةٌ)
মনোরম, সুশোভিত	ذَاتَ بَهْجَةٍ
সুদৃঢ় পর্বতমালা	رَوَاسِيَ
অন্তরায়, আড়াল	حَاجِزًا
নিঃশেষ হয়ে গেছে, বিলুপ্ত হয়ে গেছে	اِدَّارَكَ

রুকু-৬	
নিকটবর্তী, পশ্চাদানুসরণ করবে, পিছনে এসে গেছে	رَدِفَ
লুক্কায়িত আছে, গোপন করে রেখেছে	تُكِنُّ
বিবৃত করছে, বর্ণনা করছে, ঘটনা বা কাহিনী বর্ণনা করছে	يَقُصُّ
রুকু-৭	
আর কি? অথবা কি? অন্য কিছু?	أَمَّاذَا
আতংকিত হবে, ভীত বিহবল হয়ে পড়বে	فَزِعَ
বিনীতভাবে, বিনীত অবস্থায়	دَاخِرِيْنَ
অচল, দৃঢ়মূল	جَامِدَة
অধোমুখে নিক্ষিপ্ত হবে	كُبَّتْ

রুকু-১	
‘হামান’ ফিরাউনের উজীরের নাম	هَامَانَ

দুধ পান করাও	أَرْضِعِيْ
তুলে নিয়েছিল, কুড়িয়ে নিয়েছিল	اِلْتَقَطَ
বিচলিত, অস্থির, শূন্য হয়ে যাওয়া	فَارِغًا
পিছনে পিছনে যাও, খবর নাও	قُصِّيْ
দূর থেকে	عَنْ جُنُب
খবর দিব, সন্ধান দিব	أَدُلُّ
রুকু-২	
সাহায্য প্রার্থনা করল	اِسْتِغَاثَةٌ
ঘুষি মারল	وَكَزَ
সতর্কভাবে, শংকিত অবস্থায়, গোপন খবর	يَتَرَقَّبُ
গতকাল	أَمْسِ
চিৎকার করে ডাকছে	يَسْتَصْرِخُ
ধরার জন্য হাত বাড়াল, শায়েস্তা করবে	يَبْطِشُ
এক প্রান্ত	أَقْصى
দৌড়াল, দৌড়িয়ে	يَسْعى
সিদ্ধান্ত নিচ্ছে, পরামর্শ করছে	يَأْتَمِرُوْنَ
রুকু-৩	
মুখ করল, চেহারা ফিরাল, রওনা দিল	تَوَجَّهَ
অভিমুখে, দিকে	تِلْقَآءَ
দুই মহিলা দূরে সরিয়ে রাখছিল, দুজন	تَذُوْدَانِ

আটকে রেখেছে (তাদের জন্তুগুলোকে)	
সরে যায়, ফিরে যায়, প্রস্থান করে, চলে যায়	يُصْدِرَ
রাখালরা	رِعَاءٌ (رَاعِيْ (একবচন..:
সলজ্জভাবে, লজ্জা ও শালীনতার সাথে	اِسْتِحْيَاء
চাকরী দিন, চাকর নিযুক্ত কর, শ্রমিক নিয়োজিত কর	اِسْتَأْجِرْ
কোনো একজন	إِحْدٰى
এই দুইজনের	هَاتَيْنِ
বছরসমূহ	حِجَجْ(حِجَّةٌ (একবচন..:
যে কোনো একটি, যেটি	أَيَّمَا
রুকু-৪	
প্রস্থান করছিল, যাত্রা করল	سَارَ
অঙ্গার	جَذْوَة
প্রান্ত, কিনারা	شَاطِئِ
ভূখন্ড, স্থান	بُقْعَة
এই দুটি (দেয়া হল)	ذَانِكَ
অধিক প্রাঞ্জল	أَفْصَحُ
সমর্থক, সাহায্যকারী, সহায়ক, পৃষ্ঠপোষক	رِدْأً
মজবুত করব, শক্তিশালী করব	نَشُدُّ

বাহু	عَضُدًا
পৌঁছতে পারবে না (কষ্ট দিতে)	لَا يَصِلُوْنَ
আগুন জ্বালাও অর্থাৎ ইট পোড়াবার প্রস্তুতি গ্রহণ কর	أَوْقِدْ
দুর্দশাগ্রস্তগণ	مَقْبُوْحِيْنَ
রুকু-৫	
বিস্তৃত হয়েছে, প্রলম্বিত হয়েছে, অতিবাহিত হয়েছে, বর্ধিত হয়েছে, দীর্ঘ হয়েছে	طَاوَلَ
অবস্থানকারী, বসবাসকারী, বিদ্যমান, অন্তর্ভুক্ত	ثَاوِيًا
রুকু-৬	
বর্ণনা করেছি, বিস্তারিত বলেছি, উপর্যুপরি পৌঁছিয়েছি	وَصَّلْنَا
আমরা চাই না	لَا نَبْتَغِيْ
আমরা উচ্ছেদ হয়ে যাব, আমাদের উৎপাটিত করা হবে	نُتَخَطَّفْ
অহংকার করত, গর্বিত ছিল (তার অধিবাসীরা)	بَطِرَتْ
রুকু-৭	
মনোনীত করেন, পছন্দ করেন	يَخْتَارُ

কোন এখতিয়ার, ক্ষমতা, ইচ্ছা, মন্তব্য	خِيَرَة
সুদীর্ঘ, চিরস্থায়ী	سَرْمَدًا
আলো	ضِيَآءً
রুকু-৮	
কষ্টসাধ্য ছিল, দুর্বহ ছিল, বোঝা নুয়ে দেয়	تَنُوْءُ
আমি ধ্বসিয়ে দিয়েছি, পুতে ফেলেছি	خَسَفْنَا
কি আশ্চর্য, বড়ই আফসোস	وَيْكَأَنَّ
রুকু-৯	
নাযিল করেছেন, (এর প্রচার) ফরয করেছেন, নির্ধারণ করেছেন	فَرَضَ
প্রত্যাবর্তন করায়, পৌঁছে দেবেন, যে ফিরিয়ে নেয়	رَآدٌّ
প্রত্যাবর্তনস্থল, পরিণতি (কল্যাণকর)	مَعَاد
তুমি আশা কর	تَرْجُوْا

রুকু-১	
অবশ্যই আসবে, অবশ্যই সমাগত	لَاٰتٍ
নির্যাতিত হয়েছে, কষ্ট দেয়া হয়েছে	أُوْذِيَ
রুকু-২	
সৃষ্টি করবেন, সৃষ্টি করা	يُنْشِئُ (إِنْشَاءُ :.ভাব বিশেষ্য)
প্রত্যাবর্তিত হবে, ফিরিয়ে যাবে	تُقْلَبُوْنَ
রুকু-৩	
অগ্নিদগ্ধ কর, পুড়িয়ে ফেল	حَرِّقُوْا
মজলিসগুলো, সভা	نَادِي
রুকু-৪	
বিষন্ন হলেন, দুঃখিত হলেন	سِيْءَ
বুক, মন, অন্তর, মনে, অন্তরে, নিজের কাছে অর্থাৎ শক্তিতে অসহায় হল, বুকে সংকীর্ণতা অনুভূত হলো	ذَرْعًا
ভূমিকম্প	رَجْفَةٌ
দৃষ্টিশক্তিমান, হুশিয়ার, বিচক্ষণ	مَسْتَبْصِرِيْنَ
বজ্রধ্বনি, বিকট শব্দ	صَيْحَه
মাকড়সা	عَنْكَبُوْت
দুর্বলতম, অধিকতর ভঙ্গুর, অধিক দুর্বল	أَوْهَن
রুকু-৫	

বিরত রাখে, নিষেধ করে	تَنْهَى
তুমি লিখতে না	(ভাব বিশেষ্য.: خَطٌّ) لَا تَخُطُّ

পরাজিত হয়েছে, পরাস্ত হয়েছে	غُلِبَتْ
নিকটবর্তী এলাকা, ভূপৃষ্ঠের নিম্নতম স্থান	أَدْنَى الْأَرْضِ
শীঘ্রই বিজয়ী হবে	سَيَغْلِبُوْنَ
চাষ করত	أَثَارُوْا
আবাদ করত	عَمَرُوْا
বাগান, জান্নাত, বাগবাগিচা	رَوْضَةٌ
আনন্দ করবে, সমাদৃত হবে, স্বাগত জানান হবে	يُحْبَرُوْنَ
তোমাদের সন্ধ্যা হয় (যখন মাগরিব হয়), তোমরা সন্ধ্যা কর	تُمْسُوْنَ(সন্ধ্যা: مَسَاءٌ)
তোমাদের মধ্যাহ্ন হয় (যখন যোহর	تُظْهِرُوْنَ(মধ্যাহ্ন: ظُهْرٌ)

হয়), তোমরা যোহর কর	
তোমরা চলাফেরা কর, সম্প্রসারিত হও, ছড়িয়ে পড়ছ	تَنْتَشِرُوْنَ
অতি সহজ, সহজতর	أَهْوَنُ
প্রত্যাবর্তনকারী, অভিমুখী হয়ে	مُنِيْبِيْنَ
আল্লাহর চেহারা, অন্য অর্থ: আল্লাহ্‌র সন্তুষ্টি, (এখানে আল্লাহর চেহারা গুণ সাব্যস্ত হচ্ছে)	وَجْهُ اللّٰهِ
সূদ	رِبًا
বৃদ্ধি পায়	يَرْبُوَ
বৃদ্ধি পায় না	لَا يَرْبُوْا
তারা বিচ্ছিন্ন হয়ে যাবে, বিভক্ত হয়ে পড়বে	يَصَّدَّعُوْنَ
তারা (সুখ)শয্যা তৈরী করছে, (কল্যাণের পথ) পরিষ্কার করছে	يَمْهَدُوْنَ
উত্তোলিত করে, সঞ্চারিত করে	تُثِيْرُ
বৃষ্টিধারা, বৃষ্টির ফোঁটা	وَدْقٌ
হরিৎ-বর্ণ, হলদে বর্ণ	مُصْفَرًّا
দুর্বলতা	ضُعْفٌ
বার্ধক্য	شَيْبَةٌ
ক্ষমা চাইতে বলা হবে, সংশোধন	يُسْتَعْتَبُوْنَ

করার সুযোগ দেয়া হবে	
বিচলিত করতে না পারে, তোমাকে যেন হালকা মনে না করে	لَا يَسْتَخِفَّنَّ

ক্রীড়া কৌতুককর বাক্য, মন ভুলানো কথা	لَهْوَالْحَدِيْث
স্তম্ভ, খুঁটি	عَمَدٌ
রাই, সরিষা	خَرْدَل
শিলাখণ্ড	صَخْرَةٌ
দৃঢ় সংকল্পের কাজগুলি, সৎ সাহসের কাজগুলি	عَزْمِ الْأُمُوْر
ফিরিয়ে নিও না অহংকারবশত:	لَا تُصَعِّرْ
গন্ড, গাল, মুখ	خَدٌّ
গর্বিত, উদ্ধত	مُخْتَال
মধ্যমপন্থা অবলম্বন কর	اِقْصِدْ
নিকৃষ্টতর, অধিক অপ্রীতিকর	أَنْكَرَ

আওয়াজ, শব্দ, স্বর	صَوْت (أَصْوَاتٌ :.বহুবচন)
পূর্ণ করেছেন, সম্পূর্ণ করে দিয়েছেন	أَسْبَغَ
মধ্যমপন্থা গ্রহণ করে	مُقْتَصِد
বিশ্বাসঘাতক, প্রতিশ্রুতি ভঙ্গকারী, প্রবঞ্চক	خَتَّار
বদলা দিবে, উপকারী, উপকার করতে পাবে	جَازٍ
বৃষ্টিধারা	غَيْث
আগামীকাল	غَدًا
জানে না	مَاتَدْرِيْ

পৃথক থাকে, আলাদা থাকে, দূরে থাকে	تَتَجَافَى
প্রবাহিত করি, পরিচালিত করি, পিছন দিক থেকে হাঁকিয়ে নিয়ে যাব	نَسُوْقُ

বক্ষভ্যন্তর, বক্ষপিঞ্জর, পেট, খালি জায়গা	جَوْفٌ
অধিক ঘনিষ্ট, অধিক হকদার, নিকটতম	أَوْلى
লিখিত, লিপিবদ্ধ, লাইনকৃত	مَسْطُوْرًا (س ط ر)
মুখ, গলা, কণ্ঠ	حَنَاجِرَ
পরীক্ষা করা হয়েছিল	اُبْتُلِيَ
মদীনার পুরানো নাম	يَثْرِبْ
চারিদিক	أَقْطَارٌ (একবচন.: قُطْرٌ)
কুন্ঠাবোধ করত না, অবস্থান করত না, বিলম্ব করত না	مَا تَلَبَّثُوْا
প্রতিবন্ধকতা সৃষ্টিকারীরা	مُعَوِّقِيْنَ
আস, চলে আস	هَلُمَّ
কার্পণ্যকারী, কৃপনতা	أَشِحَّةً
ঘুরায়, ঘুরে	تَدُوْرُ
ধারালো, চলমান, তীক্ষ্ণ	حِدَادٌ

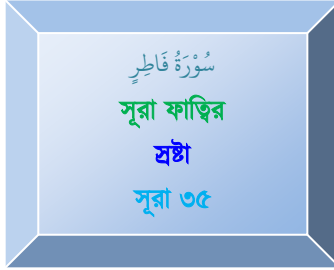
بَادُوْنَ (بَاد .sr)	বাইরে অবস্থানকারী, জঙ্গলে বসবাসকারী, মরুভূমিতে থাকত
أَعْرَابْ	মরুবাসী, বেদুইন, বদ্দু
نَحْبٌ	অঙ্গীকার, মানত, নযর, ব্রত
صَيَاصِيْ	গহবর, ঘাঁটি, দুর্গগুলো
قَذَفَ	ঢেলে দিয়েছেন, সঞ্চার করলেন, সৃষ্টি করলেন
تَطَئُوْ	তোমরা পা রেখেছ, তোমরা পদ সঞ্চার কর
سَرَاحًا	বিদায়
تَبَرُّج	সাজগোজ দেখানো, প্রদর্শন করা, বেপর্দা হওয়া, খোলামেলা চলা
وَطَرًا	প্রয়োজন, চাওয়া-পাওয়া (তালাক দেয়ার)
زَوَّجْنَا	আমরা বিবাহ দিলাম
أَدْعِيَاء	মুখ ডাকা পুত্র, পোষ্য পুত্র
اٰ بَاء	পিতা
يُصَلِّيْ	রহমত বর্ষণ করেন, তোমাদেরকে তার কাছে যারা আছেন তাদের কাছে স্মরণ করেন, তোমাদের প্রশংসা করেন, তোমাদের জন্য ফেরেশতারা দো'আ

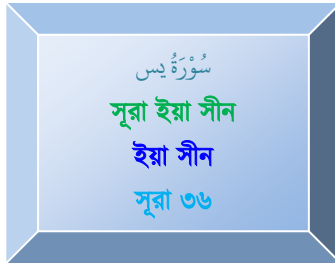
করেন	
পরোয়া কর না, উপেক্ষা কর, ত্যাগ কর	دَعْ
দিয়েছেন, দান করেছেন, গণীমত করে দিয়েছেন, যা বিনা যুদ্ধে দিয়েছেন	أَفَاءَ
তোমাকে সুযোগ দেয়া হয়েছে, দূরে রাখতে পার	تُرْجِيْ
তুমি আশ্রয় দাও, স্থান দিতে পার	تُئْوِيْ
তুমি দূরে সরিয়ে রেখেছিলে, তুমি দূরে রেখেছিলে	عَزَلْتَ
পাহারাদার, দৃষ্টিবান	رَقِيْبًا
(খাবার) প্রস্তুতি	إِنَا
মশগুল হয়ে বসা	مُسْتَأْنِسِيْنَ
রহমত প্রেরণ করেন, দরুদ পাঠান	يُصَلُّوْنَ
দরুদ পাঠাও, সালাত পাঠাও	صَلُّوْا
সালাম পাঠাও	سَلِّمُوْا
অনুগত হয়ে, সালাম (অতি উত্তম)	تَسْلِيْمًا
ঝুলিয়ে দেয়, টেনে নেয়	يُدْنِيْنَ
চাদরসমূহ	جَلَابِيْبُ
অপবাদ প্রচারকেরা, গুজব রচনাকারীরা	مُرجِفُوْنَ
নিয়োজিত করবে, উত্তেজিত করবে, প্রস্তুত করবে	نُغْرِيَنَّ

প্রতিবেশী হয়ে থাকতে পারবে না	لَا يُجَاوِرُوْنَ
অভিশপ্ত, লা'নত প্রাপ্ত ব্যক্তিরা	مَلْعُوْنِيْنَ
তাদের পাওয়া যাবে	ثُقِفُوْا
হত্যা (নির্দয় ভাবে)	تَقْتِيْلاً
তুমি কি ভাবে জানবে? কিসে তোমাকে জানাবে?	مَايُدْرِيْكَ
আমাদের নেতৃবৃন্দ	سَادَتَنَا
আমাদের বড়গণ	كُبَرَاءَ نَا
যথার্থ, সঠিক	سَدِيْدًا

লুক্কায়িত নয়, গোপন থাকে না	لَا يَعْزُبُ
বিচূর্ণিত, চুর্ণ-বিচূর্ণ, খুব ছিন্ন-বিচ্ছিন্ন, টুকরা টুকরা কৃত	مُمَزَّقٍ
তুমি ফির, পবিত্রতা বর্ণনা কর	أَوِّبِيْ
সুকোমল করেছি, নরম করেছি	أَلَنَّا

বর্ম (নিখুঁত) সমূহ	سَابِغَاتٌ
সংযুক্ত করা, পরিমাণ রক্ষা কর	قَدِّرْ
কড়া	سَرْدٌ
তার প্রাতঃভ্রমণ	غُدُوُّهَا
তার সান্ধ্য-ভ্রমণ	رَوَاحُهَا
প্রবাহিত করেছি, বিগলিত করেছি	أَسَلْنَا
গলিত তামার ঝর্ণা	عَيْنَ الْقِطْرِ
দুর্গমালা, উচুঁ উচুঁ ইমারত	مَحَارِيْبُ
প্রতিমূর্তিসমূহ (প্রাণহীন বস্তুর)	تَمَاثِيْلُ (একবচন.: تِمْثَال)
বড় পাত্র	جِفَان
পুকুর, হাউজ	جَوَاب
বড়ডেগসমূহ	قُدُوْرٌ (একবচন.: قِدْرٌ)
দৃঢ়ভাবে প্রতিষ্ঠিত, পাহাড়, স্থানান্তর অযোগ্য, রক্ষিত	رَاسِيَات
তার লাঠি	مِنْسَأَتُه
বাঁধভাঙ্গা বন্যা, প্রবল বন্যা, অবরুদ্ধ স্রোত	سَيْلَ الْعَرِمِ
সম্পন্ন, দুটি বিশিষ্ট, অর্থাৎ দুই বাগান	ذَوَاتَيْ
ফল-মূল	أُكُلٍ
বিস্বাদ, তিক্ত	خَمْطٍ
ঝাউ গাছ	أَثْلٍ

কুল বৃক্ষ	سِدْرٌ
ভয় দূর হয়ে যাবে, আতংক অপসারিত হবে	فُزِّعَ
আমাকে জানাও	أَرُوْنِيْ
তোমরা মিলিত হয়েছ, মিলিয়ে নিয়েছ	أَلْحَقْتُمْ
দাঁড় করান হবে, দাঁড় করানো ব্যক্তিবর্গ	مَوْقُوْفُوْنَ
সুউচ্চ প্রাসাদ	غُرُفَات
বিনিময় প্রদান করেন, প্রতিদান দিয়ে থাকেন, তার স্থলে দিয়ে থাকেন (আরো)	يُخْلِفْ
এক দশমাংশ	مِعْشَار
নিক্ষেপ করেন, নাযিল করেন, আঘাত করেন (মিথ্যার উপর)	يَقْذِفُ
ভীত হবে, ভীত সন্ত্রস্ত হবে, ভীত বিহবল হবে	فَزِعُوْا
পালাতে পারবে না, রক্ষা পাবে না	لَا فَوْتَ
নাগাল পাওয়া (ঈমানের)	تَنَاوُش
দলগুলো, অনুসারী, সতীর্থ, গোত্রসমূহ	أَشْيَاع

বহু বাহু বিশিষ্ট, ডানা, পাখা	أُولِيْ أَجْنِحَةٍ (একবচন..: جَنَاحٌ)
আরোহন করে, পৌঁছে	يَصْعَدُ
বিনষ্ট হয়ে যাবে, ব্যর্থ হবে	يَبُوْرُ
সুমিষ্ট	عَذْبٌ
তৃপ্তিকারক, তৃষ্ণা নিবারক	فُرَاتٌ
টাটকা, তাজা	طَرِيًّا
খেজুর আঁটির খোসা, অতি ক্ষুদ্র বস্তু, তুচ্ছাতিতুচ্ছ বস্তু	قِطْمِيْرٌ
ভারাক্রান্ত, কোনো বোঝাগ্রস্ত ব্যক্তি	مُثْقَلَةٌ
রৌদ্রতাপ	حَرُوْرٌ
অতিক্রম করেছে, আগমন করেছে	خَلَا
অংশ, পথ, গিরিপথ, রেখাপথ	جُدَدٌ
সাদা	بِيْضٌ
লাল, লোহিত বর্ণ	حُمْرٌ
গাঢ়, ঘোরকালো	غَرَابِيْبُ

কালো	سُوْد
কখনো ধ্বংস হবে না, যার কখনও লোকসান হবে না	لَنْ تَبُوْرَ
ক্লান্তি	لُغُوْبٌ
তারা চীৎকার করে বলবে	يَصْطَرِخُوْنَ
অসন্তুষ্টি, ক্রোধ	مَقْتًا
যেন তা বিচলিত না হয়, যেন তা টলে না যায়	أَنْ تَزُوْلَا
উভয় বিচলিত হয়, টলে যায়	زَالَتَا

উর্ধ্বমুখী (হয়ে আছে)	مُقْمَحُوْنَ
কীর্তিসমূহ (যা পিছনে রেখেছে), পশ্চাতের নিদর্শনসমূহ	اٰثَار
সংরক্ষিত করেছি	أَحْصَيْنَا
সুস্পষ্ট কিতাব	إِمَامٍ مُّبِيْنٍ
শক্তিশালী করেছিলাম, সাহায্য	عَزَّزْنَا

করেছিলাম	
আমাকে তারা উদ্ধার করতে পারবে না	لَا يُنْقِذُوْنِ
আমার নিকটে	لَدَيْنَا
অপসারিত করি, বের করি	نَسْلَخُ
অন্ধকারাচ্ছন্ন (হয়ে যায়)	مُظْلِمُوْنَ
নিয়ন্ত্রণ, নির্দিষ্ট ব্যবস্থা	تَقْدِيْر
আকার ধারণ করে, হয়ে যায়, প্রত্যাবর্তন করে	عَادَ
খেজুর শাখা	عُرْجُوْنٌ
পুরাতন (যা শুষ্ক)	قَدِيْم
শোভনীয় নয়, সঠিক নয়	مَا يَنْبَغِيْ
সন্তরণ করছে, সাঁতার কাটছে	يَسْبَحُوْنَ
সাহায্যকারী, ফরিয়াদ শ্রোতা	صَرِيْخٌ
তারা বাক-বিতণ্ডা করতে থাকবে	يَخِصِّمُوْنَ
ওসিয়ত করা	تَوْصِيَةٌ
কবরসমূহ	أَجْدَاث
ছুটে আসবে, ভীতভাবে, দ্রুত বের হয়ে আসবে	يَنْسِلُوْنَ
নিদ্রাস্থল, কবর	مَرْقَدَ
কাজে-কর্মে, কাজের মধ্যে (মজার), মশগুল, ব্যস্ততায়	فِيْ شُغُلٍ

আনন্দিত, সন্তুষ্ট	فَاكِهُوْنَ
ফলমূল	فَاكِهَةٌ
ভিন্ন হয়ে যাও, পৃথক হও	اِمْتَازُوْا
বহুদল, বহুজন, সৃষ্টিকুল	جِبِلاًّ
দগ্ধ হও, প্রবেশ কর	اِصْلَوْا
নিভিয়ে দিতে পারি, লোপ করা	طَمَسَ
বিকৃত করে দিতে পারি, পরিবর্তন করে দেয়া	مَسْخٌ
উল্টিয়ে দেই	نُنَكِّسْ
আয়ত্তাধীন করেছি, বশীভূত করে দিয়েছি	ذَلَّلْنَا
বাহন	رُكُوْبٌ
বিগলিত, পচাগলা, জরাজীর্ণ	رَمِيْم
সবুজ	أَخْضَر
প্রজ্জ্বলিত কর	تُوْقِدُوْنَ

তিরস্কারকারীগণ, ভীতি প্রদর্শনকারীরা	زَاجِرَات
ধমক দেওয়া, তর্জন করা	زَجْرًا
আবৃত্তিকারী, যারা শুনায়	تَالِيَات
বিতাড়ন	دُحُوْرًا
অবিরাম	وَاصِبٌ
উজ্জ্বল, জ্বলন্ত	ثَاقِبٌ
আঠালো	لَازِبٌ
লাঞ্ছিত হবে	دَاخِرُوْنَ
আসনসমূহ	سُرُرٌ (একবচন.: سَرِيْرٌ)
মুখোমুখি হয়ে	مُتَقَابِلِيْنَ
পান পাত্র, গ্লাস	كَأْسٌ
ক্ষতিকর, মাথা ব্যথা, মাথা ঘুরান	غَوْلٌ
মাতাল হবে, জ্ঞান-বুদ্ধি নষ্ট হবে	يُنْزَفُوْنَ
সংরক্ষণকারিণী, আনত	قَاصِرَاتٌ
দৃষ্টি, নয়ন	طَرْفٌ
শুভ্র, উজ্জ্বল ডিম	بَيْضٌ
সুরক্ষিত, লুকিয়ে রাখা	مَكْنُوْن
প্রতিফলপ্রাপ্তগণ	مَدِيْنُوْنَ
তুমি আমাকে ধ্বংস করেই ফেলেছিলে	تُرْدِيْنَ
উপস্থিত করা লোকদের, আটক ব্যক্তিগণ	مُحْضَرِيْنَ

যাক্কুম বৃক্ষ, ফণিমণসা	زَقُّوْم
পূর্ণকারী হবে	مَالِئُوْنَ
মিশ্রণ, মিশ্রিত পানীয়	شَوْبًا
ফুটন্ত পানি ও পুঁজ	حَمِيْمٌ
ধাবিত হচ্ছে, দৌড়াচ্ছে	يُهْرَعُوْنَ
ভয় প্রদর্শনকারীগণ, সতর্ককারীগণ	مُنْذِرِيْنَ
যাদের ভয় প্রদর্শন করা হয়েছিল, যাদের সতর্ক করা হয়েছিল	مُنْذَرِيْنَ
সাড়াদানকারী, জবাব দানকারী	مُجِيْبُوْنَ
সংকট, যন্ত্রনা	كَرْبٌ
পীড়িত, অসুস্থ	سَقِيْمٌ
অতঃপর সন্তর্পনে ঢুকে পড়ল, ঝাঁপিয়ে পড়ল, হানল	فَرَاغَ
ছুটে আসল, দ্রুতবেগে আসল	يَزِفُّوْنَ
তোমরা খোদাই করে নির্মাণ কর	تَنْحِتُوْنَ
উভয়ে আনুগত্য প্রকাশ করল, উভয়ে আত্মসমর্পণ করল	أَسْلَمَا
শায়িত করল	تَلَّ
ললাটের অভিমুখে, কপালের উপর	جَبِيْنٌ
বিশদ, অতীব স্পষ্ট	مُسْتَبِيْنَ
এক দেবতার নাম	بَعْلاً

পালিয়েছিল	أَبَقَ
লটারীতে যোগদান করল, অংশগ্রহণ করল	سَاهَمَ
নিক্ষিপ্ত হল, পরাভূত হল,	مُدْحَضِيْنَ
গ্রাস করল, গিলে ফেলল	اِلْتَقَمَ
বৃহদাকার মৎস্য	حُوْتٌ (বহুবচন.: حِيْتَانٌ)
তৃণহীন প্রান্তর	عَرَآء
লাউ গাছ, লতাপাতাযুক্ত গাছ	يَقْطِيْنَ
বিভ্রান্ত করতে সক্ষম	فَاتِنِيْنَ
প্রবেশকারী, গমনকারী, ভস্ম হবে, দগ্ধ হবে	صَالُ
সারিবদ্ধভাবে দণ্ডায়মান	صَافُّوْنَ
আঙ্গিনা, প্রান্তর, অঞ্চল	سَاحَة

ছিল না	لَاتَ
সময়	حِيْنَ
পরিত্রাণের উপায়	مَنَاص
মনগড়া কথা	اِخْتِلَاق
তারা আরোহণ করুক	يَرْتَقُوْا
পরাজিত হবে	مَهْزُوْم
স্তম্ভ, শূল, খুঁটি, কীলক	أَوْتَادٌ
শাস্তি, কষ্ট	عِقَابٌ
বিরাম, বিলম্ব, অবকাশ, বিরতি	فَوَاق
অংশ, প্রাপ্য	قِطّ
শক্তিশালী, শক্তির অধিকারী	ذَا الْأَيْدِ
সূক্ষ্ম বিচারশক্তি, বাগ্মিতা, চূড়ান্ত কথা বলার যোগ্যতা	فَصْلَ الْخِطَابِ
প্রাচীর ডিঙ্গিয়ে এসেছিল, দেয়াল টপকে এসেছিল	تَسَوَّرُوْا
ইবাদতের জন্য বিশেষ কক্ষ, মসজিদের সম্মুখে ইমাম দাঁড়াবার স্থান, (দাউদ (আঃ) এর বাসস্থানের জন্য এই শব্দটি ব্যবহার করা হয়েছে)	مِحْرَابٌ
ভীত হল, ঘাবড়ে গেল	فَزِعَ
অবিচার কর না	لَا تُشْطِطْ

নয়টি এবং নববইটি অর্থাৎ নিরানববইটি	تِسْعٌ وَّتِسْعُوْنَ
ভেড়ী, দুম্বী	نَعْجَةٌ
আমাকে দাবিয়ে নিল, কঠোরতা, চাপ সৃষ্টি করেছে	عَزَّ
শরীকগণ, পাশাপাশি বসবাসকারীরা	خُلَطَآء (একবচন.: خَلِيْطٌ)
অপরাধীরা, পাপাচারীরা	فُجَّار
উপস্থিত করা হল, হাজির করা হল, পেশ করা হল	عُرِضَ
উৎকৃষ্ট মানের দ্রুতগামী ঘোড়াসমূহ	صَافِنَاتُ الْجِيَاد
অস্তমিত হয়ে গেল, আড়ালে পড়ে গেল, অদৃশ্য হয়ে গেল	تَوَارَتْ
ছেদন করা, স্পর্শ করা, মলে দেওয়া, হাত বুলিয়ে দেয়া	مَسْحًا
পা গুলো	سُوْق
গলাগুলো	أَعْنَاق
ধড়, দেহ	جَسَدًا
মৃদুগতি, মৃদুমন্দভাবে	رُخَاء
যেখানে পৌঁছাতে চাইত	حَيْثُ أَصَابَ
প্রাসাদ নির্মাণকারী	بَنَّآء
ডুবুরী	غَوَّاص

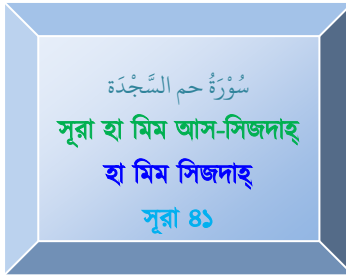
উচ্চ মর্যাদা, নৈকট্যের মর্যাদা	زُلْفى
শুভ পরিণাম, উত্তম প্রত্যাবর্তন স্থান	حُسْنَ مَاٰب
যন্ত্রণা, কষ্ট	نُصْب
পদাঘাত কর, আঘাত কর	اُرْكُضْ
গোসলের পানি	مُغْتَسَلٌ
তৃণরাশি, ঝাড়ু, এক মুঠি তৃণ	ضِغْثًا
কসম ভঙ্গ কর না, শপথ ভঙ্গ কর না	لَا تَحْنَثْ
উত্তম বান্দারা	أَخْيَارٌ
সমবয়স্কা (সহধর্মিনী)	أَتْرَابٌ
নিঃশেষ, খতম, ঘাটতি	نَفَاد
পুঁজ-রক্ত	غَسَّاق
দ্রুতবেগে প্রবেশকারী, অন্ধের মতো	مُقْتَحِمٌ
অভিনন্দন নাই	لَا مَرْحَبًا
জ্বলবে, প্রবিষ্ট হবে	صَالُوْا
মন্দ, খুব খারাপ লোক	أَشْرَار
বিদ্রুপের পাত্র হিসেবে	سِخْرِيًّا
উচ্চ স্থানীয়, প্রধানেরা, দলনেতারা	مَلَاءِ الْأَعْلى
কৃত্রিমতাকারীরা, মিথ্যা দাবীদারগণ, প্রতারক	مُتَكَلِّفِيْنَ

তিনি জড়িয়ে দেন, আচ্ছাদিত করে, পেঁছিয়ে রাখেন	يُكَوِّرُ
অধিকার দেন, অনুগ্রহ করেন, সামগ্রী দান করেন	خَوَّلَ
নির্মিত হয়েছে	مَبْنِيَّةٌ
প্রবেশ করান, প্রবাহিত করেন, প্রবাহমান	سَلَكَ
নির্ঝর, ঝর্ণা	يَنَابِيْع (يَنْبُوْعٌ (একবচন..:
শুকিয়ে যায়	يَهِيْجُ
খড়কুটা	حُطَامًا
সুসামঞ্জস্যপূর্ণ, সাদৃশ্যপূর্ণ	مُتَشَابِهًا
পুনরাবৃত্ত, পুনঃ পুনঃ আবৃত্তির যোগ্য	مَثَانِي
রোমাঞ্চিত হয়, লোম হর্ষণ হয়	تَقْشَعِرُّ
প্রশান্ত হয়, নরম হয়	تَلِيْنُ
বক্রতাবিশিষ্ট নয়, বক্রতামুক্ত	غَيْرَ ذِيْ عِوَجٍ

পরস্পর বিরুদ্ধাভাবাপন্ন, পরস্পর বাঁকা স্বভাবের	مُتَشَاكِسُوْنَ
সম্পূর্ণরূপে, পুরোপুরিভাবে	سَلَمًا
মারা যাবে, মরণশীল	مَيِّتٌ
মারা যাবে এমন সব, মরণশীলগণ	مَيِّتُوْنَ
বিরক্তে সংকুচিত হয়, বিরূপভাবে সংকুচিত হয়	اِشْمَئَزَّتْ
হায় আমার আফসোস	يَاحَسْرَتى
শৈথিল্য করা, ত্রুটি করা	فَرَّطَ
আল্লাহর প্রতি কর্তব্যের ক্ষেত্রে	جَنْبِ اللهِ
চাবিসমূহ	مَقَالِيْد
করায়ত্ত, পেঁচানো অবস্থায়	مَطْوِيَّاتٌ
মূর্চ্ছিত হয়ে পড়বে, বেহুশ হবে	صَعِقَ
উদ্ভাসিত হবে	أَشْرَقَتْ
পেশ করা হবে, উপস্থাপিত হবে, রাখা হবে	وُضِعَ
উপস্থিত করা হবে, নিয়ে আসা হবে	جِايْءَ
হাঁকিয়ে নেয়া হবে, তাড়িয়ে নেয়া হবে	سِيْقَ
দলে দলে	زُمَرًا
রক্ষীগণ	خَزَنَةٌ
তোমরা সুখী হও	طِبْتُمْ

ঘিরে থাকবে	حَافِّيْنَ

অনুগ্রহের মালিক, শক্তিশালী, অনুগ্রহশীল	ذِي الطَّوْلِ
কিয়ামত, সাক্ষাৎ, বিচার	تَلَاق
আবরণ শূণ্য হবে, বের হয়ে পড়বে, হাযির হবে	بَارِزُوْنَ
আসন্ন	اٰزِفَة
গ্রাহ্য হবে, মেনে নেয়া হবে	يُطَاعُ
রক্ষাকারী	وَاق
তোমরা বিজয়ী, প্রবল	ظَاهِرِيْن
আর্তনাদের দিন, কিয়ামত দিবস, চিৎকার ও বিলাপের দিন	يَوْمَ التَّنَاد
ব্যর্থ, ধ্বংস	تَبَاب
অর্পন করছি, সোপর্দ করছি	أُفَوِّضُ

দুষ্কৃতিপরায়ণ, দুষ্কৃতিকারী	مُسِيْئُ
শৃংখল	سَلَاسِلُ
তাদের টেনে নেওয়া হবে, তাদের টানা হবে	يُسْحَبُوْنَ
দগ্ধ করা হবে, নিক্ষিপ্ত হবে, তাদেরকে জ্বালানো হবে	يُسْجَرُوْنَ

অফুরন্ত, নিরবিচ্ছিন্ন	غَيْرُ مَمْنُوْن
খাদ্যসম্ভার, তার শক্তিসমূহ	أَقْوَات
ধুম্রপুঞ্জ, ধোঁয়া	دُخَان
অনুগত ব্যক্তিবর্গ	طَائِعِيْن
ঝঞ্ঝা বায়ু, ঝড়ো বাতাস	صَرْصَرًا
থামিয়ে রাখা হবে, আটকে রাখা হবে, বিভিন্ন দলে বিন্যস্ত করা হবে, তাদেরকে শ্রেণীবদ্ধ করা হবে	يُوْزَعُوْنَ
তোমরা গোপন রাখছিলে	تَسْتَتِرُوْنَ

অনুগ্রহ চাইবে, তওবা করবে, সন্তুষ্টি অর্জন করতে চাইবে	يَسْتَعْتِبُوْا
অনুগ্রহপ্রাপ্ত, যাদের তওবা গ্রহণ করা হয়েছে, সন্তুষ্টি অর্জনের সুযোগপ্রাপ্ত	مُعْتَبِيْنَ
আমরা নির্ধারণ করে দিয়েছি	قَيَّضْنَا
সহচরদের, সাক্ষীদের	قُرَنَاء
গোলমাল কর, গন্ডগোল কর	اِلْغَوْا
নিকৃষ্টতম	أَسْوَأَ
লাঞ্ছিত, হীনতর, অপমানিতদের অন্তর্ভুক্ত	أَسْفَلِيْنَ
যা তুমি চাও, যা ইচ্ছা পোষণ করবে	مَا تَشْتَهِيْ
কুমন্ত্রনা, প্ররোচনা	نَزْغٌ
তারা ক্লান্তি বোধ করে না, তারা ক্লান্ত হয়না	لَا يَسْئَمُوْنَ
শুষ্ক, জীর্ণ, তৃণলতা হীন, দমিত, বিনয়ী	خَاشِعَةٌ
শাস্তি দানকারী, দন্ডদাতা	ذُوْ عِقَابٍ
মুকুল, আবরণ, খোসা	أَكْمَامٌ
আমরা নিবেদন করছি, আমরা জানিয়ে দিচ্ছি	اٰذَنَّا
দীর্ঘ, প্রশস্ত, লম্বা চওড়া	عَرِيْضٌ
দিগন্তসমূহ, চতুর্দিক, বিশ্বজগত	اٰفَاق

ভেঙ্গে পড়বে	يَتَفَطَّرْنَ
বিস্তার করেন (বংশ), ছড়িয়ে দেন	يَذْرَؤُ
তিনি বিধান দিয়েছেন, বিধিবদ্ধ করা হয়েছে	شَرَعَ
দুর্বহ, ভারী, দুঃসহ হয়েছে	كَبُرَ
অসার, নাকচ, বাতিল	دَاحِضَةٌ
বাক বিতন্ডা করে, বাদানুবাদ করে, সন্দেহ সৃষ্টি করে	يُمَارُوْنَ
সৌহার্দ্য, ভালবাসা	مَوَدَّةٌ
মুছে দেন, নির্মূল করে দেন	يَمْحُ
বৃষ্টি, মেঘ	غَيْثٌ
চলমান নৌযান, জাহাজ	جَوَارِ
পর্বত, উঁচু পাহাড়	أَعْلَامِ
তা হয়ে যাবে	يَظْلَلْنَ
নিশ্চল, স্থির	رَوَاكِدَ

বিধ্বস্ত করে দেবেন, ডুবিয়ে দিবেন	يُوْبِقَ
পারস্পরিক পরামর্শভিত্তিক	شُوْرٰى
অস্বীকার, বিরোধকারী, চেষ্টাকারী	نَكِيْر
জোড়া দান করেন, তাদেরকে মিলিয়ে দেন	يُزَوِّجُ
বন্ধ্যা	عَقِيْمًا
প্রত্যাবর্তন করে, ফিরে যায়	تَصِيْرُ

আদিগ্রন্থ, মূলগ্রন্থ, লাওহে মাহফূয, আসমানী কিতাবের উৎস	أُمُّ الْكِتَاب
ছেড়ে দেয়া, (কোনা নির্দেশনা ব্যতীত) প্রত্যাহার করা	صَفْحًا
শক্তি, ধড় পাকড়, পাকড়াও	بَطْشًا
চলে এসেছে, অতিক্রান্ত হয়েছে	مَضٰى
স্থির হয়ে বস, চড়ে বসতে পার	تَسْتَوُوْا
বশীভূতকারী	مُقْرِنِيْنَ

অংশ, ভাগ	جُزْءًا
প্রতিপালিত করা হয়, সুসজ্জিত হয়ে লালিত পালিত হয়	يُنَشَّؤُا
অলংকার	حِلْيَةٌ
দৃঢ়ভাবে ধারণকারীগণ	مُسْتَمْسِكُوْنَ
অনুসরণকারীগণ	مُقْتَدُوْنَ
বিরূপ, সম্পর্কহীন, মুক্ত	بَرَآءٌ
সৃষ্টি করেছেন	فَطَرَ
দুই জনপদের (মক্কা ও তায়েফের)	قَرْيَتَيْنِ
সেবকরূপে, নিয়ন্ত্রণ, কাজ নেয়া	سُخْرِيًّا
ছাদগুলো	سُقُفًا
রূপা	فِضَّةٌ
সিড়িগুলো	مَعَارِجَ
তারা আরোহন করে	يَظْهَرُوْنَ
স্বর্ণ, স্বর্ণ নির্মিত	زُخْرُفًا
কোনো কিছু থেকে বিমুখ হয়, অন্ধ হয়	يَعْشُ عَنْ
ব্যবধান, দূরত্ব	بُعْدَ
সম অংশ গ্রহণকারী, অংশীদারগণ	مُشْتَرِكُوْنَ
দলবদ্ধভাবে	مُقْتَرِنِيْنَ
হতবুদ্ধি করে দিল, হালকা মনে করল	اِسْتَخَفَّ
ক্রোধান্বিত করলো	اٰسَفُوْا

শোরগোল শুরু করল, তালি বাজাল	يَصِدُّوْنَ
উত্তরাধিকারী হতো, স্থলাভিষিক্ত হতো	يَخْلُفُوْنَ
সন্দেহ করো না	لَا تَمْتَرُنَّ
বন্ধুরা, অন্তরঙ্গ বন্ধুরা	أَخِلَّآءُ (একবচন.: خَلِيْلٌ)
থালাগুলো	صِحَافٌ
পান পাত্রগুলো	أَكْوَابٌ
তৃপ্ত হবে	تَلَذُّ
লাঘব করা হবে না	لَا يُفَتَّرُ
সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেছে, নিযুক্ত করেছে	أَبْرَمُوْا
সিদ্ধান্ত গ্রহণকারী, নিয়োগকারী	مُبْرِمُوْنَ

স্থির করা হয়, পৃথক করা হয়, বন্টন করা হয়	يُفْرَقُ
দাঁড়াও, অপেক্ষা কর	اِرْتَقِبْ
ধোঁয়া	دُخَانٌ

শিখানো, শিক্ষাপ্রাপ্ত	مُعَلَّمٌ
পূর্বের অবস্থায় ফিরে যাবে, পুনরায় তাই করবে	عَائِدُوْنَ
প্রত্যার্পণ কর, তোমরা অর্পণ কর	أَدُّوْا
নিয়ে বের হয়ে পড়, রওনা হও	أَسْرِ
স্থির, শুষ্ক, যেভাবে আসে সেভাবে (যাতে কিবতীরা রাস্তা মনে করে তাতে প্রবেশ করতে পারে)	رَهْوًا
আনন্দিত, আনন্দকারী, সুখী, সম্ভোগ উপভোগকারী	فَاكِهِيْنَ
অশ্রুপাত করে নি, কাঁদে নি	مَابَكَتْ
পুনরুত্থিত	مُنْشَرِيْنَ
বন্ধু	مَوْلًى
গলিত তামা, তেলের গাদ	مُهْلٌ
ফুটতে থাকবে	يَغْلِيْ
ফুটানো, সিদ্ধ হওয়া	غَلْيٌ
সজোরে টেনে নিয়ে যাও	اِعْتِلُوْا
জাহান্নামের মধ্যস্থলে	سَوَآءِ الْجَحِيْم
তোমরা ঢেলে দাও	صُبُّوْا
আস্বাদ গ্রহণ কর	ذُقْ

অটল থাকে, জিদ করে, কোন অপরাধ বারবার করা	يُصِرُّ
অর্জন করেছে, ক্রিয়াশীল	اِجْتَرَحُوْا
সময়, কালের আবর্তন	دَهْرٌ
ভয়ে নতজানু অবস্থায়	جَاثِيَةٌ
লিখাচ্ছি, লেখা, আমরা লিপিবদ্ধ করে রাখছিলাম, কপি করে রাখছিলাম	نَسْتَنْسِخُ (ভাব বিশেষ্য.: اِسْتِنْسَاخ)
আমরা জানি না	مَانَدْرِيْ
দৃঢ়বিশ্বাসী, নিশ্চিত	مُسْتَيْقِنِيْنَ
দৃঢ় বিশ্বাস	اِسْتِيْقَانٌ

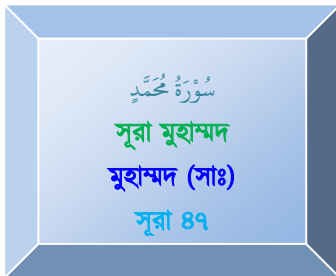
سُوْرَةُ الْأَحْقَافِ

সূরা আহ্‌কাফ

বালুকাময় উপত্যকা

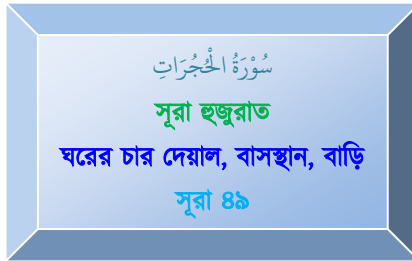
সূরা ৪৬

অবশিষ্ট, দলিল, নিদর্শন	أَثَارَةٌ
অভিনব, প্রথম, নতুন	بِدْعًا
কষ্ট করে	كُرْهًا
ত্রিশ	ثَلَاثُوْنَ
ক্ষমা করি, মার্জনা করি, অতিক্রম করি, ধরি না	نَتَجَاوَزُ
নিঃশেষ করেছো	أَذْهَبْتُمْ
আহকাফবাসী, বালুকাময় উপত্যকা, আদ জাতির বাসস্থান	أَحْقَافْ
মেঘমালারূপে, ঘটে যাওয়া	عَارِضًا
আসন্ন, অগ্রসরমান, অভিমুখে আগমনকারী	مَسْتَقْبِلُ
উপত্যকাগুলো, প্রান্তর, নদী-নালা	أَوْدِيَةٌ
নৈকট্যেও মাধ্যম, সন্নিকটবর্তী, সান্নিধ্য	قُرْبَانًا
দল, গোষ্ঠী	نَفَرًا

তোমাদেরকে রক্ষা করবেন, বাঁচাবেন	يُجِرْكُمْ
ক্লান্তি বোধ করেন নি	لَمْ يَعْيَ

নিষ্ফল করে দিয়েছেন, বিনষ্ট বা ব্যর্থ করে দেন	أَضَلَّ
দূর করবেন, ক্ষমা করবেন	كَفَّرَ
সুসংহত করবেন, সংশোধন করবেন	أَصْلَحَ
অবস্থা, কৈফিয়ত	بَالَ
ঘাড়ে আঘাত করা	ضَرْبَ الرِّقَابِ
সম্পূর্ণভাবে পরাভূত করেছো, তোমরা চূর্ণ বিচূর্ণ করে দিয়েছ, তোমরা প্রচুর পরিমানে রক্ত প্রবাহিত করেছ	أَثْخَنْتُمْ
পর্যুদস্ত করা, রক্তাক্ত করা	ثْخُنْ
বন্ধন (বন্দীদের), গ্রেফতার করা	وَثَاق
মুক্তিপণ নেবে	فِدَاءً

جানিয়ে দিয়েছেন, চিনিয়ে দিয়েছেন	عَرَّفَ
দুর্ভোগ, অধঃপতন, দুর্গতি	تَعْسًا
পরিবর্তনীয় নয়, পঁচা নয়, নির্মল, স্বচ্ছ, পরিষ্কার	غَيْرِ اٰسِن
সুরা, পানীয়	خَمْر
মধু	عَسَلٌ
অন্ত্রগুলো	أَمْعَاء
এইমাত্র	اٰنِفًا
লক্ষণগুলো, আলামতগুলো	أَشْرَاط
ছেয়ে গেছে, বিহবল মানুষের মতো, জ্ঞান হারাল	مَغْشِيٌّ
শোচনীয় পরিণতি, আফসোস	أَوْلى
তালা পড়েছে	أَقْفَال (একবচন.: قُفْلٌ)
শোভন করে দেখায়, শোভনীয় করেছে	سَوَّلَ
মিথ্যা আশা দেয়, মিথ্যা আশা আকাঙ্ক্ষার ধারা দীর্ঘ করেছে	أَمْلى
গোপন অভিসন্ধি	إِسْرَار
কুপ্রবৃত্তি, বিদ্বেষ ভাব	أَضْغَان
কথার ভঙ্গিতে	لَحْنِ الْقَوْلِ
কখনও ক্ষুন্ন করবেন না	لَنْ يَّتِرَ
চাপ দেন, সংকীর্ণ করেন, সংকীর্ণ	يُحْفِ

অতীত, পূর্বে যা হয়েছে	تَقَدَّمَ
ভবিষ্যত, পরবর্তী সময়ে যা হয়েছে	تَأَخَّرَ
ধারণা পোষণকারী, অনুমানকারী	ظَانِّيْنَ
তোমরা সাহায্য কর, সহযোগিতা কর	تُعَزِّرُوْا
তোমরা সম্মান প্রদর্শন কর	تُوَقِّرُوْا
যুদ্ধলব্ধ সম্পদ	مَغَانِمَ
বিজয়ী করেছেন, বিজয় দান করেছিলেন	أَظْفَرَ
হাদঈ, একই সফরে হাজ্জ ও উমরা উভয়টি করার কারণে আল্লাহর জন্য শুকরিয়াস্বরূপ যে প্রাণী মক্কার হারাম এলাকায় জবাই করতে হয়, সেই উট, গরু অথবা ছাগলকে হাদঈ বলে	الْهَدْيَ
আবদ্ধ (যা ছিল)	مَعْكُوْفًا
পদদলিত করবে, পর্যুদস্ত করবে, পিষ্ট	تَطَئُوْا

করবে	
ক্ষতিগ্রস্ত, কলংক, অপমান	مَعَرَّةٌ
তারা পৃথক হত	تَزَيَّلُوْا
গোত্রীয় অহমিকা, মূর্খতা, ভুল চিন্তাধারা	حَمِيَّةٌ
অবধারিত করলেন, সুদৃঢ় করলেন	أَلْزَمَ
মুণ্ডনকারী	مُحَلِّقِيْنَ (ح ل ق)
কর্তনকারী, চুল ছোটকারী	مُقَصِّرِيْنَ (ق ص ر)
চিহ্ন	سِيْمَا
কিশলয়, কুঁড়ি, অংকুর	شَطْءَ
শক্তিশালী করে	اٰزَرَ
শক্ত হয়	اِسْتَغْلَظَ
কাণ্ড	سُوْق

পরীক্ষা করেছেন ,পরিশোধিত করেছেন, যাচাই করে নিয়েছেন	اِمْتَحَنَ
ফিরে আসে, ফিরে আসা	تَفِيْءَ

দোষারোপ করো না	لَا تَلْمِزُوْا
পরস্পরকে ডেকো না (খারাপ অর্থে)	لَا تَنَابَزُوْا
দোষ খোঁজ করো না, গোপন তথ্য সন্ধান করো না	لَا تَجَسَّسُوْا
পরনিন্দা করো না, গীবত করো না	لَا يَغْتَبْ
কমতি করবেন না (প্রতিফল দানে), লাঘব করা হবে না	لَا يَلِتْ

সংশয়ে দোদুল্যমান, অস্বাভাবিক, বিশৃঙ্খল (কখনও বলে জাদু ও জাদুকর, কখনও বলে গণক ও গণকবাজী, কখনও বলে কবি ও কবিতা)	مَرِيْجٌ
ফাটল, ছিদ্র	فُرُوْجٌ
সুউচ্চ	بَاسِقَات
ফলের থোকা	طَلْعٌ

সারি সারি	نَضِيْد
আমরা ক্লান্ত হয়ে পড়েছি, আমরা অসমর্থ হয়েছি	عَيِيْنَا
গলার শিরা	حَبْلِ الْوَرِيْدِ
সাথী, উপবিষ্ট ব্যক্তি, বসে থাকে	قَعِيدٌ
উপস্থিত, সদা প্রস্তুত	عَتِيْد
মৃত্যু যন্ত্রণা, সংজ্ঞা লোপ পাওয়া	سَكْرَةُ
তুমি পাশ কাটাতে, তুমি পালিয়ে বেড়াচ্ছিলে	تَحِيْدُ
আবরণ, পর্দা	غِطَاء
তুমি কি পূর্ণ হয়েছ?	هَلِ امْتَلَأْتِ
তারা ভ্রমণ করে ফিরতো	نَقَّبُوْا
আশ্রয়স্থল	مَّحِيصٍ

ধূলি ঝঞ্ঝা, বিক্ষিপ্তকারী	ذَارِيَات
বিক্ষিপ্ত করা, উড়ানো	ذَرْوًا

ভারী মেঘপুঞ্জ, বোঝা	وِقْرًا
নৌযান, প্রবাহমান	جَارِيَات
কাজ বন্টনকারী	مُقَسِّمَات
বহু পথ, বহু কক্ষপথ, ভিন্ন ভিন্ন আকৃতি রূপ	حُبُك
মিথ্যাচারীরা, অনুমানকারীরা	خَرَّاصُوْنَ
বন্দী করা হবে, শাস্তি দেয়া হবে, উত্তপ্ত করা হবে	يُفْتَنُوْنَ
ঘুমাতো	يَهْجَعُوْنَ
বিস্ময়, চিৎকার	صَرَّةٌ
চাপড়াল	صَكَّتْ
ক্ষমতার দম্ভ, শক্তি	رُكْن
পাপের প্রাপ্য, দুর্ভোগ, গুনাহর শাস্তি, পানি ভরা বালতি	ذَنُوبًا

পাতা, নরম কাগজ, পাতলা চামড়ার	رَقٍّ

কাগজ	
উন্মুক্ত, খোলা	مَنْشُوْر
বায়তুল মা'মুর, চির আবাদ ঘর, সপ্ত আকাশের উপর ফেরেশতাদের জন্য ইবাদতের ঘর	الْبَيْتِ الْمَعْمُوْرِ
উদ্বেলিত, উচ্ছসিত, গরম, তরঙ্গ বিক্ষুব্ধ।	مَسْجُوْر
নিবারণকারী	دَافِعٌ
প্রবলভাবে আন্দোলিত	مَوْرًا
জোর ধাক্কা	دَعًّا
আমরা কিছুই হ্রাস করব না	مَا أَلَتْنَا
দায়ী, বন্ধক	رَهِيْنٌ
মৃত্যুর ঘটনা ঘটা, কালের বিপর্যয়	رَيْبَ الْمَنُوْنِ (দুর্ঘটনা: رَيْبَ ; মৃত্যু: مَنُوْن)
বিবেকবুদ্ধি	أَحْلَامٌ
সীমালঙ্ঘনকারীরা	طَاغُوْنَ
রচনা করেছে	تَقَوَّلَ
নিয়ন্ত্রক, তার শাসন চলে	مُصَيْطِرُوْنَ
ভারাক্রান্ত হয়ে আছে	مُثْقَلُوْنَ
আমাদের চোখের সামনে	أَعْيُنِنَا
অস্তগমন	إِدْبَارٌ

অস্তমিত	هَوٰى
অত্যন্ত সুন্দর, শক্তিশালী, প্রজ্ঞাসম্পন্ন, কৌশলসম্পন্ন	ذُوْ مِرَّةٍ
সে নিকটবর্তী হল	دَنَا
বেশি নিকটবর্তী হল, অবতরণ করল, উপরে ঝুলে থাকল	تَدَلّٰى
দুই ধনুকের ব্যবধান, দুই ধনুকের দূরত্বে	قَابَ قَوْسَيْنِ
সাত আসমানের উপরে শেষপ্রান্তে অবস্থিত কুল বৃক্ষ, উপর থেকে এখানে নির্দেশনা আসে, আর নিচের থেকে আমল এখানে এসে শেষ হয়	سِدْرَةُ الْمُنْتَهٰى
অন্তর্গত, অসংগত, অন্যায়, বড় প্রতারণাপূর্ণ	ضِيْزٰى
নাম দেয়া, নাম রাখা	تَسْمِيَةٌ

সীমা, দৌড়, যোগ্যতা	مَبْلَغ
ছোট অপরাধ	لَمَمْ
ভ্রূণ অবস্থায়	أَجِنَّةٌ
মাতৃগর্ভের শিশু	جَنِيْن
বন্ধ করে, ক্ষান্ত হয়	أَكْدٰى
পূর্ণ করে	أَوْفى
হাসান	أَضْحَكَ
কাঁদান	أَبْكى
মৃত্যু দেন, মারেন	أَمَاتَ
জীবিত করেন, বাঁচান	أَحْيي
শুক্রবিন্দু, শুক্রবিন্দু স্থলিত হয়	تُمْنى
জন্ম, উত্থান	نَشْأَة
অভাবমুক্ত করেন	أَغْنى
মালিক বানিয়ে দেন, সম্পদ দান করেন	أَقْنى
শি'রা, সূর্য থেকে কয়েকগুণ বড় একটি নক্ষত্রের নাম	شِعْرٰى
অতি অবাধ্য	أَطْغى
উল্টে দেয়া জনবসতিসমূহ, উৎপাটিত	مُؤْتَفِكَة
উঠিয়ে নিক্ষেপ করেছিল	أَهْوٰى
উদাসীন হয়ে আছ, গাফেল হয়ে আছ	سَامِدُوْنَ

চিরাচরিত	مُسْتَمِرٌّ
সতর্কবাণী (আল্লাহদ্রোহিতা থেকে বিরত রাখার বহু শিক্ষাপ্রদ উপকরণ), হুশিয়ারী	مُزْدَجَرٌ
উপেক্ষা কর, বিমুখ হও	تَوَلَّ
অদৃশ্যমান, অপরিচিত, কঠিন দুঃসহ	نُكُرٌ
তাকে ধমকানো হয়েছিল	اُزْدُجِرْ
অতি বর্ষিত, প্রবল বর্ষণের	مُنْهَمِرْ
বহু লৌহ শলাকা, বহু পেরেক	دُسُر
কুফরী করা হয়েছে, প্রত্যাখাত হয়েছে, অবমাননা করা হয়েছে	كُفِرَ
নসিহত গ্রহণকারী, উপদেশ গ্রহণকারী	مُدَّكِرْ
উৎপাটিত করে, উঠিয়ে নিক্ষেপ করে	تَنْزِعُ
কাণ্ডগুলো	أَعْجَاز
ছেঁড়া, কর্তিত, সমূলে উৎপাটিত	مُنْقَعِرْ
পাগল, বুদ্ধিহীন, উন্মাদ, বিকৃতবুদ্ধি	سُعُر

أَشِرْ	দুষ্ট, দাম্ভিক
مُحْتَضَرْ	হাজির হবে (পালাক্রমে), নির্দিষ্ট ক্ষণে, উপস্থিত থাকবে
تَعَاطى	সে দায়িত্ব নিল (হত্যা করার)
عَقَرَ	সে হত্যা করল
هَشِيْمٌ	বিচূর্ণ শুষ্ক তৃণপল্লব, পদদলিত
مُحْتَظِر	খড়কুটা দ্বারা খোয়াড় প্রস্তুতকারী
حَاصِبًا	ঝঞ্ঝা বায়ু, পাথরের বৃষ্টি, প্রস্তরবর্ষণকারী ঝড়
سَحَرٌ	শেষ রাতে, রাতের শেষ অংশে
أَدْهى	বড় বিপদ, বড় ভয়াবহ, কঠিনতর
أَمَرُّ	তিক্ত, তিক্ততর
سَقَر	আগুন, একটি দোযখের নাম
لَمْحٍ بِالْبَصَر	চোখের পলকের মধ্যে (কার্যকর হয়)
أَشْيَاعٌ	দল
مُسْتَطَرْ	লিখিত, লিপিবদ্ধ
مَقْعَدِ صِدْقٍ	সত্য ও প্রকৃত সম্মান-মর্যাদার স্থান, যোগ্য আসন
مَلِيْكٍ	বাদশাহ, সম্রাট
مُقْتَدِر	সার্বভৌম ক্ষমতার অধিকারী, মহাপরাক্রমশালী

আবর্তন করে, একটি হিসাব অনুসরণে স্বীয় কক্ষপথে ঘুরছে	حُسْبَانٌ
সৃষ্টজীব, সৃষ্টি	أَنَامْ
খোসাবিশিষ্ট, ভূষিযুক্ত	ذُوالْعَصْفِ
সুগন্ধি গুল্ম	رَيْحَان
অনুগ্রহ, নেয়ামত	اٰلَآء
শুষ্ক মাটি, মাটির পাতিল	صَلْصَال
পরস্পর মিলিত হয়	يَلْتَقِيَانِ
অন্তরাল, বিভক্তি রেখা	بَرْزَخٌ
অতিক্রম বা সীমালঙ্ঘন করছে না, একে অপরের মধ্যে প্রবেশ করছে না	لَا يَبْغِيَانِ
মুক্তা	لُؤْلُؤْ
প্রবাল	مَرْجَان
জাহাজগুলো	جَوَار
সুউচ্চ পালসহ	مُنْشَئَات

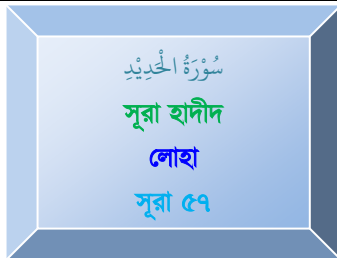
পর্বত প্রমাণ, পাহাড়ের মত, জাহাজ	كَالْأَعْلَام
মহীয়ান, মহিমাময়	ذُوالْجَلَالِ
গুরুত্বপূর্ণ কাজ, নবমহিমায় বিরাজ, এক বিশেষ অবস্থায়	شَأْنٌ
দুই বোঝা (মানুষ ও জিন)	ثَقَلَانِ
অতিক্রম কর, পালাও	تَنْفُذُوْا
সীমা, কিনারা	أَقْطَار
শক্তি ও সামর্থ্য	سُلْطَانٌ
অগ্নি শিখা	شُوَاظٌ
ধুম্রপুঞ্জ, বিগলিত গরম তামা	نُحَاسٌ
লাল চামড়া	وَرْدَةٌ
তেলের মতো রক্তিম বর্ণ	دِهَانٌ
কপাল, কপালের চুল, সামনের চুল	نَوَاصِيْ (نَاصِيَةٌ একবচন)
পা সমূহ	أَقْدَامٌ
জাহান্নামের উত্তপ্ত পানি	حَمِيْمٌ
টগবগ করে ফুটন্ত	اٰنْ
সবুজ সতেজ ডালপালায় পূর্ণ, বহু শাখা পল্লব বিশিষ্ট দুই উদ্যান	ذَوَاتَا أَفْنَان
ফরাশগুলো, শয্যাগুলো	فُرُشٍ
আস্তরণ	بَطَائِن
পুরু রেশম	اِسْتَبْرَقٌ

ফলগুলো	جَنَا
ঝুঁকে পড়বে, নিকটবর্তী	دَانٍ
স্পর্শ করা	طَمَثَ
হীরা, রুবী	يَاقُوْت
ঘন সবুজ, ঘন সন্নিবেশিত শ্যামল সতেজ দুই উদ্যান	مُدْهَآمَّتَانِ
উভয়েই উচ্ছলিত, উৎক্ষিপ্তমান	نَضَّاخَتَانِ
আনার, ডালিম	رُمَّانٌ
সুশীলা সুন্দরীগণ, সচ্চরিত্রা সুদর্শনা স্ত্রীরা	خَيْرَاتٌ حِسَانٌ
তাকিয়া, গালিচা, চিকন রেশমী কাপড়	رَفْرَف
সবুজ	خُضْرٌ
অমূল্য চাদর, সুন্দর, সুরক্ষিত শয্যা	عَبْقَرِيٌّ

ঘটনা	وَاقِعَةٌ
অবনতকারী	خَافِضَةٌ

সমুন্নতকারী	رَافِعَةٌ
প্রকম্পিত করা হবে, আন্দোলিত হবে	رُجَّتْ
(প্রবল) কম্পন	رَجًّا
(সম্পূর্ণ রুপে) চূর্ণ বিচূর্ণ	بَسًّا
উৎক্ষিপ্ত ধূলা	هَبَآءً
বিক্ষিপ্ত	مُنْبَثًّا
ডানপন্থী, সৎ লোকেরা, ডানহাতের লোকগুলো	أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ
বামপন্থী, অসৎ লোকেরা, বামহাতের লোকগুলো	أَصْحَابُ الْمَشْئَمَةِ
বহু সংখ্যক, বেশীসংখ্যক, বড় দল	ثُلَّةٌ
স্বর্ণখচিত	مَوْضُوْنَةٌ
চিরন্তন	مُخَلَّدُوْنَ
হাতলওয়ালা সুরাভাণ্ড, কুজা	أَبَارِيْق
মাথা ঘুরাবে না	لَا يُصَدَّعُوْنَ
পাপ বাক্য, পাপের (কথা)	تَأْثِيْمًا
কাঁটাহীন	مَخْضُوْدٌ
কলাগুলো	طَلْحٍ
থরে থরে সাজানো, কাঁদিভরা	مَنْضُوْدٌ
সম্প্রসারিত, দীর্ঘ প্রসারিত	مَمْدُوْد
প্রস্রবণের প্রবাহিত পানি, (সদা)	مَسْكُوْب

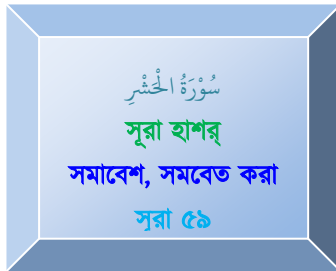
প্রবাহমান	
কুমারীগণ	أَبْكَارًا
স্বামীর প্রতি আসক্তা, সোহাগিনী	عُرُبًا
সমকক্ষ, সমবয়স্কা	أَتْرَابًا
কালো ধোঁয়া	يَحْمُوْم
অবিরাম লিপ্ত থাকে, অবিরত লিপ্ত থাকা	يُصِرُّوْنَ
গুনাহ, পাপ কাজ	حِنْثٌ
তৃষ্ণার্ত উটদের পান করার মতো	شُرْبَ الْهِيْم
খড়কুটা, ভূষি	حُطَامًا
তোমরা বিস্ময় বোধ করতে থাকবে, হতবুদ্ধি হয়ে পড়বে	تَفَكَّهُوْنَ
সর্বনাশ হয়েছে, আমরা দণ্ডগ্রস্ত হয়েছি	مُغْرَمُوْنَ
মেঘমালা	مُزْن
প্রজ্জ্বলিত কর, জ্বালাও	تُوْرُوْنَ
মরুচারী, পথিক	مُقْوِيْن
তারকারাজির অবস্থিতির স্থান, তারকারাজির অবস্থান	مَوَا قِعِ النُّجُوْم
পবিত্র, (যারা) পবিত্রতম	مُطَهَّرُوْنَ
উপেক্ষার বস্তু মনে করবে? তুচ্ছজ্ঞান করবে?	مُدْهِنُوْنَ

কারো অধীন না হও, কারো অধীনস্থ না হও	غَيْرَ مَدِيْنِيْنَ
শান্তি, সুখ ও সম্ভোগ	رَوْحٌ
উত্তম ও সুগন্ধি মূলক খাদ্য, উত্তম রিযক	رَيْحَانٌ
দহন হওয়া	تَصْلِيَةٌ
জাহান্নাম	جَحِيْم

খলিফা, উত্তরাধিকারী, প্রতিনিধি	مُسْتَخْلَفِيْنَ
জ্যোতি গ্রহণ করতে পারি, আলো পাই, (আলো নিয়ে) আমরা উপকৃত হব	نَقْتَبِسُ
সন্ধান করে নাও	اِلْتَمِسُوْا
প্রাচীর, দেয়াল	سُوْرٌ
দিকে	قِبَلَ
এখনও কি সেই সময় আসেনি?	أَلَمْ يَأْنِ
অতিক্রান্ত হল, অতিবাহিত হল	طَالَ

বহু কাল, দীর্ঘকাল	أَمَد
পারস্পরিক গৌরব,অহংকার	تَفَاخُرْ
প্রাচুর্য, অধিক অর্জনের প্রতিযোগিতা	تَكَاثُرْ
প্রশস্ততা, বিশালতা, বিস্তৃতি	عَرْضٌ
সংঘটিত করা, সৃষ্টি করা	نَبْرَأَ
হতাশাগ্রস্ত হয়োনা, বিমর্ষ হয়োনা	لَا تَأْسَوْا
যা কিছু ক্ষতি হয়, যা হারায়	فَاتَ
প্রেরণ করেছি, অনুগামী করেছি	قَفَّيْنَا
সন্যাসবাদ, সংসারত্যাগী, বৈরাগ্যবাদ	رَهْبَانِيَّة
পালন করা, দেখাশোনা করা, লক্ষ্য রাখা	رِعَايَة
দুই অংশ, উভয় অংশ, দ্বিগুণ অংশ, দুই ভাগ	كِفْلَيْنِ

অভিযোগ করছে, নালিশ করছে	تَشْتَكِي

কথাবার্তা, কথোপকথন	تَحَاوُر
যারা যিহার (মায়ের পিঠকে নিজের স্ত্রীর সাথে তুলনা করা) করে, জাহেলী যুগে যারা তাদের স্ত্রীকে বলত যে 'তুমি আমার মায়ের পিঠের মত' এতে সাথে সাথে বিবাহ বন্ধন ছিন্ন হয়ে যেত। এরূপ বিবাহ বিচ্ছেদকে যিহার বলা হত।	يُظَاهِرُوْنَ
সেই সমস্ত নারীরা যারা	الّٰلائِيْ
পরস্পরকে স্পর্শ করা	يَتَمَاسَّا
দুই মাস	شَهْرَيْنِ
পরস্পর, ধারাবাহিকভাবে	مُتَتَابِعَيْنِ
ষাট	سِتِّيْنَ
বিরুদ্ধাচরণ করে, বিরোধিতা করে	يُحَادُّوْنَ
অপদস্থ হবে, লাঞ্ছিত হবে	كُبِتُوْا
অপদস্থ হয়েছিল, লাঞ্ছিত করা হয়েছিল	كُبِتَ
গুনে রেখেছেন	أَحْصى
অবাধ্যতা, না-ফরমানী	مَعْصِيَة
সালাম করে, অভিনন্দন জানায়	حَيَّوْا
তোমরা প্রশস্ততা সৃষ্টি কর, তোমরা স্থান করে দাও	تَفَسَّحُوْا

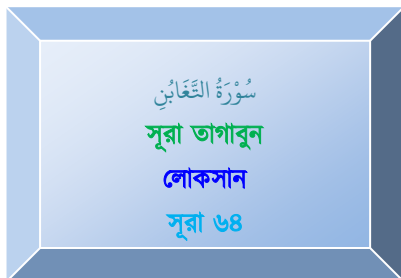
চওড়া, সম্প্রসারিত করল	تَفَسُّح
তোমরা দাঁড়িয়ে যাও, তোমরা উঠে যাও	اُنْشُزُوْا
ঢালস্বরুপ	جُنَّة
প্রবল হয়েছে, প্রভাব বিস্তার করেছে	اِسْتَحْوَذَ
দল	حِزْبٌ
অনেক নীচ, অধিক লাঞ্ছিত	أَذَلِّيْنَ
বন্ধুত্ব করে, ভালবাসা পোষণ করে	يُوَادُّوْنَ

রক্ষাকারী	مَانِعَةٌ
সুদৃঢ় দুর্গগুলো	حُصُوْنٌ (حِصْنٌ একবচন)
ঢেলে দিলেন, সঞ্চার করলেন	قَذَفَ
তারা ধ্বংস করল	يُخْرِبُوْنَ
তোমরা উপদেশ বা শিক্ষা গ্রহণ কর	اِعْتَبِرُوْا
নির্বাসন	جَلَآءَ
খেজুর গাছ	لِيْنَة

তোমরা দৌড়িয়েছ, তোমরা আরোহণ করেছ	أَوْجَفْتُمْ
আবর্তিত	دُوْلَةً
ধনী, বিত্তবান	أَغْنِيَاءُ
প্রয়োজন, আকাঙ্ক্ষা, ঈর্ষা	حَاجَةٌ
তারা প্রাধান্য দেয়, অগ্রাধিকার দেয়	يُؤْثِرُوْنَ
অভাব অনটন, ক্ষুধা	خَصَاصَةٌ
মুক্ত করে, রক্ষা করে, বেঁচে থাকে	يُوْقَ
কার্পণ্য, লোভ, সংকীর্ণতা	شُحَّ
মুনাফিক হয়েছে, মুনাফেকী করেছে	نَافَقُوْا
ভয়ংকর	رَهْبَةً
সংরক্ষিত বসতি, দুর্গপরিবেষ্টিত জনবসতি	قُرًى مُّحَصَّنَةً
পরস্পর বিদীর্ণ, দ্বিধাবিভক্ত, বিক্ষিপ্ত	شَتَّى
শাস্তি, কুফল	وَبَال
বিনীত	خَاشِعًا
দীর্ণ বিদীর্ণ হচ্ছে, ধ্বসে যাচ্ছে	مُتَصَدِّعًا
সংরক্ষক	مُهَيْمِنُ
বড়ত্ব গ্রহণকারী, অতীব মহিমান্বিত, অহংকারী	مُتَكَبِّر

তোমরা স্থাপন কর	تُلْقُوْنَ
নিঃসম্পর্ক, বিরাগভাজন	بُرَءٰٓؤُا
তোমরা শত্রুতা করেছ, তোমরা শত্রুতা সৃষ্টি করে নিয়েছো	عَادَيْتُمْ
তারা সাহায্য সহযোগিতা করেছে	ظَاهَرُوْا
পরীক্ষা করে নাও, যাচাই করে নাও	اِمْتَحِنُوْا
আটকে রেখ না	لَا تُمْسِكُوْا
কাফির নারীদের বিবাহ বন্ধনে	عِصَمِ الْكَوَافِرِ
হাতছাড়া হয়েছে, চলে গেছে	فَاتَ

অসন্তোষজনক, ক্রোধ উদ্রেককারী	مَقْتًا
প্রাচীর, ইমারত	بُنْيَانٌ
ইস্পাত নির্মিত, সীসা মিশ্রিত, সুদৃঢ়	مَرْصُوْصٌ

কিতাবগুলো, পুস্তকসমূহ	أَسْفَارًا (سِفْرٌ একবচন)
তারা ছুটে গেল, তারা দ্রুতবেগে ধাবমান হল	اِنْفَضُّوْا

দেহগুলো, শরীরগুলো	أَجْسَامٌ (جِسْمٌ একবচন)
কাঠের টুকরো, খোদাইকৃত কাঠের খণ্ড	خُشُبٌ
দেয়ালে ঠেকান, হেলান দেয়া	مُسَنَّدَةٌ
শব্দ, উচুঁ আওয়াজ, শোরগোল, চিৎকার	صَيْحَةٌ
তারা ফিরিয়ে নেয়, তারা ঝাঁকুনি দেয়	لَوَّوْا
তারা সরে পড়ে, তারা ছিন্ন ভিন্ন হয়ে যায়	يَنْفَضُّوْا

পারস্পরিক লোকসান	تَغَابُنْ

সৃষ্টি করবেন, নতুন পথ বের করে দিবেন	يُحْدِثُ
পৃথক কর, ভিন্ন কর, বিচ্ছেদ কর	فَارِقُوْا
দুই জন সুবিচারক, দুই জন ন্যায়পরায়ণ	ذَوَيْ عَدْلٍ
সম্পূর্ণ করা, পূর্ণ করা, অর্জন করা	بَالِغُ
গর্ভধারিণী নারী	أُولَاتِ حَمْلٍ
সামর্থ্য	وُجْدِ
সন্তান প্রসব করে	يَضَعْنَ
অনমনীয় হও, পরস্পরকে অসুবিধায় ফেলতে চাও, পরস্পরের প্রতি কঠোর হও	تَعَاسَرْتُمْ
স্তন্য দান করবে, দুধ খাওয়াবে	تُرْضِعُ
অন্য কেউ, অন্য কোনো নারী	أُخْرٰى
স্বচ্ছল ব্যক্তি, বিত্তবান	ذُوْ سَعَةٍ
অমান্য করেছিল	عَتَتْ

তুমি পেতে চাও, তুমি পেতে চাচ্ছ		تَبْتَغِيْ
মুক্তির ব্যবস্থা, নিষ্কৃতি পাবার ব্যবস্থা		تَحِلَّةَ
গোপনে বলেছিল		أَسَرَّ
প্রকাশ করলেন, জানিয়ে দিলেন		أَظْهَرَ
বলে দিলেন, ব্যক্ত করলেন		عَرَّفَ
বাদ দিয়েছিলেন, অব্যক্ত রাখলেন		أَعْرَضَ
সরে গিয়েছিল, ঝুঁকেছিল		صَغَتْ
তোমরা পরস্পরকে সাহায্য কর, তোমরা সংঘবদ্ধ হও		تَظَاهَرَا
তওবাকারী নারীরা		تَائِبَاتٌ
সিয়াম পালনকারী নারীরা		سَائِحَاتٌ
অকুমারী বিধবা নারীরা		ثَيِّبَاتٌ
কুমারী		أَبْكَارًا
নির্মম হৃদয়, নির্দয়		غِلَاظٌ
বিশুদ্ধ, খাঁটি, সত্যিকার		نُصُوْحًا
নির্মাণ কর		اِبْنِ
সতীত্ব, লজ্জাস্থান		فَرْجٌ

سُوْرَةُ الْمُلْكِ

সূরা মুলক্

সমগ্র সৃষ্টির কর্তৃত্ব,সার্বভৌমত্ব

সূরা ৬৭

স্তরে স্তরে, একের উপর আরেক	طِبَاقًا
খুঁত, ব্যতিক্রম, অসংগতি	تَفَاوُت
ত্রুটি, ফাঁক	فُطُوْر
বার বার, দ্বিতীয় বার	كَرَّتَيْنِ
ব্যর্থ প্রতিহত	خَاسِئًا
ক্লান্ত, শ্রান্ত	حَسِيْر
নিক্ষেপের উপকরণ	رُجُوْمًا
আর্তনাদ, বিকট শব্দ	شَهِيْقًا
উদ্বেলিত হবে, ক্রুদ্ধ হবে	تَفُوْرُ
ফেটে পড়া, দীর্ণ-বিদীর্ণ হওয়া	تَمَيَّزُ
অভিশাপ, লানত, রহমত থেকে বহু দূর	سُحْقًا
নরম, সুগম, অধীন	ذَلُوْلاً
দিক দিগন্ত, রাস্তা, বক্ষ	مَنَاكِب
থরথর করে কাঁপবে, আন্দোলিত হবে	تَمُوْر
তারা অবিচল রয়েছে	لَجُّوْا

নিম্নমুখী হয়ে, অধোমুখি হয়ে	مُكِبًّا
অধিক সত্য পথপ্রাপ্ত, বেশী হেদায়েতপ্রাপ্ত	أَهْدٰى
নিকটে, আসন্ন	زُلْفى
ম্লান হবে	سِيْئَتْ
রক্ষা করবে, আশ্রয় দেবে	يُجِيْرُ
চলে যায়, হয়ে যায়	أَصْبَحَ
ভূগর্ভস্থ, নাগালের বাইরে, নিচে চলে যায়	غَوْرًا
প্রবহমান	مَعِيْن

কলমের শপথ	وَالْقَلَمِ
তারা লিখছে, তারা লিপিবদ্ধ করে	يَسْطُرُوْنَ
নৈতিকতার অতি উচ্চ মর্যাদায় অভিষিক্ত, মহান চরিত্র	خُلُقٍ عَظِيْمٍ
উন্মাদ, বিকারগ্রস্ত, পাগলামীতে	مَفْتُوْن

নিমজ্জিত	
তুমি নমনীয় হও, তুমি কিছু গ্রহণ করতে প্রস্তুত হও	تُدْهِنُ
অত্যাধিক শপথকারী, হলফকারী	حَلَّاف
যে গালিগালাজ করে, পরনিন্দাকারী	هَمَّاز
চলাচলকারী	مَشَّاء
কুৎসা রটনাকারী	نَمِيْم
দুশ্চরিত্র, দুর্দম চরিত্রহীন	عُتُلّ
কুখ্যাত, বজ্জাত, হতভাগা	زَنِيْم
দাগ দিব (অপমানিত ও লাঞ্ছিত করব)	نَسِمُه‘
নাক, শুঁড়	خُرْطُوْم
তারা ইনশা আল্লাহ বলেনি, তাদের কথায় কোনরুপ ব্যতিক্রমের সম্ভাবনা রাখে নি	لَا يَسْتَثْنُوْنَ
বিচরণকারী, বিপর্যয়	طَائِفٌ
নিদ্রামগ্ন, ঘুমে নিমজ্জিত	نَائِمُوْنَ
কেটে ফেলা ফসল	صَرِيْمٌ
একে অপরকে ডাকতে লাগলো	تَنَادَوْا
যারা কাটে, ফল আহরণকারী, ফসল কর্তনকারী	صَارِمِيْنَ
কার্পণ্য, নিবৃত্তকারী, অন্যের অগোচরে	حَرْد

নিজের কাজ সমাধা করে ফেলা	
মধ্যবর্তী, উত্তম, শ্রেষ্ঠ	أَوْسَط
অভিযোগ করতে লাগল, একে অপরের প্রতি দোষারোপ করতে লাগল, একে অপরকে তিরস্কার করতে লাগল	يَتَلَاوَمُوْنَ
অনাবৃত করা হবে, উন্মোচিত করা হবে	يُكْشَفُ
হাঁটু থেকে পায়ের নিচ পর্যন্ত, পিণ্ডলী	سَاق
মাছ ওয়ালা [ইউনূস (আঃ)]	صَاحِبُ الْحُوْتِ
বিষাদাচ্ছন্ন, কাতর	مَكْظُوْم
পৌঁছান, প্রাপ্ত হল	تَدَارَكَ
নিক্ষিপ্ত হত	نُبِذَ
উন্মুক্ত প্রান্তর, বালুকাময় মাঠ	عَرَاء
মূলোৎপাটন করবে, আছড়ে ফেলবে, স্থান থেকে ফেলে দিবে, চোখ লাগিয়ে মেরে ফেলবে	يُزْلِقُوْنَ

سُوْرَةُ الْحَآقَّة

সূরা হাক্কাহ্

অনিবার্যভাবে সংঘটিতব্য

সূরা ৬৯

অবশ্যম্ভাবী ঘটনা, অনিবার্যভাবে	الْحَاقَّة

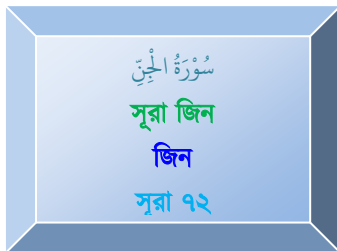
সংঘটিতব্য, যা ঘটবেই	
প্রলয়ংকরী বিপর্যয় ঘটেছে এমন, যা সীমা অতিক্রম করেছে এমন	طَاغِيَةٌ
ক্রমাগত, বিরামহীন, শিকড় থেকে উচ্ছেদকৃত	حُسُوْمًا
ভূপাতিত	صَرْعٰى
কঠোরভাবে	رَابِيَة
সংরক্ষণ করে, স্মরণ করে	تَعِيَ
স্মৃতি, স্মরণকারী	وَاعِيَة
ফুৎকার	نَفْخَةٌ
চূর্ণ বিচূর্ণ করে দেয়া	دَكَّةٌ
বাঁধন শিথিল হবে, বিশ্লিষ্ট হবে	وَا هِيَةٌ
আশে পাশে, কিনারাগুলো	أَرْجَاء
গুপ্ত, গোপন থাকা	خَافِيَة
এই যে	هَاؤُ
আমার আমলনামা	كِتَابِيَة
জীবন	عِيْشَة
ফলের গুচ্ছ, ফল রাশি	قُطُوْفٌ
ঝুলে থাকা, অবনমিত, সন্নিকটবর্তী	دَانِيَة
অতীত দিনগুলো	خَالِيَة
যদি আমাকে না দেয়া হতো	لَمْ أُوْتَ

যদি নাই জানতাম	لَمْ أَدْرِ
চূড়ান্ত হত	قَاضِيَةَ
আমার ক্ষমতা	سُلْطَانِيَةَ
গলায় ফাঁস লাগাও, গলায় বেড়ি পরাও	غُلُّوْا
নিক্ষেপ কর, দগ্ধ করা	صَلُّوْا
শিকল	سِلْسِلَةَ
তার মাপ, তার দৈর্ঘ্য	ذَرْعُهَا
সত্তুর	سَبْعُوْنَ
হাত	ذِرَاعًا
বেঁধে ফেল, শৃংখল বিজড়িত কর	اُسْلُكُوْا
উৎসাহিত করত না	لَا يَحُضُّ
ক্ষত থেকে নিঃসৃত রস, পুঁজ ও দুর্গন্ধময় রক্ত	غِسْلِيْن
গনক, গণৎকার	كَاهِنٌ
কোনো কথা কারো নামে রচনা করে চালিয়ে দেয়া	تَقَوَّلَ
কোন রচনাবলীর অংশ	أَقَاوِيْل
অন্ত শিরা, জীবন ধমনী, কণ্ঠ শিরা	وَتِيْنٌ
বিরত রাখতে সক্ষম হওয়া, প্রতিরোধকারী	حَاجِزِيْن

পঞ্চাশ	خَمْسِيْن
হাজার	أَلْفٌ
বছর	سَنَة
বিধূনিত পশম, বিধূনিত উল	عِهْنٌ
বংশ, পরিবার, জাতি-গোষ্ঠী	فَصِيْلَةٌ
আশ্রয় দানকারী, তাকে আশ্রয় দিবে	تُئْوِيْهِ
উৎক্ষিপ্ত আগুনের লেলিহান শিখা	لَظٰى
লেহনকারী, আকর্ষণকারী, খসিয়ে দিবে	نَزَّاعَةً
মুখের চামড়া, গায়ের চামড়া	شَوٰى
জমা করে রাখল, সংরক্ষণ করে রাখল (তা থেকে আল্লাহর হক আদায় করল না)	أَوْعٰى
অস্থির চিত্ত, ধৈর্যহীন	هَلُوْعًا
ঘাবড়ে উঠে, হা-হুতাশ করে	جَزُوْعًا
কার্পণ্য করে, কৃপণ হয়	مَنُوْعًا

অবিচল, রীতিমত, সদা সর্বদা	دَائِمُوْنَ
দলে দলে	عِزِيْن
অতিক্রমকারী	مَسْبُوْقِيْنَ
দৌড়াচ্ছে, ধাবিত হচ্ছে	يُوْفِضُوْنَ

অনমনীয়, জিদ করতে থাকল, অটল থাকল	أَصَرُّوْا
মর্যাদা, শ্রেষ্ঠত্ব	وَقَار
নানা পর্যায়, পর্যায়ক্রমে	أَطْوَار
শয্যারূপে, সমতল করে বিছিয়ে দিয়েছেন, বিছানা রুপে	بِسَاطًا
নূহ্ জাতির উপাস্য দেবতার নাম	وَدّ
নূহ্ জাতির উপাস্য দেবতার নাম	سُوَا عًا
নূহ্ জাতির উপাস্য দেবতার নাম	يَغُوْث
নূহ্ জাতির উপাস্য দেবতার নাম	يَعُوْق
নূহ্ জাতির উপাস্য দেবতার নাম	نَسْرًا

বাসিন্দা, বসবাসকারী, গৃহবাসী	دَيَّارًا
ধ্বংস	تَبَارًا

অবাস্তব উক্তি, সীমাহীন মিথ্যা	شَطَطًا
আত্মম্ভরিতা, অহংকার	رَهَقًا
পরিপূর্ণ	مُلِئَتْ
প্রহরী, পাহারাদার	حَرَسًا
বসার জায়গা, আসন গ্রহণ করার স্থান, আসনসমূহ	مَقَاعِدَ
প্রস্তুত, পেতে রাখা, নিয়োজিত	رَصَدًا
বিভিন্ন, বিভক্ত	قِدَدًا
পালায়	هَرَبًا
ক্ষতি, অবিচার, হক নষ্ট হবার	بَخْسًا
পথভ্রষ্ট, সীমালঙ্ঘনকারী, সত্যবিমুখ, অন্যায়কারী	قَاسِطُوْنَ
বেছে নিয়েছে, খুঁজে নিয়েছে	تَحَرَّوْا

ইন্ধন	حَطَبًا
প্রচুর	غَدَقًا
দুঃসহ, কঠিন	صَعَدًا
ভিড় জমানোর, ঝাঁপিয়ে পড়ার, ঘিরে ধরার	لِبَدًا
কখনও আশ্রয় দিতে পারবে না, কখনও রক্ষা করতে পারবে না	لَنْ يُّجِيْرَ
স্বল্প, অতি কম	أَقَلُّ
প্রহরী, রক্ষক, পাহারাদার	رَصَدًا

বস্ত্রাবৃত ব্যক্তি [এখানে উদ্দেশ্য হলেন রাসূল (সাঃ)]	مُزَّمِّلٌ
রাতের উঠা, রাত জাগা	نَاشِئَةٌ
আত্মসংযমের জন্য, প্রবৃত্তিকে দমন করার জন্য	وَطْئًا
সঠিক বাক্য স্ফুরণ	أَقْوَمُ قِيْلاً

কর্মব্যস্ততা	سَبْحًا
একনিষ্ঠভাবে মগ্ন হওয়া	تَبْتِيْلاً
অবকাশ দাও	مَهِّلْ
শৃঙ্খলগুলো	أَنْكَالاً
কণ্ঠ রোধকারী, গলায় আটকে যায়	ذَاغُصَّةٍ
বিক্ষিপ্ত হয়ে পড়া বালুকাস্তূপ	كَثِيْبًا مَّهِيْلاً
ভারী, কঠিন, শক্ত করে	وَبِيْلاً
বৃদ্ধ	شِيْبًا
বিদীর্ণ হবে	مُنْفَطِرٌ
দুই তৃতীয়াংশ	ثُلُثَيْ
দেশে দেশে ভ্রমণ করবে, বিদেশ যাত্রা করবে	يَضْرِبُوْنَ فِيْ الْأَرْضِ

বস্ত্রাচ্ছাদিত, চাদরাবৃত	مُدَّثِّر
জেগে উঠো, উঠে দাঁড়াও	قُمْ
সতর্ক কর, সতর্কবাণী প্রচার কর	أَنْذِرْ

মহত্ব প্রকাশ কর, বড়ত্ব ঘোষণা কর, শ্রেষ্ঠত্ব ঘোষণা কর	كَبِّرْ
মূর্তিপূর্জা, প্রতিমাপূজা, পৌত্তলিকতা, অপবিত্রতা	رُجْز
দূরে থাক, পরিত্যাগ কর	اُهْجُرْ
শিঙ্গায় ফুৎকার প্রদান করা হবে	نُقِرَ
শিঙ্গা	نَاقُوْر
আরামপ্রদ, প্রচুর সচ্ছলতা, নেতৃত্ব-কর্তৃত্বের পথ	تَمْهِيْدًا
চড়াতে বাধ্য করবো, আরোহণ করতে বাধ্য করবো	أُرْهِقَ
জাহান্নামের একটি পাহাড়, কঠিন উর্ধ্বগামী আরোহন	صَعُوْدًا
ভ্রুকুটি করলো, কপাল কুচকাল	عَبَسَ
ভয়-প্রদর্শক মুখভঙ্গী করলো, রাগান্বিত হয়ে তাকালো	بَسَرَ
লোক পরম্পরায় প্রাপ্ত, প্রাচীন যুগের মানুষদের থেকে প্রাপ্ত, যা পূর্ব থেকে চলে আসছে	يُؤْثَر
দগ্ধকারী, যা মানুষের চামড়া ঝলসিয়ে দেয়	لَوَّاحَةٌ
জাহান্নামের উনিশজন প্রহরী	تِسْعَةَ عَشَر

আলোকোজ্জল হয়	أَسْفَرَ
তার কাজের জন্য অঙ্গীকারাবদ্ধ, দায়বদ্ধ	رَهِيْنَةٌ
মিথ্যা বলতাম, যা সম্পর্কে আমাদের জ্ঞান ছিল না তা নিয়ে কথা বলতাম, অনর্থক তর্ক করতাম, আলোচনা করতাম	نَخُوْضُ
অনর্থক তর্ককারী, যারা অনর্থক কথা বলে বেড়ায় তাদের সাথে যারা অর্থহীন কথা বলে, আলোচনাকারীগণ	خَائِضِيْنَ
গাধাসমূহ	حُمُرٌ
বন্য, ভীত	مُسْتَنْفِرَةٌ
পলায়নপর , পালায়	فَرَّتْ
সিংহ	قَسْوَرَةٌ
তাকওয়ার কারণ, তাকওয়া অবলম্বনের যোগ্য, ন্যায়পরায়ণতার উৎস	أَهْلُ التَّقْوٰى
ক্ষমা করার অধিকারী, ক্ষমার উৎস, ক্ষমার মালিক	أَهْلُ الْمَغْفِرَةِ

سُوْرَةُ الْقِيَامَةِ

সূরা ক্বিয়ামাহ্

শেষ দিবসে মানুষের পুনরুত্থান

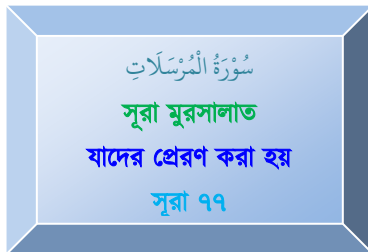
সূরা ৭৫

তিরস্কারকারী, অভিযোগকারী, ভৎর্সনাকারী	لَوَّامَةٌ
ভয়ে হতবুদ্ধি করবে, স্থির হয়ে যাবে, ভয়ে হতভম্ব হবে	بَرِقَ
আলোহীন হবে, গ্রহণ হবে, অন্ধকারে নিমজ্জিত হবে	خَسَفَ
পালাবার স্থান, আশ্রয়স্থল	مَفَرُّ
কোন আশ্রয়স্থল নেই, কোন নিরাপত্তা নেই	لَا وَزَرْ
অজুহাত, ওজর	مَعَاذِيْرٌ
উজ্জ্বল, আনন্দোজ্জ্বল, উৎফুল্ল	نَاضِرَة
বিবর্ণ, বিষন্ন, নিরাশ, দুঃখী	بَاسِرَة
ধ্বংস, মহাবিপর্যয়, মহাবিপদ, মেরুদন্ড ভঙ্গকারী আচরণ	فَاقِرَة
গলা, কন্ঠা	تَرَاقِيَ

রক্ষাকারী, ঝাড়ফুঁক দানকারী	رَاق
জড়িয়ে যাবে, অপরের সাথে সংযুক্ত হবে	اِلْتَفَّت
পা, পায়ের হাঁটু থেকে পায়ের গাঁইট পর্যন্ত অংশ, কঠোরতা	سَاق
চালিত করা, হাঁকিয়ে নিয়ে যাওয়া, প্রত্যাবর্তনস্থল, যাত্রা	مَسَاق
দম্ভভরে আত্মপ্রশংসা করে, অহমিকায় মত্ত হয়ে আত্মপ্রশংসা করা	يَتَمَطّى
দুর্ভোগ, দুঃখ	أَوْلى
উদ্দেশ্যহীন, নিরর্থক	سُدًى
স্খলিত, নিক্ষিপ্ত	يُمْنى

জীবনের কোনো বিশেষ সময়, সীমাহীনকাল	دَهْرٌ
উল্লেখযোগ্য	مَذْكُوْرًا
সম্মিলিত, মিশ্রিত	أَمْشَاج

লোহার শিকল	سَلَاسِل
গলার লোহার বেড়ি, বন্ধনী	أَغْلَال
সংমিশ্রণ, মিশ্রিত দ্রব্যের প্রধান উপাদানের সাথে যা যোগ করা হয়	مِزَاج
সুদূরপ্রসারী, ব্যাপক, সর্বত্রবিস্তৃত	مُسْتَطِيْرًا
যুদ্ধবন্দী, বন্দী	أَسِيْرًا
কঠিন, কষ্টে ও ভয়ে ভ্রুকুটি করা, ভয়ংকর	عَبُوْسًا
দীর্ঘ, বিষাদপূর্ণ ও দুঃখময় মুখ করা, ক্লেশকর	قَمْطَرِيْرًا
আনন্দ	سُرُوْرًا
তীব্র উত্তাপ, রোদ	شَمْسًا
তীব্র শীত,শীতের প্রকোপ	زَمْهَرِيْرًا
নিকটস্থ, সন্নিহিত, নিকটে থাকবে	دَانِيَة
ফলের গুচ্ছ	قُطُوْف
নামানো, আয়ত্বাধীন, হাতের কাছে	تَذْلِيْلاً
বড় পানপাত্র, পাত্র	اٰنِيَة
স্ফটিকের মত স্বচ্ছ , কাঁচের মত	قَوَارِيْرًا
পরিমাণ, পরিমিত পরিমাণে	تَقْدِيْرًا
আদা মিশ্রিত পানীয়	زَنْجَبِيْلاً
জান্নাতের এক ঝর্ণা, প্রস্রবণের নাম	سَلْسَبِيْلاً

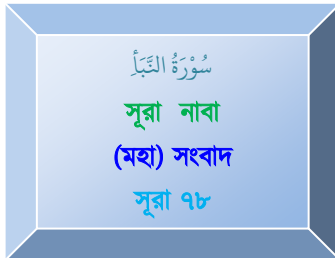
বিক্ষিপ্ত, সুতা খুলে গিয়ে ছিটকে পড়া	مَنْثُوْرًا
গঠন, কাঠামো, জোড়া	أَسْرُ

যাদের প্রেরণ করা হয়, পাঠানো হয় (বাতাস, ফেরেশতা, রসূল)	مُرْسَلَات
ক্রমাগতভাবে, একের পর এক	عُرْفًا
প্রচন্ড ঝড়ের বেগে প্রবাহিত	عَصْفًا
ভুল থেকে সঠিককে পৃথক করে, মিথ্যা থেকে সত্যকে পৃথক করে, পৃথক করে (মেঘকে)	فَرْقًا
যে ফেরেশতারা নবীদের কাছে ওহী নিয়ে আসেন, পৌছেঁ দেন, জাগ্রতকারী (অন্তরে)	مُلْقِيَاتِ
ম্লান হয়ে যাবে, আলো হারাবে	طُمِسَتْ
বিদীর্ণ করা হবে, ফেটে টুকরো টুকরো হয়ে যাবে	فُرِجَتْ
বিস্ফোরিত হবে , বাতাসে ধূলিকণা হয়ে	نُسِفَتْ

বিক্ষিপ্ত হবে	
নির্ধারিত সময়ে একত্রিত হবে, নির্দিষ্ট সময়ে উপস্থিত করা হবে, সমবেত হবে	أُقِّتَتْ
স্থগিত করা হয়েছে, সময় দেয়া হয়েছে	أُجِّلَتْ
আধার রূপে, পাত্র রূপে, ধারণকারী রূপে	كِفَاتًا
সুদৃঢ় উচ্চ, উচুঁ	شَامِخَاتٌ
শীতল ও সুপেয় পানি, সুমিষ্ট পানি	فُرَاتًا
চলে যাও, প্রস্থান কর, চলতে থাক	اِنْطَلِقُوْا
তিন স্তম্ভবিশিষ্ট, তিন শাখাবিশিষ্ট	ثَلَاثِ شُعَبٍ
ছায়াশীতল নয়	لَا ظَلِيْلٍ
অগ্নিশিখা, আগুনের লেলিহান শিখা	لَهَبٌ
নিক্ষেপ করবে	تَرْمِيْ
স্ফুলিঙ্গ	شَرَرٌ
উটের দল, জাহাজের দড়ি	جِمَالَتٌ
হলুদ বর্ণ	صُفْرٌ

سُوْرَةُ النَّبَأِ

সূরা নাবা

(মহা) সংবাদ

সূরা ৭৮

কি বিষয়ে?	عَمَّ
নিদ্রা, ঘুম	نَوْمٌ
বিশ্রাম, আরাম	سُبَاتًا
আবরণস্বরূপ, আচ্ছাদনস্বরূপ	لِبَاسًا
অতিশয় উজ্জ্বল	وَهَّاجًا
বৃষ্টি বর্ষণকারী মেঘমালা	مُعْصِرَات
প্রচুর, মুষলধারায়, অবিশ্রান্ত	ثَجَّاجًا
ঘনসন্নিবিষ্ট, ঘন পল্লবিত	أَلْفَافًا
মরীচিকা	سَرَابًا
ঘাঁটি	مِرْصَاد
আবাসস্থল, গন্তব্যস্থান, প্রত্যাবর্তন স্থল	مَآبًا
তারা অবস্থানকারী হবে, অবস্থান করবে	لَابِثِيْنَ
যুগ যুগ ধরে	أَحْقَابًا
নোংরা পুঁজ	غَسَّاقًا
উপযুক্ত	وِفَاقًا
বাগানগুলো, উদ্যানগুলো	حَدَائِقْ
পরিপূর্ণ, প্রচুর, উচ্ছসিত	دِهَاقًا
ন্যায় কথা, যথোপযুক্ত কথা, যথাযথ কথা	صَوَابًا

سُوْرَةُ النَّازِعَاتِ

সূরা নাযি’আত

সজোরে (প্রাণ) নির্গতকারী

সূরা ৭৯

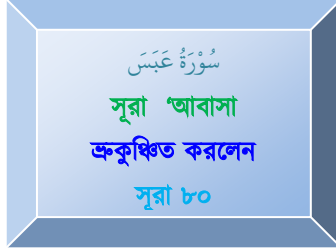
সজোরে (প্রাণ) নির্গতকারী	نَازِعَات
নিমজ্জিত হয়ে, ডুবে	غَرْقًا
মৃদুভাবে মুক্ত করা	نَشْطًا
তীব্রগতিতে সাঁতার কাটে	سَبْحًا
যারা ক্ষিপ্রতার সাথে অগ্রসর হয়	سَبْقًا
ভূমিকম্প, তীব্র প্রকম্পন (শিংগার ফুঁকের শব্দ)	رَاجِفَةُ
অনুসরণ করবে	تَتْبَعُ
পশ্চাদানুসরণকারী প্রকম্পন (আরো একটি)	رَادِفَة
প্রকম্পিত (হবে), সন্ত্রস্ত (হবে)	وَاجِفَةٌ
প্রত্যাবর্তনকারী হব	مَرْدُوْدُوْنَ
প্রাথমিক অবস্থা, পূর্বাবস্থা	حَافِرَة

ধ্বংসপ্রাপ্ত, পঁচা, ক্ষয়প্রাপ্ত, গলিত	نَخِرَة
উন্মুক্ত প্রান্তর, খোলা ময়দান	سَاهِرَة
উচ্চতা, উচ্চতর স্তর (ছাদ)	سَمْكَ
অন্ধকারাচ্ছন্ন করেছেন	أَغْطَشَ
দিন, সূর্যোদয়, সকালের সূর্যকিরণ	ضُحًى
তাকে বিস্তৃত করেছেন	دَحَاهَا
চারণ-ভূমি, উদ্ভিদ	مَرْعَى
দৃঢ়ভাবে স্থাপন করেছেন, দৃঢ়ভাবে প্রোথিত করেছেন	أَرْسَى
মহাবিপর্যয়, মহাবিপদ	طَامَّة
সে ব্যাপারে বলা তোমার দায়িত্ব নয়, তোমার এ বিষয়ে কি জ্ঞান আছে যে তুমি বলবে?	فِيْمَ أَنْتَ
এক বিকাল, সন্ধ্যা	عَشِيَّةً
সেই দিনের এক সকাল, ভোর (যা তার সন্ধ্যাকে অনুসরণ করে)	ضُحَاهَا

سُوْرَةُ عَبَسَ

সূরা 'আবাসা

ভ্রুকুঞ্চিত করলেন

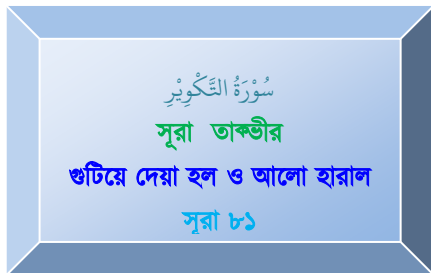
সূরা ৮০

তুমি সমস্ত মনোযোগ দিচ্ছ	تَصَدّى
অবহেলা করছ, মুখ ফিরাচ্ছ , অনীহা প্রকাশ করছ	تَلَهّى
লেখকদের হাত, দূতদের হাত	أَيْدِي سَفَرَة
সম্মানিত	كِرَامٍ
পবিত্র, সততা সম্পন্ন, নেককার	بَرَرَة
ধ্বংসপ্রাপ্ত হোক	قُتِلَ
সে কতই না অকৃতজ্ঞ, সে কতই না অমান্যকারী, সে কিভাবে অস্বীকার করে	مَا أَكْفَرَه
কবরে পৌছিয়ে দিলেন	أَقْبَرَ
পালন করে নি, পূর্ণ করে নি	لَمَّا يَقْضِ
বর্ষণ(প্রচুর)	صَبًّا
বিদীর্ণ(খুব)	شَقًّا
উদ্ভিদ, শাকসবজি	قَضْبًا
নিবিড়, ঘনসন্নিবেশিত	غُلْبًا
গবাদির তৃণ বা গুল্মজাতীয় খাদ্য	أَبًّا

কানকে বধির করা ধ্বনি, কর্ণবিদারক ধ্বনি	صَآخَّة
হাসিখুশী ভরা, সহাস্য	ضَاحِكَةٌ
সুখবরে আনন্দিত, প্রফুল্ল (হবে)	مُسْتَبْشِرَة

سُوْرَةُ التَّكْوِيْرِ

সূরা তাক্বীর

গুটিয়ে দেয়া হল ও আলো হারাল

সূরা ৮১

গুটিয়ে দেয়া হবে	كُوِّرَتْ
নিক্ষিপ্ত হয়ে পড়বে, ইতস্তত বিক্ষিপ্ত হবে, জ্যোতি হারাবে	اِنْكَدَرَتْ
দশমাসের গর্ভবতী উট, পূর্ণ গর্ভবতী উট	عِشَارٌ
উপেক্ষিত হবে	عُطِّلَتْ
উত্তপ্ত হয়ে ফুলে উঠবে, প্রজ্জ্বলিত করা হবে	سُجِّرَتْ
সংযুক্ত করা হবে, জুড়ে দেয়া হবে(শরীরের সাথে)	زُوِّجَتْ
মেয়ে শিশু যাকে জীবন্ত কবর দেয়া হয়েছে	مَوْءُوْدَة

পর্দা সরানো হবে	كُشِطَتْ
যে তারকা সরে যেতে থাকে, পশ্চাদপসরণকারী	خُنَّسْ
দ্রুতবেগে ঘূর্ণায়মান , চলমান	الْجَوَار
লুকানো থাকে, অদৃশ্যমান (নক্ষত্রগুলো)	كُنَّس
বিদায় গ্রহণ করে	عَسْعَسَ
নিঃশ্বাস গ্রহণ করে	تَنَفَّسَ
উচ্চ মর্যাদাসম্পন্ন, সম্মানিত	مَكِيْن
যাকে মান্য করা হয়	مُطَاع
সেখানে	ثَمَّ
যে দিতে চায় না, কৃপণ	بِضَنِيْن

ঝরে পড়বে, বিক্ষিপ্ত হবে	اِنْتَثَرَتْ
বিস্ফোরিত হয়ে পড়বে, বিদীর্ণ করা হবে	فُجِّرَتْ
উত্থিত হবে, উৎপাটিত হবে, উল্টানো হবে, উন্মোচিত হবে	بُعْثِرَتْ

سُوْرَةُ الْمُطَفِّفِيْنَ

সূরা মুত্বাফফিফীন

যারা মাপে কম দেয়, যারা ঠকায়

সূরা ৮৩

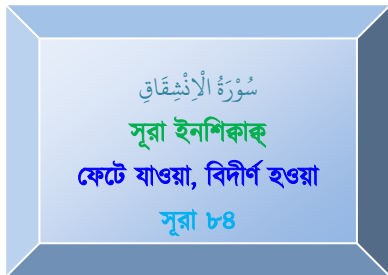
যারা মাপে কম দেয় , যারা ঠকায়	مُطَفِّفِيْنَ
ওজন করে নেয়, মেপে নেয়	اكْتَالُوْا
পুরো গ্রহণ করে	يَسْتَوْفُوْنَ
ওজন করে দেয়, মেপে দেয়	كَالُوْا
তারা কম দেয়	يُخْسِرُوْنَ
লিপিবদ্ধ গ্রন্থ , লিখিত, চিহ্নিত	مَرْقُوْمٌ
মরিচা ধরেছে	رَانَ
দর্শন থেকে বঞ্চিত হবে	مَحْجُوْبُوْنَ
খাঁটি, বিশুদ্ধ পানীয়	رَحِيْق
সীল মোহরযুক্ত, মোহর করা	مَخْتُوْمٌ
মোহর	خِتَامٌ
কস্তুরি	مِسْكٌ
যারা আল্লাহর আনুগত্য করতে প্রতিযোগিতা করে	مُتَنَافِسُوْنَ
জান্নাতের একটি ঝর্ণার নাম	تَسْنِيْم

তারা ইশারা করে, কটাক্ষ করে	يَتَغَامَزُوْنَ
উৎফুল্ল হয়ে	فَكِهِيْنَ
কি?	هَلْ
প্রতিদান পাওয়া গেছে	ثُوِّبَ

سُوْرَةُ الْاِنْشِقَاقِ

সূরা ইনশিক্বাক্ব

ফেটে যাওয়া, বিদীর্ণ হওয়া

সূরা ৮৪

ফেটে যাবে, বিদীর্ণ হবে	اِنْشَقَّتْ
সে নির্দেশ পালন করবে	أَذِنَتْ
তাকে অবশ্যই এমন করতে হবে, এটাই তার জন্যে যথার্থ	حُقَّتْ
সম্প্রসারিত করা হবে	مُدَّتْ
তা খালি হয়ে যাবে, শূন্য হয়ে যাবে	تَخَلَّتْ
পরিশ্রম করে যাচ্ছে , কাজ করে যাচ্ছে	كَادِحٌ
পরিশ্রম করা, কাজ করা	كَدْحًا
কখনো ফিরে আসবে না	لَنْ يَّحُوْرَ
সূর্যাস্তের লালিমা, গোধূলিলগ্নের রক্ত বর্ণ	شَفَقٌ

সমাবেশ ঘটায়, আচ্ছন্ন করে	وَسَقَ
পূর্ণ হয়	اتَّسَقَ
তাদের মনে গোপন রাখছে , তারা পোষণ করছে	يُوْعُوْن

سُوْرَةُ الْبُرُوْج

সূরা বুরুজ

বিশাল তারকারাজি, সুদৃঢ় দুর্গ

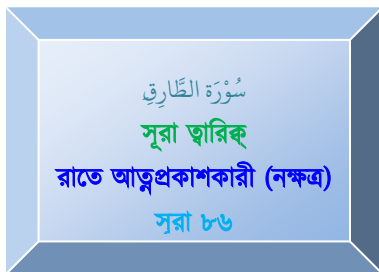
সূরা ৮৫

গর্ত	أُخْدُوْدٌ
উপবিষ্ট	قُعُوْد
স্নেহ পরায়ণ, দয়াপ্রবণ, ভালবাসাপূর্ণ	وَدُوْدٌ

سُوْرَةَ الطَّارِقِ

সূরা ত্বারিক্ব

রাতে আত্মপ্রকাশকারী (নক্ষত্র)

সূরা ৮৬

রাতে আত্মপ্রকাশকারী (নক্ষত্র)	طَارِق
স্ববেগে স্খলিত, ছিটকে পড়া	دَافِق

পিঠের হাড়, মেরুদন্ড, পিঠ	صُلْب
বক্ষপাঞ্জর, বুকের হাড়	تَرَائِبْ
পরীক্ষা করা হবে, যাচাই করা হবে	تُبْلَى
গোপন বিষয়াবলী, গোপন রহস্য	سَرَائِرُ
যা বারবার ফিরে আসে (বৃষ্টি), বৃষ্টি ধারণকারী	ذَاتُ الرَّجْعِ
যা বিদীর্ণ হয়, বিদীর্ণবক্ষ	ذَاتُ الصَّدْعِ
হাসি, ঠাট্টা, তামাশার কথা	هَزْلٌ
অল্প কিছুক্ষণের জন্যে	رُوَيْدًا

উদ্ভিদ, বৃক্ষরাজি, সবুজ ঘাস	مَرْعى
আবর্জনা, খড়কুটো, শুষ্ক ঘাস	غُثَآء
কালো, কালচে, মলিন	أَحْوٰى
দূরে থাকে, পাশ কাটিয়ে চলবে	يَتَجَنَّبُ
বড় হতভাগ্য	أَشْقى
দগ্ধ হবে, প্রবেশ করবে	يَصْلى

سُوْرَةُ الْغَاشِيَةِ

সূরা গাশিয়াহ্

আচ্ছাদনকারী

সূরা ৮৮

আচ্ছাদনকারী	غَاشِيَة
ক্লান্ত ও শ্রান্ত	نَاصِبَة
ফুটন্ত	اٰنِيَة
কন্টকময় বৃক্ষ, কাঁটাযুক্ত শুষ্ক ঘাস	ضَرِيْعٌ
পুষ্ট করবে না, মোটা করবে না	لَا يُسْمِنُ
সুসজ্জিত	مَوْضُوْعَة
হেলান দেবার বালিশ	نَمَارِقُ
সারিবদ্ধ	مَصْفُوْفَةٌ
রেশমের গালিচা, সুকোমল শয্যা	زَرَابِيُّ
বিছানো	مَبْثُوْثَة
স্থাপন করা হয়েছে, দৃঢ়মূল করানো হয়েছে	نُصِبَتْ
বিছানো হয়েছে	سُطِحَتْ
বল প্রয়োগকারী , জবরদস্তিকারী	مُصَيْطِرٌ
প্রত্যাবর্তন	إِيَاب

سُوْرَةُ الْفَجْر

সূরা ফাজর

ভোর

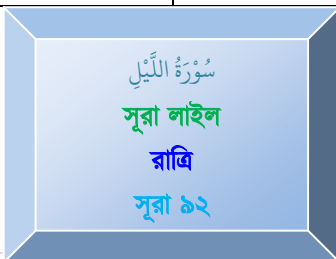
সূরা ৮৯

জোড়	شَفْعٌ
বেজোড়	وَتْر
বিবেকসম্পন্নদের জন্য, বোধসম্পন্ন ব্যক্তিদের জন্য	ذِيْ حِجْر
ইরাম বংশীয়, ইরাম গোত্র	إِرَمَ
উচুঁ স্তম্ভ নির্মাণকারী, স্তম্ভের অধিকারী	ذَاتِ الْعِمَاد
খোদাই করেছিল	جَابُوْا
মারলেন, আঘাত করলেন	صَبَّ
কশাঘাত, চাবুক	سَوْطٌ
তোমরা উৎসাহিত কর না একে অপরকে	لَا تَحَآضُّوْنَ
উত্তরাধিকার সূত্রে পাওয়া সম্পদ, মীরাসের সম্পদ	تُرَاث
জমা করে ভোগ কর, খুব বেশি করে খাও	أَكْلاً لَّمَّا
অতিশয় ভালবাসা	حُبًّا جَمًّا

আসবেন	جِآيءَ
বাঁধন, দৃঢ় বন্ধন	وَثَاقَ
প্রশান্ত	مُطْمَئِنَّة

অধিবাসী, অবতরণকারী , হালাল	حِلّ
কষ্ট ও পরিশ্রমনির্ভর	كَبَدٍ
প্রচুর	لُبَدًا
দুইটি ঠোঁট	شَفَتَيْن
দুইটি পথ (ভাল ও মন্দ)	نَجْدَيْن
অবলম্বন করে নি, অতিক্রম করতে সাহস করে নি	لَا اقْتَحَمَ
কষ্টসাধ্য পথ, বন্ধুর গিরিপথ	عَقَبَةٌ
মুক্ত করা	فَكُّ
অভাব অবস্থা, উপবাস	ذِيْ مَسْغَبَة
নিকট আত্মীয় সম্পর্কের, আপনজন	ذَامَقْرَبَة

ধূলিমাখা, ধূলি-মলিন	ذَامَتْرَبَةٍ
পরিবেষ্টনকারী, বদ্ধ	مُؤْصَدَةٌ

তার পিছনে আবির্ভূত হয়	تَلَاهَا
প্রকাশ করে, উজ্জ্বল করে, প্রকট করে	جَلّٰى
বিছিয়ে দিয়েছেন, বিস্তৃত করেছেন	طَحٰى
কলুষাচ্ছন্ন করে, চাপা দেয়	دَسّٰى
পানি পান করায়	سُقْيٰ
ধ্বংস করলেন	دَمْدَمَ
পরিণাম, পরিণতি	عُقْبٰى

নানা রকম, বিভিন্ন প্রকৃতির, বিভিন্নমুখী	شَتّٰى
কঠোর পরিণাম, কঠোর পথ	عُسْرٰى
সে ধ্বংসপ্রাপ্ত হবে	تَرَدّٰى
জ্বলন্ত, লেলিহান	تَلَظّٰى
হতভাগ্য, চরম পাপী , দুর্ভাগা	أَشْقٰى
পরম নিষ্ঠাবান, অতি পরহেজগার	أَتْقٰى

চাশতের সময়, দিনের উজ্জ্বল সময়	ضُحٰى
প্রশান্তির সাথে অন্ধকারাচ্ছন্ন হয়	سَجٰى
পরিত্যাগ করেন নি	مَا وَدَّعَ
বিরূপ বা অসন্তুষ্ট হন নি, ঘৃণা করেন নি	مَا قَلٰى
নিঃস্ব, দরিদ্র	عَائِلًا
কঠোর, রুঢ় হয়োনা	لَا تَقْهَرْ
ধিক্কার, ভর্ৎসনা, তিরস্কার করো না,	لَا تَنْهَرْ

ধমক দিবে না	
প্রকাশ করতে থাক	حَدِّثْ

আমরা নামিয়েছি, সরিয়ে দিয়েছি, লাঘব করেছি	وَضَعْنَا
ভেঙ্গে দিচ্ছিল, প্রচণ্ড ভারী বোঝা হচ্ছিল	أَنْقَضَ
আপনার পিঠ	ظَهْرَكَ
ইবাদত-বন্দেগীর কঠোর শ্রমে আত্মনিয়োগ করুন	اِنْصَبْ
মনোযোগ দিন, মনোনিবেশ করুন	اِرْغَبْ

তীন, এক প্রকার ফল, যা শামদেশে ও প্যালেস্টাইনে বেশী পরিমাণে হয়, ডুমুর, আঞ্জীর	تِيْن
আকৃতি, অবয়ব, আকার, কাঠামো	تَقْوِيْم
হীনতম, অতি নীচে	أَسْفَل
সর্বনিচু অবস্থান	سَافِلِيْن

سُوْرَةُ الْعَلَقِ

সূরা 'আলাক্ব

জমাট রক্তপিন্ড

সূরা ৯৬

রক্তপিণ্ড, জমাট রক্ত	عَلَق
মহিমান্বিত, মহান, বড়ই অনুগ্রহশীল	الْأَكْرَم

প্রত্যাবর্তন হবে, ফিরে যেতে হবে	رُجْعَى
টেনে ধরব, ধরে টানব	نَسْفَعًا
সম্মুখভাগের কেশগুচ্ছ, মাথার সামনের চুল, কপাল	نَاصِيَة
সমর্থক, পার্শ্বচর, সহযোগী	نَادِيَ
জাহান্নামের প্রহরীগণ(ফেরেশতাগণ)	زَبَانِيَة

কদরের রাত, মহিমান্বিত রজনী, তাকদীরের রাত, ভাগ্যরজনী	لَيْلَةُ الْقَدْر

বিরত থাকতে প্রস্তুত, অবিচলিত অভিযান করে, অটল থাকবে	مُنفَكِّينَ
সত্য ও সঠিক বা সরল	قَيِّمَةٌ
সৃষ্টির অধম, নিকৃষ্ট জীব	شَرُّ الْبَرِيَّةِ
সৃষ্টির শ্রেষ্ঠ, উৎকৃষ্ট জীব	خَيْرُ الْبَرِيَّةِ

ভূমিকম্প, কম্পন, সজোরে নড়াচড়া	زِلْزَال
তার কি হয়েছে? তার কি হল?	مَالَهَا
বলে দিবে, বর্ণনা করবে	تُحَدِّثُ
বের হবে, ফিরে আসবে, প্রত্যাবর্তন করবে	يَصْدُرُ
ভিন্ন ভিন্ন দলে, আলাদা আলাদা, বিচ্ছিন্ন অবস্থায়	أَشْتَاتًا

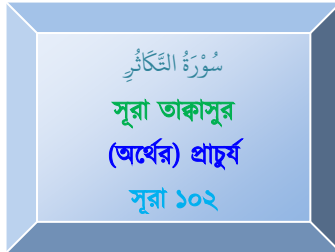
سُوْرَةُ الْعَادِيَاتِ

সূরা ‘আদিয়াহ্

ধাবমান ঘোড়াগুলো

সূরা ১০০

ধাবমান ঘোড়াগুলো	عَادِيَات
হ্রেসা ধ্বনি দিয়ে দৌড়ায়, উর্ধশ্বাসে দৌড়ায়	ضَبْحًا
আগুনের ফুলকি ঝাড়ে, অগ্নি স্ফুলিঙ্গ বিচ্ছুরিত করে	مُوْرِيَات
ক্ষুরাঘাতে	قَدْحًا
যারা অভিযান চালায়, আকস্মিক আক্রমণ চালায়	مُغِيْرَات
উৎক্ষিপ্ত করে, উড়ায়	أَثَرْنَ
ধূলা	نَقْعًا
অভ্যন্তরে ঢুকে পড়ে, ভিড়ের মধ্যে ঢুকে পড়ে	وَسَطْنَ
অকৃতজ্ঞ	كَنُوْد
বের করা হবে, উত্থিত হবে	بُعْثِرَ
প্রকাশ করা হবে, হাসিল করা হবে	حُصِّلَ

বিকট গর্জন, ভীত-বিহ্বল করে দেয়ার মত শব্দের সময়, ভীষণ শব্দ সহকারে, বিরাট বিপদজনক ঘটনা	الْقَارِعَة
কীটপতঙ্গ	فَرَاش
বিক্ষিপ্ত	مَبْثُوْث
ধূনিত	مَنْفُوْش
তার ঠিকানা, তার স্থান, তার মূল জায়গা	أُمُّه‘
উত্তপ্ত আগুন, জলন্ত আগুন	نَارٌ حَامِيَة

মোহাচ্ছন্ন, গাফিল, ভুলিয়ে রেখেছে	أَلْهٰى

(অর্থের) প্রাচুর্য	تَكَاثُر
দেখেছ, পৌছেছ, সাক্ষাত করেছ	زُرْتُمْ
কবরসমূহ	مَقَابِر

কসম, শপথ	وَ
ধ্বংস, ক্ষতি	خُسْرٍ
মহাকাল, সময়, যমানা	عَصْر
উপদেশ দেয়, ওসিয়ত করে	تَوَاصَوْ

سُوْرَةُ الْهُمَزَةِ

সূরা হুমাযাহ্

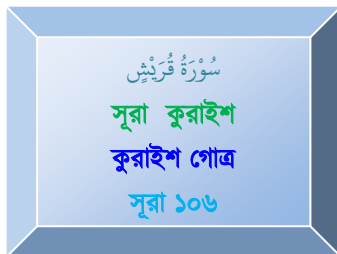
ছিদ্রান্বেষণকারী

সূরা ১০৪

দুর্ভোগ	وَيْلٌ
ধিক্কার, ছিদ্রান্বেষণকারী	هُمَزَة

নিন্দা, কুৎসা রটনাকারী	لُمَزَة
অমর, চিরস্থায়ী করে রাখবে	أَخْلَدَ
নিক্ষিপ্ত হবে, ফেলে দেয়া হবে	يُنْبَذَنَّ
টুকরা টুকরাকারী আগুন, চূর্ণ বিচূর্ণকারী স্থান	حُطَمَة
প্রজ্বলিত	مُوْقَدَة
পৌছাবে, গ্রাস করবে	تَطَّلِعُ
হৃদয়, দিল	أَفْئِدَة (একবচন.: فُؤَادٌ)
দীর্ঘায়িত, উঁচু উঁচু	مُمَدَّدَة

হস্তীবাহিনী, হাতিওয়ালাগণ	أَصْحَابُ الْفِيْلِ
হস্তী, হাতি	الْفِيْلُ
ব্যর্থ বা বানচাল করে দেয়া	تَضْلِيْل (ض ل ل)
ঝাঁকে ঝাঁকে পাখী	أَبَابِيْل
ভূষি, তৃণ	عَصْفٌ

চিবানো, ভক্ষণ করা	مَأْكُوْلٌ (ا ك ل)

তাদের অভ্যস্ত হওয়া, সুপরিচিত, আসক্তি	إِيْلَافٌ
সফর	رِحْلَةٌ (ر ح ل)
শীতকাল	شِتَاءٌ
গ্রীষ্মকাল	صَيْفٌ

سُوْرَةُ الْمَاعُوْنِ

সূরা মা'ঊন

সাধারণ ব্যবহারের জিনিষ

সূরা ১০৭

ধমক দিয়ে তাড়িয়ে দেয়, ধাক্কা দেয়	يَدُعُّ (د ع ع)
অবহেলা করে, উদাসীন ভাব প্রদর্শন করে	سَاهُوْنَ

সাধারণ প্রয়োজনের জিনিষ, ছোট খাট সাহায্য দান	مَاعُوْنَ

سُوْرَةُ الْكَوْثَرِ

সূরা কাওসার্

কাউসার, ইহকাল ও পরকালের অগণিত কল্যাণ

সূরা ১০৮

ইহকাল ও পরকালের অগণিত কল্যাণ, হাশরের দিনের কাওসার বা জান্নাতের প্রস্রবণ, স্রোতস্বিনী	اَلْكَوْثَرَ
কোরবানী কর, জবাই কর, গলার নিচের অংশে আঘাত করে রক্ত প্রবাহিত কর (নাহর সাধারণত: উটকে করা হয়)	انْحَرْ (ن ح ر)
তোমার শত্রু, যে তোমার প্রতি বিদ্বেষ পোষণ করে	شَانِئَكَ
শিকড়- কাটা, নির্বংশ	أَبْتَرْ

আমি ইবাদত করি না	لَا أَعْبُدُ
যার তোমরা ইবাদত কর	مَا تَعْبُدُوْنَ (ع ب د)
যার আমি ইবাদত করি	مَا أَعْبُدُ
যার তোমরা ইবাদত করে থাক	مَا عَبَدتُّمْ
ইবাদতকারী	عَابِدٌ

سُوْرَةُ النَّصْرِ

সূরা নাস্‌র

সাহায্য

সূরা ১১০

দলে দলে	أَفْوَاجًا
ক্ষমাপ্রার্থী হও, মাফ চাও	اِسْتَغْفِرْ (غ ف ر)

ধ্বংস হোক, ভেঙ্গে যাক	تَبَّتْ (ت ب ب)
ধ্বংস হল	تَبَّ (ت ب ب)
কোন কাজে আসে নি	مَا أَغْنَى (غ ن ي)
লেলিহান আগুন, শিখা সমন্বিত আগুন	ذَاتَ لَهَبٍ
বহনকারিনী	حَمَّالَةٌ (ح م ل)
ইন্ধন, লাকড়ি, কাঠ	حَطَبٌ
গলদেশ, গলা	جِيْدٌ
খেজুর গাছের ছালে পাকানো রশি বিশেষ	مَسَدٌ

এক, একক, অদ্বিতীয়	أَحَدٌ
অমুখাপেক্ষী, অভাবমুক্ত, সবকিছু থেকে মুখাপেক্ষীহীন, সবকিছু তার মুখাপেক্ষী	الصَّمَدُ
তিনি কারো জনক নন, তিনি কাউকে জন্ম দেন নি	لَمْ يَلِدْ
তিনি জাতক নন, তাঁকে কেউ জন্ম দেয় নি	لَمْ يُوْلَدْ
সমকক্ষ, সমতুল্য	كُفُوًا

আমি আশ্রয় চাই, পরিত্রাণ গ্রহণ করছি	أَعُوْذُ
ঊষা, ভোর, প্রভাত, সকাল বেলা	فَلَقٌ
রাতের অন্ধকার	غَاسِقٍ (غ س ق)
আচ্ছন্ন করে	وَقَبَ (و ق ب)
ফুৎকার প্রদানকারীনী, ফুঁক দানকারীনীগণ	نَفَّاثَاتِ (نَفَّاثَة :.একবচন) (ن ف ث)
গ্রন্থি, গীরা	عُقَدِ (ع ق د)

বাদশাহ, অধিপতি	مَلِكٌ (مُلُوْكٌ)
রব, প্রতিপালক	رَبِّ
মা'বুদ, উপাস্য	إِلـٰـه
আত্মগোপনকারী	الْخَنَّاس
কুমন্ত্রণা দেয়, কুপরামর্শ দেয়	يُوَسْوِسُ (و س و س)